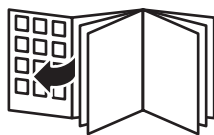


**PHILIPS**

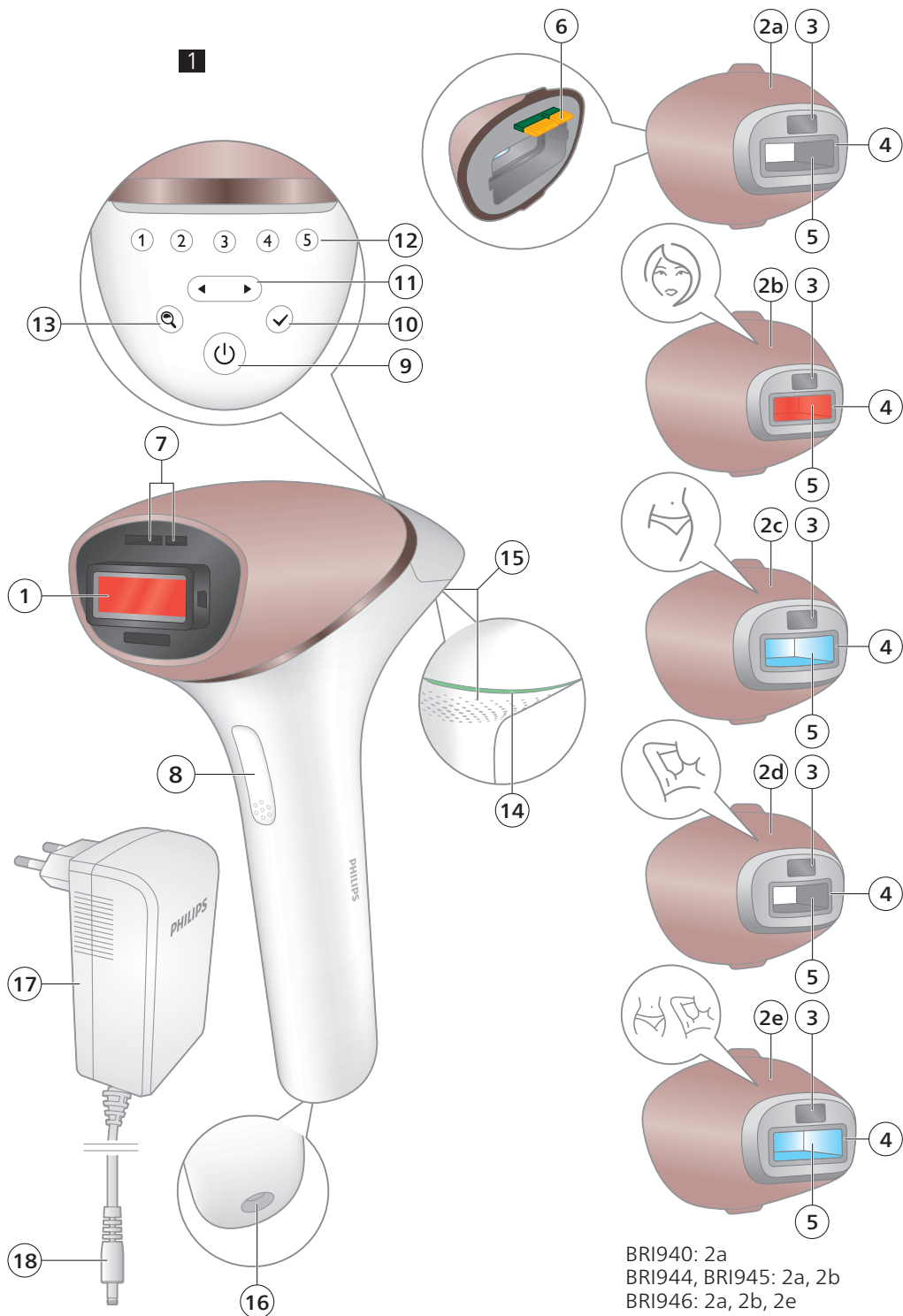
**Lumea**

BRI940, BRI944,  
BRI945, BRI946,  
BRI947, BRI948



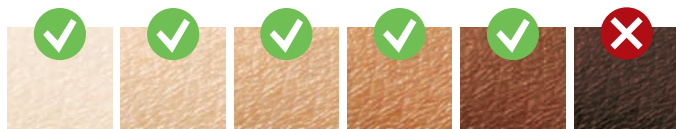


1



BRI940: 2a  
 BRI944, BRI945: 2a, 2b  
 BRI946: 2a, 2b, 2e  
 BRI947, BRI948: 2a, 2b, 2c, 2d

Suitable skin tones / Egnede hudtoner /  
Tons de pele adequados / Sopivat ihonsävyt /  
Lämpliga hudtoner / Κατάλληλοι τόνοι  
δέρματος / גווי עור מתאימים



Suitable body hair colors / Velegnede farver  
for kropsbehåring / Egnede  
kroppshårfarger / Cores de pelo adequadas /  
Sopivat ihokarvojen värit / Lämpliga  
kroppshårsfärger / Κατάλληλα χρώματα  
τριχών σώματος / צבעי שיער גוף מתאימים



English 6  
Dansk 30  
Norsk 55  
Português 79  
Suomi 104  
Svenska 129  
Ελληνικά 154  
עברית 181

# Contents

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Welcome                                                   | 6  |
| Device overview                                           | 7  |
| Contraindications                                         | 7  |
| Important safety instructions                             | 9  |
| How IPL works                                             | 11 |
| Recommended treatment schedule                            | 12 |
| What to expect                                            | 13 |
| How to use your Lumea                                     | 13 |
| Learning more about your Lumea                            | 19 |
| Attachments                                               | 19 |
| SmartSkin sensor                                          | 20 |
| Selecting the light intensity                             | 21 |
| Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash      | 21 |
| Using your Lumea before and after sun exposure or tanning | 22 |
| Traveling with the device                                 | 22 |
| After use                                                 | 23 |
| Troubleshooting                                           | 24 |
| Warranty and support                                      | 26 |
| Recycling                                                 | 26 |
| Technical specifications                                  | 27 |
| Electromagnetic compatibility – Compliance information    | 27 |
| Explanation of symbols                                    | 27 |

## Welcome

Welcome to the world of Philips Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair growth. In close collaboration with expert scientists and dermatologists, we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the comfort of your home. Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past.

Lumea can be used on the body and on the female face (below the cheekbone).

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**. For further information, please go to **[www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea)** to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.

**Note:** Keep these instructions with your product at all times.

## Device overview

- |                                                                                                                                              |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Light exit window (with integrated UV filter)                                                                                              | 6 Electronic contacts             |
| 2 Attachments                                                                                                                                | 7 Opening for electronic contacts |
| a Body attachment                                                                                                                            | 8 Flash button                    |
| b Face attachment  (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 9 On/off button                   |
| c Bikini attachment  (BRI947, BRI948)                       | 10 Confirmation button            |
| d Underarm attachment  (BRI947, BRI948)                     | 11 Toggle buttons                 |
| e Precision attachment  (BRI946)                            | 12 Intensity lights               |
| 3 SmartSkin sensor                                                                                                                           | 13 SmartSkin button               |
| 4 Integrated safety system                                                                                                                   | 14 'READY to flash' light         |
| 5 Reflector inside the attachment                                                                                                            | 15 Air vents                      |
|                                                                                                                                              | 16 Device socket                  |
|                                                                                                                                              | 17 Adapter                        |
|                                                                                                                                              | 18 Small plug                     |
|                                                                                                                                              | 19 Pouch (not shown)              |
|                                                                                                                                              | 20 Cleaning cloth (not shown)     |

## Contraindications



### Conditions

Never use the device:

- If you are under the age of 18 years or above 65 years.
- If you have skin tone marked with  in the 'Suitable skin tones' table at the start of the user manual.
- If you are pregnant or breastfeeding as the device was not tested on pregnant or breastfeeding women.
- If you have any active implants such as a pacemaker, neurostimulator, insulin pump, etc.

### Medications/History

Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has been treated in the last 7 days with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical tretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are taking photosensitizing agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.

- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.

Never use the device:

- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you take immunosuppressive medications.

## Pathologies/Disorders

Never use the device:

- If you have diabetes or other systemic or metabolic diseases.
- If you have congestive heart disease.
- If you have a disease related to photosensitivity, such as polymorphic light eruption (PMLE), solar urticaria, porphyria, etc.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).
- If you have a skin pigmentation disorder such as vitiligo.

## Skin conditions

Never use the device:

- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas (bruises) in the areas to be treated.
- On irritated (red or cut), sunburned, tanned or fake-tanned skin.
- On the following areas: on moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and a change in skin tone, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
- On the following areas: warts, tattoos or permanent make-up.

## Location/Areas



Never use the device on the following areas:

- Around the eyes and on or near the eyebrows. Lumea can only be used on the body and on the female face (below the cheekbone).
- On the lips, scalp, perineum, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
- On areas where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.
- **Men** must not use the device on the face and neck including all beard-growing areas, nor on the whole genital area. The hairs in these areas have different characteristics. The skin may get burnt (with pain, prolonged skin redness and pigmentary changes).

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult your doctor.

## Important safety instructions

### Warnings



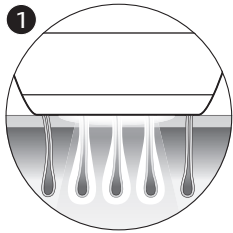
Please read and follow these instructions to optimize the use of the device and prevent/minimize the risk of injury, skin reactions and side effects.

- Before you use Lumea, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from any lotion or gel.
- Keep the device and the adapter dry.
- The device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this device in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool). Moisture can damage the device and lead to a potential safety hazard.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- If the device or adapter is broken or damaged, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window and/or attachment is broken, as safe operation cannot be guaranteed under these circumstances.
- Do not attempt to open or repair your device. Opening Philips Lumea may expose you to dangerous electrical components and to pulsed light energy, either of which may cause bodily and/or eye injury.
- Always return the device to a service center authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

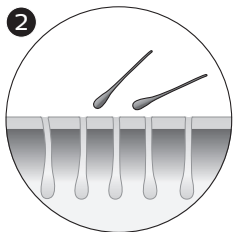
- No modification of this equipment is allowed. Do not modify, override or cut off any part of the device (e.g. adapter or the cord), as this causes a hazardous situation.
- Do not look at the flash while using the device. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes. While not necessary for safety, you may wear sunglasses or goggles for your convenience if you find the light uncomfortable or too bright.
- Do not flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase efficacy.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Do not use hair removal creams in the area (to be) treated with the device, as chemicals may cause skin reactions.
- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- The device can be stored at a temperature between -25 °C and 70 °C. Use the device at a temperature between 5 °C and 35 °C. The device will not work properly outside of this temperature range. This may cause burns on your skin.
- Hair removal by intense pulsed light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern, and South Asian heritage treated on the face and neck.
- If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water. If you still get skin reactions, stop using the device and consult your doctor.
- If shaving, epilating or waxing causes skin irritation, we advise you not to use the device until the skin irritation has disappeared.
- This device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Keep Lumea out of the reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device. Supervision is required to avoid potential risks such as exposure to the light output, electrocution, strangulation from the cables or choking on the attachments.
- Always avoid exposure to natural sunlight and artificial sunlight up to 4 weeks before your Lumea treatment and 48 hours afterward. Sensitive or tanned skin is more likely to result in burns or pigmentation changes. Protect your skin from sunlight with clothing or apply sun-blocking products of not less than SPF50 on the non-covered treatment areas. Read the instructions in chapter 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning' to learn how to use your Lumea safely.

- Do not use your Lumea within 2 weeks after using artificial tanning products (such as creams, sprays or pills). Artificially tanned skin is more likely to result in burns or pigmentation changes. Read the instructions in chapter 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning' to learn how to use your Lumea safely.
- If you notice a skin tone change since the last treatment, we advise you to perform a skin test and to wait 24 hours before your next treatment. If after this period skin reactions occur or persist, use a lower device setting which did not lead to skin reactions or stop using the device when already at the lowest setting (①).
- Always check the device before you use it. Make sure that the SmartSkin sensor window is clean when using the device, to avoid improper operation (see 'D Clean & store after treatment').
- The light exit window and the inner parts of the attachment can become very hot (>210 °C) during usage. Always let the light exit window, as well as the inner parts of the attachment, cool down before you touch them.
- This device has a detachable power supply unit. Only use the adapter provided with this device. Do not use an extension cord. The reference number (AD2069x20020HF) can be found on your device. The 'x' in this number refers to the plug type for your country.
- Follow the recommended treatment schedule. Increasing the frequency, especially in the initial phase, can increase the risk of skin reactions.

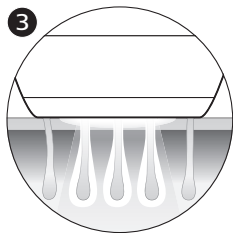
## How IPL works



With Intense Pulsed Light technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The lighter the skin and the darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair growth is prevented.



The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend you to follow the initial treatment phase (4 treatments, every treatment 2 weeks apart) and then the follow-up treatment phase (touch-ups every 4 weeks) to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase.

**Tip:** To assure long lasting hair removal, touch-ups every 4 weeks are recommended.

## Suitable body hair colors

Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as hairs with these colors do not absorb enough light.

**Note:** To check if your body hair color allows usage of the device, consult the hair color table on the foldout page.

## Recommended treatment schedule

### Initial phase



To achieve effective hair reduction, follow the initial treatment schedule.

#### Initial treatment schedule

For the first 4 treatments, use Lumea once every 2 weeks to ensure that all hairs are treated.

- Perform a treatment within 3 days before or after the planned treatment date.
- If you have not treated yourself within 3 days before or after the planned treatment date, restart the initial phase. Plan in 4 treatments, 1 treatment every 2 weeks.

**Note:** If you do not restart the initial phase, you may not see effective hair reduction.

**Note:** Replacing one of the IPL treatments with another hair removal method (waxing, epilating, etc.) will not help to reach the desired hair reduction.

If you want to remove hairs in between the Lumea treatments, you can use your normal hair removal method (excluding hair removal creams).

### Touch-up phase

After the initial phase (4 treatments), we recommend touch-ups every 4 weeks.



## Touch-up treatment schedule

Perform a treatment every 4 weeks. Repeat this 8 times to achieve effective hair reduction. This is to maintain results and enjoy smooth skin for months.

- We advise you to perform a treatment within 4 days before or after the planned treatment date.
- The results may vary based on your individual hair growth and also across different body areas.
- If you have completed the touch-up phase and you see the need to continue treatment (hair starts coming back), we advise you to restart the initial phase.

**Note:** Using the device more often does not increase efficacy.

**Tip:** Mark the treatment schedule on your calendar to remind yourself of the planned treatments.

## What to expect

### During initial phase

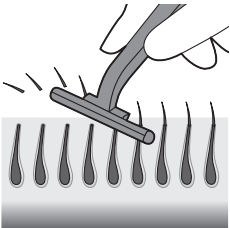
- After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.
- After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.
- After 4 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well.

### During touch-up phase

- Keep on treating with frequent touch-ups (every 4 weeks) to maintain the result.

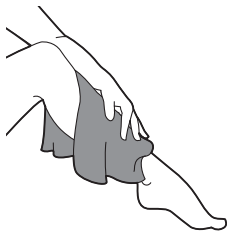
## How to use your Lumea

### A Remove hair & clean your skin



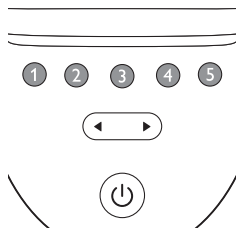
- 1 Remove hair before every treatment as long as hair is still visible. You can either shave, epilate or wax. Make sure you start to treat before new hair is visible on your skin. If you choose to wax, wait 24 hours before you use Lumea.

**Note:** If shaving, epilating or waxing causes skin irritation, we advise you not to use the device until the skin irritation has disappeared.

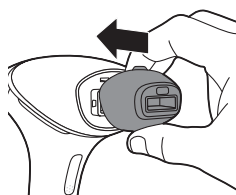


- 2 Clean and dry your skin. Make sure that it is free from any lotion or gel.

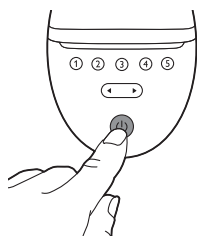
## B Test skin 24 hours before treatment



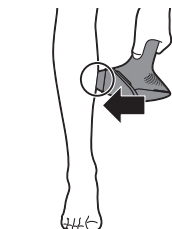
- 1 Test your skin to find the correct light setting:
  - For every new body area and/or new attachment.
  - After sun exposure or tanning (see 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning').



- 2 Select the correct attachment to test your skin (see 'Attachments').



- 3 Press the on/off button  to turn on the device.
- 4 Choose an area for your skin test.

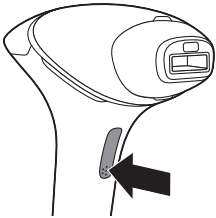


- 5 Press the device firmly onto your skin and hold it in place.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without full skin contact.



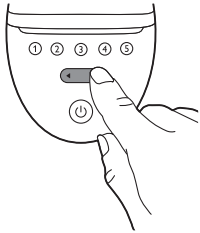
- 6 Confirm that the 'READY to flash' light lights up white to ensure that there is full contact with your skin.
- If the 'READY to flash' light is orange, your skin is too dark to treat. Try Lumea on a lighter body area.



- 7 Try each setting on your skin and find your comfortable setting.
- If the flash feels uncomfortable and you experience pain, lower the setting. If you still experience an uncomfortable feeling while using the lowest setting (①), please stop using the device.
- When the 'READY to flash' light is white, press the flash button on the handle once, to treat one spot with setting ①.

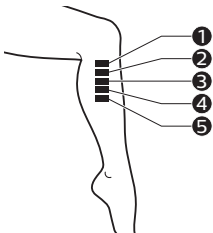
The device makes a soft popping sound. The flash gives you a warm sensation.

- You will see a flash of light.



Note: You can toggle through the light intensity settings by pressing the toggle button.

- Move to next area. Treat one spot with setting ②
- Move to next area. Treat one spot with setting ③
- Move to next area. Treat one spot with setting ④
- Move to next area. Treat one spot with setting ⑤



- 8 Wait 24 hours.

Note: Even though you found your comfortable setting during the skin test, it may occur that skin reactions show within 24 hours after usage.



24 hours



- 9 Check your skin for any reactions (e.g. redness, irritation, rash).

If there are no skin reactions after 24 hours, start the treatment with the highest comfortable setting.

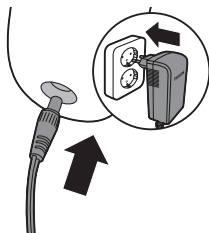
If the highest comfortable setting resulted in a skin reaction, choose a lower setting that did not result in any skin reactions.

If you did not test a lower setting, repeat the skin test.

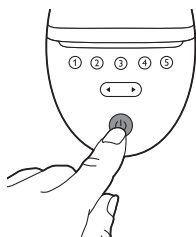
## C Treatment

**IMPORTANT:** First finish sections A (Remove hair & clean your skin) and B (Test skin 24 hours before treatment) before starting treatment.

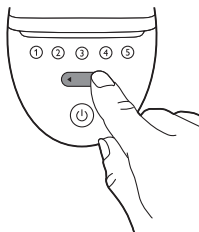
- 1 Connect the power adapter to the device and plug into a power outlet.

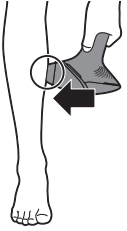


- 2 Press the on/off button (⏻) to turn on the device.

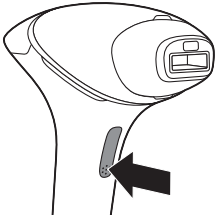


- 3 Choose the setting you selected after the skin test (section B, step 9).





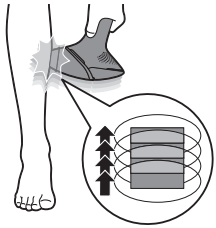
- 4 Press the device firmly onto your skin and hold it in place. The 'READY to flash' light should light up white.



- 5 Press the flash button to release a flash on your skin. The flash treats the skin in that spot.

The device makes a soft popping sound. The flash gives you a warm sensation.

After each flash, it takes up to 3.5 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'READY to flash' light lights up white.



- 6 Move to an adjacent spot and press the flash button again. The surface of the attachment that is in contact with your skin is slightly larger than the light exit window.

Do not flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase efficacy.

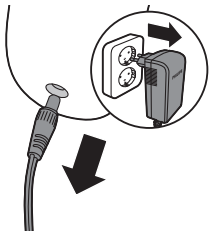
- 7 Continue until you have treated the full area. There are two treatment modes (see 'Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash').

- 8 Turn off the device when you finished the treatment.

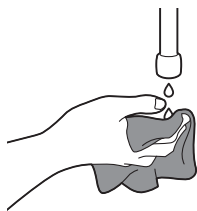
- 9 Remove hair before every next treatment, as long as hair is still visible.

**Note:** Do not try the device on difficult or sensitive areas (ankle and bony area).

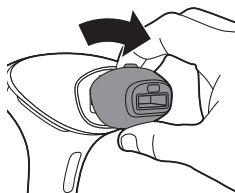
## D Clean & store after treatment



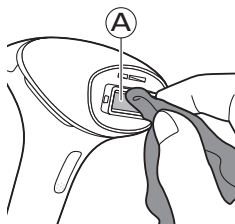
- 1 Unplug the device from the power outlet.
- 2 Let the device cool down.



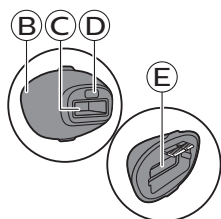
**3** Moisten the soft cloth supplied with a few drops of water.



**4** Take the attachment off the device.



**5** Clean the light exit window of the device (A).



**6** Clean all surfaces of the attachment, including the metal reflector and window of the attachment (parts B, C, D, E).

**7** Let all parts dry thoroughly.

**8** Store in a dust-free and dry place.

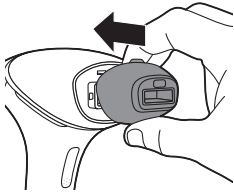
# Learning more about your Lumea

## Attachments

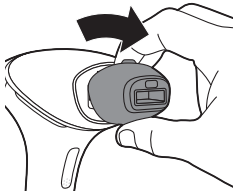
For optimal results, it is important to use the correct attachment intended for the specific body area you want to treat. Lumea offers full-body treatment with several attachments designed for use on specific body areas. **SenseIQ** technology adapts the treatment program when a different attachment is connected.

**Note:** The device may not work anymore and show an error when there is dirt on the attachment connector. Clean the contact leads when this occurs.

To place the attachment, simply snap it onto the light exit window.



To remove the attachment, pull it off the light exit window.



## Body attachment

The body attachment has the largest treatment window and a curved-in design to effectively cover and treat areas below the neckline, especially large areas such as legs, arms and stomach.

## Face attachment (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



The face attachment has a precise flat design with extra integrated red glass filter for safe and precise treatment on the sensitive skin above the upper lip, chin and sideburns. The device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbones. When you use the device on areas with sharp contours like the jawline and chin, it may be difficult to establish full skin contact and release a flash.

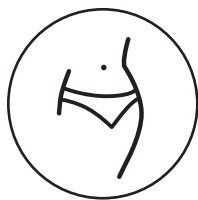
**Tip:** Place your tongue between your upper lip and your teeth or puff out your cheeks to make the treatment easier.

## Underarm attachment (BRI947, BRI948)



The underarm attachment has a specifically curved-out design to treat underarm hairs that might be hard to reach.

## Bikini attachment (BRI947, BRI948)



The bikini attachment has a specialized design for effective treatment of the bikini area. It has a curved-out design and has a higher light intensity compared to body attachment. Hair in this area tends to be thicker and stronger than leg hair.

## Precision attachment (BRI946)



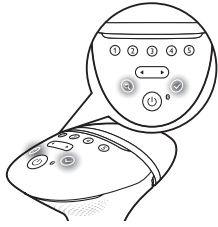
The precision attachment has a curved-out design for use on bikini and underarm areas. It has a medium sized window with a glass window. It is designed for precise and effective coverage of bikini and underarm areas.

## SmartSkin sensor

Lumea offers **SenseIQ** technology for a personalized hair removal treatment. The integrated SmartSkin sensor measures the skin tone at the start of each session and during the session. This provides two features:

- 1 The SmartSkin sensor prevents you to treat areas of your skin that are too dark: if it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the 'READY to flash' light starts blinking orange. It does not flash when you press the flash button. The device automatically disables. This prevents you from developing skin reactions.
- 2 The SmartSkin sensor will help you to select the light intensity setting that is comfortable for your skin. For this you can use the SmartSkin button .

## Selecting the light intensity



Lumea provides 5 different light intensities, you will always be able to change to a light intensity setting you find comfortable.

- 1 Press the on/off button  to turn on the device. The device starts to operate at light intensity setting 1.

**Note:** To adjust the light intensity setting manually without using the SmartSkin button, use the toggle button until you have reached the required setting. The corresponding intensity light level lights up white.

- 2 Press the SmartSkin button  and put the device to your skin.
- 3 After the device has scanned your skin, the light intensity indicators will blink white to indicate which intensities are most comfortable based on your skin tone.
- 4 Press the confirmation button  to confirm that you want to use the indicated setting.

Lumea automatically uses the highest indicated intensity, which is shown by a blinking intensity indicator.

Lumea gives you the freedom to select the light intensity that you find most comfortable. Skin sensitivity can differ per person. Therefore, the skin test is the most important guide for selecting your light intensity setting (see 'B Test skin 24 hours before treatment').

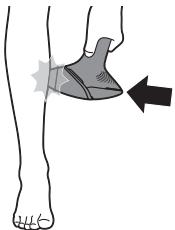
- 5 Using Lumea should never be uncomfortably painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting. You can do this by using the toggle buttons.

**Note:** The device is automatically disabled when your skin tone is too dark (dark, marked with  in the 'Suitable skin tones' table at the start of the user manual), to prevent you from developing skin reactions. The 'READY to flash' light will blink orange to indicate if the skin tone is too dark.

- 6 After moving to another body area or sun exposure or tanning (see 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning'), perform a skin test to determine a comfortable light intensity setting. To re-activate the setting indication feature, press the SmartSkin button .

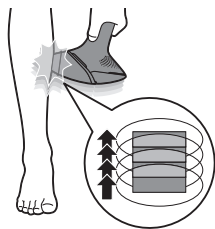
**Note:** Perform a skin test before you start to treat another body area or after a skin tone change. Determine the light intensity setting for each body area separately.

## Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash



Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:

- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.



- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

## Using your Lumea before and after sun exposure or tanning

### Tanning with natural or artificial sunlight



Exposing your skin to natural or artificial sunlight may result with tanning which influences the sensitivity and color of your skin. Therefore the following is important:

- Do not expose your skin to sunlight unprotected when using Lumea. During the entire IPL treatment period, and especially in the first 48 hours after treatment, protect your skin from sunlight with clothing or apply sun-blocking products of not less than SPF50 on the non-covered treatment areas.
- Do not start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sunlight or tanning bed).
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

### Tanning with creams, sprays or pills

If you have used artificial tanning (creams, sprays or pills), wait at least 2 weeks before you use the device. Perform a skin test before starting or resuming your treatment with Lumea (see 'B Test skin 24 hours before treatment').

## Traveling with the device

When you travel with the device, check with the airplane carrier to confirm that the device can be carried and/or used on the airplane.

# After use

## Aftercare



After use, you can apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas.

**Warning: If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water. If you still get skin reactions, stop using the device and consult your doctor.**

## Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area.

## Rare side effects

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro)wound, a skin burn, skin irritation, etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): this reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.

- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): this reaction occurs very rarely and is the result of bacteria penetrating the damaged skin. In case this reaction occurs, we advise you to consult a doctor as folliculitis may need antibiotic ointment.
- Pain: this can occur during or after treatment if you use the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

## Troubleshooting

| Problem                                                                                                     | Possible cause                                                                                                         | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The device/adapter becomes warm during use.                                                                 | It is normal for the device and adapter to become warm (but not too hot to touch) during use.                          | Use the device in a slightly cooler environment and/ or let it cool down before continuing use.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                             | The fan is not working.                                                                                                | Check if the attachment is well connected. Clean the connectors on the attachment if needed. In case the attachment is well connected and it is possible to produce flashes with the device, contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center. |
|                                                                                                             | The cooling airflow of the fan is blocked by hands or a towel.                                                         | Make sure the cooling airflow of the fan is unblocked.                                                                                                                                                                                                                                          |
| When I place the device on the skin, it does not release a flash. The 'READY to flash' light blinks orange. | Your skin tone in the area to be treated is too dark.                                                                  | Treat other body areas with lighter skin tones with Lumea.                                                                                                                                                                                                                                      |
| The 'READY to flash' light blinks orange and all 5 intensity lights blink as well.                          | The device needs to be reset.                                                                                          | To reset the device, take the plug out of the socket, wait for 30 minutes to let the device cool down. The device should function normally again. In case it does not work again, contact the Consumer Care Center in your country.                                                             |
| The 'READY to flash' light does not light up white.                                                         | The device is not completely in contact with your skin.                                                                | Place the device at a 90-degree angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.                                                                                                                                                                            |
| The device produces a strange smell.                                                                        | The light exit window or the SmartSkin sensor is dirty.                                                                | Clean the light exit window and the SmartSkin sensor carefully.                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                             | You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell. | Pretreat your skin before you use Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Problem                                                                                                   | Possible cause                                                     | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The device does not flash, the fan is not switched on and all 5 intensity lights blink.                   | The attachment is not attached properly.                           | Make sure you attach the attachment completely. If necessary, clean the electronic contacts on the attachment.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| The skin feels more sensitive than usual during treatment. I experience discomfort when I use the device. | The light intensity setting you use is too high.                   | Check if you have selected a comfortable light intensity setting. If necessary, select a lower setting.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                           | You did not remove the hairs on the areas to be treated.           | Pretreat your skin before you use Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                           | The UV filter of the light exit window is broken.                  | If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                           | You treated an area for which the device is not intended.          | Never use the device on irritated (red or cut), sunburned, tanned or fake-tanned skin.<br>Never use the device if you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas (bruises) in the areas to be treated.<br>Never use the device on the following areas: on moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. Never use the device on warts, tattoos or permanent make-up, around the eyes and on or near the eyebrows, on the lips, perineum, scalp, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears. Men must not use it on the face and neck including all beard growing areas and whole genital area. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases. |
|                                                                                                           | The treatment is still painful at the lowest setting (Ⓔ).          | Lumea may not be suitable for your skin. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| There is no glass window in my attachment.                                                                | This is normal.                                                    | No action required: there is no glass window in the body and underarm attachments. Only the face attachment has a red glass filter. The precision and bikini attachments have a transparent glass window.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| The skin reaction after treatment lasts longer than usual.                                                | You have used a light intensity setting which is too high for you. | Select a lower intensity next time (see 'Selecting the light intensity').                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Problem                                                         | Possible cause                                                    | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The flash is very bright to my eyes. Do I need to wear goggles? | No, Philips Lumea does not hurt your eyes.                        | The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes. Be sure to make good skin contact to avoid scattered light. |
| The results of the treatment are not satisfactory.              | You have used a light intensity setting which is too low for you. | Select a higher setting next time.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                 | You did not cover all areas to be treated.                        | The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase efficacy.                                                                                                                                 |
|                                                                 | The device is not effective on your body hair color.              | If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                 | You do not use the device as often as recommended.                | To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule. You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.                                                                                                                    |
|                                                                 | You respond more slowly to IPL treatment.                         | Continue using the device for at least 6 months, as hair growth can still decrease over the course of this period.                                                                                                                                                                                                  |

Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Technical specifications

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transport and storage conditions | Lumea remains operational within its specification in NORMAL USE after transport or storage in the following environmental conditions:<br>-25 °C to 70 °C up to 90 % RH, non-condensing, 700 hPa to 1060 hPa                                  |
| Operating conditions             | Lumea complies with its specifications when operated in NORMAL USE under the following environmental operating conditions:<br>5 °C to 35 °C up to 90 % RH, non-condensing, 700 hPa to 1060 hPa                                                |
| Emitted wavelengths              | 565 to 1400 nm                                                                                                                                                                                                                                |
| Pulse duration                   | Between 1–2.5 milliseconds, for all settings                                                                                                                                                                                                  |
| Flash interval                   | Between 2–2.5 seconds                                                                                                                                                                                                                         |
| Optical exposure                 | Body attachment: 2.5–5.6 J/cm <sup>2</sup><br>Underarm attachment: 2.5–6.5 J/cm <sup>2</sup><br>Bikini attachment: 2.5–6.5 J/cm <sup>2</sup><br>Precision attachment: 2.5–6.5 J/cm <sup>2</sup><br>Face attachment: 2.4–5.9 J/cm <sup>2</sup> |
| Adapter input                    | 100–240 V ~ 50/60 Hz 1.5 A                                                                                                                                                                                                                    |
| Adapter output                   | 19.5 V --- 3.33 A 65.0 W                                                                                                                                                                                                                      |
| Average active efficiency        | ≥88.0 %                                                                                                                                                                                                                                       |
| Efficiency at low load (10 %)    | ≥79.0 %                                                                                                                                                                                                                                       |
| No-load power consumption        | <0.21 W                                                                                                                                                                                                                                       |
| Adapter type number              | The reference number (AD2069x20020HF) can be found on your device. The letter 'x' denotes type of plug, it can be: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9, or H.                                                                                                 |

## Electromagnetic compatibility – Compliance information

This device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Explanation of symbols

The warning signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury. Below you find the meaning of the warning signs and symbols on the label and in the user manual.



This symbol identifies the manufacturer of the product: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands.



This symbol means that you have to read the user manual carefully before you use the device. Save the user manual for future reference.



This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information such as cautions that cannot, for a variety of reasons, be presented on the device itself.



This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information such as contraindications and warnings that cannot, for a variety of reasons, be presented on the device itself.



This symbol indicates the serial number of the device.



This symbol identifies the catalogue number of the device.



This symbol identifies that the equipment meets the safety requirements specified for Class II equipment.



This symbol indicates that the equipment is suitable for direct current only.



This symbol indicates that the equipment is suitable for alternating current only.



This symbol indicates that the device should not be used around the eyes and on or near the eyebrows.



This symbol means: 'Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.'



This symbol means that the transformer is designed to be short-circuit proof.



This symbol means that the transformer is considered a Switch Mode Power Supply (SMPS) unit.



This symbol means that the device is designed for indoor use.



This symbol indicates the rated maximum ambient temperature at which the transformer may be operated continuously under normal conditions of use.



This symbol indicates that the device is intended to be usable up to the maximum altitude of 3000 m.



This recycling symbol identifies the material of which an item is made, to facilitate recycling or other reprocessing. The symbol may include a number and/or abbreviation.



This symbol identifies the switch or switch position by means of which part of the equipment is switched on in order to bring it into the stand-by condition, and to identify the control to shift to or to indicate the state of low power consumption.

**IP22**

This symbol indicates the protection against ingress of solid foreign objects  $\geq 12.5$  mm and against harmful effects due to the ingress of vertical dripping water when tilted at 15 degrees.

**IP30**

This symbol indicates the protection against ingress of solid foreign objects  $\geq 2.5$  mm and that there is no protection for harmful effects due to the ingress of water.



This symbol indicates the energy efficiency level.



This symbol indicates that the adapter should not be used if the plug pins are damaged.



This symbol means an object is capable of being recycled - not that the object has been recycled or will be accepted in all recycling collection systems.



This symbol indicates WEEE, waste electrical and electronic equipment. Electrical waste products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (see 'Recycling').



The symbol for the Green Dot ('Der Grüne Punkt' in German). The Green Dot is the license symbol of a European network of industry-funded systems for recycling the packaging materials of consumer goods.



This symbol is applied to products to indicate that they conform with relevant EU directives regarding health and safety or environmental protection.



The FSC (Forest Stewardship Council) logo signifies that the product comes from responsible sources—environmentally appropriate, socially beneficial and economically viable.

# Indhold

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Velkommen                                                     | 30 |
| Oversigt over apparatet                                       | 31 |
| Kontraindikationer                                            | 31 |
| Vigtige sikkerhedsinstruktioner                               | 33 |
| Sådan fungerer IPL                                            | 35 |
| Anbefalet behandlingsplan                                     | 36 |
| Hvad du kan forvente                                          | 37 |
| Sådan bruger du din Lumea                                     | 38 |
| Få mere at vide om din Lumea                                  | 43 |
| Tilbehør                                                      | 43 |
| SmartSkin-sensor                                              | 44 |
| Valg af lysintensiteten                                       | 45 |
| To behandlingsmetoder: Tryk & Blink og Skub & Blink           | 46 |
| Brug af Lumea før og efter udsættelse for sol eller bruning   | 46 |
| Apparatet med på rejse                                        | 47 |
| Efter brug                                                    | 47 |
| Fejlfinding                                                   | 48 |
| Reklamationsret og support                                    | 51 |
| Genanvendelse                                                 | 51 |
| Tekniske specifikationer                                      | 52 |
| Elektromagnetisk kompatibilitet – oplysninger om overholdelse | 52 |
| Forklaring af symboler                                        | 52 |

## Velkommen

Velkommen til Philips Lumeas verden! Du er nu kun et par uger fra at have en silkeblød hud.

Lumea anvender en teknologi med Intense Pulsed Light (IPL), der er kendt som en af de mest effektive metoder til varig bekæmpelse af hårvækst. I et nært samarbejde med førende forskere og dermatologer har vi udviklet denne lysbaserede teknologi, der oprindeligt blev benyttet i professionelle skønhedssaloner, men som nu er en effektiv løsning, du nemt og bekvemt kan anvende derhjemme. Lumea arbejder skånsomt og giver en praktisk og effektiv behandling ved netop den lysintensitet, som du vil finde behagelig. Uønsket hårvækst hører nu definitivt fortiden til.

Lumea kan bruges på kroppen og på kvinders ansigt (under kindbenet).

For at få fuldt udbytte af den support Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Du kan finde flere oplysninger på [www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea), hvor der er rådgivning fra vores eksperter, videovejledninger og ofte stillede spørgsmål, så du kan udnytte mulighederne i din Lumea.

Bemærk: Opbevar altid denne vejledning sammen med produktet

# Oversigt over apparatet

- |                                                            |                                     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Lysudgangsvindue (med integreret UV-filter)              | 7 Åbning til elektroniske kontakter |
| 2 Tilbehør                                                 | 8 Blink-knap                        |
| a Kropstilbehør                                            | 9 On/off-knap                       |
| b Ansigtstilbehør (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 10 Bekræftelsesknop                 |
| c Bikinitilbehør (BRI947, BRI948)                          | 11 Skifteknapper                    |
| d Armhuletilbehør (BRI947, BRI948)                         | 12 Intensitetsindikatorer           |
| e Præcisionstilbehør (BRI946)                              | 13 SmartSkin-knap                   |
| 3 SmartSkin-sensor                                         | 14 "Klar til blink"-indikator       |
| 4 Integreret sikkerhedssystem                              | 15 Ventilationshuller               |
| 5 Reflektor på indersiden af tilbehøret                    | 16 Stik til apparat                 |
| 6 Elektroniske kontakter                                   | 17 Adapter                          |
|                                                            | 18 Lille stik                       |
|                                                            | 19 Etui (ikke vist)                 |
|                                                            | 20 Renseklud (ikke vist)            |

## Kontraindikationer



## Betingelser

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du er under 18 år eller over 65 år.
- Hvis du har en hudtone, der er mærket med ☒ i tabellen "Egnede hudtoner" i starten af brugervejledningen.
- Hvis du er gravid eller ammer. Apparatet er ikke testet på gravide eller på kvinder, der ammer.
- Hvis du har et aktivt implantat, f.eks. en pacemaker, en neurostimulator eller en insulinpumpe, må du ikke anvende apparatet.

## Medicin/forbrugshistorik

Anvend aldrig apparatet, hvis du tager medicin, der er angivet nedenfor:

- Hvis din hud i øjeblikket bliver behandlet med eller inden for de seneste 7 dage er blevet behandlet med AHA'er (Alpha-Hydroxy Acids), BHA'er (Beta-Hydroxy Acids), lokal tretinoin- eller azelainsyre.
- Hvis du har taget nogen form for isotretinoin Accutane eller Roaccutane inden for de sidste seks måneder. Denne behandling kan gøre, at man lettere får rifter, sår og hudirritation.
- Hvis du tager medikamenter eller medicin, der øger lysfølsomheden, skal du kontrollere indlægssedlen og aldrig bruge apparatet, hvis det angives, at der kan opstå reaktioner i form af lysallergi eller -forgiftning, eller hvis du skal undgå solen, fordi du indtager denne medicin.

- Hvis du tager antikoagulationsmedicin, herunder omfattende brug af aspirin, på en måde, som ikke muliggør en udrensningsperiode af mindst én uges varighed forud for hver behandling.

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du har modtaget strålebehandling eller kemoterapi inden for de seneste 3 måneder.
- Hvis du tager smertestillende midler, som reducerer hudens følsomhed over for varme.
- Hvis du tager immunforsvarsdæmpende medicin.

## Sygdomme/lidelser

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du har diabetes eller en anden systemisk eller metabolisk sygdom.
- Hvis du har hjerteproblemer.
- Hvis du har en sygdom relateret til lysfølsomhed, såsom polymorf lysudbrud (PMLE), solurticaria, porfyri mv.
- Hvis du tidligere har haft problemer med collagen, herunder tidligere ardannelse efter hudsvulst eller dårlig sårheling.
- Hvis du har epilepsi og er overfølsom over for blinkende lys.
- Hvis din hud er følsom over for lys og får udslæt eller en allergisk reaktion.
- Hvis du har en hudsygdom, som f.eks. aktiv hudkræft, tidligere har haft hudkræft eller nogen anden form for kræft på de områder, du vil behandle.
- Hvis du har haft problemer med blodkarrene, f.eks. åreknuder eller vaskulær ektasi i det område, du vil behandle.
- Hvis du har nogen form for blødersygdomme.
- Hvis du har eller har haft sygdomme i immunsystemet (herunder HIV-infektion eller AIDS).
- Hvis du har en pigmentforstyrrelse som for eksempel vitiligo.

## Hudsygdomme

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du har infektioner, eksem, forbrændinger, betændte hårsække, åbne rifter, misfarvninger, forkølelsessår (herpes simplex), sår eller læsioner og blodansamlinger (blå mærker) i de områder, du vil behandle.
- På irriteret (rød eller med snitskader), solskoldet, solbrændt eller hud farvet med selvbruner.
- På følgende områder: På modernærker, fregner, store blodårer, områder med mørkere pigmentering, ar eller problematiske hudområder. Dette kan medføre forbrændinger og hudtoneændringer, som kan gøre det sværere at identificere hudrelaterede sygdomme.
- På følgende områder: Vorter, tatoveringer eller permanent makeup.

## Lokaliteter/områder



Brug aldrig apparatet på følgende områder uden at rådføre dig med din læge:

- Omkring øjnene og på eller i nærheden af øjenbrynene. Lumea kan kun bruges på kroppen og på kvinders ansigt (under kindbenet).
- På læber, hovedbund, mellemkød, brystvorter, indre skamlæber, vagina, anus og indersiden af næseborene og ørerne.
- På områder, hvor du bruger langtidsholdbar deodorant. Det kan medføre hudreaktioner.
- Over eller i nærheden af kunstige kropsdele, f.eks. silikoneimplantater, injektionsporte under huden (insulindispenser) eller piercinger.
- **Mænd** må ikke bruge apparatet i ansigtet eller på halsen, inklusive alle områder med skægvekst, samt hele området omkring kønsorganerne. Håret i disse områder har andre egenskaber. Huden kan blive forbrændt (med smerter, lang tids rødme af huden og pigmentforandringer).

Bemærk: Denne liste er ikke udtømmende. Hvis du ikke er sikker på, om du kan anvende apparatet, anbefaler vi, at du spørger din læge.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner

### Advarsler



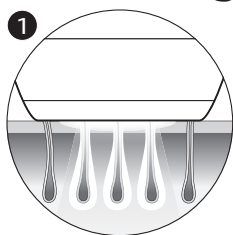
Læs og følg disse instruktioner for at optimere brugen af enheden og forebygge/minimere risikoen for skader, hudreaktioner og bivirkninger.

- Før du bruger Lumea, skal du rense huden og sørge for, at den er fri for hår, helt tør og fri for lotion eller gel.
- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Dette apparat kan ikke vaskes. Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller skylles under vandhanen.
- Vand og elektricitet er en farlig kombination. Anvend aldrig apparatet i våde omgivelser (f.eks. i nærheden af badekar, bruser eller swimmingpool). Fugt kan skade apparatet og medføre en sikkerhedsrisiko.
- Kontrollér altid apparatet, inden du bruger det. Brug ikke apparatet eller adapteren, hvis en af delene er beskadiget. Udskift altid en beskadiget del med en tilsvarende af original type.
- Hvis apparatet eller adapteren er beskadigede eller ødelagte, må du ikke berøre de indvendige dele, da de kan give elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis UV-filteret på lysudgangsvinduet og/eller tilbehøret er gået i stykker, da vi ikke kan garantere, at apparatet er sikkert at bruge under disse omstændigheder.
- Forsøg ikke selv at åbne eller reparere apparatet. Hvis du åbner Philips Lumea, kan du komme i kontakt med farlige elektriske dele og pulserende lysenergi, og begge dele kan skade kroppen og/eller øjnene.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. En uautoriseret reparation kan efterfølgende være til fare for brugeren.

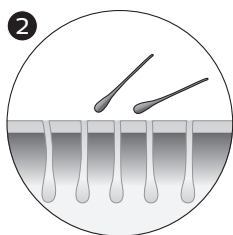
- Det er ikke tilladt udføre ændringer af dette udstyr. Ingen dele af apparatet (f.eks. adapteren eller ledningen) må ændres, deaktiveres eller klippes af, da dette kan føre til farlige situationer.
- Undgå at se ind i blinket, når apparatet er i brug. Brug apparatet i et godt oplyst rum, så du ikke bliver blændet af lyset. Selvom det ikke er nødvendigt for sikkerheden, kan du bære solbriller eller sikkerhedsbriller, hvis du finder lyset ubehageligt eller for kraftigt.
- Lys ikke på det samme sted flere gange under en behandling. Overfladen af tilbehøret skal overlappe det forrige sted for at sikre, at du lyser på hele hudområdet, men behandling af det samme område flere gange påvirker ikke effektiviteten.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af én person.
- Brug ikke hårfjerningslotion på området, der skal behandles med apparatet, da kemikalierne kan forårsage hudreaktioner.
- Markér ikke de områder, der skal behandles, med en kuglepen eller en blyant. Dette kan medføre hudforbrændinger.
- Enheden kan opbevares ved temperaturer mellem -25 ° C og 70 ° C. Apparatet skal oplades og anvendes ved en temperatur mellem 5 ° C og 35 ° C. Enheden vil ikke fungere korrekt uden for dette temperaturområde. Dette kan medføre hudforbrændinger.
- Hårfjernelse ved hjælp af lasere eller kraftige pulserende lyskilder kan medføre øget hårdannelse hos nogle personer. De nyeste undersøgelser viser, at der er størst risiko for dette blandt kvinder fra Middelhavsområdet, Mellemøsten eller Sydøstasien, der fjerner hår i ansigtet og nakken.
- Hvis du oplever hudirritation eller rødmen efter behandling, skal du vente med at påføre noget på din hud, indtil irritationen forsvinder. Hvis du oplever hudirritation efter påføring af et produkt, skal du vaske det af med vand. Hvis du stadig oplever hudreaktioner, stop da brug af apparatet, og søg læge.
- Hvis barbering, epilering eller voksning medfører hudirritation, anbefaler vi, at du venter med at anvende enheden, til hudirritationen er væk.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Opbevar Lumea utilgængeligt for børn.
- Apparatet skal holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det. Brugen skal foregå under opsyn for at undgå potentielle risici, såsom udsættelse for lys, elektrisk stød, kvælning med ledningerne eller at få tilbehøret galt i halsen.
- Undgå altid at blive udsat for naturligt eller kunstigt sollys i op til 4 uger før din behandling med Lumea og 48 timer efter. Følsom eller brunet hud har større sandsynlighed for at blive forbrændt eller få pigmentændringer. Beskyt din hud mod sollys med tøj, eller påfør solcremeprodukter med mindst SPF50 på de behandlingsområder, der ikke tildækkes. Læs vejledningen i kapitlet "Brug af din Lumea før og efter udsættelse for sol eller bruning" for at lære, hvordan du bruger dine Lumea sikkert.

- Brug ikke din Lumea inden for 2 uger efter brug af selvbruningsprodukter (f.eks. cremer, spray eller piller). Kunstigt brunet hud har større sandsynlighed for at blive forbrændt eller få pigmentændringer. Læs vejledningen i kapitlet "Brug af din Lumea før og efter udsættelse for sol eller bruning" for at lære, hvordan du bruger dine Lumea sikkert.
- Hvis du bemærker en hudtoneændring efter den seneste behandling, vil vi anbefale, at du foretager en hudtest og venter 24 timer inden den næste behandling. Hvis der efter denne periode forekommer eller er vedvarende hudreaktioner, skal der anvendes en lavere apparatindstilling, som ikke giver hudreaktioner, eller brugen af apparatet skal ophøre, hvis den allerede er på laveste indstilling (Ⓢ).
- Kontrollér altid apparatet, inden du bruger det. Sørg for, at SmartSkin-sensorvinduet er rent, når du anvender apparatet, så du undgår forkert betjening (se "D Rengør og opbevar efter behandling").
- Lysudgangsvinduet og tilbehørets indvendige dele kan blive meget varme (>210 °C) under brug. Lysudgangsvinduet samt filteret og tilbehørets indvendige dele må først berøres, når delene er afkølet.
- Dette apparat er forsynet med en aftagelig strømforsyningsenhed. Anvend kun den originale adapter, der følger med enheden. Brug ikke forlængerledning. Referencenummeret (AD2069x20020HF) er angivet på apparatet. "x" angiver stiktypen i dit land.
- Følg den anbefalede behandlingsplan. Hvis du øger hyppigheden, særligt i den indledende fase, kan det øge risikoen for hudreaktioner.

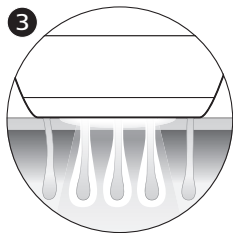
## Sådan fungerer IPL



Intense Pulsed Light-teknologien påvirker huden med nænsomme lysimpulser, der absorberes af hårrødderne. Jo lysere huden er, og jo mørkere håret er, desto bedre absorberes lysimpulserne.



Lysimpulserne stimulerer hårfolliklen til at gå i hvilefase. På den måde falder hårene naturligt ud, og hårvæksten hæmmes.



Kroppens cyklus for hårvækst består af forskellige faser. IPL-teknologi er kun effektiv, når håret er i vækstfasen. Det er ikke alle hår, der er i vækstfasen på samme tid. Derfor anbefaler vi, at du følger den indledende behandlingsfase (4 behandlinger med 2 uger mellem hver behandling) og derefter den opfølgende behandlingsfase (efterbehandlinger-hver 4. uge) for at sikre, at alle hår er effektivt behandlet i vækstfasen.

Tip: For at sikre en langtidsholdbar hårfjerning anbefaler vi efterbehandlinger hver 4. uge.

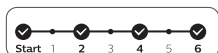
## Velegnede farver for kropsbehandling

Behandling med Lumea er ikke effektiv, hvis du er lysblond, gråhåret, rødhåret eller hvidhåret, da disse hårfarver ikke absorberer tilstrækkeligt lys.

Bemærk: Du kan bruge hårfarvetabellen på udfoldningssiden til at kontrollere, om farven på dit kropshår tillader brugen af apparatet.

## Anbefalet behandlingsplan

### Indledende fase



Følg den indledende behandlingsplan for at opnå effektiv hårreduktion.

#### Indledende behandlingsplan

Brug Philips Lumea hver 2. uge ved de første 4 behandlinger for at sikre, at alle hår bliver behandlet.

- Udfør en behandling inden for 3 dage før eller efter den planlagte behandlingsdato.
- Hvis du ikke har behandlet dig selv inden for 3 dage før eller efter den planlagte behandlingsdato, skal du begynde forfra med den indledende fase. Planlæg 4 behandlinger, 1 behandling hver 2. uge.

Bemærk: Hvis du ikke genstarter den indledende fase, opnår du muligvis ikke effektiv hårreduktion.

Bemærk: Du når ikke den ønskede hårfjernelse hurtigere ved at erstatte én af IPL-behandlingerne med en anden hårfjerningsmetode (f.eks. voksning eller epilering).

Hvis du vil fjerne hår mellem Lumea-behandlingerne, kan du benytte din normale hårfjerningsmetode (undtagen hårfjerningslotion).

### Fase med efterbehandlinger

Efter den indledende fase (4 behandlinger) anbefaler vi målrettede efterbehandlinger med 4 ugers mellemrum.



## Plan for opfølgende behandlinger

Udfør en behandling hver 4. uge. Gentag dette 8 gange for at opnå effektiv hårreduktion. På den måde kan du opretholde de gode resultater og glæde dig over en blød hud i måneder.

- Vi anbefaler, at du udfører en behandling inden for 4 dage før eller efter den planlagte behandlingsdato.
- Resultatet kan variere afhængigt af den individuelle hårvækst og af de forskellige områder på kroppen.
- Hvis du har gennemført den opfølgende behandlingsfase og har behov for at fortsætte behandlingen (hvis håret vokser ud igen), anbefaler vi at begynde forfra på den indledende fase.

Bemærk: Det øger ikke effektiviteten at anvende apparatet oftere end foreskrevet.

Tip: Indfør din behandlingsplan i kalenderen, så du ikke glemmer dine planlagte behandlinger.

## Hvad du kan forvente

### Under den indledende fase

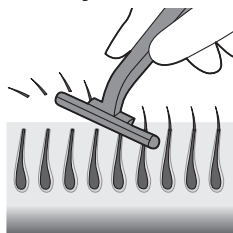
- Efter første behandling kan der gå 1 til 2 uger, inden håret falder ud. I de første uger efter de indledende behandlinger vil du stadig kunne konstatere, at nogle hår vokser. Det er sandsynligvis hår, der ikke var i vækstfasen i forbindelse med de første behandlinger.
- Efter 2-3 behandlinger kan du normalt se en synlig reduktion af hårvæksten. For at opnå en effektiv behandling af alle hår er det dog vigtigt at fortsætte behandlingen i overensstemmelse med den anbefalede behandlingsplan.
- Efter 4 behandlinger kan du normalt se en væsentlig reduktion af hårvæksten på de områder, du har behandlet med Lumea. Der vil også være en synlig reduktion af hårvækstens tæthed.

### Den opfølgende fase

- Fortsæt behandlingen med hyppige målrettede efterbehandlinger (hver fjerde uge) for at opretholde resultatet.

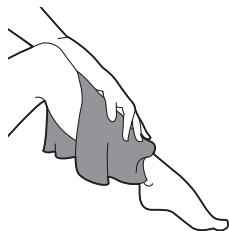
# Sådan bruger du din Lumea

## A Fjern hår, og rengør huden



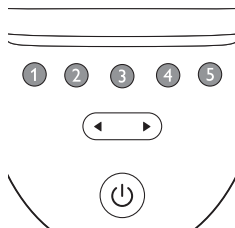
- 1 Fjern hår inden hver behandling, så længe håret stadig er synligt. Du kan fjerne hår med barbering, epilering eller voksning. Sørg for, at du begynder ny behandling, før der er nyt, synligt hår på huden. Efter voksning skal du vente mindst 24 timer, inden du bruger din Lumea.

Bemærk: Hvis barbering, epilering eller voksning medfører hudirritation, anbefaler vi, at du venter med at anvende enheden, til hudirritationen er væk.



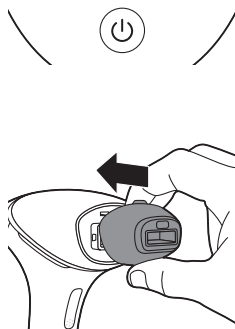
- 2 Rens og tør din hud. Sørg for, at den er fri for lotion eller gel.

## B Test huden 24 timer inden behandling

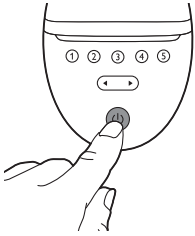


- 1 Test din hud for at finde den korrekte lysindstilling:

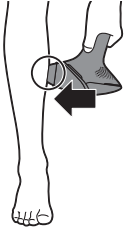
- For hvert nyt område på kroppen og/eller nyt tilbehør.
- Efter udsættelse for sol eller bruning (se "Brug af Lumea før og efter udsættelse for sol eller bruning").



- 2 Vælg det korrekte tilbehør til at teste din hud med (se "Tilbehør").



- 3 Tryk på tænd/sluk-knappen ① for at tænde for apparatet.
- 4 Vælg et område til din hudtest.



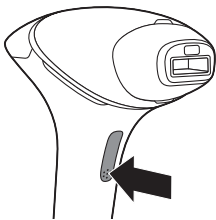
- 5 Pres apparatet fast ind mod huden, og hold det på plads.

Dette integrerede sikkerhedssystem forhindrer utilsigtede blink uden fuld hudkontakt.



- 6 Kontrollér, at "klar til blink"-indikatoren lyser hvidt, så du er sikker på, at der er fuld kontakt med huden.

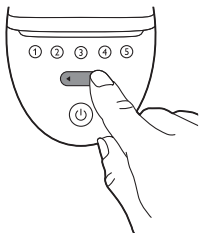
- Hvis "klar til blink"-indikatoren blinker orange, er din hudtone er for mørk til at kunne blive behandlet. Prøv Lumea på et lettere kropsområde.



- 7 Prøv hver indstilling på din hud for at finde din komfortable indstilling. Sæt indstillingen lavere, hvis lyset føles ubehageligt, og du oplever smerte. Hvis du stadig oplever en ubehagelig følelse, når du bruger den laveste indstilling (①), skal du stoppe med at bruge apparatet.
- Når "klar til lys"-indikatoren lyser hvidt, skal du trykke på lys-knappen på håndtaget én gang for at behandle ét sted med indstilling ①.

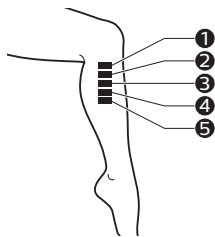
Apparatet udsender en blød, smældende lyd. Blinket giver dig en varm fornemmelse.

- Du ser et lysglimt.



Bemærk: Du kan skifte mellem de forskellige lysintensiteter ved at trykke på skifteknappen.

- Gå videre til det næste område. Brug indstilling ② til at behandle ét sted



- Gå videre til det næste område. Brug indstilling ③ til at behandle ét sted
- Gå videre til det næste område. Brug indstilling ④ til at behandle ét sted
- Gå videre til det næste område. Brug indstilling ⑤ til at behandle ét sted



24 hours

#### 8 Vent 24 timer.

Bemærk: Selvom du fandt din komfortable indstilling under hudtesten, kan der opstå hudreaktioner inden for 24 timer efter brug.



#### 9 Undersøg din hud for reaktioner (f.eks. rødmen, irritation, udslæt).

Hvis der ikke er hudreaktioner efter 24 timer, kan du starte behandlingen med den højeste komfortable indstilling.

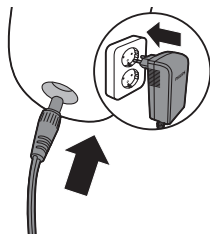
Hvis den højeste komfortable indstilling gav en hudreaktion, skal du vælge en lavere indstilling, der ikke gav nogen hudreaktion.

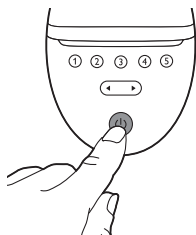
Hvis du ikke testede en lavere indstilling, skal du gentage hudtesten.

## C Behandlingsnummer

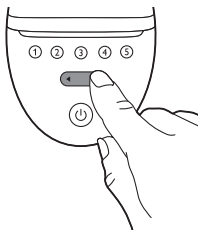
**VIGTIGT:** Afslut først sektion A (Fjern hår og rengør din hud) og B (Test hud 24 timer før behandling), før behandlingen påbegyndes.

#### 1 Slut strømadapteren til apparatet, og sæt den i en stikkontakt.

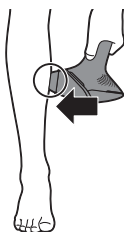




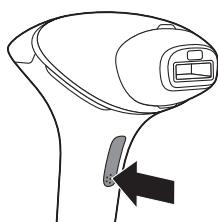
- 2 Tryk på tænd/sluk-knappen  for at tænde for apparatet.



- 3 Vælg den indstilling, som du valgte efter hudtesten (afsnit B, trin 9).



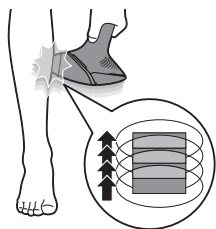
- 4 Pres apparatet fast ind mod huden, og hold det på plads. "Klar til blink"-indikatoren bør lyse hvidt.



- 5 Tryk på blink-knappen for at afgive et blink på din hud. Blinket behandler huden på dette sted.

Apparatet udsender en blød, smældende lyd. Blinket giver dig en varm fornemmelse.

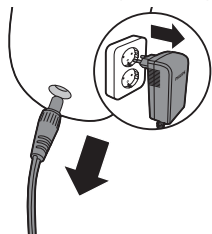
Efter hvert blink tager det op til 3,5 sekund, før apparatet er klart til at blinke igen. Du kan afgive et blink, når "klar til blink"-indikatoren lyser hvidt.



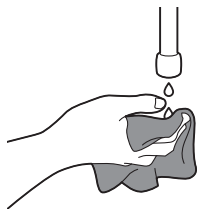
- 6 Flyt til et tilstødende sted, og tryk på blink-knappen igen. Overfladen af det tilbehør, der er i kontakt med huden, er lidt større end lysets udgangsvindue. Lys ikke på det samme sted flere gange under en behandling. Overfladen af tilbehøret skal overlappe det forrige sted for at sikre, at du lyser på hele hudområdet, men behandling af det samme område flere gange påvirker ikke effektiviteten.
- 7 Bliv ved, indtil du har behandlet hele området. Der er to behandlingsmetoder (se "To behandlingsmetoder: Tryk & Blink og Skub & Blink").
- 8 Sluk apparatet, når du har afsluttet behandlingen.
- 9 Fjern hår inden hver behandling, så længe håret stadig er synligt.

Bemærk: Test ikke enheden på svært tilgængelige eller følsomme områder (ved anklen eller områder, hvor huden sidder tæt på knoglen).

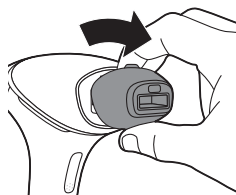
## D Rengør og opbevar efter behandling



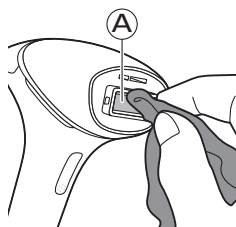
- 1 Tag apparatets stik ud af kontakten.
- 2 Lad apparatet køle af.



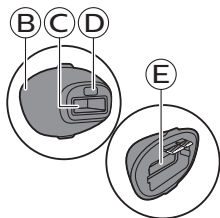
- 3 Fugt den medfølgende bløde klud med et par dråber vand.



- 4 Tag tilbehøret af apparatet.



- 5 Rengør apparatets lysudgangsvindue (A).



- 6 Rengør alle overflader på tilbehøret, herunder metalreflektoren og tilbehørets vindue (del B, C, D, E).
- 7 Lad alle dele tørre helt.
- 8 Skal opbevares på et støvfrit og tørt sted.

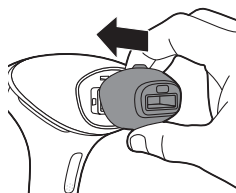
# Få mere at vide om din Lumea

## Tilbehør

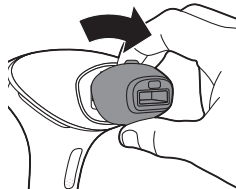
For at få de bedste resultater er det vigtigt at bruge det korrekte tilbehør, som er beregnet til det specifikke område på kroppen, som du vil behandle. Lumea kan behandle hele kroppen med flere tilbehørsdele, som er designet til specifikke områder på kroppen. **SenseIQ**-teknologi tilpasser behandlingsprogrammet, når et andet tilbehør er tilsluttet.

Bemærk: Hvis der er urenheder på tilbehørets stik, vil apparatet muligvis ikke fungere længere, og der vises en fejlmeddelelse. Hvis det skulle ske, rengøres stikkets kontaktflader.

Tilbehøret monteres ganske enkelt ved at klikke det på lysudgangsvinduet.



Tilbehøret afmonteres ved at tage det af lysudgangsvinduet.



## Kropstilbehør

Kropstilbehøret er forsynet med det største behandlingsvindue og et kurvet design, som effektivt dækker og behandler områder fra halsen og nedefter, særligt store områder som ben, arme og mave.

## Ansigtstilbehør (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



Ansigtstilbehøret har en præcis flad udformning med et ekstra integreret rødt glasfilter, der giver en sikker og præcis behandling på følsom hud på overlæben, hagen og ved bakkenbarter. Apparatet er udelukkende beregnet til fjernelse af uønsket kropsbehåring under kindbenene. Når du bruger dette apparat på områder med skarpe konturer, såsom kæbelinjen og hagen, kan det være svært at få fuld hudkontakt og afgive et blink.

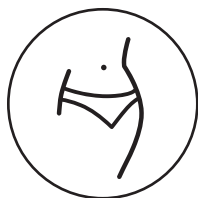
Tip: Placer tungen mellem overlæben og tænderne, eller pust kinderne ud for at gøre behandlingen nemmere.

## Armhuletilbehør (BRI947, BRI948)



Armhuletilbehøret har et særligt design, der buer udad, så det kan nå de svært tilgængelige hår i armhulen.

## Bikinitilbehør (BRI947, BRI948)



Bikinitilbehøret har et særligt design, så det effektivt kan behandle bikiniområdet. Det har et udad-buet design og en højere lysintensitet end kropstilbehøret. Hår i dette område har en tendens til at være tykkere og stærkere end hår på benene.

## Præcisionstilbehør (BRI946)



Præcisionstilbehøret har et udad-buet design til brug i bikiniområdet og i armhulerne. Den har et mellemstort vindue med et glasvindue. Det er udformet til præcis og effektiv behandling af bikiniområdet og i armhulerne.

## SmartSkin-sensor

Lumea har **SenselQ**-teknologi, der giver en personligt tilpasset hårfjerning. Den integrerede SmartSkin-sensor måler hudfarven i starten af hver session og i løbet af sessionen. Dette giver to funktioner:

- 1 SmartSkin-sensoren forhindrer dig i at behandle områder på din hud, som er for mørke: hvis sensoren registrerer en hudfarve, som er for mørk til behandling med Lumea, blinker "klar til blink"-indikatoren orange. Den blinker ikke, når du trykker på blink-knappen. Apparatet deaktiveres automatisk. Dette forhindrer, at du udvikler hudreaktioner.
- 2 SmartSkin-sensoren hjælper dig med at vælge den lysintensitet, som er behagelig for din hud. Til det kan du bruge SmartSkin-knappen .

# Valg af lysintensiteten



Lumea har 5 forskellige lysintensiteter, så du kan altid skifte til en indstilling, som du finder behagelig.

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen  for at tænde for apparatet. Apparatet starter med på lysintensitet 1.

Bemærk: For at justere lysintensiteten manuelt uden brug af hudenbefalingen skal du trykke på SmartSkin-knappen, indtil du har nået den ønskede indstilling. Den tilsvarende intensitetsindikator lyser hvidt.

- 2 Tryk på SmartSkin-knappen , og placer enheden mod huden.
- 3 Når apparatet har scannet din hud, vil indikatorerne for lysintensitet blinke hvidt for at angive, hvilken intensitet, der er mest behagelig baseret på din hudfarve.
- 4 Tryk på bekræftknappen  for at bekræfte, at du vil bruge den indikerede indstilling.

Lumea bruger automatisk den højeste indikerede intensitet, som angives af en blinkende intensitetsindikator.

Lumea giver dig mulighed for at vælge den lysintensitet, du synes er mest behagelig. Hudfølsomhed kan variere fra person til person. Derfor er hudtesten den vigtigste hjælp til at vælge dit lysintensitetsniveau (se "B Test huden 24 timer inden behandling").

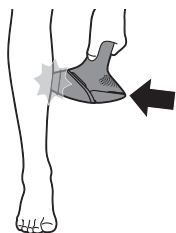
- 5 Brug af Lumea må ikke være ubehagelig eller smertefuld. Hvis du føler ubehag, skal du reducere indstillingen for lysintensitet. Dette kan gøres ved at trykke på skifteknapperne.

Bemærk: Apparatet deaktiveres automatisk, hvis din hudtone er for mørk (mørk, markeret med  i tabellen "Egnede hudtoner" i starten af brugervejledningen) for at undgå, at du udvikler hudreaktioner. "Klar til blink"-indikatoren blinker orange for at angive, at din hudtone er for mørk.

- 6 Når du flytter apparatet til et andet område på kroppen eller efter udsættelse for sol eller bruning (se "Brug af Lumea før og efter udsættelse for sol eller bruning"), bør du udføre en hudtest for at finde en komfortabel indstilling af lysintensitet. Du kan genaktivere indstillingsindikatoren ved at trykke på SmartSkin-knappen .

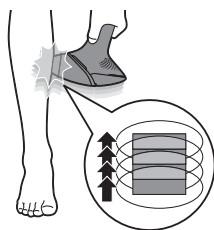
Bemærk: Foretag en hudtest, før du begynder at behandle et andet kropsområde efter en hudtoneændring. Bestem indstillingen af lysintensitet for hver kropsområde separat.

## To behandlingsmetoder: Tryk & Blink og Skub & Blink



Din Philips Lumea benyttes ved hjælp af to forskellige behandlingsmetoder, som begge passer til specifikke områder på kroppen:

- Metoden Tryk og blink er ideel til behandling af små eller kurvede områder, f.eks. knæ og underarme. Du skal ganske enkelt trykke på "Blink-knappen" for at afgive et enkelt blink og derefter slippe den igen.



- Skub og blink-metoden er praktisk til behandling af større områder, som f.eks. benene. Hold "Blink-knappen" nede, mens du flytter apparatet hen over huden. På den måde afgives flere blink efter hinanden.

## Brug af Lumea før og efter udsættelse for sol eller bruning

### Solbadning med naturligt eller kunstigt sollys



Når du udsætter din hud for naturligt eller kunstigt sollys, kan det medføre solbruning, som kan påvirke din huds følsomhed og farve. Derfor er det vigtigt at være klar over følgende:

- Din hud må ikke udsættes for sollys uden beskyttelse, når du bruger Lumea. Under hele perioden med IPL-behandling og særligt i de første 48 timer efter behandling, skal du beskytte din hud mod sollys med tøj eller påføre solcremeprodukter med mindst SPF 50 på de behandlingsområder, der ikke tildækkes.
- Du må ikke starte eller genoptage brugen af Lumea inden for 4 uger efter din huds udsættelse for sollys uden beskyttelse (naturligt sollys eller solarium).
- Brug ikke Lumea på solskoldede områder på kroppen.

### Bruningscremer, -spray, eller -piller

Hvis du har brugt selvbruner (cremer, spray eller piller), skal du vente mindst 2 uger, før du bruger apparatet. Foretag en hudtest, før du starter eller genoptager din behandling med Lumea (se "B Test huden 24 timer inden behandling").

# Apparatet med på rejse

Når du rejser med apparatet, skal du tale med flyselskabet for at bekræfte, at apparatet må medtages og/eller anvendes om bord på flyet.

## Efter brug

### Efterbehandling

Efter brug kan du roligt påføre lotioner, creme, deodorant, fugtighedscreme eller kosmetik på de behandlede områder.



**Advarsel: Hvis du oplever hudirritation eller rødmen efter behandling, skal du vente med at påføre noget på din hud, indtil irritationen forsvinder. Hvis du oplever hudirritation efter påføring af et produkt, skal du vaske det af med vand. Stop brug af apparatet, og søg læge, hvis du stadig oplever hudreaktioner.**

## Almindelige hudreaktioner

Din hud kan vise en let rødmen, og/eller det stikker i huden, eller huden føles varm. Denne reaktion forsvinder hurtigt.

Tør hud og kløe kan opstå på grund af kombinationen af barbering og lysbehandling. Du kan afkøle området med en ispose eller en våd klud. Hvis tørheden varer ved, kan du påføre en uparfumeret fugtighedscreme på det behandlede område.

## Sjældne bivirkninger:

- Forbrændinger, kraftig rødmen (f.eks. omkring hårfollikler) og hævelse: Disse reaktioner forekommer sjældent. De skyldes, at lyset er blevet anvendt ved en lysintensitet, der er for høj til din hudfarve. Hvis disse reaktioner ikke forsvinder inden for tre dage, anbefaler vi, at du søger læge. Vent med den næste behandling, indtil huden er fuldstændig helet, og sørg for at bruge en lavere lysintensitet.
- Misfarvning af huden: Dette opstår meget sjældent. Misfarvning af huden optræder som en mørkere plet (hyperpigmentering) eller en lysere plet (hypopigmentering) end det omgivende område. Det skyldes, at du har anvendt en lysintensitet, der er for høj til din hudfarve. Hvis misfarvningen ikke forsvinder inden for to uger, anbefaler vi, at du søger læge. Undgå at behandle misfarvede områder, indtil misfarvningen er forsvundet, og huden har fået sin normale farve.
- Hudinfektion er meget sjælden, men er en mulig risiko efter et (mikro)sår, en forbrænding på huden, hudirritation osv.
- Epidermal opvarmning (et skarpt defineret brunligt område, som ofte forekommer med mørkere hudtoner og ikke ledsages af tør hud): denne reaktion forekommer meget sjældent. I tilfælde af at denne reaktion ikke forsvinder inden for 1 uge, anbefaler vi, at du kontakter din læge. Vent med næste behandling, til huden er helet helt, og sørg for at bruge en lavere lysintensitet.

- Blæner (ligner små bobler på hudens overflade): Dette opstår meget sjældent. Hvis reaktionen ikke forsvinder inden for én måned, eller der opstår hudinfektion, anbefaler vi, at du søger læge. Vent med den næste behandling, indtil huden er fuldstændig helet, og sørg for at bruge en lavere lysintensitet.
- Ardannelse: Er ofte en sekundær effekt af en forbrænding, og det kan tage over en måned om at hele.
- Folliculitis (hævelse omkring hårfolliklerne kombineret med pustuløs formation): Denne reaktion er meget sjælden og skyldes, at der trænger bakterier ind i den beskadigede hud. Hvis reaktionen optræder, anbefaler vi, at du søger læge, da folliculitis muligvis kræver behandling med antibiotika.
- Smerte: Dette kan opstå under eller efter behandlingen, hvis du har anvendt apparatet på hud, der ikke er fri for hår, hvis du har anvendt apparatet på ubarberet hud eller ved en lysintensitet, der er for høj til din hudfarve, eller hvis du har lyst på samme område mere end én gang eller anvendt apparatet på åbne sår, betændelser, infektioner, tatoveringer, forbrændinger osv.

## Fejlfinding

| Problem                                                                                                      | Mulig årsag                                                                                                           | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apparatet/adapteren ophedes under brug.                                                                      | Det er normalt, at apparatet og tilbehøret bliver varmt under brug (dog ikke så varmt, at man ikke kan røre ved det). | Brug apparatet ved en lidt lavere rumtemperatur, og/eller lad det afkøle inden fortsat brug.                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                              | Blæseren virker ikke.                                                                                                 | Kontrollér, om tilbehøret er korrekt tilsluttet. Rengør eventuelt stikkene på tilbehøret. Hvis tilbehøret er korrekt tilsluttet, og det er muligt at afgive blink med apparatet, skal du henvende dig til kundecenteret i dit land eller til din Philips-forhandler. |
|                                                                                                              | Køleåbningerne er blokeret af hånden eller et håndklæde.                                                              | Sørg for, at køleåbningerne ikke er blokeret.                                                                                                                                                                                                                        |
| Når jeg placerer apparatet på huden, afgiver det ikke et blink. "Klar til blink"-indikatoren blinker orange. | Hudfarven i det område, du vil behandle, er for mørk.                                                                 | Du kan behandle andre kropsområder med lysere hudfarve med Lumea.                                                                                                                                                                                                    |
| "Klar til blink"-indikatoren blinker orange, og alle 5 intensitetslamper blinker også.                       | Apparatet har brug for at blive nulstillet.                                                                           | Apparatet nulstilles ved at tage det ud af stikkontakten og vente i 30 minutter, til det er kølet af. Derefter bør apparatet fungere normalt igen. Kontakt dit lokale Philips Kundecenter, hvis det ikke fungerer korrekt.                                           |
| "Klar til blink"-indikatoren lyser ikke hvidt.                                                               | Apparatet er ikke helt i kontakt med huden.                                                                           | Placer apparatet i en vinkel på 90 grader på huden, så det integrerede sikkerhedssystem er i kontakt med din hud.                                                                                                                                                    |

| Problem                                                                                         | Mulig årsag                                                                                                                  | Løsning                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apparatet frembringer en mærkelig lugt.                                                         | Lysudgangsvinduet eller SmartSkin-sensoren er snavset.                                                                       | Rengør lysudgangsvinduet og SmartSkin-sensoren omhyggeligt.                                         |
|                                                                                                 | Du har ikke i tilstrækkeligt omfang fjernet hår i det område, du vil behandle. Disse hår kan blive brændt og medføre lugten. | Du skal forbehandle din hud, før du bruger Lumea.                                                   |
| Apparatet afgiver ikke blink, blæseren er ikke tændt, og alle 5 intensitetsindikatorer blinker. | Du har ikke sat tilbehøret korrekt på.                                                                                       | Sørg for at få sat tilbehøret korrekt på apparatet. Rengør eventuelt kontaktfladerne på tilbehøret. |

| Problem                                                                                             | Mulig årsag                                                                    | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Huden føles mere følsom end normalt under behandlingen. Jeg oplevede ubehag, da jeg brugte enheden. | Den indstilling for lysintensitet, du har valgt, er for høj.                   | Kontrollér, om du har valgt en komfortabel indstilling for lysintensitet. Vælg en lavere indstilling, hvis det er nødvendigt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                     | Du har ikke fjernet hår i de områder, du vil behandle.                         | Du skal forbehandle din hud, før du bruger Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                     | UV-filteret til lysudgangsvinduet er gået i stykker.                           | Hvis UV-filteret er beskadiget, må du ikke længere bruge apparatet. Kontakt dit lokale Kundecenter, din Philips-forhandler eller et Philips-servicecenter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                     | Du har behandlet et område, som apparatet ikke er beregnet til.                | Anvend aldrig apparatet på irriteret (rød hud eller skåret), solbrændt, brunet eller kunstigt brunet hud.<br><br>Brug aldrig apparatet, hvis du har infektioner, eksem, forbrændinger, betændte hårsække, åbne rifter, misfarvninger, forkølelssår (herpes simplex), sår eller læsioner og blodansamlinger (blå mærker) i de områder, du vil behandle.<br><br>Brug aldrig apparatet på følgende områder uden at rådføre dig med din læge: På modernmærker, fregner, store blodårer, områder med mørkere pigmentering, ar eller problematiske hudområder. Brug aldrig dette apparat på vorter, tatoveringer eller permanent makeup, omkring øjnene og på eller nær øjenbrynene, på læberne, mellemkød, i hovedbund, på brystvorter, indre skamlæber, kønslæber, vagina, anus eller inde i næseborerne og ørerne. Mænd må ikke bruge det i ansigtet og på halsen, inklusive alle områder med skæg, samt hele området omkring kønsorganerne. Dette kan medføre forbrændinger og hudfarveændringer, som kan gøre det sværere at identificere hudrelaterede sygdomme. |
|                                                                                                     | Behandlingen er stadig smertefuld ved den laveste indstilling <sup>(1)</sup> . | Lumea er muligvis ikke egnet til din hud. Kontakt dit lokale Kundecenter, din Philips-forhandler eller et Philips-servicecenter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Der er ikke noget glasvindue i mit tilbehør.                                                        | Dette er normalt.                                                              | Der kræves ingen handling: Der er ikke noget glasvindue i krops- og armhuletilbehøret. Det er kun ansigtstilbehøret, der har et rødt glasfilter. Præcisions- og bikinitilbehøret har et gennemsigtigt glasvindue.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Hudreaktionen efter behandlingen varer længere end normalt.                                         | Du har anvendt en indstilling for lysintensitet, som er for høj til dig.       | Vælg en lavere indstilling næste gang (se "Valg af lysintensiteten").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Problem                                                                             | Mulig årsag                                                              | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lyset fra blinket er meget stærkt for mine øjne. Skal jeg bære beskyttelsesbriller? | Nej, Philips Lumea er ikke skadelig for øjnene.                          | Det spredte lys, som apparatet afgiver, er uskadeligt for øjnene. Undgå at se ind i blinket, når apparatet er i brug. Det er ikke nødvendigt at bære beskyttelsesbriller ved brug. Brug apparatet i et godt oplyst rum, så du ikke bliver blændet af lyset. Sørg for, at der er en god hudkontakt, så lyset ikke spredes. |
| Resultaterne af behandlingen er ikke tilfredsstillende.                             | Du har anvendt en indstilling for lysintensitet, som er for lav til dig. | Vælg en højere indstilling næste gang.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                     | Du har ikke dækket alle de områder, du vil behandle.                     | Overfladen af tilbehøret skal overlappe det forrige sted for at sikre, at du lyser på hele hudområdet, men behandling af det samme område flere gange påvirker ikke effektiviteten.                                                                                                                                       |
|                                                                                     | Apparatet virker ikke effektivt på din kropshårfarve.                    | Hvis du har lysblond, gråt, rødt eller hvidt hår, er behandlingen ikke effektiv.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                     | Du bruger ikke apparatet så ofte, som det anbefales.                     | For at fjerne alle hår anbefaler vi, at du følger den anbefalede behandlingsplan. Du kan reducere tidsrummet mellem behandlinger, men foretag ikke behandlingen oftere end én gang hver anden uge.                                                                                                                        |
|                                                                                     | Du reagerer langsomt på IPL-behandling.                                  | Fortsæt med at bruge apparatet i mindst 6 måneder, da hårvæksten fortsat kan falde i løbet af denne periode.                                                                                                                                                                                                              |

## Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller læse i folderen om international garanti.

## Genanvendelse



- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

## Tekniske specifikationer

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transport- og opbevaringsbetingelser    | Lumea kan bruges NORMALT inden for sine specifikationer efter transport eller opbevaring under følgende forhold:<br>-25 °C til 70 °C op til 90 % RH, ikke-kondenserende, 700 hPa til 1060 hPa                                      |
| Driftsomgivelser                        | Lumea overholder specifikationerne ved NORMAL brug under følgende omgivelsesforhold:<br>5 °C til 35 °C op til 90 % RH, ikke-kondenserende, 700 hPa til 1060 hPa                                                                    |
| Udsendte bølgelængder                   | 565 til 1400 nm                                                                                                                                                                                                                    |
| Pulsvarighed                            | Mellem 1-2,5 millisekunder, for alle indstillinger                                                                                                                                                                                 |
| Blinkinterval                           | Mellem 2-2,5 sekunder                                                                                                                                                                                                              |
| Optisk eksponering                      | Kropstilbehør: 2,5-5,6 J/cm <sup>2</sup><br>Armhuletilbehør: 2,5-6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Bikinitilbehør: 2,5-6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Præcisionstilbehør: 2,5-6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Ansigtstilbehør: 2,4-5,9 J/cm <sup>2</sup> |
| Adapterindgang                          | 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A                                                                                                                                                                                                         |
| Adapterudgang                           | 19,5 V --- 3,33 A 65,0 W                                                                                                                                                                                                           |
| Gennemsnitlig aktiv effekt              | ≥88,0 %                                                                                                                                                                                                                            |
| Virkningsgrad ved lav belastning (10 %) | ≥79,0 %                                                                                                                                                                                                                            |
| Ubelastet energiforbrug                 | <0,21 W                                                                                                                                                                                                                            |
| Adaptertypenummer                       | Referencenummeret (AD2069x20020HF) kan findes på dit apparat. Bogstavet x angiver stiktypen, som kan være: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9 eller H.                                                                                            |

## Elektromagnetisk kompatibilitet – oplysninger om overholdelse

Dette apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

## Forklaring af symboler

Advarsels- og informationssymbolerne er med til at sikre, at du bruger dette produkt sikkert og korrekt af hensyn til dig selv og andre. Nedenfor kan du se betydningen af de advarsels- og informationssymbolerne, du vil se på mærkaten og i vejledningen.



Dette symbol angiver produktets producent: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Nederlandene.



Dette symbolet betyder, at du skal læse brugervejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet. Gem brugervejledningen til senere brug.



Dette symbol betyder, at brugeren bør læse vejledningen for at få vigtige sikkerhedsoplysninger om f.eks. forholdsregler, der af forskellige grunde ikke kan vises på selve apparatet.



Dette symbol betyder, at brugeren bør læse brugervejledningen for at få vigtige sikkerhedsoplysninger om f.eks. kontraindikationer og forholdsregler, der af forskellige grunde ikke kan vises på selve apparatet.



Dette symbol indikerer apparatets serienummer.



Dette symbol identificerer apparatets katalognummer.



Dette symbol angiver, at udstyret overholder sikkerhedskravene, som er angivet for Klasse II-udstyr.



Dette symbol betyder, at udstyret kun må bruges med jævnstrøm.



Dette symbol betyder, at udstyret kun må bruges med vekselstrøm.



Dette symbol angiver, at apparatet ikke må bruges omkring øjnene og på eller i nærheden af øjenbrynene.



Dette symbol betyder: Brug ikke dette apparat i et badekar, brusebad eller andre beholdere fyldt med vand.



Dette symbol betyder, at transformeren er kortslutningssikret.



Dette symbol betyder, at transformeren er en SMPS (Switch Mode Power Supply)-enhed.



Dette symbol betyder, at apparatet er designet til indendørs brug.



Dette symbol angiver den nominelle maksimale omgivende temperatur, ved hvilken transformeren må betjenes kontinuerligt under normale brugsbetingelser.



Dette symbol angiver, at apparatet er beregnet til at kunne bruges i op til maksimalt 3000 m højde.



Dette genbrugssymbol identificerer det materiale, som et apparat er fremstillet af, for at gøre genbrug eller anden viderebehandling nemmere. Symbolet kan omfatte et tal og/eller en forkortelse.



Dette symbol identificerer kontakten eller kontaktpositionen som tænder en del af udstyret for at bringe det til standby-tilstand og for at identificere den betjening, der skal skiftes til eller for at angive den lave strømforbrugstilstand.

**IP22**

Dette symbol angiver beskyttelse mod indtrængen af faste fremmedlegemer, der er større end 12,5 mm, og mod skadelige virkninger som følge af indtrængning af lodret dryppende vand, når det vippes ved 15 grader.

**IP30**

Dette symbol angiver beskyttelse mod indtrængning af faste fremmedlegemer, der større end 2,5 mm, og at der ikke er beskyttelse mod skadelige virkninger som følge af indtrængning af vand.



Dette symbol angiver energieffektiviteten.



Dette symbol angiver, at adapteren ikke må bruges, hvis stikbenene er beskadiget.



Dette symbol betyder, at en genstand kan genbruges – ikke at genstanden er blevet genbrugt eller vil blive modtaget i alle genbrugssystemer.



Dette symbol betyder WEEE (Waste Electrical and Electronical Equipment). Elektriske produkter bør ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Benyt i stedet din lokale genbrugsstation. Få råd om genanvendelse via kommunen eller din lokale forhandler (se Genanvendelse).



Symbolet for Der Grüne Punkt. Det tyske mærke Der Grüne Punkt repræsenterer det europæiske netværk af industrifinansierede systemer til genanvendelse af emballage fra forbrugsvarer.



Dette symbol anvendes på produkter for at indikere, at de overholder relevante EU-direktiver om helbred og sikkerhed eller miljøbeskyttelse.



Logoet FSC (Forest Stewardship Council) angiver, at produktet stammer fra ansvarlige kilder – at de er miljømæssigt, socialt og økonomisk bæredygtige.

# Innhold

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Velkommen                                                | 55 |
| Oversikt over enheten                                    | 56 |
| Kontraindikasjoner                                       | 56 |
| Viktige sikkerhetsinstruksjoner                          | 58 |
| Slik fungerer IPL                                        | 60 |
| Anbefalt behandlingsplan                                 | 61 |
| Hva du kan forvente                                      | 62 |
| Slik bruker du Lumea                                     | 63 |
| Få mer informasjon om Lumea                              | 68 |
| Tilbehør                                                 | 68 |
| SmartSkin-sensor                                         | 70 |
| Valg av lysintensitet                                    | 70 |
| To behandlingsmåter: Trykk & blink og Skyv & blink       | 71 |
| Bruk av Lumea før og etter soleksponering eller bruning  | 71 |
| Ta med enheten på reiser                                 | 71 |
| Etter bruk                                               | 72 |
| Feilsøking                                               | 73 |
| Garanti og støtte                                        | 75 |
| Resirkulering                                            | 75 |
| Tekniske spesifikasjoner                                 | 76 |
| Elektromagnetisk kompatibilitet – informasjon om samsvar | 76 |
| Symbolforklaring                                         | 76 |

## Velkommen

Møt Philips Lumea! Om noen få uker har du silkemyk hud.

Lumea bruker IPL-teknologi (Intense Pulsed Light), kjent som en av de mest effektive metodene for å kontinuerlig forhindre hårvekst. Denne lysbaserte teknologien, som opprinnelig ble brukt i skjønnhetssalonger, er tilpasset i nært samarbeid med hudspesialistekspertene slik at du kan ta i bruk teknologien på en enkel og effektiv måte i behagelige omgivelser hjemme. Lumea er skånsom og gir en praktisk og effektiv behandling med en behagelig lysintensitet. Nå kan du endelig si farvel til uønsket hårvekst.

Lumea kan brukes på kroppen og i ansiktet på kvinner (nedenfor kinnbeinet).

Registrer produktet på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for å få full nytte av støtten som Philips tilbyr. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til

[www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea) hvor du finner ekspertråd, instruksjonsvideoer og svar på vanlige spørsmål slik at du får størst mulig utbytte av Lumea-produktet ditt.

**Merk:** Disse instruksjonene skal til enhver tid oppbevares sammen med produktet.

## Oversikt over enheten

- |                                                                                                                                              |                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Utgangsvindu for lys (med integrert UV-filter)                                                                                             | 7 Åpning for elektroniske kontakter |
| 2 Tilbehør                                                                                                                                   | 8 Knapp for lysblink                |
| a Kroppstilbehør                                                                                                                             | 9 Av/på-knapp                       |
| b Ansiktstilbehør  (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 10 Bekreftelsesknapp                |
| c Bikinilinjeltilbehør  (BRI947, BRI948)                    | 11 Innstillingsknapper              |
| d Armhuletilbehør  (BRI947, BRI948)                         | 12 Intensitetslamper                |
| e Presisjonstilbehør  (BRI946)                              | 13 SmartSkin-knapp                  |
| 3 SmartSkin-sensor                                                                                                                           | 14 "KLAR til lysblink"-lampe        |
| 4 Integrert sikkerhetssystem                                                                                                                 | 15 Luftventiler                     |
| 5 Reflektor på innsiden av tilbehøret                                                                                                        | 16 Stikkontakt                      |
| 6 Elektroniske kontakter                                                                                                                     | 17 Adapter                          |
|                                                                                                                                              | 18 Liten kontakt                    |
|                                                                                                                                              | 19 Etui (ikke vist)                 |
|                                                                                                                                              | 20 renseskut (ikke vist)            |

## Kontraindikasjoner



### Vilkår

Bruk aldri enheten

- hvis du er under 18 år eller over 65 år
- hvis du har en hudtone som er merket med  i tabellen "Egnede hudtoner" fremst i brukerhåndboken
- hvis du er gravid eller ammer, siden denne enheten ikke er blitt testet på gravide eller ammende
- hvis du har aktive implantater, for eksempel en pacemaker, en nevrostimulator, en insulinpumpe e.l.

### Medikamenter/historie

Bruk aldri enheten hvis du bruker noen av medikamentene som er nevnt nedenfor:

- Hvis huden din behandles eller har blitt behandlet med alfa-hydroksysyrer/fruktsyrer (AHA), beta-hydroksysyrer (BHA), topisk tretinoin eller azelainsyre de siste 7 dagene.
- Hvis du har tatt noen form for isotretinoin (Accutane eller Roaccutane) i løpet av de siste seks månedene. Denne behandlingen kan gjøre huden mer mottakelig for rifter, sår og irritasjoner.
- Hvis du tar fotosensitive midler eller medikamenter, må du sjekke medikamentets pakningsvedlegg. Dersom det står at enheten kan føre til fotoallergiske reaksjoner, fototoksiske reaksjoner eller at du må unngå soling mens du tar denne medisinen, må du aldri bruke apparatet.

- Hvis du tar antikoagulasjonsmedikamenter, inkludert mye aspirin, som ikke tillater en utvaskingsperiode på minimum én uke før hver behandling.

Bruk aldri enheten

- hvis du har fått strålebehandling eller kjemoterapi de siste tre månedene
- hvis du tar smertestillende midler, ettersom det reduserer hudens følsomhet for varme
- hvis du tar medikamenter som svekker immunforsvaret.

## Sykdommer/lidelser

Bruk aldri enheten

- Hvis du har diabetes eller andre systemiske eller metabolske sykdommer.
- Hvis du har medfødt hjertefeil.
- Hvis du har en sykdom knyttet til lysfølsomhet, f.eks. polymorf lyserupsjon (PMLE), solar urtikaria (solutløst elveblest), porfyri, osv.
- Hvis du har tidligere tilfelle av kollagenlidelse, inkludert tidligere tilfelle av abnorm arrdannelse eller tidligere tilfelle av dårlig sårheling.
- Hvis du har epilepsi med lysfølsomhet.
- Hvis huden din er følsom for lys og du ofte får utslett eller en allergisk reaksjon.
- Hvis du har en hudsykdom, for eksempel hudkreft, eller hvis du har hatt hudkreft eller en annen type kreft i områdene som skal behandles.
- Hvis du har hatt en vaskulær lidelse, som åreknuter eller vaskulær ektasi, i behandlingsområdene.
- Hvis du har blødningstilstander.
- Hvis du har tilfeller av immunosuppressiv lidelse (inkludert HIV-infeksjon eller AIDS).
- Hvis du har en hudpigmenteringssykdom, slik som vitiligo.

## Hudlidelser

Bruk aldri enheten

- hvis du har infeksjoner, eksem, brannså, betente hårsekker, åpne rifter, skrubbsår, herpes simplex (forjølelssår), sår eller lesjoner og hematomer (blåmerker) i områdene som skal behandles
- på irritert hud (rød eller med kuttskader) eller på solbrent, brunet eller kunstig-brunet hud.
- På følgende områder: på føflekker, fregner, store vener, mørkere pigmentområder, arr eller uregelmessigheter i huden som ikke er undersøkt av lege. Dette kan resultere i forbrenning og endret hudtone, noe som i sin tur kan gjøre det vanskeligere å identifisere hudrelaterte sykdommer.
- På følgende områder: vorter, tatoveringer eller permanent sminke.

## Plassering/områder



Bruk aldri enheten på følgende områder:

- Rundt øynene og på eller nær øyenbrynene. Lumea kan kun brukes på kroppen og i ansiktet på kvinner (nedenfor kinnbeinet).
- På leppene, i hodebunnen, perineum, brystvortene, areolas, kjønnsleppene, vagina, anus og innsiden av neseborene og ører.
- Hvis du bruker langtidsvirkende deodoranter. Dette kan resultere i hudreaksjoner.
- Over eller i nærheten av noe som er kunstig (f.eks. silikonimplantater, subkutane injeksjonsporter (insulinbeholder) eller piercinger).
- **Menn** bør ikke bruke enheten i ansiktet og nakken, inkludert alle områder med skjeggvekst, og heller ikke i underlivet. Hårene på disse områdene kan ha andre særtrekk. Huden kan bli brent (noe som kan være ledsaget av smerte, forlenget rødhet i huden og pigmentforandringer).

Merk: Denne listen er ikke fullstendig. Hvis du ikke er sikker på om du kan bruke enheten, anbefaler vi at du rådfører deg med legen din.

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

### Advarsler



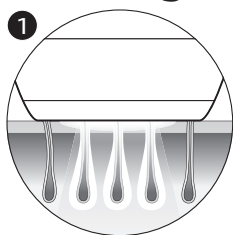
Les gjennom og følg disse instruksjonene for å sikre optimal bruk av enheten og unngå/minimere risikoen for skader, hudreaksjoner og bivirkninger.

- Før du bruker Lumea, bør du rengjøre huden og sørge for at den er uten hår-, helt tørr og fri for lotion eller gel.
- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørr.
- Apparatet kan ikke vaskes. Apparatet må aldri dyppes i vann eller skylles under springen.
- Vann og elektrisk strøm er en farlig kombinasjon. Ikke bruk enheten i fuktige omgivelser (f.eks. i nærheten av et fylt badekar, en rennende dusj eller et svømmebasseng). Fukt kan skade enheten og medføre potensiell sikkerhetsrisiko.
- Kontroller alltid enheten før du bruker den. Ikke bruk enheten eller adapteren hvis den er skadet. Bytt alltid ut en ødelagt del med tilsvarende originaldel.
- På grunn av faren for elektrisk støt, er det viktig at du ikke berører innvendige deler av enheten eller adapteren hvis den er skadet.
- Ikke bruk enheten hvis UV-filteret til utgangsvinduet for lys og/eller tilbehør er ødelagt, da det under disse forholdene ikke vil være mulig å garantere trygg bruk.
- Ikke forsøk å åpne eller reparere enheten. Hvis du åpner Philips Lumea, kan du bli eksponert for elektriske komponenter og pulset lysenergi som kan medføre fysiske skader og/eller øyeskader.
- Ta alltid med apparatet til et autorisert Philips-servicesenter for undersøkelse eller reparasjon. Reparasjon utført av personer som ikke er kvalifiserte, kan medføre ekstremt farlige situasjoner for brukeren.

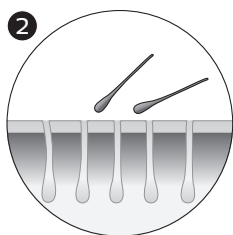
- Det er ikke tillatt å utføre endringer på dette utstyret. Ikke utfør endringer på, overstyr eller kutt av deler av enheten (f.eks. adapteren eller ledningen), da dette vil resultere i en risikosituasjon.
- Ikke se på lyset når du bruker enheten. Bruk enheten i et rom med god belysning, slik at du ikke blir blendet av lyset. Selv om det ikke er nødvendig for sikkerhetens del, kan du bruke solbriller eller beskyttelsesbriller hvis du opplever lyset som ubehagelig eller skarpt.
- Ikke blink det samme stedet flere ganger under en behandling. Overflaten på tilbehøret bør overlappe forrige punkt for å sørge for at du blinker hele hudområdet, men behandling av samme område flere ganger gir ikke økt effekt.
- Av hygieniske årsaker bør apparatet bare brukes av én person.
- Ikke bruk hårfjerningskremer på området som skal behandles / er behandlet med enheten, da kjemikalier kan føre til hudreaksjoner.
- Ikke bruk blyant eller penn for å markere områdene som skal behandles. Dette kan gi brannskader på huden.
- Enheten kan oppbevares ved en temperatur på mellom -25 °C og 70 °C. Bruk enheten ved en temperatur på mellom 5 °C og 35 °C. Enheten vil ikke fungere forskriftsmessig utenfor dette temperaturområdet. Dette kan gi brannskader på huden.
- Hårfjerning ved hjelp av laser eller kraftig pulserende lyskilder kan hos enkelte gi økt hårvekst. De nyeste tilgjengelige dataene viser at risikoen for dette er høyest blant kvinner fra middelhavsområdene, Midtøsten og Sørøst-Asia som fjerner hår i ansiktet og på halsen.
- Hvis behandlingen fører til hudirritasjon eller rødhet, bør du vente til dette gir seg før du bruker noen av produktene på huden. Hvis du opplever hudirritasjon etter at du har brukt et produkt på huden, vasker du det av med vann. Hvis du fortsatt får hudreaksjoner, avslutter du bruken av enheten og kontakter lege.
- Hvis du får hudirritasjon ved barbering, epilering eller voksing anbefaler vi at du venter med å bruke enheten til hudirritasjonen er borte.
- Hvis enheten skal brukes av personer som mangler erfaring/kunnskap eller har nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk funksjonsevne, må en person som har ansvar for sikkerheten, gi instruksjoner eller ha tilsyn med bruken.
- Oppbevar Lumea utilgjengelig for barn.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med enheten. For å unngå potensielle risikoer som for eksempel eksponering for lyseffekt, elektrisk støt eller kvelning gjennom innvikling i kabler eller svelging av tilbehørsdeler er det nødvendig med tilsyn.
- Unngå å eksponere huden for naturlig eller kunstig sollys i opptil 4 uker før behandling med Lumea og i de første 48 timene etterpå. Sensitiv eller brunet hud har større sannsynlighet for å bli brent eller få pigmentforandringer. Beskytt huden mot sollys ved å tildekke den med klær, eller ved å smøre på solkrem med solfaktor 50 eller høyere på behandlede områder som ikke er tildekket. Les instruksjonene i kapitlet «Bruke Lumea før og etter soleksposering eller bruning» for å finne ut hvordan du bruker Lumea trygt.

- Hvis du har brukt selvbruningsprodukter (f.eks. kremer, sprayer eller tabletter), må du vente i minst 2 uker med å bruke Lumea. Kunstig brunet hud har større sannsynlighet for å bli brent eller få pigmentforandringer. Les instruksjonene i kapitlet «Bruke Lumea før og etter soleksponering eller bruning» for å finne ut hvordan du bruker Lumea trygt.
- Hvis du legger merke til endringer i hudtonen etter forrige behandling, anbefaler vi at du utfører en hudtest og venter i 24 timer før neste behandling. Hvis hudreaksjoner oppstår eller vedvarer ut over denne perioden, velger du en lavere enhetsinnstilling som ikke har ført til hudreaksjoner. Hvis enheten allerede er på laveste innstilling (①), må du helt slutte å bruke den.
- Kontroller alltid enheten før du bruker den. For å sikre riktig funksjon (se 'D Rengjør og oppbevar etter behandling') er det viktig at vinduet til SmartSkin-sensoren er rent ved bruk av enheten.
- Utgangsvinduet for lys og de innvendige delene av tilbehøret kan bli svært varme ( $>210^{\circ}\text{C}$ ) under bruk. Vent med å berøre utgangsvinduet for lys samt de innvendige delene av tilbehøret til de(t) er avkjølt.
- Denne enheten har en avtakbar strømforsyningsenhet. Bruk kun adapteren som følger med denne enheten. Ikke bruk skjøteledning. Du finner referansenummeret (AD2069x20020HF) på enheten. "x"-en i dette nummeret refererer til støpseltypen i ditt land.
- Følg den anbefalte behandlingsplanen. Hvis frekvensen økes (særlig i den innledende fasen), kan det medføre større risiko for hudreaksjoner.

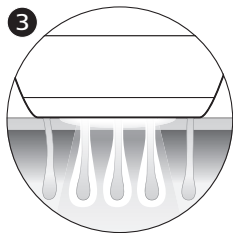
## Slik fungerer IPL



Med Intense Pulsed Light-teknologien blir forsiktige lyspulser sendt mot huden og absorbert i hårroten. Jo lysere huden er og jo mørkere hårfargen er, desto mer lys kan absorberes.



Lyspulsene stimulerer hårsekken slik at den går inn i en hvilefase. Som en følge av dette faller håret av naturlig, og hårvekst hemmes.



Hårets vekstsyklus består av ulike faser. IPL-teknologien er bare effektiv når håret er i vekstfasen. Ikke alle hår er i vekstfasen samtidig. Vi anbefaler derfor at du utfører en første behandlingsfase (fire behandlinger, hver behandling med to ukers mellomrom) etterfulgt av en etterbehandlingsfase (etterbehandlinger-hver fjerde uke), slik at alle hår får effektiv behandling i vekstfasen.

**Tips:** For å sikre langvarig hårfjerning, anbefales etterbehandling hver fjerde uke.

## Egnede kroppshårfarger

Behandling med Lumea er ikke effektivt på lys blondt, grått, rødt eller hvitt hår, da hår med disse fargene ikke absorberer nok lys.

**Merk:** Sjekk kroppshårfargetabellen på utbrettsiden for å finne ut om du har en kroppshårfarge som kan brukes med enheten.

## Anbefalt behandlingsplan

### Første fase



Følg planen for innledende behandling for å oppnå effektiv hårreduksjon.

#### Plan for innledende behandling

De fire første behandlingene bruker du Lumea én gang annenhver uke for å være sikker på at alle hårene behandles.

- Gjennomfør en behandling innen 3 dager før eller etter planlagt behandlingsdato.
- Hvis du ikke gjennomfører en behandling innen 3 dager før eller etter planlagt behandlingsdato, starter du den innledende fasen på nytt. Planlegg fire behandlinger: én annenhver uke.

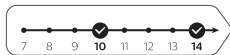
**Merk:** Hvis du ikke starter den innledende fasen på nytt, er det ikke sikkert at du oppnår effektiv hårreduksjon.

**Merk:** Å bytte ut en IPL-behandling med en annen hårfjerningsmetode (f.eks. voksing, epilering el.) hjelper deg ikke med å oppnå ønsket hårreduksjon.

Hvis du vil fjerne hår mellom behandlingene med Lumea, kan du bruke den vanlige hårfjerningsmetoden din (ikke bruk hårfjerningskremer).

### Etterbehandlingsfase

Etter den innledende behandlingsfasen (fire behandlinger), anbefales det å utføre etterbehandling hver fjerde uke.



## Plan for etterbehandling

Gjennomfør en behandling hver fjerde uke. Gjenta dette åtte ganger for å oppnå effektiv hårreduksjon. Dette gjøres for å vedlikeholde resultatet og få gleden av myk hud i mange måneder.

- Vi anbefaler at du gjennomfører en behandling innen 4 dager før eller etter planlagt behandlingsdato.
- Resultatene kan variere avhengig av individuell hårvekst og hvilket område på kroppen som behandles.
- Hvis du har fullført etterbehandlingsfasen og ser at du trenger å fortsette behandling (hårene begynner å gro ut igjen), anbefaler vi at du starter på nytt fra innledende fase.

**Merk:** Effekten økes ikke ved å bruke enheten oftere.

**Tips:** Noter behandlingsplanen i kalenderen din, slik at du ikke glemmer planlagte behandlinger.

## Hva du kan forvente

### I den innledende fasen

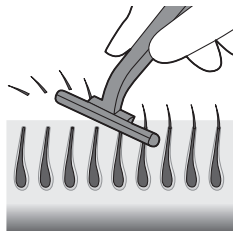
- Etter første behandling kan det ta én til to uker før hårene faller av. De første ukene etter de innledende behandlingene kan du fremdeles se at noen hår vokser. Dette er sannsynligvis hår som ikke har vært i vekstfasen under de første behandlingene.
- Etter 2 til 3 behandlinger vil du se en merkbar reduksjon i hårveksten. For effektiv behandling av alle hårene er det imidlertid viktig å fortsette behandlingen i henhold til den anbefalte behandlingsplanen.
- Etter 4 behandlinger vil du se en betydelig reduksjon i hårveksten i områdene som er behandlet med Lumea. En reduksjon i hårtettheten bør også være synlig.

### Under etterbehandlingsfasen

- Fortsett behandlingen, og foreta hyppige etterbehandlinger (hver 4. uke) for å vedlikeholde resultatet.

# Slik bruker du Lumea

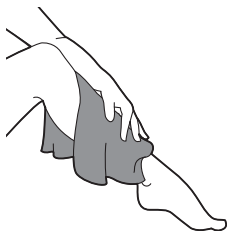
## A Fjern hår og rengjør huden



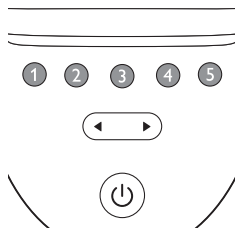
- 1 Fjern synlig hår før hver behandling. Du kan fjerne hårene ved barbering, epilering eller voksing. Sørg for å starte behandling før nytt hår er synlig på huden. Ved voksing må du vente i minst 24 timer før du bruker Lumea.

Merk: Hvis du får hudirritasjon ved barbering, epilering eller voksing anbefaler vi at du venter med å bruke enheten til hudirritasjonen er borte.

- 2 Rengjør og tørk huden. Sørg for at den er helt fri for lotion og gel.

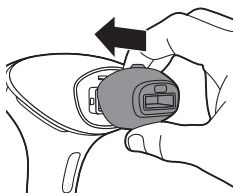


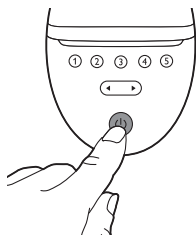
## B Test huden 24 timer før behandling



- 1 Test huden for å fastslå riktig lysinnstilling:
  - For hvert nytt område på kroppen og/eller nytt tilbehør.
  - Etter soleksponering eller bruning (se 'Bruk av Lumea før og etter soleksponering eller bruning').

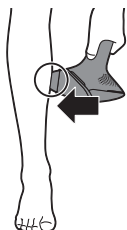
- 2 Finn riktig tilbehør å teste huden (se 'Tilbehør') med.





**3** Trykk på av/på-knappen ⏻ for å slå på enheten.

**4** Velg området du vil utføre hudtesten på.



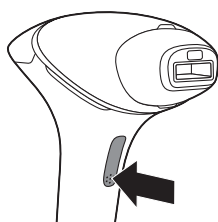
**5** Trykk enheten hardt mot huden og hold den der.

Det integrerte sikkerhetssystemet forhindrer utilsiktede lysblink når det ikke er full hudkontakt.



**6** Bekreft at "KLAR til lysblink"-lampen lyser hvitt for å markere full hudkontakt.

- Hvis "KLAR til lysblink"-lampen lyser oransje, er huden for mørk til å kunne behandles. Bruk Lumea på et lysere område på kroppen.

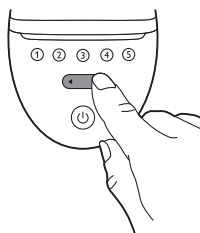


**7** Prøv hver innstilling på huden og finn en innstilling du er komfortabel med. Hvis blinket føles ubehagelig og du opplever smerte, senk innstillingen. Hvis du fortsatt opplever ubehag når laveste innstilling er valgt (①), avslutter du bruken av enheten.

- Når «KLAR til lysblink»-lampen lyser hvitt, trykker du én gang på lysblinkknappen på håndtaket for å behandle et område med innstilling ①.

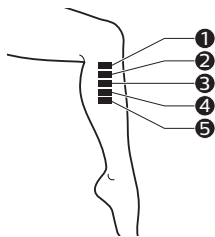
Enheden avgir en lav poppelyd. Blinket gir en varm følelse.

- Du ser et lysblink.



**Merk:** Du kan endre innstilling for lysintensitet ved å trykke på veksleknappen.

- Gå til neste område. Behandle ett sted med innstilling ②



- Gå til neste område. Behandle ett sted med innstilling ③
- Gå til neste område. Behandle ett sted med innstilling ④
- Gå til neste område. Behandle ett sted med innstilling ⑤



24 hours

#### 8 Vent 24 timer.

Merk: Selv om du fant din komfortable innstilling under hudtesten, kan det forekomme at hudreaksjoner vises innen 24 timer etter bruk.



#### 9 Sjekk huden din for eventuelle reaksjoner (f.eks. rødhet, irritasjon, utslett).

Hvis det ikke er hudreaksjoner etter 24 timer, starter du behandlingen med den høyeste komfortable innstillingen.

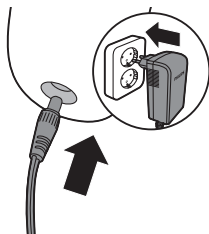
Hvis den høyeste komfortable innstillingen resulterte i en hudreaksjon, velger du en lavere innstilling som ikke resulterte i noen hudreaksjoner.

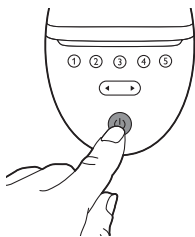
Hvis du ikke testet en lavere innstilling, gjentar du hudtesten.

## C Behandling

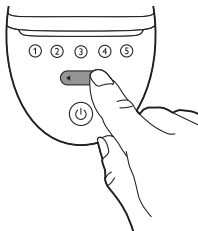
**VIKTIG:** Fullfør først seksjonene A (fjerne hår og rengjøre huden din) og B (teste huden 24 timer før behandling) før du starter behandlingen.

#### 1 Koble strømadapteren til enheten og plugg den i en stikkontakt.

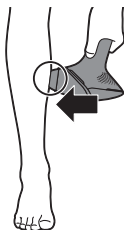




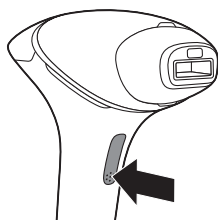
- 2 Trykk på av/på-knappen  for å slå på enheten.



- 3 Velg innstillingen du valgte etter hudtesten (avsnitt B, trinn 9).

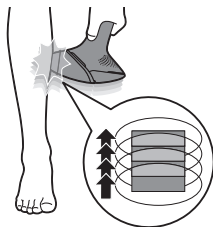


- 4 Trykk enheten hardt mot huden og hold den der. "KLAR til lysblink"-lampen skal lyse hvitt.



- 5 Trykk på lysblinkknappen for å utløse et lysblink på huden. Lysblinket behandler huden på dette stedet.  
Enheten avgir en lav poppelyd. Blinket gir en varm følelse.

Etter hvert lysblink tar det opptil 3,5 sekunder før enheten er klar til å avgi et nytt lysblink. Du kan utløse et lysblink når "KLAR til lysblink"-lampen lyser hvitt igjen.

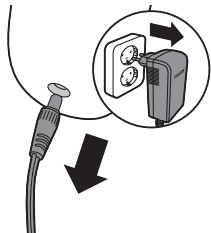


- 6 Flytt til et tilstøtende sted, og trykk på lysblinkknappen igjen. Overflaten på tilbehøret som er i kontakt med huden, er litt større enn utgangsvinduet for lys.  
Ikke blink det samme stedet flere ganger under en behandling. Overflaten på tilbehøret bør overlappe forrige punkt for å sørge for at du blinker hele hudområdet, men behandling av samme område flere ganger gir ikke økt effekt.
- 7 Fortsett til hele området er behandlet. Du kan velge mellom to behandlingsmoduser (se 'To behandlingsmåter: Trykk & blink og Skyv & blink').
- 8 Slå av enheten når du er ferdig med behandlingen.
- 9 Fjern synlig hår før neste behandling.

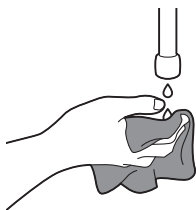
Merk: Ikke test enheten på vanskelige eller følsomme områder (ankler og beinete områder).

## D Rengjør og oppbevar etter behandling

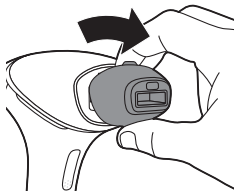
- 1 Koble fra enheten fra stikkontakten.
- 2 La enheten avkjøles.



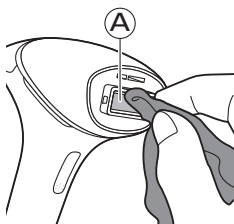
- 3 Fukt den myke, medfølgende kluten med noen dråper vann.

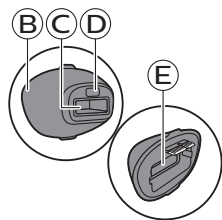


- 4 Fjern tilbehøret fra enheten.



- 5 Rengjør utgangsvinduet for lys på enheten (A).





- 6 Rengjør alle overflatene på tilbehøret, innbefattet metallreflektorene og vinduet på tilbehøret (del B, C, D, E).
- 7 La alle delene tørke grundig.
- 8 Oppbevares på et tørt og støvfritt sted.

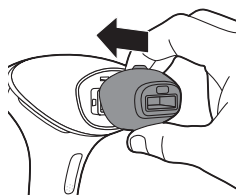
## Få mer informasjon om Lumea

### Tilbehør

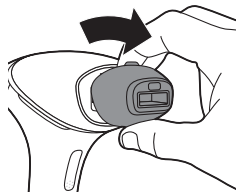
For å få optimale resultater er det viktig å bruke riktig tilbehør for området på kroppen som skal behandles. Lumea tilbyr behandling av hele kroppen med flere ulike tilbehørstyper for bruk på bestemte deler av kroppen. **SenseIQ**-teknologien tilpasser behandlingsprogrammet ved bruk av annet tilbehør.

**Merk:** Det kan hende at enheten slutter å virke og viser en feil hvis det er smuss på festet til tilbehøret. Rengjør kontaktpunktene når dette problemet oppstår.

Tilbehøret festes med et enkelt klikk på utgangsvinduet for lys.



Tilbehøret fjernes ved å trekke det av utgangsvinduet for lys.



### Kroppstilbehør

Kroppstilbehøret har det største behandlingsvinduet og en buet design for effektivt å dekke og behandle områder nedenfor halsen – særlig store områder som bein, armer og mage.

## Ansiktstilbehør (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



Tilbehøret for ansikt har et presist, flatt design med et ekstra integrert rødt glassfilter for trygg og presis behandling av den følsomme huden over overleppe, hake og kinn. Enheten skal kun brukes til å fjerne uønsket kroppshår fra områder nedenfor kinnbeina. Når du bruker enheten på partier med skarpe konturer (f.eks. langs kjevebeinet og på haken), kan det være vanskelig å få full hudkontakt og utløse lysblink.

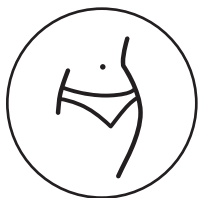
Tips: Plasser tungen mellom overleppen og tennene eller blås opp kinnene dine for å gjøre behandlingen enklere.

## Armhuletilbehør (BRI947, BRI948)



Armhuletilbehør har en spesiell, buet design for å komme til armhulehår som kan være vanskelige å nå.

## Bikiniinjettilbehør (BRI947, BRI948)



Bikiniinjettilbehøret har en spesialisert design for effektiv behandling av bikiniområdet. Den har en buet design og høyere lysintensitet sammenlignet med kroppstilbehøret. Hår i dette området er vanligvis tykkere og kraftigere enn hår på leggene.

## Presisjonstilbehør (BRI946)



Presisjonstilbehøret har en buet design for bruk i bikiniinjen og armhulen. Den har et mellomstort vindu med et glassvindu. Det er designet for en presis og effektiv dekking av bikiniinjen og armhuleområdene.

## SmartSkin-sensor

Lumea tilbyr **SenseIQ**-teknologi for en personlig tilpasset hårfjerning. Den integrerte SmartSkin-sensoren måler hudtonen ved start av og underveis i behandlingen. Denne tilbyr to funksjoner:

- 1 SmartSkin-sensoren hindrer at du behandler hudområder som er for mørke: Hvis sensoren oppdager en hudtone som er for mørk til å behandles med Lumea, vil «KLAR til lysblink»-lampen blinke oransje. Det blir da ikke utløst lysblink når du trykker på lysblinkknappen. Enheten deaktiveres automatisk. Dette hindrer at du får hudreaksjoner.
- 2 SmartSkin-sensoren hjelper deg å velge en innstilling for lysintensitet som er behagelig for huden din. For dette kan du bruke SmartSkin-knappen .

## Valg av lysintensitet

Lumea tilbyr fem ulike lysintensiteter, slik at du enkelt kan bytte innstilling ut fra hva som føles mest komfortabelt der og da.

- 1 Trykk på av/på-knappen  for å slå på enheten. Enheten begynner på innstilling 1 for lysintensitet.

Merk: I stedet for å bruke SmartSkin-knappen, kan du justere innstillingen for lysintensitet manuelt ved å trykke på veksleknappen til du har nådd ønsket innstilling. Det tilsvarende intensitetslysnivået lyser hvitt.

- 2 Trykk på SmartSkin-knappen  og legg enheten mot huden.
- 3 Når enheten har skannet huden din, vil indikatorene for lysintensitet blinke hvitt for å indikere hvilke intensiteter som vil være mest komfortable ut fra hudtonen din.
- 4 Trykk på bekreftelsesknappen  for å bekrefte at du vil bruke den angitte innstillingen.

Lumea bruker automatisk den høyeste angitte intensiteten, som blir vist med en blinkende intensitetsindikator.

Med Lumea kan du selv velge lysintensiteten du synes er mest behagelig. Hudsensitiviteten kan variere fra person til person. Hudtesten er derfor den viktigste veiledningen for å sikre at du velger riktig innstilling for lysintensitet (se 'B Test huden 24 timer før behandling').

- 5 Det skal aldri være ukomfortabelt eller smertefullt å bruke Lumea. Reduser innstillingen for lysintensitet hvis du føler ubehag. Du kan gjøre dette med veksleknappene.

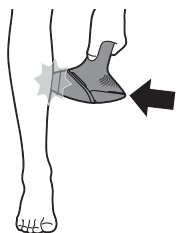
Merk: Hvis hudtonen din er for mørk (mørk, merket med  i tabellen "Egnede hudtoner" fremst i brukerhåndboken), blir enheten automatisk deaktivert for å beskytte deg mot hudreaksjoner. "KLAR til lysblink"-lampen blinker oransje hvis hudtonen er for mørk.

- 6 Utfør en hudtest for å finne en komfortabel innstilling for lysintensitet etter soleksponering eller bruning (se 'Bruk av Lumea før og etter soleksponering eller bruning'), eller hvis du vil behandle et annet område på kroppen. Trykk på SmartSkin-knappen for å reaktivere funksjonen for innstillingsindikasjon.

Merk: Gjør en hudtest før du begynner å behandle et annet område på kroppen, eller hvis du merker en endring i hudtonen. Fastslå riktig innstilling for lysintensitet for hvert enkelt område på kroppen.

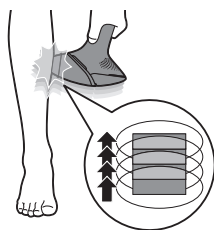


## To behandlingsmåter: Trykk & blink og Skyv & blink



Philips Lumea har to behandlingsmoduser for mer komfortabel behandling av ulike kroppsområder:

- Trykk & blink-metoden er ideell for behandling av små eller buede områder som knær og underarmer. Bare trykk på og slipp lysblinkknappen for å utløse ett lysblink.



- Skyv & blink-metoden er behagelig på store områder som bena. Hold inne lysblinkknappen mens du skyver enheten over huden for å utløse flere blink på rad.

## Bruk av Lumea før og etter soleksponering eller bruning

### Soling med naturlig eller kunstig sollys



Hudens følsomhet og farge påvirkes når huden eksponeres for naturlig eller kunstig sollys for å oppnå brunfarge. Derfor er følgende viktig:

- Ikke eksponer huden mot sollys uten beskyttelse når du bruker Lumea. Under hele IPL-behandlingsperioden – og særlig i de første 48 timene etter behandling – er det viktig at du beskytter huden mot sollys. Dette kan du gjøre gjennom tildekking med klær eller ved å smøre på solkrem med solfaktor 50 eller høyere på behandlede områder som ikke er tildekket.
- Etter at huden har vært ubeskyttet eksponert for sollys (naturlig eller i solarium), må du vente i 4 uker med å bruke Lumea.
- Ikke bruk Lumea på solbrent hud.

### Bruk av kremer, sprayer eller tabletter for selvbruning

Hvis du har brukt selvbruningsprodukter (kremer, sprayer eller tabletter), må du vente minst 2 uker før du benytter enheten. Utfør en hudtest før du starter eller gjenopptar behandling med Lumea (se 'B Test huden 24 timer før behandling').

## Ta med enheten på reiser

Hvis du vil ta med enheten på flyreiser, må du kontakte flyselskapet for å få bekreftet at enheten kan tas med / brukes om bord i flyet.

# Etter bruk

## Pleie etter behandling



Etter behandlingen kan du bruke ulike kremer, deodoranter, fuktighetskremer eller kosmetikk på de behandlede områdene.

**Advarsel: Hvis behandlingen fører til hudirritasjon eller rødhet, bør du vente til dette gir seg før du bruker noen av produktene på huden. Hvis du opplever hudirritasjon etter at du har brukt et produkt på huden, vasker du det av med vann. Hvis du fortsatt får hudreaksjoner, avslutter du bruken av enheten og kontakter lege.**

## Vanlige hudreaksjoner

Huden kan bli lett rød, og du kan føle prikking, kribling eller varme. Denne reaksjonen går raskt over.

Tørr hud og kløe kan oppstå på grunn av barbering eller kombinasjonen av barbering og lysbehandling. Du kan kjøle ned området med en ispose eller en våt ansiktsklut. Hvis tørrheten ikke gir seg, kan du påføre en parfymefri fuktighetskrem på det behandlede området.

## Sjeldne bivirkninger

- Forbrenning, mye rødhet (f.eks. rundt hårsekkene) og opphovning: disse reaksjonene er sjeldne. De er et resultat av at du bruker en lysintensitet som er altfor høy for hudtonen din. Hvis disse reaksjonene ikke forsvinner i løpet av tre dager, anbefaler vi at du tar kontakt med lege. Vent med neste behandling til huden er helt fin, og pass på at du bruker en lavere lysintensitet.
- Misfarging av huden: Dette skjer svært sjelden. Misfarging av huden opptrer i form av en flekk som er mørkere (hyperpigmentering) eller lysere (hypopigmentering) enn det omkringliggende området. Dette er et resultat av å bruke en lysintensitet som er for høy for hudfargen din. Hvis misfargingen ikke forsvinner i løpet av to uker, anbefaler vi at du tar kontakt med lege. Ikke behandle misfargede områder før misfargingen har forsvunnet og huden har fått igjen den naturlige fargen.
- Hudinfeksjoner er svært sjeldne, men kan oppstå etter for eksempel (mikroskopiske) sår, forbrenning, hudirritasjon osv.
- Epidermal oppvarming (et tydelig definert brunaktig område som ofte oppstår ved mørkere hudtoner og ikke ledsages av tørr hud): denne reaksjonen er svært sjelden. Hvis reaksjonen ikke går over innen 1 uke, anbefaler vi at du kontakter lege. Vent med neste behandling til huden er helt fin, og pass på at du bruker en lavere lysintensitet.
- Blemmer (ser ut som små bobler på overflaten av huden): Dette skjer svært sjelden. Hvis reaksjonen ikke går over innen 1 måned, eller hvis huden blir infisert, anbefaler vi at du kontakter lege. Vent med neste behandling til huden er helt fin, og pass på at du bruker en lavere lysintensitet.
- Arrdannelse: Dette er ofte en sekundær effekt av en forbrenning, og kan trenge mer enn en måned for å leges.

- Hårkjertelbetennelse (follikulitt) (hevelse rundt hårsekkene kombinert med kvisedannelse): Denne reaksjonen oppstår svært sjelden, og skyldes at bakterier trenger gjennom den skadde huden. Hvis denne reaksjonen oppstår, anbefaler vi at du kontakter lege, slik at du eventuelt kan få behandling med antibiotika.
- Smerte: Dette kan oppstå under eller etter behandling hvis du bruker enheten på hud som ikke er hårfri, hvis du bruker enheten med en lysintensitet som er for høy for hudtonen din, hvis du påfører lysblink på det samme området flere ganger, eller hvis du bruker enheten på åpne sår, betennelser, infeksjoner, tatoveringer, brannskader osv.

## Feilsøking

| Problem                                                                                       | Mulig årsak                                                                                                       | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheden/adapteren blir varm ved bruk.                                                         | Det er normalt at enheten og adapteren blir varme (men ikke for varme for berøring) under bruk.                   | Bruk enheten i et noe kjøligere miljø og/eller la den kjøle seg ned før du fortsetter behandlingen.                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                               | Viften virker ikke.                                                                                               | Kontroller at tilbehøret er koblet ordentlig til. Rengjør koblingene til tilbehøret om nødvendig. Hvis tilbehøret er ordentlig koblet til og det er mulig å produsere lysglimt med enheten, tar du kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor, Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter. |
|                                                                                               | Kjølebanen er blokkert av hender eller et håndkle.                                                                | Påse at kjølebanen ikke er blokkert.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Enheden blinker ikke når jeg setter den på huden. «KLAR til lysblink»-lampen blinker oransje. | Hudtonen i området som skal behandles er for mørk.                                                                | Områder på kroppen med lysere hudtoner bør behandles med Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| «KLAR til lysblink»-lampen blinker oransje, og alle de fem lysene for intensitet blinker.     | Enheden må nullstilles.                                                                                           | For å nullstille enheten tar du støpselet ut av stikkkontakten og venter i 30 minutter, slik at enheten får kjølt seg ned. Enheten skal da fungere som normalt igjen. I motsatt fall kontakter du forbrukerstøtten i landet der du bor.                                                                           |
| «KLAR til lysblink»-lampen lyser ikke hvitt.                                                  | Enheden er ikke helt i kontakt med huden.                                                                         | Plasser enheten i en vinkel på 90 grader i forhold til huden, slik at det integrerte sikkerhetssystemet er i kontakt med huden.                                                                                                                                                                                   |
| Enheden avgir en merkelig lukt.                                                               | Utgangsvinduet for lys eller SmartSkin-sensoren er skitten.                                                       | Rengjør utgangsvinduet for lys og SmartSkin-sensoren forsiktig.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Du har ikke fjernet hårene i behandlingsområdet ordentlig. Disse hårene kan bli brent og være årsaken til lukten. | Forbehandle huden før du bruker Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Problem                                                                                         | Mulig årsak                                                           | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten avgir ikke lysblink, viften er ikke slått på og alle fem lysene for intensitet blinker. | Tilbehøret er ikke festet ordentlig.                                  | Kontroller at tilbehøret er koblet ordentlig til. Rengjør eventuelt de elektroniske kontaktene på tilbehøret.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Huden er mer følsom enn normalt under behandling. Jeg opplever ubehag når jeg bruker enheten.   | Lysintensiteten du har valgt, er for høy.                             | Kontroller at du har valgt en komfortabel innstilling for lysintensitet. Velg en lavere innstilling om nødvendig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Du har ikke fjernet hårene i behandlingsområdet.                      | Forbehandle huden før du bruker Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                 | UV-fileret til utgangsvinduet for lys er ødelagt.                     | Ikke bruk enheten hvis UV-fileret er defekt. Ta kontakt med forbrukerstøtten i landet der du bor, Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                 | Du behandlet et område som enheten ikke er beregnet på.               | Ikke bruk enheten på irritert hud (rød eller med kuttskader) eller på solbrent, brunet eller kunstig brunet hud.<br><br>Bruk aldri enheten hvis du har infeksjoner, eksem, brannså, betente hårsekker, åpne rifter, skrubbsår, herpes simplex (forfølelssår), sår eller lesjoner og hematomer (blåmerker) i områdene som skal behandles<br><br>Bruk aldri enheten på følgende områder: på føflekker, fregner, store vener, mørkere pigmentområder, arr eller uregelmessigheter i huden som ikke er undersøkt av lege<br>Bruk aldri enheten på vorter, tatoveringer eller permanent sminke, rundt øynene og på eller nær øyenbrynene, på leppene, perineum, hodebunnen, på og rundt brystvortene, på de indre kjønnsleppene, i vagina, anus eller innsiden av neseborene eller ørene. Menn bør ikke bruke den i ansiktet og nakken, inkludert alle områder med skjeggvekst eller i underlivet. Dette kan resultere i forbrenning og fargeforandring. Det kan igjen gjøre det vanskeligere å identifisere hudrelaterte sykdommer. |
|                                                                                                 | Behandlingen er fortsatt smertefull selv ved laveste innstilling (①). | Lumea egner seg kanskje ikke for huden din. Ta kontakt med forbrukerstøtten i landet der du bor, Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Det er ikke noe glassvindu i tilbehøret.                                                        | Dette er normalt.                                                     | Ingen handling er nødvendig: kropps- og armhuletilbehøret har ikke glassvindu. Bare tilbehøret for ansikt har et rødt glassfilter. Presisjons- og bikinitilbehøret har et gjennomsiktig glassvindu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hudreaksjonen etter behandlingen varer lenger enn vanlig.                                       | Du har brukt en lysintensitetsinnstilling som er for høy for deg.     | Velg lavere intensitet neste gang (se 'Valg av lysintensitet').                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Problem                                                                       | Mulig årsak                                                       | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lysglimtet er veldig skarpt for øynene mine. Trenger jeg beskyttelsesbriller? | Nei, Philips Lumea skader ikke øynene dine.                       | Spredningslyset fra enheten er ikke skadelig for øynene. Ikke se på lyset når du bruker enheten. Det er ikke nødvendig å bruke briller under behandlingen. Bruk enheten i et rom med god belysning, slik at du ikke blir blendet av lyset. Forsikre deg om å ha god kontakt med huden for å unngå spredt lys. |
| Resultatet av behandlingen er ikke tilfredsstillende.                         | Du har brukt en lysintensitetsinnstilling som er for lav for deg. | Velg en høyere innstilling neste gang.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                               | Du dekket ikke alle behandlingsområdene.                          | Overflaten på tilbehøret bør overlappe forrige punkt for å sørge for at du blinker hele hudområdet, men behandling av samme område flere ganger gir ikke økt effekt.                                                                                                                                          |
|                                                                               | Enheten er ikke effektiv for hårfargen din.                       | Behandlingen er ikke effektiv på lys blondt, grått, rødt eller hvitt hår.                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                               | Du bruker ikke enheten så ofte som anbefalt.                      | Vi anbefaler å følge behandlingsplanen vår for best mulig resultat ved fjerning av hår. Du kan korte ned på tiden mellom behandlingene, men det bør gå mer enn to uker mellom hver behandling.                                                                                                                |
|                                                                               | Du reagerer langsommere på IPL-behandling.                        | Fortsett å bruke enheten i minst seks måneder, da hårveksten fremdeles kan avta i løpet av denne perioden.                                                                                                                                                                                                    |

## Garanti og støtte

Besøk [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

## Resirkulering



- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske og elektroniske produkter. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

## Tekniske spesifikasjoner

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transport og oppbevaring               | Lumea fungerer innenfor spesifikasjonene ved NORMAL BRUK etter transport og oppbevaring under følgende forhold:<br>-25 °C til 70 °C opptil 90 % RH, ikke-kondenserende, 700 hPa til 1060 hPa                                            |
| Driftsforhold                          | Lumea innfrir spesifikasjonene ved NORMAL BRUK under følgende forhold:<br>5 °C til 35 °C opptil 90 % RH, ikke-kondenserende, 700 hPa til 1060 hPa                                                                                       |
| Avgitte bølgelengder                   | 565 til 1400 nm                                                                                                                                                                                                                         |
| Pulsvarighet                           | 1–2,5 millisekunder, for alle innstillinger                                                                                                                                                                                             |
| Intervall mellom glimt                 | 2–2,5 sekunder                                                                                                                                                                                                                          |
| Optisk eksponering                     | Kroppstilbehør: 2,5–5,6 J/cm <sup>2</sup><br>Armhuletilbehør: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Bikiniinjetilbehør: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Presisjonstilbehør: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Ansiktstilbehør: 2,4–5,9 J/cm <sup>2</sup> |
| Adapter inngang                        | 100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A                                                                                                                                                                                                              |
| Adapter utgang                         | 19,5 V --- 3,33 A 65,0 W                                                                                                                                                                                                                |
| Gjennomsnittlig aktiv effektivitet     | ≥88,0 %                                                                                                                                                                                                                                 |
| Effektivitet ved lav belastning (10 %) | ≥79,0 %                                                                                                                                                                                                                                 |
| Strømforbruk uten belastning           | <0,21 W                                                                                                                                                                                                                                 |
| Adaptertypenummer                      | Referansenummeret (AD2069x20020HF) står på enheten. Bokstaven «x» angir type plugg: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9 eller H.                                                                                                                        |

## Elektromagnetisk kompatibilitet – informasjon om samsvar

Denne enheten overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

## Symbolforklaring

Advarselsskiltene og -symbolene er avgjørende for å sikre at du bruker dette produktet trygt og riktig og for å beskytte deg og andre fra skade. Nedenfor ser du betydningen av advarselsskiltene og -symbolene på etiketten og i brukerhåndboken.



Dette symbolet identifiserer produsenten av produktet: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Nederland.



Dette symbolet betyr at du må lese brukerhåndboken nøye før du tar i bruk enheten. Ta vare på brukerhåndboken for senere referanse.



Dette symbolet betyr at brukeren bør lese bruksanvisningen nøye for å få med seg viktig sikkerhetsinformasjon i form av for eksempel forsiktighetsregler som ikke er angitt på selve enheten.



Dette symbolet betyr at brukeren bør lese bruksanvisningen nøye for å få med seg viktig sikkerhetsinformasjon i form av for eksempel kontraindikasjoner og advarsler som ikke er angitt på selve enheten.



Dette symbolet angir enhetens serienummer.



Dette symbolet identifiserer enhetens katalognummer.



Dette symbolet angir at utstyret innfrir de spesifiserte sikkerhetskravene for utstyr i klasse II.



Dette symbolet angir at utstyret kun skal brukes med likestrøm.



Dette symbolet angir at utstyret kun skal brukes med vekselstrøm.



Dette symbolet angir at enheten aldri skal brukes rundt øynene og på eller nær øyenbrynene.



Dette symbolet betyr: «Ikke bruk denne enheten i badekaret, dusjen eller en vannfylt beholder.»



Dette symbolet betyr at omformeren har en konstruksjon som skal gjøre den sikker mot kortslutning.



Dette symbolet betyr at omformeren regnes som en switch-mode-strømforsyning (SMPS-enhet).



Dette symbolet betyr at enheten er ment å skulle brukes innendørs.



Dette symbolet angir høyeste nominelle omkringliggende temperatur for kontinuerlig drift av omformeren under normale bruksforhold.



Dette symbolet angir at enheten er ment å kunne brukes opptil 3000 m over havet.



Dette resirkuleringssymbolet identifiserer materialet et produkt er laget av, slik at det enklere kan resikuleres eller behandles videre på annet vis. Symbolet kan inkludere et nummer og/eller en forkortelse.



Dette symbolet identifiserer bryter eller bryterposisjonen ved hjelp av hvilken del av utstyret som er slått på for å bringe det inn i standby-tilstand, og for å identifisere kontrollen du skal skifte til eller for å indikere tilstanden til lavt strømforbruk.

**IP22**

Dette symbolet angir beskyttelse mot inntrenging av solide fremmedlegemer  $\geq 12,5$  mm samt beskyttelse mot skadelige effekter som skyldes inntrenging av vertikalt dryppende vann når vippet i en vinkel på 15 grader.

**IP30**

Dette symbolet angir beskyttelse mot inntrenging av solide fremmedlegemer  $\geq 2,5$  mm og at det ikke er noen beskyttelse mot skadelige effekter som skyldes inntrenging av vann.



Dette symbolet angir enhetens energieffektivitetsnivå.



Dette symbolet angir at adapteren aldri skal brukes hvis støpselpinnene er skadet.



Dette symbolet betyr at produktet kan resirkuleres – ikke at det er resirkulert eller kan leveres inn til et hvilket som helst innsamlingssted for resirkulering.



Dette symbolet angir WEEE (elektrisk og elektronisk avfall). Elektriske avfallsprodukter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Resirkuler der det finnes anlegg for dette. Rådfør deg med de lokale myndighetene eller forhandleren angående råd om resirkulering (se «Resirkulering»).



Symbolet for den grønne prikken ("Der Grüne Punkt" på tysk). Den grønne prikken er det lisensierte symbolet for et europeisk nettverk av industrifinansierte systemer for resirkulering av emballasjematerialer til forbrukervarer.



Dette symbolet angir at produktene innfrir relevante EU-direktiver for helse, miljø og sikkerhet.



FSC (Forest Stewardship Council)-logoen viser at produktet kommer fra kilder som er bærekraftige med hensyn til miljø, sosialt ansvar og økonomisk lønnsomhet.

# Conteúdo

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| Boas-vindas                                                            | 79  |
| Descrição geral do aparelho                                            | 80  |
| Contraindicações                                                       | 80  |
| Instruções de segurança importantes                                    | 82  |
| Como funciona a IPL                                                    | 84  |
| Plano de tratamentos recomendado                                       | 85  |
| O que esperar                                                          | 86  |
| Como utilizar a sua Lumea                                              | 87  |
| Saiba mais sobre a sua Lumea                                           | 92  |
| Acessórios                                                             | 92  |
| Sensor SmartSkin                                                       | 94  |
| Selecionar a intensidade da luz                                        | 94  |
| Dois modos de tratamento: Pousar e pulsar e Deslizar e pulsar          | 95  |
| Utilizar a Lumea antes e depois da exposição solar ou do bronzearmento | 95  |
| Viajar com o aparelho                                                  | 96  |
| Após a utilização                                                      | 96  |
| Resolução de problemas                                                 | 98  |
| Garantia e assistência                                                 | 100 |
| Reciclagem                                                             | 100 |
| Especificações técnicas                                                | 101 |
| Compatibilidade eletromagnética - Informações de conformidade          | 101 |
| Explicação dos símbolos                                                | 101 |

## Boas-vindas

Damos-lhe as boas-vindas ao mundo da Philips Lumea! Em apenas algumas semanas, terá uma pele suave como a seda.

A Lumea utiliza tecnologia de Luz Intensa Pulsada (IPL), conhecida como um dos métodos mais eficazes para a prevenção contínua do crescimento do pelo. Em estreita colaboração com técnicos e dermatologistas qualificados, adaptámos esta tecnologia à base de luz, originalmente utilizada em salões de estética profissionais, para uma utilização fácil e segura no conforto da sua casa. O sistema Lumea é delicado e proporciona um tratamento cómodo e eficaz com a intensidade de luz que considere confortável. Os pelos indesejados são, finalmente, coisa do passado.

A Lumea pode ser utilizada no corpo e na cara da mulher (abaixo das maçãs do rosto).

Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registe o seu produto em **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**. Para obter mais informações, aceda a **[www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea)**, onde encontrará conselhos dos nossos especialistas, vídeos explicativos e perguntas frequentes para tirar o máximo partido do seu Lumea.

**Nota:** mantenha sempre estas instruções com o produto.

## Descrição geral do aparelho

- |                                                                   |                                        |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 Janela de saída da luz (com filtro UV integrado)                | 7 Abertura para contactos electrónicos |
| 2 Acessórios                                                      | 8 Botão de luz pulsada                 |
| a Acessório corporal                                              | 9 Botão ligar/desligar                 |
| b Acessório para o rosto (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 10 Botão de confirmação                |
| c Acessório para linha do biquíni (BRI947, BRI948)                | 11 Botões de alternar                  |
| d Acessório para as axilas (BRI947, BRI948)                       | 12 Luzes de intensidade                |
| e Acessório de precisão (BRI946)                                  | 13 Botão SmartSkin                     |
| 3 Sensor SmartSkin                                                | 14 Luz "PRONTO para pulsar"            |
| 4 Sistema de segurança integrado                                  | 15 Aberturas de ventilação             |
| 5 Reflector no interior do acessório                              | 16 Tomada do aparelho                  |
| 6 Contactos electrónicos                                          | 17 Adaptador                           |
|                                                                   | 18 Ficha pequena                       |
|                                                                   | 19 Bolsa (não ilustrado)               |
|                                                                   | 20 Pano de limpeza (não ilustrado)     |

## Contraindicações



### Condições

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver menos de 18 anos ou mais de 65 anos.
- Se tiver um tom de pele marcado com ☒ na tabela "Tons de pele adequados" no início do manual do utilizador.
- Se estiver grávida ou a amamentar, uma vez que o mesmo não foi testado em mulheres grávidas ou a amamentar.
- Se tiver implantes ativos, como um pacemaker, um neuroestimulador, uma bomba de insulina, etc.

### Medicamentos/histórico

Nunca utilize o aparelho se tomar algumas das medicações listadas abaixo:

- Se a sua pele estiver a ser tratada atualmente ou tiver sido tratada nos últimos 7 dias com ácidos alfa-hidróxidos (AHA), ácidos beta-hidróxidos (BHA), tretinoína tópica e ácido azelaico.
- Se tiver tomado isotretinoína Accutane ou Roaccutane sob qualquer forma nos últimos seis meses. Este tratamento pode tornar a pele mais suscetível a gretas, feridas e irritações.
- Se estiver a tomar agentes ou medicação fotossensibilizantes, consulte a literatura incluída dos seus medicamentos e nunca utilize o aparelho se for indicado que poderá provocar reações fotoalérgicas, reações fototóxicas ou se tiver de evitar a exposição solar durante a utilização deste medicamento.

- Se tomar anticoagulantes, incluindo a utilização intensa de aspirina, de uma forma que não permita o mínimo de um período de depuração de 1 semana antes de cada tratamento.

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver recebido terapia de radiação ou quimioterapia nos últimos 3 meses.
- Se tomar analgésicos que reduzam a sensibilidade da pele ao calor.
- Se tomar medicação imunossupressora.

## Patologias/distúrbios

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver diabetes ou outras doenças sistémicas ou metabólicas.
- Se tiver uma doença cardíaca congestiva.
- Se sofrer de uma doença relacionada com a fotossensibilidade, como erupção polimórfica à luz (EPL), urticária solar, porfiria, etc.
- Se tiver um histórico de perturbações do colagénio, incluindo um histórico de formação de cicatrizes queloides ou um histórico de cicatrização de feridas deficiente.
- Se tiver epilepsia com sensibilidade à luz pulsada.
- Se a sua pele for sensível à luz e desenvolver facilmente uma erupção ou reação alérgica.
- Se tiver uma doença de pele, como cancro de pele ativo, um histórico de cancro de pele ou qualquer outro cancro localizado nas zonas a tratar.
- Se tiver um histórico de perturbações vasculares, tais como veias varicosas ou ectasia vascular nas zonas a tratar.
- Se tiver perturbações hemorrágicas.
- Se tiver um histórico de doenças imunossupressoras (incluindo infeção por HIV ou SIDA).
- Se sofrer de despigmentação da pele, como vitiligo.

## Condições da pele

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver infeções, eczemas, queimaduras, inflamações dos folículos dos pelos, lacerações abertas, abrasões, herpes (herpes labial), feridas ou lesões e hematomas (pissaduras) nas zonas a tratar.
- Sobre a pele irritada (com vermelhidão ou gretada), com queimadura solar, bronzeadas ao sol ou com métodos-artificiais.
- Nas seguintes zonas: sinais, sardas, veias grandes, zonas com pigmentação mais escura, cicatrizes e anomalias da pele, sem consultar o seu médico. Caso contrário, pode resultar numa queimadura e na alteração do tom de pele, o que pode dificultar a identificação de doenças de pele.
- Nas seguintes zonas: verrugas, tatuagens ou maquilhagem permanente.

## Zonas/áreas



Nunca utilize o aparelho sobre as seguintes zonas:

- À volta dos olhos e sobre as sobrancelhas ou junto às mesmas. A Lumea só pode ser utilizada no corpo e na cara da mulher (abaixo das maçãs do rosto).
- lábios, couro cabeludo, períneo, mamilos, aréolas, pequenos lábios, vagina, ânus e no interior das narinas e orelhas.
- Em zonas onde utilize desodorizantes de longa duração. Pode resultar em reações da pele.
- Sobre ou perto de componentes artificiais como implantes de silicone, portas de injeção subcutâneas (doseador de insulina) ou piercings.
- **Os homens** não devem utilizar o aparelho no rosto nem no pescoço, incluindo as áreas de crescimento da barba, nem em toda a área genital. Os pelos nestas áreas têm características diferentes. A pele pode ficar queimada (com dor, vermelhidão prolongada e alterações na pigmentação).

Nota: esta lista não é exaustiva. Se não tiver a certeza se pode utilizar o aparelho, é recomendada a consulta de um médico.

## Instruções de segurança importantes

### Advertências



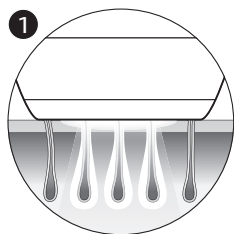
Leia e siga estas instruções para otimizar a utilização do aparelho e prevenir/minimizar o risco de ferimentos, as reações da pele e os efeitos laterais.

- Antes de utilizar a Lumea, deve limpar a pele e certificar-se de que esta não tem pelos,-está completamente seca e sem resíduos gordurosos resultantes de geles ou loções hidratantes.
- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Este aparelho não é lavável. Nunca imerja o aparelho em água, nem o enxágue em água corrente.
- A água e a eletricidade formam uma combinação perigosa. Não utilize este aparelho em ambientes húmidos (por exemplo, próximo de uma banheira cheia, um chuveiro com água a correr ou uma piscina cheia). A humidade pode danificar o aparelho e resultar em eventuais riscos de segurança.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho ou o adaptador se estiverem danificados. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.
- Se o aparelho ou adaptador estiver avariado ou danificado, não toque em nenhuma peça interior para evitar choques elétricos.
- Não utilize o aparelho se o filtro UV da janela de saída de luz e/ou o acessório estiver partido, uma vez que não é possível garantir uma utilização segura nestas circunstâncias.
- Não tente abrir ou reparar o seu aparelho. A abertura da Philips Lumea pode expô-la a componentes elétricos perigosos e a energia de luz pulsada, em que ambos podem causar lesões corporais e/ou oculares.

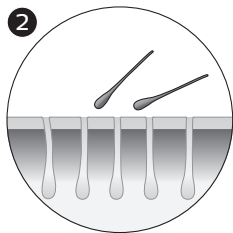
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado pela Philips para verificação ou reparação. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem originar situações extremamente perigosas para o utilizador.
- Não é permitido realizar modificações neste equipamento. Não altere, sobreponha ou corte qualquer peça do aparelho (por exemplo, o adaptador ou fio), pois pode ser perigoso.
- Não olhe para a luz enquanto estiver a utilizar o aparelho. Utilize o aparelho numa divisão bem iluminada para que a luz seja menos ofuscante. Embora não seja necessário para uma utilização segura, pode usar óculos de sol ou óculos de proteção se a luz do aparelho for demasiado brilhante ou desconfortável para si.
- Não aplique a luz pulsada várias vezes na mesma zona durante um tratamento. A superfície do acessório deve abranger a parte da zona tratada imediatamente anterior de forma a garantir que a luz pulsada cobre toda a área da pele, no entanto, a repetição do tratamento na mesma zona não aumenta a eficácia.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Não utilize cremes de remoção de pelos na zona a tratar, dado que os químicos podem provocar reações cutâneas.
- Não utilize qualquer lápis ou caneta para marcar as zonas a tratar. Isto pode causar queimaduras na pele.
- O aparelho pode ser guardado num ambiente com temperatura entre -25 °C e 70 °C. Utilize o aparelho a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C. O aparelho não funcionará corretamente fora deste intervalo de temperatura. Isto pode causar queimaduras na pele.
- A remoção de pelo por fontes de luz intensa pulsada pode aumentar o crescimento de pelos em alguns indivíduos. De acordo com os dados disponíveis no momento, o risco mais elevado ocorre em mulheres com traços genéticos da região do Mediterrâneo, do Médio Oriente e do Sul da Ásia, na realização de tratamentos de rosto e pescoço.
- Se verificar uma irritação da pele ou vermelhidão após o tratamento, aguarde que desapareça antes de aplicar qualquer produto na pele. Se verificar uma irritação da pele depois de aplicar um produto na pele, lave com água. Se continuar a ter reações da pele, pare de utilizar o aparelho e consulte o seu médico.
- Se o corte do pelo, a depilação ou a utilização de cera provocar irritação na pele, recomendamos que não utilize o aparelho até a irritação ter desaparecido.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do dispositivo por alguém responsável pela sua segurança.
- Mantenha a Lumea fora do alcance das crianças.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. É necessária supervisão para evitar riscos potenciais, como a exposição à emissão de luz, a eletrocussão, o estrangulamento com os cabos ou a asfixia com os acessórios.

- Evite sempre a exposição à luz solar natural e artificial até 4 semanas antes do seu tratamento com a Lumea e 48 horas depois. Há maiores probabilidades de a pele sensível ou bronzada ficar com queimaduras ou alterações na pigmentação. Proteja a sua pele da luz solar com roupa ou aplique produtos que bloqueiam o sol com um fator não menor do que 50 nas áreas de tratamento não cobertas. Leia as instruções no capítulo "Utilizar a Lumea antes e depois da exposição solar ou do bronzeamento" para saber como utilizar a sua Lumea de forma segura.
- Não utilize a sua Lumea dentro do período de 2 semanas depois de utilizar produtos de bronzeamento artificial (como cremes, sprays ou comprimidos). Há maiores probabilidades de a pele bronzada de forma artificial ficar com queimaduras ou alterações na pigmentação. Leia as instruções no capítulo "Utilizar a Lumea antes e depois da exposição solar ou do bronzeamento" para saber como utilizar a sua Lumea de forma segura.
- Se notar uma mudança no tom de pele desde o último tratamento, recomendamos que faça um teste de pele e aguarde 24 horas antes de iniciar o próximo tratamento. Se, após este período, ocorrerem ou persistirem reações da pele, utilize uma regulação do aparelho mais baixa que não provoque reações da pele ou pare de utilizar o aparelho, se já estiver na regulação mais baixa (①).
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Certifique-se de que a janela do sensor SmartSkin está limpa quando utiliza o aparelho, para evitar um funcionamento incorreto (consultar «D Limpeza e armazenamento após o tratamento»).
- A janela de saída da luz e as peças internas do acessório podem ficar muito quentes ( $>210^{\circ}\text{C}$ ) durante a utilização. Deixe sempre a janela de saída da luz e as peças internas do acessório arrefecerem antes de lhes tocar.
- Este aparelho tem uma fonte de alimentação amovível. Utilize apenas o adaptador fornecido com este aparelho. Não utilize uma extensão. O número de referência (AD2069x20020HF) encontra-se no aparelho. O "x" neste número refere-se ao tipo de ficha do seu país.
- Siga o plano de tratamentos recomendado. O aumento da frequência, sobretudo na fase inicial, pode aumentar o risco de reações da pele.

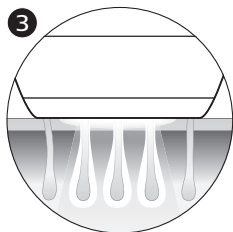
## Como funciona a IPL



Com a tecnologia de Luz Intensa Pulsada, são aplicados na pele e absorvidos pela raiz do pelo impulsos suaves de luz. Quanto mais clara for a pele e mais escuro for o pelo, melhor será a absorção dos impulsos de luz.



Os impulsos de luz estimulam o folículo do pelo a entrar em fase de repouso. Consequentemente, o pelo cai de forma natural e o crescimento é inibido.



O ciclo de crescimento do pelo tem diferentes fases. A tecnologia IPL só é eficaz quando o pelo se encontra na fase de crescimento. Nem todos os pelos estão na fase de crescimento ao mesmo tempo. É por este motivo que recomendamos que efetue a fase de tratamento inicial (4 tratamentos com 2 semanas de intervalo entre tratamentos) e depois-a fase de tratamento (retoques-com 4 semanas de intervalo) para garantir que todos os pelos são efetivamente tratados na fase de crescimento.

Sugestão: para assegurar a remoção de pelos por mais tempo, recomendamos que faça retoques a cada 4 semanas.

## Cores de pelo adequadas

O tratamento com a Lumea não é eficaz se o pelo for louro, grisalho, ruivo ou branco, tendo em conta que estes tipos de pelos não absorvem luz suficiente.

Nota: Para verificar se o seu tom de pelo permite a utilização do aparelho, consulte a tabela de tons de pelo na página desdobrável.

## Plano de tratamentos recomendado

### Fase inicial



Para conseguir uma redução eficaz dos pelos, siga o plano de tratamento iniciais.

#### Plano de tratamentos inicial

Nos primeiros 4 tratamentos, utilize a Lumea uma vez de 2 em 2 semanas, de forma a garantir a aplicação do tratamento em todos os pelos.

- Faça um tratamento dentro do período de 3 dias antes ou depois da data de tratamento planeada.
- Se não fizer um tratamento dentro do período de 3 dias antes ou depois da data de tratamento planeada, reinicie a fase inicial. Planeie 4 tratamentos, com intervalos de 2 semanas entre cada um.

Nota: Se não reiniciar a fase inicial, poderá não ver uma redução eficaz dos pelos.

Nota: substituir um dos tratamentos de IPL por outro método de remoção de pêlos (cera, depiladora, etc.) não ajuda a alcançar a redução dos pêlos desejada.

Se pretender remover pelos entre os tratamentos com a Lumea, utilize o seu método de depilação habitual (excluindo cremes depilatórios).

## Fase de retoques



Após a fase inicial (4 tratamentos), recomendamos retoques a cada 4 semanas.

### Plano de tratamentos de retoques

Faça um tratamento de 4 em 4 semanas. Repita isto 8 vezes para conseguir uma redução eficaz dos pelos. Estes retoques destinam-se a manter os resultados, para desfrutar de pele suave durante meses.

- Recomendamos que faça um tratamento dentro do período de 4 dias antes ou depois da data de tratamento planeada.
- Os resultados poderão variar com base no seu ritmo de crescimento do pelo e também consoante a zona do corpo.
- Se completou a fase de retoques e constatar a necessidade de prosseguir com o tratamento (o pelo volta a nascer), recomendamos que reinicie a fase inicial.

**Nota:** Utilizar o aparelho com mais frequência não aumenta a eficácia.

**Sugestão:** Agende o plano de tratamentos para não se esquecer.

## O que esperar

### Durante a fase inicial

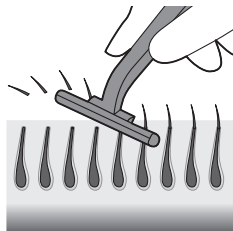
- Após o primeiro tratamento, a queda dos pêlos poderá demorar 1 a 2 semanas. Nas primeiras semanas a seguir aos tratamentos iniciais, continuará a observar o crescimento de alguns pêlos. Estes são, provavelmente, pêlos que não estavam na fase de crescimento na altura do primeiro tratamento.
- Após 2 a 3 tratamentos, deverá notar uma redução perceptível no crescimento dos pêlos. No entanto, para tratar efectivamente todos os pêlos, é importante manter os tratamentos de acordo com o plano de tratamentos recomendado.
- Após 4 tratamentos, deverá notar uma redução significativa no crescimento dos pelos nas zonas de aplicação da Lumea. Deverá também ser visível uma redução na densidade dos pelos.

### Durante a fase de retoques

- Continue o tratamento com retoques frequentes (a cada 4 semanas) para manter o resultado.

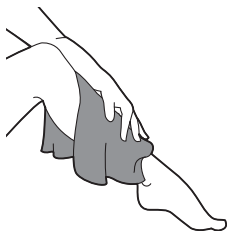
# Como utilizar a sua Lumea

## A Remova o pelo e limpe a pele



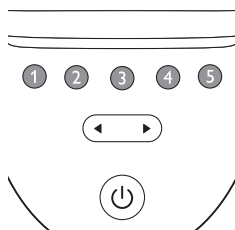
- 1 Retire o pelo antes de cada tratamento, desde que permaneçam visíveis pelos. Pode rapar ou depilar com máquina ou com cera. Certifique-se de que inicia o tratamento antes do aparecimento de novos pelos na sua pele. Se optar pelo uso da cera, aguarde 24 horas antes de utilizar a Lumea.

**Nota:** Se o corte do pelo, a depilação ou a utilização de cera provocar irritação na pele, recomendamos que não utilize o aparelho até a irritação ter desaparecido.



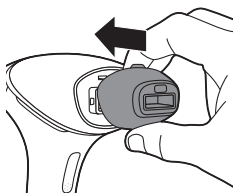
- 2 Limpe e seque a sua pele. Certifique-se de que a sua pele não tem qualquer loção ou gel.

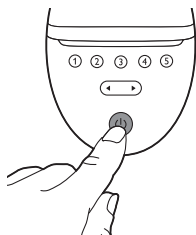
## B Faça um teste de pele 24 horas antes do tratamento



- 1 Teste a sua pele para encontrar a definição de luz correta:
  - Para cada nova zona do corpo e/ou novo acessório.
  - Depois da exposição solar ou bronzamento (consultar «Utilizar a Lumea antes e depois da exposição solar ou do bronzamento»).

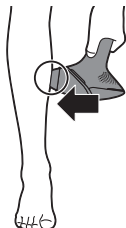
- 2 Selecione o acessório correto para testar a sua pele (consultar «Acessórios»).





**3** Prima o botão de ligar/desligar ① para ligar o aparelho.

**4** Escolha uma área para testar a sua pele.



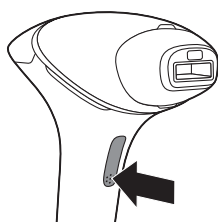
**5** Pressione o aparelho com firmeza contra a pele e mantenha-o nessa posição.

O sistema de segurança integrado impede a aplicação inadvertida de impulsos de luz sem contacto total com a pele.



**6** Verifique se a luz "PRONTO a pulsar" se acende a branco para assegurar que existe contacto total com a pele.

- Se a luz "PRONTO a piscar" estiver laranja, a sua pele é demasiado escura para o tratamento. Experimente o Lumea numa zona do corpo mais clara.



**7** Experimente cada uma das regulações na sua pele e descubra uma regulação que seja confortável para si.

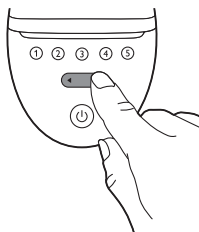
Se sentir desconforto ou dor com a luz pulsada, escolha uma regulação inferior.

Se ainda sentir desconforto ao utilizar a regulação mais baixa (①), pare de utilizar o aparelho.

- Quando a luz "READY" está pronta a pulsar e acende a cor branca, prima o botão de impulso na pega uma vez para tratar uma área com a regulação ①.

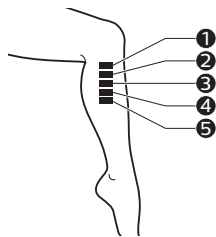
O aparelho emite um som de estalido suave. A luz pulsada dá uma sensação de calor.

- Verá a luz a pulsar.



**Nota:** Pode mudar a intensidade de luz premindo o botão de mudar.

- Avance para a área seguinte. Trate uma área com a definição ②



- Avance para a área seguinte. Trate uma área com a definição ③
- Avance para a área seguinte. Trate uma área com a definição ④
- Avance para a área seguinte. Trate uma área com a definição ⑤



24 hours

#### 8 Espere 24 horas.

Nota: Ainda que tenha encontrado uma regulação confortável para si durante o teste de pele, poderão surgir reações da pele nas 24 horas seguintes à utilização.



#### 9 Verifique se há reações na sua pele (por exemplo, vermelhidão, irritação ou erupção).

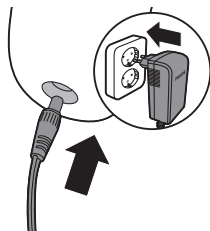
Se não surgirem reações de pele ao fim de 24 horas, inicie o tratamento com a regulação confortável mais elevada.

Se a regulação confortável mais elevada provocar alguma reação de pele, escolha uma regulação inferior que não provoque qualquer reação de pele.

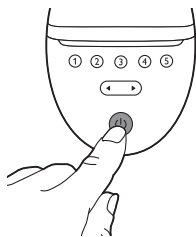
Se não tiver testado uma regulação inferior, faça o teste de pele.

## C Tratamento

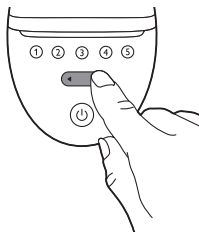
**IMPORTANTE:** Antes de iniciar um tratamento, consulte primeiro as secções A (Remova o pelo e limpe a pele) e B (Faça um teste de pele 24 horas antes do tratamento).



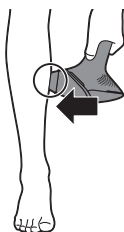
#### 1 Ligue o adaptador de corrente ao aparelho e ligue-o a uma tomada.



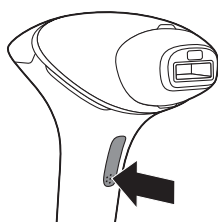
- 2** Prima o botão de ligar/desligar  para ligar o aparelho.



- 3** Escolha a definição que seleccionou após o teste de pele (secção B, passo 9).



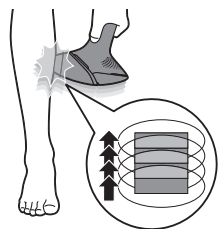
- 4** Pressione o aparelho com firmeza contra a pele e mantenha-o nessa posição. A luz "READY to flash" (PRONTA para pulsar) deve acender-se a branco.



- 5** Prima o botão de impulso para libertar um impulso na pele. O impulso trata a pele nessa área.

O aparelho emite um som de estalido suave. A luz pulsada dá uma sensação de calor.

Após cada impulso, aguarde 3,5 segundos até o dispositivo estar pronto para um novo impulso. Pode libertar um impulso de luz quando a luz "PRONTO a pulsar" se acender a branco.



- 6** Desloque o aparelho para um ponto adjacente e prima novamente o botão de luz pulsada. A superfície do acessório que está em contacto com a pele é ligeiramente maior do que a janela de saída da luz.

Não aplique a luz pulsada várias vezes na mesma zona durante um tratamento. A superfície do acessório deve abranger a parte da zona tratada imediatamente anterior de forma a garantir que a luz pulsada cobre toda a área da pele, no entanto, a repetição do tratamento na mesma zona não aumenta a eficácia.

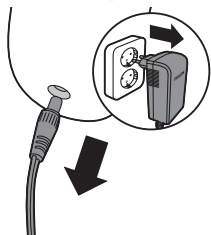
- 7** Continue até tratar toda a zona. Existem dois modos de tratamento (consultar «Dois modos de tratamento: Pousar e pulsar e Deslizar e pulsar»).

- 8** Desligue o aparelho quando terminar o tratamento.

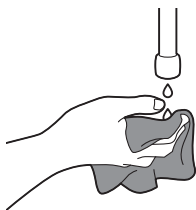
- 9** Retire o pelo antes do tratamento seguinte, desde que permaneçam visíveis pelos.

Nota: Não experimente o aparelho em zonas difíceis ou sensíveis (tornozelos e zonas com pouca espessura de pele até ao osso).

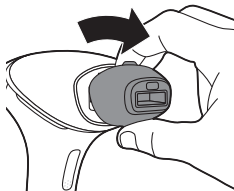
## D Limpeza e armazenamento após o tratamento



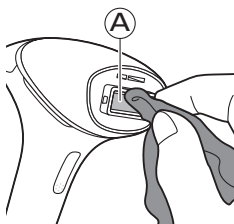
- 1 Desligue o aparelho da tomada elétrica.
- 2 Deixe o aparelho arrefecer.



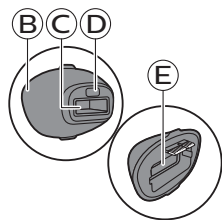
- 3 Humedeça o pano macio fornecido com algumas gotas de água.



- 4 Retire o acessório do aparelho.



- 5 Limpe a janela de saída da luz do aparelho (A).



- 6 Limpe todas as superfícies do acessório, incluindo o refletor metálico e a janela do acessório (peças B, C, D, E).
- 7 Deixe todas as peças secar totalmente.
- 8 Guarde num local seco e sem pó.

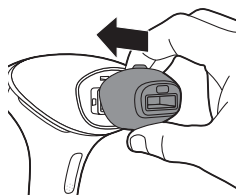
## Saiba mais sobre a sua Lumea

### Acessórios

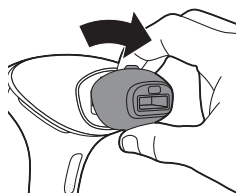
Para otimizar os resultados, é importante utilizar o acessório correto destinado à zona específica do corpo que pretende tratar. A Lumea oferece tratamentos para o corpo-inteiro com vários acessórios concebidos para serem utilizados em zonas específicas do corpo. A tecnologia **SenseIQ** adapta o programa de tratamento sempre que for instalado um acessório diferente.

**Nota:** Quando o conector do acessório apresenta sujidade, o aparelho pode deixar de funcionar e indicar um erro. Quando isto acontecer, limpe os conectores de contacto.

Para colocar o acessório, basta encaixá-lo na janela de saída da luz.



Para remover o acessório, puxe-o para desencaixá-lo da janela de saída da luz.



### Acessório corporal

O acessório corporal tem a maior janela de tratamento e uma forma côncava para abranger e tratar de forma eficaz as zonas abaixo da linha do pescoço, especialmente as zonas maiores como as pernas, os braços e a barriga.

## Acessório para o rosto (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



O acessório para o rosto tem um design plano e preciso com um filtro de vidro vermelho integrado adicional para um tratamento seguro e de precisão da pele sensível acima do lábio superior, do queixo e das patilhas. O aparelho destina-se unicamente a remover pelos indesejados abaixo das maçãs do rosto. Quando utiliza o dispositivo em zonas com contornos acentuados, como a linha do maxilar e o queixo, poderá ser difícil estabelecer contacto total com a pele e libertar um impulso de luz.

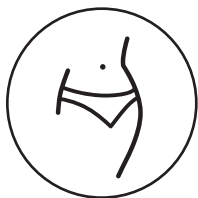
Sugestão: Coloque a língua entre o lábio superior e os dentes ou inche as bochechas para facilitar o tratamento.

## Acessório para as axilas (BRI947, BRI948)



O acessório para as axilas tem uma forma convexa específica para tratar os pelos das axilas, que podem ser difíceis de alcançar.

## Acessório para linha do biquíni (BRI947, BRI948)



O acessório de biquíni tem uma forma especial para tratamento eficaz da zona do biquíni. Possui uma forma convexa e emite luz com uma intensidade superior à do acessório corporal. O pelo nesta zona tende a ser mais grosso e mais forte do que nas pernas.

## Acessório de precisão (BRI946)



O acessório de precisão tem uma forma convexa e destina-se às zonas do biquíni e das axilas. Possui uma janela de tamanho médio de vidro. Foi concebido para abranger com precisão e eficácia as zonas do biquíni e das axilas.

## Sensor SmartSkin

A Lumea dispõe de tecnologia **SenseIQ** para uma depilação personalizada. O sensor SmartSkin integrado mede o tom de pele no início de cada sessão e durante a sessão. Oferece duas funcionalidades:

- 1 O sensor SmartSkin evita a aplicação do tratamento nas áreas da pele demasiado escuras: se detetar um tom de pele demasiado escuro para tratamento com a Lumea, a luz "PRONTA a pulsar" acende intermitentemente a cor laranja. Não emite impulsos de luz quando prime o botão de impulso. O aparelho é automaticamente desativado. Isto evita que desenvolva reações da pele.
- 2 O sensor SmartSkin ajuda a seleccionar a intensidade de luz que for mais confortável para a sua pele. Para isso, pode utilizar o botão SmartSkin .

## Selecionar a intensidade da luz

A Lumea oferece 5 intensidades de luz diferentes, poderá sempre regular a intensidade de luz para um nível que considere confortável.

- 1 Prima o botão de ligar/desligar  para ligar o aparelho. O aparelho começa a funcionar na regulação de intensidade 1.

Nota: Para ajustar a regulação de intensidade de luz manualmente sem utilizar o botão SmartSkin, utilize o botão de mudança até chegar à regulação pretendida. O nível de intensidade da luz correspondente acende-se com luz branca.

- 2 Prima o botão SmartSkin  e coloque o aparelho sobre a pele.
- 3 Após o aparelho analisar a sua pele, os indicadores de intensidade de luz piscam a branco para indicar as intensidades que são mais confortáveis com base no seu tom de pele.
- 4 Prima o botão de confirmação  para confirmar que pretende utilizar a regulação indicada.

A Lumea utiliza automaticamente a intensidade adequada mais elevada, que é indicada por um indicador de intensidade intermitente.

A Lumea dá-lhe a liberdade de seleccionar a intensidade de luz que considerar mais confortável. A sensibilidade da pele pode variar consoante a pessoa.

Assim, o teste de pele é o guia mais importante para seleccionar a sua regulação de intensidade de luz (consultar «B Faça um teste de pele 24 horas antes do tratamento»).

- 5 A utilização da Lumea nunca deve ser dolorosa. Se sentir desconforto, reduza a regulação de intensidade de luz. Pode fazê-lo utilizando os botões de mudança.

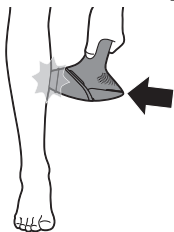
Nota: O aparelho é automaticamente desativado se a sua pele for demasiado escura (escura, marcada com  na tabela "Tons de pele adequados" no início do manual do utilizador), a fim de evitar a ocorrência de reações da pele. A luz "PRONTA a pulsar" pisca a laranja para indicar que o tom de pele é demasiado escuro.



- 6 Após passar para outra zona do corpo ou exposição solar ou bronzamento (consultar «Utilizar a Lumea antes e depois da exposição solar ou do bronzamento»), efetue um teste de pele para determinar uma regulação de intensidade de luz confortável. Para reativar a funcionalidade de indicação da regulação, prima o botão SmartSkin .

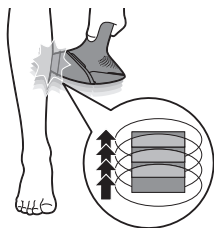
**Nota:** Efetue um teste de pele antes de começar a tratar outra zona do corpo ou após uma mudança do tom de pele. Determine a regulação de intensidade de luz separadamente para cada zona do corpo.

## Dois modos de tratamento: Pousar e pulsar e Deslizar e pulsar



A Philips Lumea tem dois modos de tratamento para uma utilização mais cómoda em diversas zonas do corpo:

- O modo Pousar e pulsar é ideal para tratar zonas pequenas ou com curvas, como os joelhos ou axilas. Basta premir e soltar o botão de impulso para libertar um único impulso.



- O modo Deslizar e pulsar proporciona uma utilização prática em áreas maiores, como as pernas. Mantenha o botão de luz pulsada premido enquanto deslizar o aparelho sobre a pele para libertar vários impulsos de luz em sequência.

## Utilizar a Lumea antes e depois da exposição solar ou do bronzamento

### Bronzeamento com luz solar natural ou artificial



A exposição da pele à luz solar natural ou artificial pode resultar em bronzeamento, o que influencia a sensibilidade e a cor da sua pele. Por esse motivo, é importante:

- Não exponha a sua pele à luz solar de forma desprotegida ao utilizar a Lumea. Durante todo o período de tratamento por IPL e sobretudo nas primeiras 48 horas após o tratamento, proteja a sua pele da luz solar com roupa ou aplique produtos que bloqueiam o sol com um fator não menor do que 50 nas áreas de tratamento não cobertas.
- Não inicie ou retome a utilização da Lumea dentro do período de 4 semanas após expor a sua pele à luz solar de forma desprotegida (luz solar natural ou solário).

- Não utilize a Lumea em zonas do corpo com queimaduras solares.

## Bronzeamento com cremes, sprays ou comprimidos

Se tiver utilizado bronzeamento artificial (cremes, sprays ou comprimidos), assegure-se de que aguarda, no mínimo, 2 semanas antes de utilizar o aparelho. Efetue um teste de pele antes de iniciar ou retomar o seu tratamento com a Lumea (consultar «B Faça um teste de pele 24 horas antes do tratamento»).

## Viajar com o aparelho

Quando viajar com o aparelho, contacte a companhia aérea para verificar se o aparelho pode ser transportado e/ou utilizado no avião.

## Após a utilização

### Cuidados após a utilização

Após a utilização, pode aplicar loções, cremes, desodorizante, hidratante ou cosméticos nas zonas tratadas.



**Advertência: Se verificar uma irritação da pele ou vermelhidão após o tratamento, aguarde que desapareça antes de aplicar qualquer produto na pele. Se verificar uma irritação da pele depois de aplicar um produto na pele, lave com água. Se continuar a ter reações da pele, pare de utilizar o aparelho e consulte o seu médico.**

### Reações comuns da pele

A sua pele pode apresentar uma ligeira vermelhidão e/ou pode sentir picadas, formiguento ou calor. Esta reação desaparece rapidamente.

O corte com lâmina ou a combinação de corte com lâmina e tratamento com luz pode provocar pele seca e comichão. Pode refrescar a zona com gelo ou uma toalha de rosto molhada. Se a pele se mantiver seca, pode aplicar um hidratante não perfumado na zona tratada.

### Efeitos secundários raros

- Queimaduras, vermelhidão intensa (por exemplo, em torno dos folículos dos pêlos) e inchaço: estas reacções raramente ocorrem. São o resultado de uma intensidade de luz demasiado elevada para o tom da sua pele. Se estas reacções não desaparecerem num período de 3 dias, recomendamos que consulte um médico. Não efectue o tratamento seguinte até a pele ter cicatrizado completamente e certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida.

- Descoloração da pele: isto raramente ocorre. A descoloração da pele manifesta-se através de uma mancha mais escura (hiperpigmentação) ou mais clara (hipopigmentação) do que a zona circundante. Este é o resultado da utilização de uma intensidade de luz demasiado elevada para o tom da sua pele. Se a descoloração não desaparecer num período de 2 semanas, recomendamos que consulte um médico. Não trate zonas com descoloração até esta desaparecer e a pele voltar a apresentar o seu tom normal.
- É muito raro ocorrer uma infeção da pele, mas é um risco possível depois de uma (pequena) ferida, queimadura, irritação, etc.
- Aquecimento da epiderme (uma zona acastanhada claramente definida que geralmente ocorre em tons de pele mais escuros, não necessariamente acompanhada de secura da pele): esta reacção ocorre muito raramente. Se esta reacção não desaparecer num período de 1 semana, recomendamos que consulte um médico. Não efectue o tratamento seguinte até a pele ter cicatrizado completamente e certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida.
- Empolamento (parecem pequenas bolhas na superfície da pele): isto raramente ocorre. Se esta reacção não desaparecer num período de 1 mês ou se a pele infectar, recomendamos que consulte um médico. Não efectue o tratamento seguinte até a pele ter cicatrizado completamente e certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida.
- Cicatrizes: é geralmente o efeito secundário de uma queimadura, que pode levar mais de um mês a sarar.
- Folliculite (inchaço em torno dos folículos dos pêlos combinado com a formação de pústula): esta reacção ocorre muito raramente e deve-se à penetração de bactérias na pele com lesões. Se esta reacção ocorrer, recomendamos que consulte um médico, pois pode ser preciso aplicar uma pomada antibiótica.
- Dor: pode ocorrer durante ou após o tratamento se utilizar o aparelho em pele com pelos, se utilizar uma intensidade de luz demasiado elevada para o seu tom de pele, se aplicar impulsos várias vezes na mesma zona e se utilizar o aparelho em feridas abertas, inflamações, infeções, tatuagens, queimaduras, etc.

# Resolução de problemas

| Problema                                                                                                                                                   | Possível causa                                                                                                       | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O aparelho/adaptador aquece durante a utilização.                                                                                                          | É normal que o aparelho e o adaptador aqueçam (mas não tanto que não seja possível tocar-lhes) durante a utilização. | Utilize o aparelho num ambiente ligeiramente mais fresco e/ou deixe-o arrefecer antes de prosseguir com a utilização.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                            | O ventilador não funciona.                                                                                           | Verifique se o acessório está bem ligado. Limpe os conetores do acessório, se necessário. Se o acessório estiver bem ligado e conseguir emitir impulsos, contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de assistência Philips. |
|                                                                                                                                                            | O fluxo de ar de arrefecimento do ventilador está bloqueado pelas mãos ou por uma toalha.                            | Certifique-se de que o fluxo de ar de arrefecimento do ventilador não está bloqueado.                                                                                                                                                                                        |
| Quando coloco o aparelho sobre a pele, não é emitido um impulso. A luz "PRONTO para pulsar" está pronta a pulsar e acende intermitentemente a cor laranja. | O seu tom de pele na zona a tratar é demasiado escuro.                                                               | Trate outras partes do corpo, com tons de pele mais claros, com a Lumea.                                                                                                                                                                                                     |
| A luz "PRONTO para pulsar" está pronta a pulsar e acende intermitentemente a cor laranja e as 5 luzes de intensidade também.                               | O aparelho tem de ser reiniciado.                                                                                    | Para reiniciar o aparelho, retire a ficha de alimentação da tomada e aguarde 30 minutos para deixar o aparelho arrefecer. O aparelho deve voltar a funcionar normalmente. Se não voltar a funcionar, contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.                      |
| A luz "PRONTO para pulsar" não acende a cor branca.                                                                                                        | O aparelho não está completamente em contacto com a pele.                                                            | Coloque o aparelho sobre a pele num ângulo de 90 graus, para que o sistema de segurança integrado entre em contacto com a pele.                                                                                                                                              |
| O aparelho produz um odor estranho.                                                                                                                        | A janela de saída da luz ou o sensor SmartSkin estão sujos.                                                          | Limpe a janela de saída da luz e o sensor SmartSkin cuidadosamente.                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                            | Não removeu os pelos adequadamente na zona a tratar. Estes pelos podem ficar queimados e produzir odor.              | Deve efetuar o pré-tratamento da sua pele antes de utilizar a Lumea.                                                                                                                                                                                                         |

| Problema                                                                                                                     | Possível causa                                                    | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O aparelho não emite impulsos, o ventilador não está ligado e as 5 luzes de intensidade acendem intermitentemente.           | O acessório não está encaixado corretamente.                      | Assegure-se de que encaixa o acessório completamente. Se necessário, limpe os contactos eletrónicos do acessório.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A pele fica mais sensível do que habitualmente durante o tratamento. Sinto um desconforto na pele quando utilizo o aparelho. | A regulação de intensidade de luz utilizada é demasiado elevada.  | Verifique se selecionou uma regulação da intensidade de luz confortável. Se necessário, selecione uma regulação mais baixa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                              | Não removeu os pelos nas zonas a tratar.                          | Deve efetuar o pré-tratamento da sua pele antes de utilizar a Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | O filtro UV da janela de saída da luz está partido.               | Se o filtro UV estiver partido, não volte a utilizar o aparelho. Contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de assistência Philips.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                              | Tratou uma zona para a qual o aparelho não se destina.            | Nunca utilize o aparelho sobre pele irritada (com vermelhidão ou cortes), com queimadura solar, ou bronzeadada ao sol ou com métodos artificiais. Nunca utilize o aparelho se tiver infeções, eczemas, queimaduras, inflamações dos folículos dos pelos, lacerações abertas, abrasões, herpes (herpes labial), feridas ou lesões e hematomas (pisaduras) nas zonas a tratar. Nunca utilize o aparelho sobre as seguintes zonas: sinais, sardas, veias grandes, zonas com pigmentação mais escura, cicatrizes e anomalias da pele, sem consultar o seu médico. Nunca utilize o aparelho sobre verrugas, tatuagens ou maquilhagem permanente, à volta dos olhos e sobre as sobrelanceiras ou junto às mesmas, nos lábios, períneo, couro cabeludo, mamilos, aréolas, pequenos lábios, vagina, ânus e no interior das narinas e orelhas. Os homens não devem utilizá-lo no rosto nem no pescoço, incluindo as áreas de crescimento da barba e toda a área genital. Caso contrário, pode resultar numa queimadura e na alteração da cor da pele, o que pode dificultar a identificação de doenças de pele. |
|                                                                                                                              | O tratamento continua a ser doloroso na regulação mais baixa (①). | A Lumea pode não ser adequada para a sua pele. Contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de assistência Philips.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| O meu acessório não tem uma janela de vidro.                                                                                 | Este é o processo comum.                                          | Não é necessária qualquer ação: os acessórios para o corpo e para as axilas não têm uma janela de vidro. Apenas o acessório para o rosto tem um filtro de vidro vermelho. Os acessórios de precisão e para a zona das virilhas têm uma janela de vidro transparente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Problema                                                                | Possível causa                                                          | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A reação da pele após o tratamento dura mais tempo do que o habitual.   | Utilizou uma regulação de intensidade de luz demasiado elevada para si. | Selecione uma intensidade inferior da próxima vez (consultar «Selecionar a intensidade da luz»).                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A luz pulsada é muito forte para os meus olhos. Preciso de usar óculos? | Não, a Philips Lumea é inofensiva para os seus olhos.                   | A luz difusa produzida pelo aparelho é inofensiva para os olhos. Não olhe para a luz enquanto estiver a utilizar o aparelho. Não é necessário colocar óculos durante a utilização. Utilize o aparelho numa divisão bem iluminada para que a luz seja menos ofuscante. Assegure-se de que mantém um bom contacto com a pele para evitar a luz difusa. |
| Os resultados do tratamento não são satisfatórios.                      | Utilizou uma regulação de intensidade de luz demasiado baixa para si.   | Selecione uma regulação mais elevada da próxima vez.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                         | Não cobriu todas as áreas a tratar.                                     | A superfície do acessório deve abranger a parte da zona tratada imediatamente anterior de forma a garantir que a luz pulsada cobre toda a área da pele, no entanto, a repetição do tratamento na mesma zona não aumenta a eficácia.                                                                                                                  |
|                                                                         | O aparelho não é eficaz no seu tom de pelo.                             | Se o pelo for louro claro, grisalho, ruivo ou branco, o tratamento não é eficaz.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                         | Não utiliza o aparelho com a regularidade recomendada.                  | Para remover todos os pelos com êxito, aconselhamos que siga o plano de tratamentos recomendado. Pode reduzir o tempo entre tratamentos, mas não realize o tratamento mais do que uma vez a cada duas semanas.                                                                                                                                       |
|                                                                         | Responde mais lentamente ao tratamento por IPL.                         | Continue a utilizar o aparelho durante, pelo menos, 6 meses, pois o crescimento do pelo pode ainda diminuir ao longo deste período.                                                                                                                                                                                                                  |

## Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto da garantia internacional.

## Reciclagem



- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

## Especificações técnicas

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Condições de transporte e armazenamento | A Lumea mantém-se operacional dentro das respetivas especificações em caso de UTILIZAÇÃO NORMAL após o transporte ou armazenamento nas seguintes condições ambientais:<br>-25 °C a 70 °C com até 90 % de HR sem condensação e 700 hPa a 1060 hPa                                         |
| Condições de funcionamento              | A Lumea está em conformidade com as respetivas especificações, em caso de UTILIZAÇÃO NORMAL, nas seguintes condições ambientais de funcionamento:<br>5 °C a 35 °C com até 90 % de HR sem condensação e 700 hPa a 1060 hPa                                                                |
| Comprimentos de onda emitidos           | 565 a 1400 nm                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Duração do impulso                      | Entre 1 a 2,5 milissegundos para todas as regulações                                                                                                                                                                                                                                     |
| Intervalo de impulsos                   | Entre 2 a 2,5 segundos                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Exposição ótica                         | Acessório corporal: 2,5 a 5,6 J/cm <sup>2</sup><br>Acessório para as axilas: 2,5 a 6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Acessório para a zona das virilhas: 2,5 a 6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Acessório de precisão: 2,5 a 6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Acessório para o rosto: 2,4 a 5,9 J/cm <sup>2</sup> |
| Entrada do adaptador                    | 100 - 240 V ~ 50/60 Hz de 1,5 A                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Saída do adaptador                      | 19,5 V --- 3,33 A 65,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Eficiência ativa média                  | ≥ 88,0 %                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Eficiência com carga reduzida (10 %)    | ≥ 79,0 %                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Consumo de energia sem carga            | < 0,21 W                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Referência do adaptador                 | O número de referência (AD2069x20020HF) encontra-se no aparelho. A letra "x" denota o tipo de ficha que pode ser: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9 ou H.                                                                                                                                              |

## Compatibilidade eletromagnética - Informações de conformidade

Este aparelho cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

## Explicação dos símbolos

Os símbolos e os sinais de aviso são essenciais para garantir que utiliza este produto de forma segura e correta e para o proteger a si e aos outros contra ferimentos. Abaixo, pode encontrar o significado dos símbolos e dos sinais de aviso na etiqueta e no manual do utilizador.



Este símbolo identifica o fabricante do produto: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Países Baixos.



Este símbolo significa que tem de ler atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o dispositivo. Guarde o manual do utilizador para consultas futuras.



Este símbolo significa que o utilizador deve consultar as instruções de utilização para obter informações de segurança importantes, como precauções que não podem, por vários motivos, ser apresentadas no próprio aparelho.



Este símbolo significa que o utilizador deve consultar as instruções de utilização para obter informações de segurança importantes, como contraindicações e avisos que não podem, por vários motivos, ser apresentados no próprio aparelho.



Este símbolo indica o número de série do aparelho.



Este símbolo identifica o número de catálogo do aparelho.



Este símbolo serve para indicar que o equipamento cumpre os requisitos de segurança especificados para equipamentos de Classe II.



Este símbolo indica que o equipamento é adequado apenas para corrente contínua.



Este símbolo indica que o equipamento é adequado apenas para corrente alternada.



O símbolo indica que o dispositivo não deve ser utilizado à volta dos olhos e nas sobrancelhas (ou perto destas).



Este símbolo significa: "Não utilize este aparelho numa banheira, num chuveiro ou num depósito com água."



Este símbolo indica que o transformador foi concebido para ser à prova de curto-circuito.



Este símbolo indica que o transformador é considerado uma unidade Transformadora para alimentação comutada (SMPS).



Este símbolo significa que o dispositivo foi concebido para utilização no interior.



Este símbolo indica a temperatura ambiente máxima a que o transformador pode funcionar continuamente em condições normais de utilização.



Este símbolo indica que o aparelho pode ser utilizado até à altitude máxima de 3000 m.



Este símbolo de reciclagem identifica o material em que um artigo foi fabricado para facilitar a reciclagem ou reprocessamentos adicionais. O símbolo pode incluir um número e/ou abreviatura.



Este símbolo identifica o interruptor ou a posição do interruptor através da qual parte do equipamento é ligado, de modo a colocá-lo no estado de espera e a identificar o controlo a acionar ou indicar um estado de baixo consumo de energia.

**IP22**

Este símbolo indica proteção contra a entrada de objetos sólidos estranhos com dimensão  $\geq 12,5$  mm e contra efeitos nocivos por entrada de gotas de água em queda na vertical quando inclinado a 15 graus.

**IP30**

Este símbolo indica a proteção contra a entrada de objetos sólidos estranhos a  $\geq 2,5$  mm e que não existe proteção contra os efeitos prejudiciais por entrada de água.



Este símbolo indica o nível de eficiência energética.



Este símbolo indica que o transformador não deve ser utilizado se os pinos da ficha estiverem danificados.



Este símbolo designa que se pode reciclar um objeto e não que o objeto é reciclado ou que é aceite em todos os sistemas de recolha para reciclagem.



Este símbolo indica REEE, resíduos de equipamento elétrico e eletrónico. Os resíduos de produtos elétricos não devem ser descartados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle onde tal for possível. Consulte o revendedor ou as autoridades locais para obter informações a nível de reciclagem (consulte "Reciclagem").



O símbolo do Ponto verde ("Der Grüne Punkt" em alemão). O Ponto verde é o símbolo da licença de uma rede europeia de sistemas financiados pela indústria para a reciclagem de materiais de embalagem de bens de consumo.



Este símbolo é aplicado nos produtos para indicar que estão em conformidade com as diretivas relevantes da UE em matéria de saúde e segurança ou proteção ambiental.



O logótipo FSC (Forest Stewardship Council) significa que o produto é proveniente de origens responsáveis, ou seja, ambientalmente adequado, socialmente benéfico e economicamente viável.

# Sisältö

|                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tervetuloa! _____                                                             | 104 |
| Laitteen yleiskuvaus _____                                                    | 105 |
| Vasta-aiheet _____                                                            | 105 |
| Tärkeitä turvallisuusohjeita _____                                            | 107 |
| IPL:n toiminta _____                                                          | 109 |
| Suositeltava hoitoaikataulu _____                                             | 110 |
| Tuotteen ominaisuudet _____                                                   | 111 |
| Lumean käyttäminen _____                                                      | 112 |
| Lisätietoja Lumeasta _____                                                    | 117 |
| Lisäosat _____                                                                | 117 |
| SmartSkin-tunnistin _____                                                     | 119 |
| Valotehon valitseminen _____                                                  | 119 |
| Kaksi hoitotilaa: Leima ja välähdys sekä Liuku ja välähdys _____              | 120 |
| Lumean käyttäminen ennen auringonottoa tai ruskettumista ja sen jälkeen _____ | 120 |
| Laitteen ottaminen mukaan matkalle _____                                      | 121 |
| Käytön jälkeen _____                                                          | 121 |
| Vianmääritys _____                                                            | 122 |
| Takuu ja tuki _____                                                           | 125 |
| Kierrätys _____                                                               | 125 |
| Tekniset tiedot _____                                                         | 126 |
| Sähkömagneettinen yhteensopivuus – Tiedot vaatimustenmukaisuudesta _____      | 126 |
| Merkkien selitykset _____                                                     | 126 |

## Tervetuloa!

Tervetuloa Philips Lumean maailmaan! Silkinpehmeä iho odottaa sinua muutaman viikon kuluttua.

Lumea käyttää Intense Pulsed Light (IPL) -tekniikkaa, joka tunnetaan yhtenä kaikkein tehokkaimmista tavoista estää uusien ihokarvojen kasvaminen. Tämä valoon perustuva tekniikka on kehitetty yhteistyössä asiantuntevien tutkijoiden ja ihotautilääkäreiden kanssa. Alun perin tekniikkaa käytettiin kauneushoitoloissa, mutta nyt sitä voidaan helposti ja tehokkaasti käyttää myös kotona. Lumea on iholle hellävarainen. Se tarjoaa miellyttävän ja tehokkaan hoidon itse valitsemallasi valoteholla. Ei-toivotut ihokarvat ovat vihdoinkin menneisyyttä.

Lumeaa voi käyttää keholla ja naisten kasvoilla (poskipäiden alapuolella olevilla ihoalueilla).

Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**. Osoitteesta **[www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea)** voit katsoa lisätietoja, asiantuntijoidemme ohjeita, opasvideoita ja usein kysyttyjä kysymyksiä, jotta saat Lumeastasi parhaan mahdollisen hyödyn.

**Huomautus:** Säilytä nämä ohjeet aina tuotteen kanssa.

# Laitteen yleiskuvaus

- |                                                              |                                |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Valoikkuna (jossa integroitu UV-suodatin)                  | 7 Aukko sähköliitännöille      |
| 2 Lisäosat                                                   | 8 Välähdyspainike              |
| a Vartalolisäosa                                             | 9 Virtapainike                 |
| b Kasvolisäosa (BR) (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 10 Vahvistuspainike            |
| c Bikinilisäosa (BR) (BRI947, BRI948)                        | 11 Vaihtopainikkeet            |
| d Kainalolisäosa (BR) (BRI947, BRI948)                       | 12 Valotehon merkkivalot       |
| e Tarkkuusosa (BR) (BRI946)                                  | 13 SmartSkin-painike           |
| 3 SmartSkin-tunnistin                                        | 14 Käyttövalmiuden merkkivalo  |
| 4 Integroitu turvajärjestelmä                                | 15 Ilma-aukot                  |
| 5 Heijastin lisäosan sisällä                                 | 16 Liitin                      |
| 6 Sähköliitännät                                             | 17 Verkkolaite                 |
|                                                              | 18 Pieni liitin                |
|                                                              | 19 Pussi (ei kuvassa)          |
|                                                              | 20 Puhdistusliina (ei kuvassa) |

## Vasta-aiheet



## Ehdot

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos olet alle 18-vuotias tai yli 65-vuotias.
- Jos ihonsävyysi kohdalla on merkintä ☒ käyttöoppaan alussa olevassa Sopivat ihonsävyt -taulukossa.
- Jos olet raskaana tai imetät, koska laitetta ei ole testattu raskaana olevilla tai imettävillä naisilla.
- Jos sinulla on aktiivinen implantti, kuten sydämentahdistin, neurostimulaattori tai insuliinipumppu.

## Lääkkeet/historia

Älä koskaan käytä laitetta, jos käytät jotain alla luetelluista lääkityksistä:

- Jos ihoasi hoidetaan tai on viimeisen 7 päivän aikana hoidettu AHA-hapoilla (alfahydroksihapot), BHA-hapoilla (betahydroksihapot), topikaalisella tretinoinilla tai atselaiinihapolla.
- Jos olet käyttänyt isotretinoinia (Accutane tai Roaccutane) jossain muodossa viimeisen kuuden kuukauden aikana. Tämä hoito voi altistaa ihon repeämille, haavoille ja ärtymiselle.
- Jos nautit valolle herkistäviä valmisteita tai lääkkeitä, tarkista lääkkeen tuoteseloste äläkä käytä laitetta, jos tuoteselosteessa mainitaan, että lääke voi aiheuttaa valoallergisia reaktioita tai valomyrkyllisiä reaktioita tai jos sinun tulee välttää auringonvaloa lääkityksen aikana.

- Jos käytät verenohennuslääkkeitä, mukaan lukien runsaan aspiriinin käyttö silloin, kun kutakin hoitoa ei edellä vähintään yhden viikon puhdistumisjakso.

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos olet saanut säteilyhoitoa tai kemoterapiaa viimeksi kuluneen kolmen kuukauden aikana.
- Jos käytät särkylääkkeitä, jotka heikentävät ihon lämmönsietokykyä.
- Jos käytät vastustuskykyä heikentäviä lääkkeitä.

## Taudit/sairaudet

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos sinulla on diabetes tai muu systeeminen tai metabolinen tauti.
- Jos sinulla on kongestiivinen sydänvika.
- Jos sinulla on valonarkuuteen liittyvä sairaus, kuten polymorfinen valoihottuma (PMLE), aurinkourtikaria tai porfyria.
- Jos sinulla on aikaisemmin ollut kollageenihäiriöitä, mukaan lukien taipumus keloidia tuottavaan arpeutumiseen tai haavojen heikkoon paranemiseen.
- Jos sinulla on valoherkkä epilepsia.
- Jos ihosi on herkkä valolle ja saat allergista ihottumaa tai allergisia reaktioita.
- Jos sinulla on ihosairaus, kuten aktiivinen ihosyöpä, jos sinulla on aikaisemmin ollut ihosyöpä tai muu paikallinen syöpä käsiteltävillä alueilla.
- Jos sinulla on aikaisemmin ollut verenkiertohäiriöitä, kuten suonikohjuja tai vaskulaarinen ektasia käsiteltävillä alueilla.
- Jos sinulla on verenvuotohäiriöitä.
- Jos sinulla on aikaisemmin ollut joku kehon vastustuskykyä heikentävä tauti (mukaan lukien HIV-tartunta tai AIDS).
- Jos sinulla on ihon pigmenttisairaus, kuten vitiligo.

## Ihosairaudet

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos sinulla on tulehdus, ihottuma, palovammoja, karvatupen tulehdus, avohaavoja, hiertymiä, yskänrokko, haavoja tai vammoja ja verenpurkauksia (mustelmia) käsiteltävillä alueilla.
- Ärtyneelle (punaiselle tai haavaiselle), palaneelle tai ruskettuneelle tai keino-ruusketetulle iholle.
- Seuraavilla alueilla: luomiin, pisamiin, suuriin suoniin, alueisiin, joiden pigmentti on muita alueita tummempi, arpiin tai poikkeaviin ihoalueisiin ilman lääkäriin lupaa. Tämä voi aiheuttaa palovammoja sekä ihonsävyn muutoksia, jotka voivat puolestaan vaikeuttaa ihosairauksien havaitsemista.
- Seuraavilla alueilla: Syyliin, tatuoointeihin tai kestomeikkiin.

## Sijainti/alueet



Älä koskaan käytä laitetta seuraavilla alueilla:

- Silmän ja kulmakarvojen alue tai ympärys. Lumeaa voi käyttää vain keholla ja naisten kasvoilla (poskipäiden alapuolella olevilla ihoalueilla).
- Huulet, päänahka, väliliha, nännit, nännipihat, pienet häpyhuulet, emätin, peräaukko sekä sieraimien ja korvien sisäpuoli.
- Alueilla, joissa käytät pitkäkestoista deodoranttia. Tämä voi aiheuttaa ihoreaktioita.
- Minkään keinotekoisien materiaalin päällä tai lähellä, kuten silikoni-implantit, ihonalaiset injektiokanavat (insuliiniannostelija) tai lävistykset.
- **Miehet** eivät saa käyttää laitetta kasvojen ja kaulan alueella, kaikki parta-alueet mukaan lukien, eivätkä sukupuolielinten alueella. Ihonkarvat ovat näillä alueilla luonteeltaan erilaisia. Iho voi palaa (voi ilmetä kipua, pitkäaikaista ihon punoitusta ja pigmentaatioon liittyviä muutoksia).

Huomautus: Tämä luettelo ei ole täydellinen. Jos et ole varma, voitko käyttää laitetta, suosittelemme yhteydenottoa lääkäriin.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

### Varoitukset



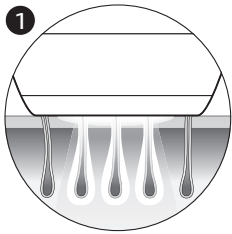
Lue nämä ohjeet ja noudata niitä. Näin voit optimoida laitteen käytön sekä estää vahingot, ihoreaktiot ja sivuvaikutukset tai vähentää niiden riskiä.

- Puhdista iho ennen Lumean käyttöä ja varmista, että iholla ei ole-karvoja ja että iho on kuiva ja rasvaamaton.
- Suojaa laite ja verkkolaite kosteudelta.
- Tätä laitetta ei voi pestä. Älä upota laitetta veteen äläkä huuhtelee sitä vesihanalla.
- Vesi ja sähkölaitteet eivät sovi yhteen! Tämän takia laitetta ei saa käyttää kosteissa tiloissa (esimerkiksi suihku- tai kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä). Kosteus voi vaurioittaa laitetta ja aiheuttaa mahdollisen turvallisuusriskin.
- Tarkista laite aina ennen kuin käytät sitä. Älä käytä vahingoittunutta laitetta tai latauslaitetta. Vaihda vahingoittuneen osan tilalle aina alkuperäisen tyyppinen osa.
- Jos laite tai verkkolaite on rikkoutunut tai vahingoittunut, älä koske sen sisäosiin, jotta et saa sähköiskua.
- Älä käytä laitetta, jos valoikkunan UV-suodatin ja/tai lisäosa on rikkoutunut, sillä turvallista toimintaa ei tällöin voida taata.
- Älä yritä avata tai korjata laitetta. Philips Lumean avaaminen voi altistaa sinut vaarallisille sähköisille komponenteille ja pulssimuotoiselle valoenergialle, jotka voivat aiheuttaa ruumiinvammoja ja/tai silmävaurioita.
- Toimita laite vianmääritystä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Ammattitaidottomasti tehty korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

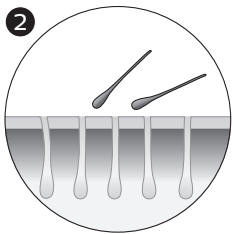
- Tämän laitteen muuttaminen on kielletty. Älä muokkaa, ohita tai leikkaa mitään laitteen osaa (esim. sen verkkolaitetta tai johtoa), sillä se aiheuttaa vaaratilanteen.
- Älä katso salamaan laitteen käytön aikana. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta laite ei häikäise silmiäsi. Voit halutessasi käyttää aurinkolaseja tai suojalaseja, jos valo häiritsee tai häikäisee sinua. Se ei kuitenkaan ole turvallisuuden kannalta välttämätöntä.
- Älä väläytä samaa kohtaa useita kertoja hoitokerran aikana. Ihoa koskettavan lisäosan pinnan on oltava osittain edellisen kohdan päällä, jotta väläytät varmasti koko ihoaluetta. Saman alueen käsittely useamman kerran ei kuitenkaan paranna hoidon tehoa.
- Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
- Älä käytä karvanpoistovoiteita laitteella käsiteltävällä alueella, koska kemikaalit voivat aiheuttaa ihoreaktioita.
- Älä merkitse hoidettavia alueita lyijykynällä tai kynällä. Tämä voi aiheuttaa palovammoja.
- Laitteen voi säilyttää -25 –70 °C:n lämpötilassa. Käytä laitetta 5–35 °C:n lämpötilassa. Laite ei toimi oikein tämän lämpötila-alueen ulkopuolella. Tämä voi aiheuttaa palovammoja.
- Karvanpoisto voimakkaalla sykkivällä valolla voi joillakin ihmisillä lisätä ihokarvojen kasvua. Tällä hetkellä saatavilla olevien tietojen mukaan suurimmassa riskiryhmässä ovat syntyperältään Välimeren alueelta, Lähi-idästä ja Etelä-Aasiasta kotoisin olevat naiset, joita hoidetaan kasvojen ja kaulan alueella.
- Jos havaitset hoidon jälkeen ärsytystä tai punotusta, odota, kunnes se häviää, ennen kuin käytät ihollasi mitään tuotetta. Jos havaitset ärsytystä tai punotusta jonkin tuotteen käytön jälkeen, pese tuote pois vedellä. Jos sinulla ilmenee edelleen ihoreaktioita, lopeta laitteen käyttäminen ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Jos karvojen ajelu, epilointi tai vahaus ärsyttää ihoa, älä käytä laitetta, ennen kuin ihoärsytys on kadonnut.
- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pidä Lumea poissa lasten ulottuvilta.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Valvonta on tarpeen, jotta mahdolliset riskit, kuten valovirralla altistuminen, sähköiskut, kuristuminen kaapeleihin tai tukehtuminen lisäosiin, voidaan välttää.
- Vältä aina altistumista luonnolliselle auringonvalolle ja keinotekoiselle auringonvalolle 4 viikon ajan ennen Lumea-hoitoa ja 48 tuntia sen jälkeen. Aralla tai rusketetulla iholla esiintyy todennäköisemmin palovammoja tai pigmentaatioon liittyviä muutoksia. Suojaa ihosi auringonvalolta vaatteilla tai käytä suojaamattomilla hoitoalueilla auringonvalolta suojaavia tuotteita, joiden suojakerroin on vähintään SPF50. Lue kohdassa "Lumea käyttäminen ennen auringonottoa tai ruskettumista ja sen jälkeen" annetut ohjeet ja perehdy Lumean turvalliseen käyttöön.

- Älä käytä Lumeaa, ennen kuin keinorusketustuotteiden (kuten voiteiden, suihkeiden tai tablettien) käytöstä on kulunut vähintään 2 viikkoa. Keinorusketetulla iholla esiintyy todennäköisemmin palovammoja tai pigmentaatioon liittyviä muutoksia. Lue kohdassa "Lumean käyttäminen ennen auringonottoa tai ruskettumista ja sen jälkeen" annetut ohjeet ja perehdy Lumean turvalliseen käyttöön.
- Jos huomaat ihon sävyn muuttuneen edellisen hoidon jälkeen, kehotamme sinua tekemään ihotestin ja odottamaan 24 tuntia ennen seuraavaa hoitoa. Jos tämän ajanjakson jälkeen ilmenee ihoreaktioita tai ne jatkuvat, käytä laitetta pienemmällä asetuksella, joka ei aiheuttanut ihoreaktioita, tai lopeta laitteen käyttö, jos käytät jo pienintä asetusta (①).
- Tarkista laite aina ennen kuin käytät sitä. Varmista, että SmartSkin-tunnistimen ikkuna on laitetta käytettäessä puhdas, välttääksesi virheellisen toiminnan (katso "D Puhdista ja varastoi hoidon jälkeen").
- Valoikkuna ja lisäosan sisäosat voivat olla hyvin kuumia (>210 °C) käytön aikana. Anna valoikkunan ja lisäosan sisäosien aina jäähtyä, ennen kuin kosketat niitä.
- Laitteessa on irrotettava verkkolaite. Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta. Älä käytä jatkojohtoa. Laitteessa on viitenumero (AD2069x20020HF). Tämän numeron x-kirjain viittaa maassasi käytettävän pistokkeen tyyppiin.
- Noudata suositeltua hoitoaikataulua. Käyttötiheyden lisääminen, etenkin aloitusvaiheessa, voi lisätä ihoreaktioiden riskiä.

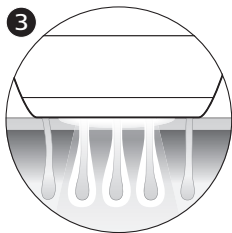
## IPL:n toiminta



Intense Pulsed Light -tekniikassa ihoon kohdistetaan hellävaraisia valoimpulsseja, jotka vaikuttavat ihokarvojen juuriin. Mitä vaaleampi iho ja tummempi ihokarva on, sitä paremmin valopulssi siihen imeytyy.



Valopulssi stimuloi ihokarvan juuren siirtymään lepovaiheeseen. Tämän seurauksena ihokarva irtoa luonnollisella tavalla ja kasvu estyy.



Ihokarvan kasvusykli koostuu eri vaiheista. IPL-tekniikka tehoaa vain ihokarvan ollessa kasvuvaiheessa. Kaikki ihokarvat eivät kuitenkaan ole kasvuvaiheessa yhtä aikaa. Siksi suosittelemme aloitusvaiheen (4 hoitoa, hoidot 2 viikon välein) jälkeen-seurantavaihetta (viimeistely-4 viikon välein), jolla varmistetaan, että kaikki ihokarvat on käsitelty kasvuvaiheen aikana.

Vinkki: Kestävän ihokarvojen poiston varmistamiseksi suosittelemme viimeistelyä 4 viikon välein.

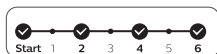
## Sopivat ihokarvojen värit

Lumea-hoito ei ole tehokasta, jos ihokarvasi ovat erittäin vaaleat, harmaat, punaiset tai valkoiset, sillä tämän väriset ihokarvat eivät ime riittävästi valoa.

Huomautus: Tarkista taitesivulla olevasta Ihokarvojen väri -taulukosta, salliiiko ihokarvojesi väri laitteen käyttämisen.

## Suosittelava hoitoaikataulu

### Aloitusvaihe



Noudata ihokarvojen tehokkaan vähentämisen varmistamiseksi aloitusvaiheen hoitoaikataulua.

#### Aloitusvaiheen hoitoaikataulu

Käytä Lumeaa ensimmäisen neljän hoitokerran ajan joka toinen viikko, jotta kaikki ihokarvat tulevat käsitellyiksi.

- Suorita hoito kolme päivää ennen suunniteltua hoitopäivää tai sen jälkeen.
- Jos et ole hoitanut itseäsi kolme päivää ennen suunniteltua hoitopäivää tai sen jälkeen, aloita aloitusvaihe alusta. Suunnittele neljä hoitoa, yksi hoito aina kahden viikon välein.

Huomautus: Jos et aloita aloitusvaihetta alusta, ihokarvoja ei ehkä poisteta tehokkaasti.

Huomautus: IPL-hoitojen korvaaminen toisella karvanpoistomenetelmällä (esimerkiksi vahauksella tai epiloinnilla) ei edesauta karvojen kasvun toivottua vähentämistä.

Jos haluat poistaa ihokarvat Lumea-hoitojen välillä, voit käyttää normaaleja karvanpoistomenetelmiä (lukuun ottamatta karvanpoistovoiteita).

### Viimeistelyvaihe

Aloitusvaiheen (neljä hoitoa) jälkeen suosittelemme viimeistelyä neljän viikon välein.



## Siistimishoitoaikataulu

Suorita hoito neljän viikon välein. Toista tämä kahdeksan kertaa ihokarvojen tehokkaan vähentämisen varmistamiseksi. Tällä tavoin säilytät tulokset ja voit nauttia sileästä ihosta kuukausien ajan.

- Kehotamme sinua suorittamaan hoidon neljä päivää ennen suunniteltua hoitopäivää tai sen jälkeen.
- Tulokset voivat vaihdella ihokarvojen yksilöllisen kasvun ja kehon eri alueiden mukaan.
- Jos olet suorittanut siistimisvaiheen ja koet hoidon jatkamisen tarpeelliseksi (ihokarvat alkavat kasvaa uudelleen), kehotamme sinua aloittamaan aloitusvaiheen alusta.

**Huomautus:** Laitteen käyttäminen useammin ei lisää tehokkuutta.

**Vinkki:** Merkitse hoitoaikataulu kalenteriisi muistuttaaksesi itseäsi suunnitelluista hoidoista.

## Tuotteen ominaisuudet

### Aloitusvaiheen aikana

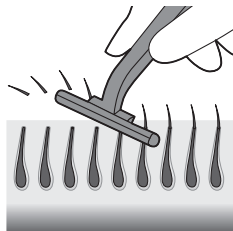
- Ensimmäisen hoidon jälkeen voi kestää 1–2 viikkoa, ennen kuin ihokarvoja irtoaa. Hoitokson aloittamista seuraavien ensimmäisten viikkojen aikana voit havaita joidenkin ihokarvojen edelleen kasvavan. Nämä ovat luultavasti niitä ihokarvoja, jotka eivät ole olleet kasvuvaiheessa ensimmäisten hoitojen aikana.
- 2–3 hoitokerran jälkeen ihokarvojen kasvussa pitäisi olla havaittavaa vähennystä. Jotta kaikki ihokarvat tulevat tehokkaasti käsitellyiksi, on kuitenkin tärkeää jatkaa hoitoja suositellun hoitoaikataulun mukaisesti.
- Neljän hoitokerran jälkeen ihokarvojen kasvussa pitäisi olla havaittavissa merkittävää vähennystä alueilla, jotka ovat saaneet Lumea-hoitoa. Ihokarvojen pitäisi myös näkyvästi harventua.

### Viimeistelyvaiheen aikana

- Jatka hoitoa säännöllisin viimeistelyin (joka 4. viikko) tulosten säilyttämiseksi.

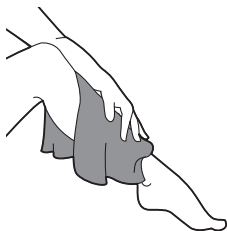
# Lumean käyttäminen

## A Poista ihokarvat ja puhdista iho



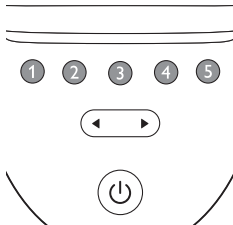
- 1 Poista ihokarvat ennen jokaista hoitoa niin kauan niitä on edelleen näkyvissä. Ihokarvat voi poistaa ladyshavella, epilaattorilla tai vahalla. Muista aloittaa hoito ennen kuin uudet ihokarvat näkyvät iholla. Jos käytät vahaa, odota 24 tuntia ennen Lumean käyttämistä.

Huomautus: Jos karvojen ajelu, epilointi tai vahaus ärsyttää ihoa, älä käytä laitetta, ennen kuin ihoärsytys on kadonnut.

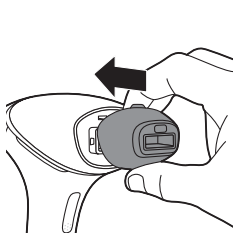


- 2 Puhdista ja kuivaa iho. Varmista, että iho on rasvaton.

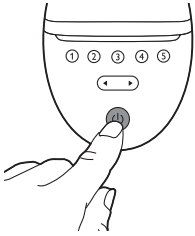
## B Testaa iho 24 tuntia ennen hoitoa



- 1 Testaa iho oikean valotehon etsimiseksi
  - Jokaiselle uudelle kehonalueelle ja/tai uudelle lisäosalle.
  - Auringonpaisteelle altistumisen tai ruskettumisen jälkeen (katso "Lumean käyttäminen ennen auringonottoa tai ruskettumista ja sen jälkeen").

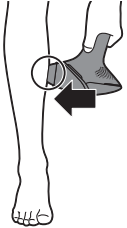


- 2 Valitse oikea lisäosa ihon testaamista varten (katso "Lisäosat").



**3** Käynnistä laite painamalla virtapainiketta ①.

**4** Valitse alue ihotestiä varten.



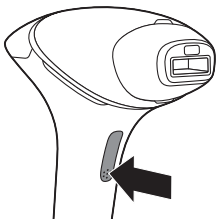
**5** Paina laitetta voimakkaasti ihoasi vasten ja pidä sitä paikallaan.

Integroitu turvajärjestelmä estää tahattoman välähdyksen ilman täyttää ihokosketusta.



**6** Varmista, että käyttövalmiuden merkkivalo palaa valkoisena. Tällöin laite koskettaa koko ajan ihoa.

- Jos käyttövalmiuden merkkivalo palaa oranssina, iho on sävyltään liian tumma hoidettavaksi. Kokeile Lumeaa sävyltään vaaleammalla kehonalueella.



**7** Kokeile jokaista asetusta ihollasi ja etsi mukava asetusta.

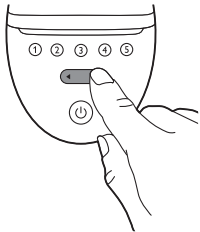
Jos välähdys tuntuu epämukavalta ja koet kipua, valitse alhaisempi asetusta.

Jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta myös pienintä asetusta ① käytettäessä, lopeta laitteen käyttö.

- Kun käyttövalmiuden merkkivalo palaa valkoisena, paina kahvassa olevaa välähdyspainiketta kerran hoitaaksesi yhden kohdan asetuksella ①.

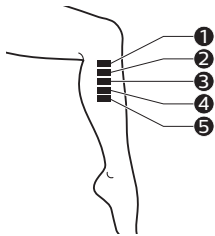
Laite antaa hiljaisen merkkiään. Välähdys tuottaa lämmön tunteen.

- Näet valonvälähdyksen.



**Huomautus:** Voit selata valotehon asetuksia painamalla vaihtopainiketta.

- Siirry seuraavalle alueelle. Hoida yksi kohta asetuksella ②.



- Siirry seuraavalle alueelle. Hoida yksi kohta asetuksella ③.
- Siirry seuraavalle alueelle. Hoida yksi kohta asetuksella ④.
- Siirry seuraavalle alueelle. Hoida yksi kohta asetuksella ⑤.



24 hours

**8** Odota 24 tuntia.

Huomautus: Vaikka olisitkin löytänyt mukavan asetuksen ihotestin aikana, on mahdollista, että 24 tunnin kuluessa käytöstä ilmenee ihoreaktioita.



**9** Tarkista ihosi reaktioiden (esim. punerruksen, ärsytyksen tai ihottuman) varalta.

Jos ihoreaktioita ei ilmene 24 tunnin jälkeen, aloita hoito suurimmalla mukavalla asetuksella.

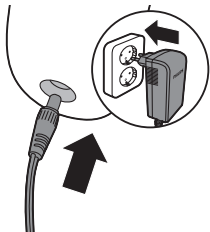
Jos suurin mukava asetus aiheutti ihoreaktion, valitse pienempi asetus, joka ei aiheuta ihoreaktioita.

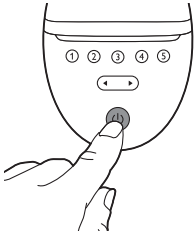
Jos et testannut pienempää asetusta, toista ihotesti.

## C Hoito

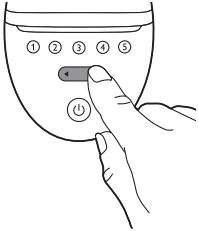
**TÄRKEÄÄ:** Suorita ensin osat A (Poista ihokarvat ja puhdista iho) ja B (Testaa iho 24 tuntia ennen hoitoa) ennen hoidon aloittamista.

**1** Liitä verkkolaite laitteeseen ja pistorasiaan.

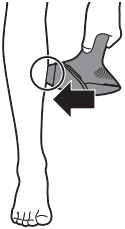




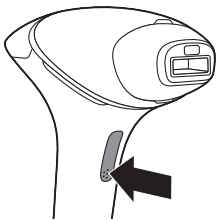
- 2 Käynnistä laite painamalla virtapainiketta .



- 3 Valitse ihotestin jälkeen valitsemasi asetus (osa B, vaihe 9).

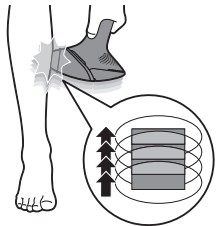


- 4 Paina laitetta voimakkaasti ihoasi vasten ja pidä sitä paikallaan. Käyttövalmiuden merkkivalon pitäisi syttyä palamaan valkoisena.



- 5 Väläytä valoa iholle painamalla välähdyspainiketta. Valo hoitaa ihon kyseisessä kohdassa.  
Laite antaa hiljaisen merkkiään. Välähdys tuottaa lämmön tunteen.

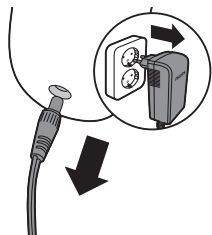
Laite on valmis uuteen väläytykseen 3,5 sekunnin kuluessa edellisestä väläytyksestä. Laite on valmis välähtämään, kun käyttövalmiuden merkkivalo syttyy palamaan valkoisena.



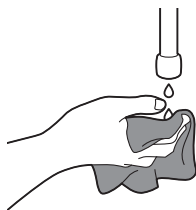
- 6 Siirry vieressä olevaan kohtaan ja paina väläytyspainiketta uudelleen. Ihoa koskettavan lisäosan pinta on hieman suurempi kuin valoikkuna. Älä väläytä samaa kohtaa useita kertoja hoitokerran aikana. Ihoa koskettavan lisäosan pinnan on oltava osittain edellisen kohdan päällä, jotta väläytät varmasti koko ihoaluetta. Saman alueen käsittely useamman kerran ei kuitenkaan paranna hoidon tehoa.
- 7 Jatka, kunnes olet hoitanut koko alueen. Ihon hoitotiloja on kaksi (katso "Kaksi hoitotilaa: Leima ja välähdys sekä Liuku ja välähdys").
- 8 Sammuta laite hoidon päättymisen jälkeen.
- 9 Poista ihokarvat ennen seuraavaa hoitoa niin kauan niitä on edelleen näkyvissä.

Huomautus: Älä käytä laitetta vaikeilla tai herkillä alueilla (nilkan kaltaisilla alueilla, joilla luu on lähellä ihoa).

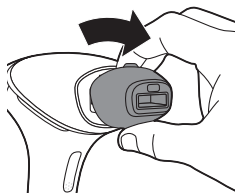
## D Puhdista ja varastoi hoidon jälkeen



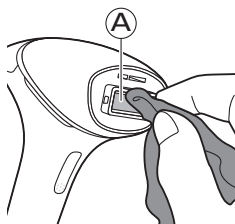
- 1 Irrota laite pistorasiasta.
- 2 Anna laitteen jäähtyä.



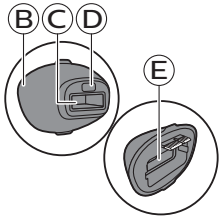
- 3 Kostuta laitteen mukana toimitettu pehmeä liina muutamalla vesipisaralla.



- 4 Irrota lisäosa laitteesta.



- 5 Puhdista laitteen valoikkuna (A).



- 6 Puhdista lisäosan kaikki pinnat, mukaan lukien lisäosan metalliheijastin ja ikkuna (osat B, C, D ja E).
- 7 Anna kaikkien osien kuivua kokonaan.
- 8 Säilytä laitetta pölyttömässä ja kuivassa paikassa.

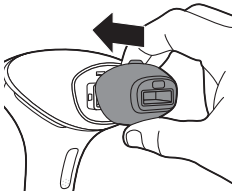
## Lisätietoja Lumeasta

### Lisäosat

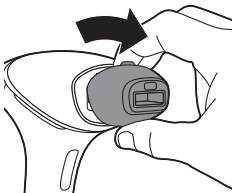
Optimaalisten tulosten varmistamiseksi on tärkeää käyttää hoidettavaa kehonaluetta varten tarkoitettua lisäosaa. Lumea mahdollistaa koko-kehon hoidon useilla lisäosilla, jotka on suunniteltu tiettyjä kehonalueita varten. **SenseIQ**-teknologia mukauttaa hoito-ohjelman, kun laitteeseen liitetään eri lisäosa.

**Huomautus:** Laite saattaa lakata toimimasta ja näyttää virhekoodin, jos lisäosan liitäntään pääsee likaa. Puhdista tällöin liittimet.

Aseta lisäosa napsauttamalla se kiinni valoikkunaan.



Poista lisäosa vetämällä se irti valoikkunasta.



### Vartalolisäosa

Vartalolisäosan suuri valoikkuna ja kaareva rakenne mahdollistavat kaulan alla olevien alueiden tehokkaan käsittelyn. Se soveltuu erityisesti suurille alueille, kuten jalkoihin, käsivarsiin ja vatsaan.

## Kasvolisäosa (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



Kasvolisäosan tarkka, litteä rakenne ja ylimääräinen integroitu punainen lasisuodatin mahdollistavat ylähuulen, leuan ja pulisonkien herkän ihon turvallisen ja tarkan käsittelyn. Laite on tarkoitettu häiritsevien ihokarvojen poistamiseen ainoastaan poskipäiden alapuolella olevilta ihoalueilta. Kun käytät laitetta ääri viivoiltaan terävillä alueilla, joihin kuuluvat muun muassa leukaviiva ja leuka, ihon koskettaminen kokonaan ja valon väläyttäminen voi olla vaikeaa.

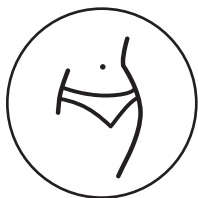
Vinkki: Pane kieleksi ylähuulesi ja hampaidesi väliin tai pullista poskiasi hoidon helpottamiseksi.

## Kainalolisäosa (BRI947, BRI948)



Kainalolisäosan kaareva rakenne mahdollistaa hankalalla alueella olevien kainalokarvojen käsittelyn.

## Bikini- ja vartalolisäosa (BRI947, BRI948)



Bikini- ja vartalolisäosan erikoisrakenne mahdollistaa bikini- ja kainaloalueen tehokkaan käsittelyn. Siinä on kaareva rakenne ja sen valoteho on korkeampi kuin vartalolisäosassa. Tällä alueella olevat karvat ovat yleensä sääri- ja kainalokarvoja paksummat ja vahvemmat.

## Tarkkuusosa (BRI946)



Tarkkuusosan kaareva rakenne on tarkoitettu bikini- ja kainaloalueiden käsittelyyn. Siinä on keskikokoinen ikkuna ja lasi-ikkuna. Se on suunniteltu bikini- ja kainaloalueiden tarkkaa ja tehokasta hoitoa varten.

# SmartSkin-tunnistin

Lumeassa käytetty *SenseIQ*-teknologia tarjoaa yksilöllisen karvanpoistohoidon. Integroitu SmartSkin-tunnistin mittaa ihon sävyn kunkin hoitojakson alussa ja hoidon aikana. Tässä on kaksi toimintoa:

- 1 SmartSkin-tunnistin estää sinua hoitamasta ihosi liian tummia alueita: jos se havaitsee, että ihosi on sävyltään liian tumma hoidettavaksi Lumealla, käyttövalmiuden merkkivalo alkaa vilkkua oranssina. Laite ei välähdä, kun painat välähdyspainiketta. Laite kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Tämä estää ihoreaktiot.
- 2 SmartSkin-tunnistin auttaa valitsemaan ihollesi sopivan valotehoasetuksen. Tämä onnistuu käyttämällä SmartSkin-painiketta .

## Valotehon valitseminen

Lumeassa on viisi eri valotehoa, ja voit aina valita itsellesi mukavimman valotehoasetuksen.

- 1 Käynnistä laite painamalla virtapainiketta . Laite alkaa toimia valotehoasetuksella 1.

Huomautus: Jos haluat säätää valotehoasetusta manuaalisesti ilman SmartSkin-painiketta, painele vaihtopainiketta, kunnes asetus on haluamasi. Asetusta vastaava valotehon merkkivalo syttyy palamaan valkoisena.

- 2 Paina SmartSkin-painiketta  ja aseta laite ihoa vasten.
- 3 Kun laite on tarkistanut ihosi, valotehon ilmaisimet vilkkuvat valkoisena ja osoittavat, mitkä valotehot sopivat sinulle parhaiten ihosi sävyn perusteella.
- 4 Painamalla vahvistuspainiketta  voit vahvistaa, että haluat aloittaa kyseisen asetuksen käytön.

Lumea käyttää automaattisesti suurinta valotehoa, joka osoitetaan vilkkuvalalla tehon merkkivalolla.

Lumea antaa sinulle mahdollisuuden valita itsellesi mukavimman valotehoasetuksen. Ihmisten ihon herkkyys voi vaihdella. Siksi ihotesti on tärkein ohjenuora valotehoasetuksen valitsemista varten (katso "B Testaa iho 24 tuntia ennen hoitoa").

- 5 Lumean käytön ei kuulu koskaan tuntua epämukavan kivuliaalta. Vähennä valotehoasetusta, jos hoito tuntuu epämukavalta. Voit tehdä tämän painamalla vaihtopainiketta.

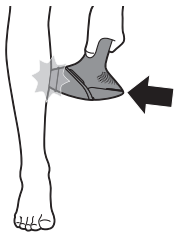
Huomautus: Laite kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä ihoreaktioiden estämiseksi, jos ihon sävy on liian tumma (tumma, jonka merkintänä on  käyttöoppaan alussa olevassa Sopivat ihonsävyt -taulukossa). Käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina, jos ihon sävy on liian tumma.

- 6 Jos siirryt toiselle kehonalueelle, olet altistunut auringonvalolle tai olet ottanut aurinkoa (katso "Lumean käyttäminen ennen auringonottoa tai ruskettumista ja sen jälkeen"), tee ihotesti mukavan valotehoasetuksen määrittämiseksi. Jos haluat ottaa asetuksen ilmaisintoiminnon uudelleen käyttöön, paina SmartSkin-painiketta .

Huomautus: Tee ihotesti ennen toisen kehonosan käsittelyä tai ihon sävyn muutoksen jälkeen. Määritä valotehoasetus erikseen jokaiselle kehonosalle.

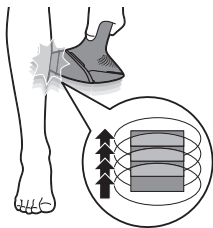


## Kaksi hoitotilaa: Leima ja välähdys sekä Liuku ja välähdys



Philips Lumea sisältää kaksi hoitotilaa, joista voit valita kulloisellekin hoidettavalle kehon alueelle paremmin sopivan vaihtoehdon:

- Leima ja välähdys -tila sopii pienten tai kaarevien alueiden, kuten polvien ja kainaloiden, käsittelyyn. Paina väläytyspainiketta ja vapauta se, kun haluat yhden väläytyksen.



- Liuku ja välähdys -tila on käytännöllinen erityisesti suurempien alueiden, kuten jalkojen, käsittelyssä. Pidä välähdyspainiketta painettuna, kun liu'utat laitetta iholla, jolloin valo välähtää useita kertoja peräkkäin.

## Lumean käyttäminen ennen auringonottoa tai ruskettumista ja sen jälkeen

### Ruskettuminen auringonvalossa tai keinovalossa



Ihon altistaminen luonnolliselle tai keinotekoiselle auringonvalolle saattaa vaikuttaa ihon herkkyyteen ja väriin. Siksi on tärkeää ottaa huomioon seuraavat seikat:

- Älä altista ihoasi auringonvalolle suojaamattomana, kun käytät Lumeaa. Suojaa ihosi auringonvalolta vaatteilla tai käytä suojaamattomilla hoitoalueilla auringonvalolta suojaavia tuotteita, joiden suojakerroin on vähintään SPF50, koko IPL-hoitojakson aikana ja erityisesti hoitoa seuraavan 48 tunnin aikana.
- Älä aloita tai jatka Lumean käyttöä, ennen kuin suojaamattoman ihosi altistumisesta auringonvalolle (luonnolliselle auringonvalolle tai solariumille) on kulunut vähintään 4 viikkoa.
- Älä käytä Lumeaa palaneille vartalon alueille.

### Ruskettaminen voiteilla, suihkeilla tai tableteilla

Jos olet käyttänyt keinorusketusta (voiteita, suihkeita tai tabletteja), odota vähintään 2 viikkoa, ennen kuin käytät laitetta. Tee ihostesti, ennen kuin aloitat hoidon tai jatkat sitä Lumealla (katso "B Testaa iho 24 tuntia ennen hoitoa").

# Laitteen ottaminen mukaan matkalle

Kun matkustat laitteen kanssa, varmista lentoyhtiöltä, että laitteen voi ottaa mukaan lentokoneeseen ja/tai että sitä voi käyttää siellä.

## Käytön jälkeen

### Jälkihoito



Käytön jälkeen voit käyttää hoidetulla alueella kosteusemulsiota, voidetta, deodoranttia, kosteusvoidetta tai kosmetiikkatuotteita.

**Varoitus: Jos havaitset hoidon jälkeen ärsytystä tai punoitusta, odota, kunnes se häviää, ennen kuin käytät ihollasi mitään tuotetta. Jos havaitset ärsytystä tai punotusta jonkin tuotteen käytön jälkeen, pese tuote pois vedellä. Jos sinulla ilmenee edelleen ihoreaktioita, lopeta laitteen käyttäminen ja ota yhteyttä lääkäriin.**

## Yleiset ihoreaktiot

Ihosi voi punoittaa ja/tai pistellä jonkin verran tai tuntua lämpimältä. Tämä reaktio katoaa nopeasti.

Ihokarvojen ajeleminen tai ihokarvojen ajelemisen ja valohoidon yhdistelmä saattaa aiheuttaa ihon kuivumista ja kutinaa. Voit viilentää aluetta jääpakkauksella tai kostealla pyyhkeellä. Jos iho on edelleen kuiva, levitä hoitoalueelle hajustamatonta kosteusvoidetta.

## Harvinaiset sivuvaikutukset

- Palovammat, voimakas punoitus (esim. karvatuppien ympärillä) ja turvotus: Näitä reaktioita esiintyy harvoin. Ne johtuvat ihon sävyille liian voimakkaan valotehon käyttämisestä. Jos reaktiot eivät häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin. Odota ennen seuraavaa hoitokertaa, että iho on kokonaan parantunut, ja käytä sitten pienempää valotehoa.
- Ihon sävymuutokset: Tätä tapahtuu erittäin harvoin. Iho on joko tummempi (hyperpigmentaatio) tai vaaleampi (hypopigmentaatio) kuin viereinen alue. Tämä johtuu ihon sävyille liian voimakkaasta valotehosta. Jos sävymuutos ei häviä kahden viikon kuluessa, ota yhteys lääkäriin. Älä käsittele sävymuutosalueita laitteella, ennen kuin ihon normaali sävy on palannut.
- Ihoinfektio on hyvin harvinaista, mutta on mahdollista esimerkiksi (mikro)haavan, ihon palamisen tai ihon ärtymisen seurauksena.
- Epiderminen lämpeneminen (usein ihon sävyltään tummemmilla alueilla ilmenevä, terävästi erottuva ruskehtava alue, johon ei liity ihon kuivumista): Tämä reaktio ilmenee erittäin harvoin. Jos reaktio ei häviä yhden viikon kuluessa, ota yhteys lääkäriin. Odota ennen seuraavaa hoitokertaa, että iho on kokonaan parantunut, ja käytä sitten pienempää valotehoa.

- Kupliminen (näyttää pieniltä kuplilta ihon pinnalla): Tätä tapahtuu erittäin harvoin. Jos reaktio ei häviä yhden kuukauden kuluessa tai iho tulehtuu, ota yhteys lääkäriin. Odota ennen seuraavaa hoitokertaa, että iho on kokonaan parantunut, ja käytä sitten pienempää valotehoa.
- Arpeutuminen: usein palamisen sivuvaikutus, jonka paraneminen voi kestää yli kuukauden.
- Akne (karvatuppien turpoaminen ja märkärakkuloiden muodostuminen): Tämä reaktio ilmenee erittäin harvoin, ja sen syynä on se, että bakteerit pääsevät vahingoittuneen ihon läpi. Ota tämän reaktion ilmetessä yhteys lääkäriin, sillä akne voi vaatia antibioottihoitoa.
- Kipu: Tätä voi ilmetä hoidon aikana tai jälkeen, jos laitetta käytetään ihoon, josta ei ole ajeltu ioharvoja, jos laitetta käytetään valoteholla, joka on ihon sävyllä liian voimakas, jos valoa väläytetään samaan kohtaan ihoa useammin kuin kerran tai jos laitteella hoidetaan ihoa, jossa on haavoja, tulehduksia, tatuointeja, palovammoja tms.

# Vianmääritys

| Ongelma                                                                                             | Mahdollinen syy                                                                                                                         | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laitte tai verkkolaite kuumenee käytön aikana.                                                      | On täysin normaalia, että laite ja verkkolaite lämpenevät käytön aikana (mutta eivät kuumene niin paljon, että niitä ei voi koskettaa). | Käytä laitetta hieman viileämmässä lämpötilassa ja/tai anna sen jäähtyä ennen käytön jatkamista.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                     | Tuuletin ei toimi.                                                                                                                      | Varmista, että lisäosa on liitetty oikein. Puhdista lisäosan liittimet, jos se on tarpeen. Jos lisäosa on liitetty kunnolla ja laitetta voi väläyttää, ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen, Philipsin jälleenmyyjään tai Philips-huoltoliikkeeseen. |
|                                                                                                     | Kädet tai pyyhe peittävät puhaltimen jäähdyttävän ilmavirran.                                                                           | Varmista, että puhaltimen jäähdyttävä ilmavirta on esteetön.                                                                                                                                                                                                       |
| Kun asetan laitteen iholle, laite ei välähdä. Käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina.         | Hosi sävy on käsiteltävällä alueella liian tumma.                                                                                       | Käsittele sävyltään vaaleammat kehon alueet Lumealla.                                                                                                                                                                                                              |
| Käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina, ja myös kaikki viisi valotehon merkkivaloa vilkkuvat. | Laitte täytyy nollata.                                                                                                                  | Voit nollata laitteen irrottamalla pistokkeen pistorasiasta ja antamalla laitteen jäähtyä noin 30 minuuttia. Laitteen pitäisi taas toimia normaalisti. Jos laite ei toimi, ota yhteys maasi asiakaspalveluun.                                                      |
| Käyttövalmiuden merkkivalo ei syty palamaan valkoisena.                                             | Laitetta ei ole asetettu kokonaan ihoasi vasten.                                                                                        | Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten niin, että integroitu turvajärjestelmä koskettaa ihoa.                                                                                                                                                                   |

| Ongelma                                                                                    | Mahdollinen syy                                                                                           | Ratkaisu                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Laitteesta tulee epätavallista hajua.                                                      | Valoikkuna ja/tai SmartSkin-tunnistin on likainen.                                                        | Puhdista valoikkuna tai SmartSkin-tunnistin huolellisesti.                      |
|                                                                                            | Et ole poistanut käsiteltävän alueen ihokarvoja kunnolla. Nämä ihokarvat voivat palaa ja aiheuttaa hajua. | Valmistele iho ennen Lumean käyttöä.                                            |
| Laitte ei välähdä, tuuletin ei käynnisty, ja kaikki viisi valotehon merkkivaloa vilkkuvat. | Lisäosaa ei ole kiinnitetty kunnolla.                                                                     | Kiinnitä lisäosa kokonaan. Puhdista lisäosan sähköliitännät, jos se on tarpeen. |

| Ongelma                                                                            | Mahdollinen syy                                                             | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iho tuntuu hoidon aikana normaalia herkemmltä. Laitteen käyttäminen on epämukavaa. | Käytetty valotehoasetus on liian suuri.                                     | Tarkista, oletko valinnut käytössä mukavan valotehon. Valitse tarvittaessa alhaisempi valoteho.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                    | Et ole poistanut käsiteltävän alueen iohkarvoja.                            | Valmistele iho ennen Lumean käyttöä.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                    | Valoikkunan UV-suodatin on rikki.                                           | Jos UV-suodatin on rikki, älä käytä laitetta enää. Ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen, Philipsin jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                    | Olet käsitellyt aluetta, jonka käsittelemiseen laitetta ei ole tarkoitettu. | <p>Älä koskaan käytä laitetta ärtyneelle (punaiselle tai haavaiselle), palaneelle tai ruskettuneelle tai keinorusketetulle iholle.</p> <p>Älä koskaan käytä laitetta, jos sinulla on tulehdus, ihottuma, palovammoja, karvatupen tulehdus, avohaavoja, hiertymiä, yskänrokko, haavoja tai vammoja ja verenpurkaumia (mustelmia) käsiteltävillä alueilla.</p> <p>Älä koskaan käytä laitetta seuraavilla alueilla: luomiin, pisamiin, suuriin suoniin, alueisiin, joiden pigmentti on muita alueita tummempi, arpiin tai poikkeaviin ihoalueisiin ilman lääkäriin lupaa. Älä koskaan käytä laitetta syyliin, tatuointeihin tai kestomeikkeihin, silmän ja kulmakarvojen alueeseen tai ympäristöön, huuliin, välilihaan, päänahkaan, nänneihin, nännipihoihin, pieniin häpyhuuliin, emättimeen, peräaukkoon sekä sieraimien ja korvien sisäpuoleen. Miehet eivät saa käyttää laitetta kasvojen ja kaulan alueella, kaikki parta-alueet mukaan lukien, eivätkä sukupuolielinten alueella. Tämä voi aiheuttaa palovammoja sekä ihon värimuutoksia, jotka voivat puolestaan vaikeuttaa ihosairauksien havaitsemista.</p> |
|                                                                                    | Hoito on edelleen kivuliasta pienimmällä asetuksella (Ⓢ).                   | Lumea ei ehkä sovi ihollesi. Ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen, Philipsin jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Lisäosassa ei ole lasi-ikkunaa.                                                    | Tämä on normaalia.                                                          | Toimenpiteitä ei vaadita: vartalo- ja kainalolisäosissa ei ole lasi-ikkunaa. Vain kasvolisäosassa on punainen lasisuodatin. Tarkkuus- ja bikinilisäosissa on läpinäkyvä lasi-ikkuna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ihoreaktio hoidon jälkeen kestää normaalia pidempään.                              | Olet käyttänyt liian suurta valotehoasetusta.                               | Valitse seuraavalla kerralla pienempi teho (katso "Valotehon valitseminen").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Ongelma                                                         | Mahdollinen syy                                          | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Välähdys on erittäin kirkas. Onko minun käytettävä suojalaseja? | Ei, Philips Lumea ei vahingoita silmiä.                  | Laitteen tuottamasta hajavalosta ei ole haittaa silmille. Älä katso salamaan laitteen käytön aikana. Käytön aikana ei tarvita suojalaseja. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta laite ei häikäise silmiäsi. Varmista hajavalon välttämiseksi, että laite on kunnolla ihoa vasten. |
| Hoidon tulos ei ole tyydyttävä.                                 | Olet käyttänyt liian pientä valotehoasetusta.            | Valitse seuraavalla kerralla suurempi teho.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                 | Et käynyt läpi kaikkia käsiteltäviä alueita peittävästi. | Ihoa koskehtavan lisäosan pinnan on oltava osittain edellisen kohdan päällä, jotta väläytät varmasti koko ihoaluetta. Saman alueen käsittely useamman kerran ei kuitenkaan paranna hoidon tehoa.                                                                                               |
|                                                                 | Laite ei sovi ihokarvojesi värisävyille.                 | Hoito ei ole tehokasta, jos ihokarvasi ovat erittäin vaaleat, harmaat, punaiset tai valkoiset.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                 | Et käytä laitetta tarpeeksi usein.                       | Jotta kaikki ihokarvat saadaan poistettua, kehotamme sinua noudattamaan suositeltua hoitoaikataulua. Voit lyhentää hoitojen välistä aikaa, mutta älä käsittele mitään ihoaluetta useammin kuin kerran kahdessa viikossa.                                                                       |
|                                                                 | IPL-käsittely vaikuttaa sinuun tavallista hitaammin.     | Jatka laitteen käyttöä vähintään 6 kuukautta, sillä karvojen kasvu voi tänä aikana edelleen vähentyä.                                                                                                                                                                                          |

## Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

## Kierrätys



- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).
- Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

# Tekniset tiedot

|                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kuljetus ja säilytys                     | Lumea pysyy NORMAALIKÄYTÖSSÄ toimintakunnossa sen teknisten tietojen mukaisesti kuljetuksen tai säilytyksen jälkeen seuraavissa ympäristöolosuhteissa:<br>-25–70 °C, jopa 90 %:n RH, tiivistymätön, 700 – 1 060 hPa   |
| Käyttöolosuhteet                         | Lumea vastaa teknisiä tietojaan NORMAALIKÄYTÖSSÄ seuraavissa ympäristö- ja toimintaolosuhteissa:<br>5–35 °C, jopa 90 %:n RH, tiivistymätön, 700 – 1 060 hPa                                                           |
| Säteilyllä aallonpituudet                | 565 – 1 400 nm                                                                                                                                                                                                        |
| Valopulssin kesto                        | 1–2,5 millisekuntia, kaikilla asetuksilla                                                                                                                                                                             |
| Välähdysväli                             | 2–2,5 sekuntia                                                                                                                                                                                                        |
| Optinen valotus                          | Vartalolisäosa: 2,5–5,6 J/cm <sup>2</sup><br>Kainalolisäosa: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Bikinisäosa: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Tarkkuusosa: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Kasvolisäosa: 2,4–5,9 J/cm <sup>2</sup> |
| Verkkolaitteen tulo                      | 100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A                                                                                                                                                                                            |
| Verkkolaitteen lähtö                     | 19,5 V --- 3,33 A 65,0 W                                                                                                                                                                                              |
| Keskimääräinen aktiivinen tehokkuus      | ≥88,0 %                                                                                                                                                                                                               |
| Tehokkuus pienellä kuormituksella (10 %) | ≥79,0 %                                                                                                                                                                                                               |
| Virrankulutus kuormittamattomana         | <0,21 W                                                                                                                                                                                                               |
| Verkkolaitteen tyyppinumero              | Laitteessa on viitenumero (AD2069x20020HF). Kirjain "x" ilmaisee pistokkeen tyyppin, joka voi olla: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9 tai H.                                                                                        |

## Sähkömagneettinen yhteensopivuus – Tiedot vaatimustenmukaisuudesta

Tämä laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

## Merkkien selitykset

Varoitusmerkkien ja merkkien tarkoituksena on varmistaa, että käytät laitetta turvallisesti ja oikein, sekä suojata sinua ja muita vahingoilta. Alla kerrotaan, mitä tarrassa ja käyttöoppaassa olevat varoitusmerkit ja merkit tarkoittavat.



Tämä symboli osoittaa tuotteen valmistajan: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Alankomaat.



Tämä symboli tarkoittaa, että käyttöopas on luettava huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Säilytä käyttöopas myöhempäa käyttöä varten.



Tämä symboli tarkoittaa, että käyttäjän on perehdyttävä käyttöohjeissa oleviin tärkeisiin turvallisuustietoihin, kuten huomautuksiin, joita ei eri syistä voi esittää itse laitteessa.



Tämä symboli tarkoittaa, että käyttäjän on perehdyttävä käyttöohjeissa oleviin tärkeisiin turvallisuustietoihin, kuten vasta-aiheisiin ja varoituksiin, joita ei eri syistä voi esittää itse laitteessa.



Tämä symboli osoittaa laitteen sarjanumeron.



Tämä symboli ilmaisee laitteen luettelonumeron.



Tämä symboli ilmaisee, että laite vastaa luokan II laitteille määritettyjä turvallisuusvaatimuksia.



Tämä symboli osoittaa, että laitetta voi käyttää vain tasavirralla.



Tämä symboli osoittaa, että laitetta voi käyttää vain vaihtovirralla.



Tämä symboli osoittaa, että laitetta ei pidä käyttää silmien ympärillä ja kulmakarvojen alueella tai ympäristössä.



Tämä symboli tarkoittaa: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeessa, suihkussa tai vedellä täytetyssä altaassa.



Tämä symboli tarkoittaa, että muuntaja on suojattu oikosulkujen varalta.



Tämä symboli tarkoittaa, että muuntaja katsotaan Switch Mode Power Supply (SMPS) -yksiköksi.



Tämä symboli tarkoittaa, että laite on tarkoitettu sisäkäyttöön.



Tämä symboli osoittaa ympäristön nimellisen enimmäislämpötilan, jossa muuntajaa voidaan käyttää jatkuvasti normaaleissa käyttöolosuhteissa.



Tämä symboli osoittaa, että laite on tarkoitettu käytettäväksi enintään 3 000 m:n korkeudessa.



Tämä kierrätysymboli osoittaa kierrätyksen tai muun uudelleen käsittelyn helpottamiseksi, mistä materiaalista tuote on tehty. Symboli voi sisältää numeron ja/tai lyhenteen.



Tämä symboli osoittaa kytkimen tai kytkimen asennon, jolla osa laitteesta kytketään päälle laitteen saattamiseksi valmiustilaan, ja säätimen, jolla laite siirretään virransäätötilaan, tai virransäätötilan käyttöön.

IP22

Tämä symboli ilmaisee suojausta kiinteiltä vierailta esineiltä, jotka ovat suurempia tai yhtä suuria kuin 12,5 mm, ja pystysuoraan tippuvan veden tunkeutumisen aiheuttamilta haitallisilta vaikutuksilta, kun laitetta kallistetaan 15 astetta.

IP30

Tämä symboli ilmaisee suojausta kiinteiltä vierailta esineiltä, jotka ovat suurempia tai yhtä suuria kuin 2,5 mm, ja että laitetta ei ole suojattu veden tunkeutumisen aiheuttamilta haitallisilta vaikutuksilta.



Tämä symboli osoittaa energiatehokkuustason.



Tämä symboli osoittaa, että verkkolaitetta ei pidä käyttää, jos sen pistokkeen piikit ovat vahingoittuneet.



Tämä symboli tarkoittaa, että laite voidaan kierrättää. Se ei kuitenkaan tarkoita sitä, että laite on kierrätetty tai että se hyväksytään kaikissa kierrätysjärjestelmissä.



Tämä symboli on WEEE- eli sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin merkki. Sähkölaiteromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä laitteet, jos se on mahdollista. Kierrätykseen liittyviä neuvoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä (lisätietoja on kohdassa Kierrätys).



Vihreän pisteen symboli (saksaksi Der Grüne Punkt). Vihreä piste on kuluttajatuotteiden pakkausmateriaalien kierrätystä edistävien, teollisuuden rahoittamien järjestelmien eurooppalaisen verkoston käyttöoikeusmerkki.



Tämä tuotteissa oleva symboli osoittaa, että tuotteet vastaavat terveyttä, turvallisuutta ja ympäristönsuojelua koskevia EU:n direktiivejä.



FSC (Forest Stewardship Council) -logo osoittaa, että tuote on peräisin vastuullisista lähteistä, jotka ovat ympäristöllisesti asianmukaisia, sosiaalisesti hyödyllisiä ja taloudellisesti kannattavia.

# Innehåll

|                                                                                           |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Välkommen                                                                                 | 129 |
| Översikt över apparaten                                                                   | 130 |
| Kontraindikationer                                                                        | 130 |
| Viktiga säkerhetsföreskrifter                                                             | 132 |
| Så här fungerar IPL                                                                       | 134 |
| Rekommenderat behandlingsschema                                                           | 135 |
| Vad du kan förvänta dig                                                                   | 136 |
| Så här använder din Lumea                                                                 | 137 |
| Om du vill veta mer om Lumea                                                              | 142 |
| Tillbehör                                                                                 | 142 |
| SmartSkin-sensor                                                                          | 144 |
| Välja ljusintensiteten                                                                    | 144 |
| Två behandlingslägen: Stamp & Flash (tryck och blinka) och Slide & Flash (dra och blinka) | 145 |
| Använda din Lumea innan och efter exponering för sol eller solning                        | 145 |
| Resa med apparaten                                                                        | 146 |
| Efter användning                                                                          | 146 |
| Felsökning                                                                                | 147 |
| Garanti och support                                                                       | 150 |
| Återvinning                                                                               | 150 |
| Tekniska specifikationer                                                                  | 151 |
| Elektromagnetisk kompatibilitet – efterlevnadsinformation                                 | 151 |
| Förklaring av symboler                                                                    | 151 |

## Välkommen

Välkommen till Philips Lumeas värld! Det är bara ett par veckor kvar tills din hud är silkeslen.

Lumea använder tekniken Intense Pulsed Light (IPL), känd som en av de mest effektiva metoderna för att kontinuerligt förhindra hårväxt. I nära samarbete med expertforskare och dermatologer anpassade vi denna ljusbaserade teknik, som ursprungligen användes i professionella skönhetsalonger, för enkel och effektiv användning i bekvämligheten av ditt hem. Lumea är skonsam och erbjuder bekväm och effektiv behandling med en lätt intensitet som kan upplevas som bekväm. Önskade hårstrån är äntligen ett minne blott.

Lumea kan användas i ansiktet på kvinnor (under kindbenet) och på kroppen. För att dra full nytta av den support som Philips erbjuder, registrera din produkt på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). För ytterligare information, gå till [www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea) för att hitta våra experters råd, instruktionsvideor och vanliga frågor och få ut det mesta av din Lumea.

Obs! Förvara alltid dessa instruktioner tillsammans med apparaten.

# Översikt över apparaten

- |                                                                                                                                                     |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 Ljufönster (med integrerat UV-filter)                                                                                                             | 7 Öppning för elektroniska kontakter                 |
| 2 Tillbehör                                                                                                                                         | 8 Blinkningsknapp                                    |
| a Tillbehör för kroppen                                                                                                                             | 9 På/av-knapp                                        |
| b Tillbehör för ansiktet  (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 10 Bekräftelseknapp                                  |
| c Tillbehör för bikinilinen  (BRI947, BRI948)                      | 11 Växlingsknappar                                   |
| d Tillbehör för armhåla  (BRI947, BRI948)                          | 12 Intensitetslampor                                 |
| e Precisionstillbehör  (BRI946)                                    | 13 SmartSkin-knapp                                   |
| 3 SmartSkin-sensor                                                                                                                                  | 14 Lampa som anger att apparaten är klar att använda |
| 4 Inbyggt säkerhetssystem                                                                                                                           | 15 Ventilationshål                                   |
| 5 Reflektor inuti tillbehöret                                                                                                                       | 16 Anslutning för adaptorns kontakt                  |
| 6 Elektroniska kontakter                                                                                                                            | 17 Adapter                                           |
|                                                                                                                                                     | 18 Liten kontakt                                     |
|                                                                                                                                                     | 19 Fodral (visas inte)                               |
|                                                                                                                                                     | 20 Rengöringsduk (visas inte)                        |

## Kontraindikationer



## Villkor

Använd aldrig apparaten:

- Om du är under 18 år eller över 65 år.
- Om du har hudtonen markerad med  i tabellen "Lämpliga hudtoner" i början av användarhandboken.
- Om du är gravid eller ammar, eftersom den inte har testats på gravida eller ammande kvinnor.
- Om du har ett aktivt implantat, till exempel en pacemaker, neurostimulator eller insulinpump.

## Läkemedel/historik

Använd aldrig apparaten om du tar någon av följande mediciner:

- Om din hud för närvarande behandlas eller under de senaste 7 dagarna har behandlats med alfahydroxysyror (AHA), betahydroxysyror (BHA), lokalt tretinoin eller azelainsyra.
- Om du har tagit någon form av Accutane eller Roaccutane de senaste sex månaderna. Den här typen av behandling gör huden mer känslig mot revor, sår och irritationer.
- Om du använder fotosensibiliserande medel eller mediciner bör du kontrollera bipacksedeln. Du ska inte använda enheten om det står i bipacksedeln att medlet eller medicinen kan orsaka fotoallergiska eller fototoxiska reaktioner eller att du ska undvika solljus.

- Om du tar antikoagulerande medicin eller mycket aspirin, på ett sätt som inte medger ett minst veckolångt behandlingsuppehåll innan du använder apparaten.

Använd aldrig apparaten:

- Om du har fått strålbehandling eller kemoterapi under de senaste 3 månaderna.
- Om du använder smärtstillande mediciner som minskar känsligheten för värme.
- Om du tar immunsuppressiva läkemedel.

## Sjukdomstillstånd

Använd aldrig apparaten:

- Om du har diabetes eller någon annan systemisk eller metabolisk sjukdom.
- Om du har hjärtsvikt.
- Om du har en sjukdom som är kopplad till ljuskänslighet, till exempel polymorft ljusutslag (PMLE), solurticaria eller porfyri.
- Om du har eller har haft någon kollagen sjukdom såsom keloider (sjuklig ärrbildning) eller vet att du haft problem med svårläkta sår.
- Om du har epilepsi med anfall som kan utlösas av blinkande ljus.
- Om din hud är ljuskänslig och har en tendens att rodna eller utveckla en allergisk reaktion.
- Om du lider av en hudsjukdom som aktiv hudcancer, om du har haft hudcancer eller annan lokal cancer i de områden som ska behandlas.
- Om du har eller har haft en kärlsjukdom, till exempel åderbråck eller vaskulär ektasi, i de områden som ska behandlas.
- Om du har någon form av blödarsjuka.
- Om du har eller har haft en immunsuppressiv sjukdom (till exempel HIV eller AIDS).
- Om du har en hudpigmenteringssjukdom som vitiligo.

## Hudåkommor

Använd aldrig apparaten:

- Om du har infektioner, eksem, brännskador, hårsäcksinflammationer, öppna sår, skavsår, herpes simplex (munsår), sår eller andra skador och blåmärken i de områden som ska behandlas.
- På irriterad (röd eller sårig) hud, solbränd hud, solad hud eller på hud med artificiell-solbränna.
- På följande områden: på leverfläckar, fräknar, stora vener, mörkare pigmenterade områden, ärr, hudavvikelse utan att rådfråga din läkare. Det kan orsaka brännskador och färgförändringar i huden, vilket kan försvåra identifieringen av hudrelaterade sjukdomar.
- På följande områden: vårtor, tatueringar eller permanent makeup.

## Områden



Använd aldrig apparaten på följande områden:

- Runt ögonen eller på eller nära ögonbrynen. Lumea kan endast användas i ansiktet på kvinnor (under kindbenet) och på kroppen.
- På läpparna, hårbotten, mellangården, bröstvårtorna, vårtgården, blygdläpparna, slidan, anus, insidan av näsborrarna och öronen.
- På områden där du använder långtidsverkande deodorant. Det kan orsaka hudreaktioner.
- Över eller i närheten av artificiella föremål i eller utanpå kroppen såsom silikonimplantat, subkutana injektionsportar (insulindispenser) eller piercingar.
- **Män** ska inte använda apparaten i ansiktet eller på halsen, inklusive i områden med skäggväxt, eller i intimområdet. Håret i dessa områden har annorlunda egenskaper. Huden kan brännas (med smärta, långvarig hudrodnad och pigmentförändringar).

Obs! Denna lista är inte fullständig. Om du är osäker på om du kan använda apparaten rekommenderar vi att du rådfrågar en läkare.

## Viktiga säkerhetsföreskrifter

### Varningar



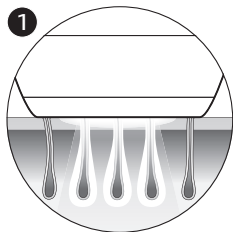
Läs och följ de här anvisningarna för att få ut mesta möjliga av apparaten och förhindra/minimera risken för skada, hudreaktioner och bieffekter.

- Innan du använder Lumea bör du rengöra din hud och se till att den är hårfri, helt torr och fri från lotion eller gel.
- Förvara apparaten och adaptern på en torr plats.
- Den här apparaten kan inte tvättas. Sänk aldrig ned apparaten i vatten och spola inte av den under kranen.
- Vatten och elektricitet är en farlig kombination! Använd inte apparaten i våta miljöer (t.ex. nära badkar, duschar eller simbassänger). Fukt kan skada enheten och kan leda till en potentiell säkerhetsrisk.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten eller adaptern om den är skadad. Skadade delar ska alltid bytas ut mot originaldelar.
- Om apparaten eller adaptern går sönder eller skadas ska du inte vidröra dess inre delar eftersom det medför risk för elektrisk stöt.
- Använd inte apparaten om ljusfönstrets UV-filter har gått sönder och/eller om något tillbehör är trasigt, eftersom det inte går att garantera säker användning i dessa fall.
- Försök inte att öppna eller reparera apparaten. Om du öppnar Philips Lumea kan du utsätta dig för farliga elektriska komponenter och pulserande ljusenergi, som kan orsaka kropps- och/eller ögonskada.
- Lämna alltid in apparaten hos ett serviceombud som är auktoriserat av Philips för undersökning och reparation. Om reparationer utförs av obehöriga personer kan det leda till mycket farliga situationer för användaren.

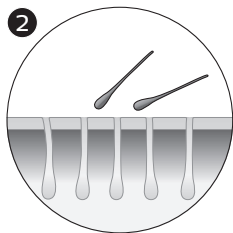
- Det är inte tillåtet att modifiera den här utrustningen. Modifiera inte, åsidosätt inte och skär inte loss någon del av apparaten (t.ex. adaptern eller dess kabel) eftersom det kan medföra risker.
- Titta inte in i det blinkande ljuset när du använder apparaten. Använd apparaten i ett väl upplyst rum så att ljuset blir mindre bländande för dina ögon. Det är inte nödvändigt av säkerhetsskäl, men om du tycker att ljuset är för starkt eller störande kan du använda solglasögon eller skyddsglasögon.
- Blinka inte samma punkt flera gånger under en behandling. Ytan på tillbehöret ska överlappa den föregående platsen för att se till att du blinkar hela hudområdet, men att behandla samma område flera gånger ökar inte effektiviteten.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en och samma person.
- Använd inte hårborttagningskrämer i området som ska eller har behandlats med enheten, eftersom kemikalier kan orsaka hudreaktioner.
- Använd inte en penna för att markera de områden som ska behandlas. Det kan orsaka brännskador på huden.
- Apparaten kan förvaras vid temperaturer mellan -25 °C och 70 °C. Använd apparaten vid temperaturer mellan 5 °C och 35 °C. Utanför detta temperaturområde fungerar inte apparaten som den ska. Det kan orsaka brännskador på huden.
- Hårborttagning med intensiva pulserande ljuskällor kan orsaka ökad hårväxt hos vissa individer. Baserat på de data som för närvarande finns tillgängliga är de högsta riskgrupperna för detta kvinnor med etniskt ursprung i Medelhavsområdet, Mellanöstern och Sydasiern som behandlas i ansiktet och på halsen.
- Om du upplever att huden är irriterad eller rodnar efter en behandling bör du vänta till dess att irritationen eller rodnaden har försvunnit innan du använder någon produkt på huden. Om du upplever att huden är irriterad efter användning av någon produkt ska du tvätta bort produkten med vatten. Om du ändå får hudreaktioner, sluta använda enheten och kontakta läkare.
- Om rakning, epilering eller vaxning ger upphov till hudirritation rekommenderar vi att du väntar med att använda apparaten till dess att hudirritationen har försvunnit.
- Apparaten får inte användas av personer med olika funktionsnedsättningar, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten ska användas, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Förvara Lumea utom räckhåll för barn.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn. Övervakning krävs för att undvika eventuella risker, som att utsättas för ljusflöde, elstötar, strypling av kablarna eller kvävning av tillbehören.
- Undvik alltid exponering för naturligt solljus och artificiellt solljus upp till 4 veckor före din Lumea-behandling och 48 timmar efteråt. Känslig eller solbränd hud är mer benägen att resultera i brännskador eller pigmentförändringar. Skydda din hud från solljus med kläder eller använd solskyddsprodukter med minst SPF50 på de behandlingsområden som inte är täckta. Läs instruktionerna i kapitlet "Använda din Lumea före och efter solexponering eller solning" för att lära dig hur du använder din Lumea på ett säkert sätt.

- Använd inte din Lumea inom 2 veckor efter att du har använt produkter för artificiell solbränna (som krämer, sprayer eller piller). Artificiellt solbränd hud är mer benägen att resultera i brännskador eller pigmentförändringar. Läs instruktionerna i kapitlet "Använda din Lumea före och efter solexponering eller solning" för att lära dig hur du använder din Lumea på ett säkert sätt.
- Om du upptäcker en förändring av hudtonen sedan den senaste behandlingen rekommenderar vi att du utför ett hudtest och väntar i 24 timmar innan du påbörjar nästa behandling. Om det uppstår eller kvarstår hudreaktioner efter denna period ska du använda en lägre inställning på apparaten, en som inte har lett till hudreaktioner tidigare, eller sluta använda enheten om den redan används på den lägsta inställningen (Ⓢ).
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Se till att fönstret på SmartSkin-sensorn är rent när du använder apparaten. I annat fall finns det en risk för att den inte fungerar som den ska (se "D Rengör och förvara efter behandling").
- Ljusfönstret och tillbehörets inre delar kan bli mycket varma ( $> 210\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) under användning. Låt alltid ljusfönstret och tillbehörets inre delar svalna innan du vidrör dem.
- Apparaten har en löstagbar strömförsörjningsenhet. Använd endast den adapter som medföljde apparaten. Använd inte förlängningssladd. Referensnumret (AD2069x20020HF) anges på apparaten. Bokstaven x i numret refererar till typen av kontakt för ditt land.
- Följ det rekommenderade behandlingsschemat. Risken för hudreaktioner kan bli större om användningsfrekvensen ökas, särskilt inledningsvis.

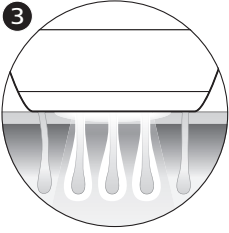
## Så här fungerar IPL



IPL-tekniken innebär att skonsamma ljuspulser avges mot huden och tas upp av hårroten. Ju ljusare huden är och ju mörkare håret är, desto bättre tas ljuspulserna upp.



Ljuspulserna stimulerar hårsäcken till att övergå i en vilofas. Detta leder till att håret faller naturligt och att hårväxten förhindras.



Cykeln för hårväxten består av olika faser. IPL-tekniken är endast effektiv när håret befinner sig i en växtfas. Alla hårstrån befinner sig inte i växtfasen samtidigt. Vi rekommenderar därför att du följer den inledande behandlingsfasen (en behandling varannan vecka, totalt fyra behandlingar) och därefter den uppföljande behandlingsfasen (uppföljande-behandlingar med fyra veckors mellanrum) för att säkerställa att alla hårstrån behandlas effektivt i växtfasen.

Tips! Om du vill säkerställa långsiktig hårborttagning rekommenderar vi uppföljande behandlingar var 4:e vecka.

## Lämpliga kroppshårsfärger

Behandlingen med Lumea blir inte effektiv om du har ljusblont, grått, rött eller vitt hår eftersom hårstrån med dessa färger inte absorberar tillräckligt med ljus.

Obs! Använd tabellen för kroppshårsfärg på den utvikbara sidan för att kontrollera om apparaten kan användas med din kroppshårsfärg.

## Rekommenderat behandlingsschema

### Initialfas



Följ det inledande behandlingsschemat för att få en effektiv hårborttagning.

#### Inledande behandlingsschema

Vi rekommenderar att du utför de första 4 behandlingarna med Lumea en gång varannan vecka för att säkerställa att alla hårstrån har behandlats.

- Utför en behandling inom 3 dagar före eller efter det planerade behandlingsdatumet.
- Om du inte har behandlat dig inom 3 dagar före eller efter det planerade behandlingsdatumet ska du börja om med den inledande fasen. Planera in 4 behandlingar, 1 behandling varannan vecka.

Obs! Det är inte säkert att du får en effektiv hårborttagning om du inte startar om den inledande fasen.

Obs! Du uppnår inte den önskade minskningen av hårtillväxten genom att ersätta någon av IPL-behandlingarna med en annan hårborttagningsmetod (vaxning, epilering osv.).

Om du vill ta bort hårstrån mellan Lumea-behandlingarna kan du använda din vanliga hårborttagningsmetod (exklusive hårborttagningskrämer).

### Uppföljningsfas

Efter den inledande behandlingsfasen (fyra behandlingar) rekommenderar vi uppföljande behandlingar med fyra veckors mellanrum.



## Uppföljande behandlingsschema

Utför en behandling var 4:e vecka. Upprepa detta åtta gånger för att få effektiv hårborttagning. Det gör att du kan behålla resultaten och njuta av silkeslen hud i flera månader.

- Vi rekommenderar att du utför en behandling inom 4 dagar före eller efter det planerade behandlingsdatumet.
- Resultaten kan variera beroende på din individuella hårväxt och även mellan olika områden på kroppen.
- Vi rekommenderar att du börjar om med den inledande fasen om du har slutfört uppföljningsfasen och ser att du behöver fortsätta behandlingen (håret börjar komma tillbaka).

**Obs!** Behandlingen blir inte effektivare om du använder apparaten oftare.

**Tips!** Anteckna datumen för behandlingsschemat i din kalender för att inte glömma när det är dags för nästa behandling.

## Vad du kan förvänta dig

### Under den inledande fasen

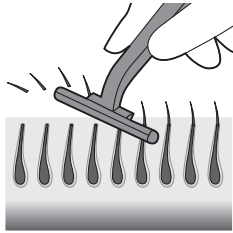
- Efter den första behandlingen kan det ta 1–2 veckor innan håret faller av. Under de första veckorna efter den första behandlingen kommer du fortfarande att se en del hårstrån som växer. De här hårstråna befann sig troligen inte i växtfasen under den första behandlingen.
- Efter 2–3 behandlingar kommer du att se en märkbar minskning av hårväxten. Det är dock viktigt att fortsätta med behandlingarna enligt det rekommenderade behandlingsschemat för att effektivt behandla allt hår.
- Efter 4 behandlingar bör du se en avsevärd minskning av hårväxten i de områden som har behandlats med Lumea. Du bör även se en minskning av hårets densitet.

### Under den uppföljande fasen

- Fortsätt behandlingen med regelbundna intervall (4 veckor) för att behålla resultatet.

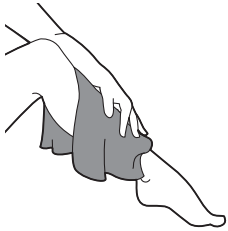
# Så här använder din Lumea

## A Ta bort hår och rengör huden



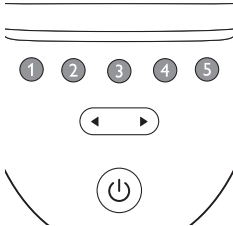
- 1 Ta bort hår före varje behandling, så länge som hår fortfarande är synligt. Du kan antingen raka, epilera eller vaxa dig. Inled behandlingen innan nya hårstrån börjar synas. Vänta i minst 24 timmar innan du använder Lumea om du väljer att vaxa dig.

Obs! Om rakning, epilering eller vaxning ger upphov till hudirritation rekommenderar vi att du väntar med att använda apparaten till dess att hudirritationen har försvunnit.

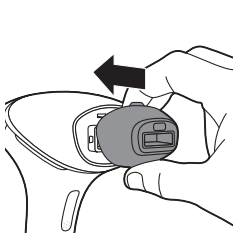


- 2 Rengör och torka huden. Se till att den är fri från lotion eller rakgel.

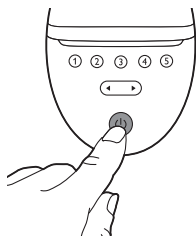
## B Testa huden 24 timmar före behandling



- 1 Testa din hud för att hitta rätt ljusinställning:
  - För varje nytt område på kroppen och/eller nytt tillbehör.
  - Efter exponering för sol eller solning (se "Använda din Lumea innan och efter exponering för sol eller solning").

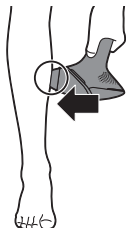


- 2 Välj rätt tillbehör för att testa huden (se "Tillbehör").



3 Tryck på på/av-knappen ⏻ för att slå på apparaten.

4 Välj ett område för hudtestet.



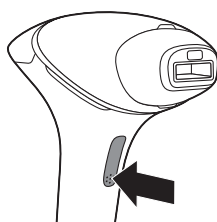
5 Tryck apparaten bestämt mot huden och håll den på plats.

Det inbyggda säkerhetssystemet förhindrar oavsiktliga blinkningar utan full hudkontakt.



6 Säkerställ att du har full hudkontakt genom att kontrollera att lampan som anger att apparaten är klar att använda tänds.

- Om lampan som visar att apparaten är klar att använda blinkar orange är din hudton för mörk för att behandla. Prova Lumea på ett ljusare område på kroppen.



7 Prova varje inställning på din hud och hitta en inställning som du är bekväm med.

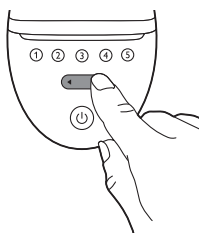
Om blinkningen känns obehaglig och du upplever smärta ska du sänka inställningen.

Sluta använda apparaten om du fortfarande upplever obehag när du använder den lägsta inställningen (①).

- När lampan som visar enheten är klar att använda är vit trycker du på blixtnappen på handtaget en gång för att behandla en punkt med inställningen ①.

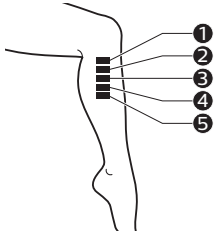
Apparaten avger ett lätt smällande ljud. Du upplever en varm känsla vid blinkningen.

- Du kommer att se en ljusblinkning.



Obs! Du kan bläddra genom ljusintensitetsinställningarna genom att trycka på växlingsknappen.

- Gå vidare till nästa område. Behandla en punkt med inställningen ②



- Gå vidare till nästa område. Behandla en punkt med inställningen ③
- Gå vidare till nästa område. Behandla en punkt med inställningen ④
- Gå vidare till nästa område. Behandla en punkt med inställningen ⑤



24 hours

#### 8 Vänta 24 timmar.

Obs! Även om du har hittat en bekväm inställning under ditt hudtest kan det uppstå hudreaktioner inom 24 timmar efter användning.



#### 9 Kontrollera din hud för eventuella reaktioner (t.ex. rodnad, irritation, utslag).

Om det inte finns några hudreaktioner efter 24 timmar startar du behandlingen med den högsta bekväma inställningen.

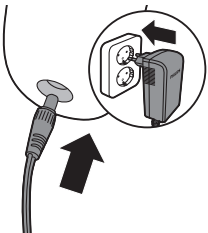
Om den högsta bekväma inställningen resulterade i en hudreaktion väljer du en lägre inställning som inte resulterade i några hudreaktioner.

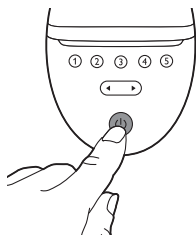
Om du inte provade en lägre inställning upprepar du hudtestet.

## C Behandling

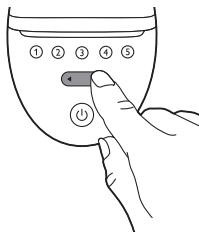
**VIKTIGT:** Avsluta först avsnitt A (Ta bort hår och rengör huden) och B (Testa huden 24 timmar före behandling) innan du påbörjar behandlingen.

#### 1 Anslut strömadaptern till apparaten och koppla in den i ett eluttag.

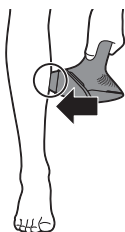




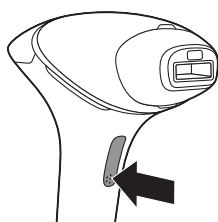
- 2 Tryck på på/av-knappen  för att slå på apparaten.



- 3 Välj den inställning du valde efter hudtestet (avsnitt B, steg 9).



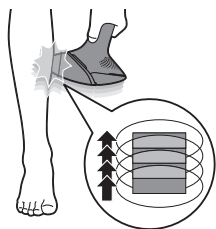
- 4 Tryck apparaten bestämt mot huden och håll den på plats. Lampan som visar att apparaten är klar att använda bör lysa vitt.



- 5 Tryck på blinkningsknappen för att utlösa en blinkning på huden. Blinkningen behandlar huden på den punkten.

Apparaten avger ett lätt smällande ljud. Du upplever en varm känsla vid blinkningen.

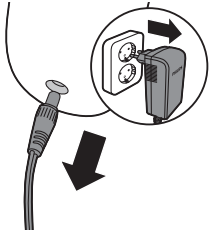
Efter varje blinkning tar det upp till 3,5 sekunder innan du kan blinka med apparaten igen. Du kan utlösa en blinkning när lampan som visar att apparaten är klar lyser vitt.



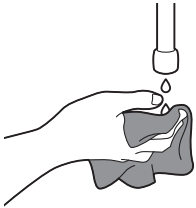
- 6 Flytta till en intilliggande plats och tryck på blinkknappen igen. Ytan på tillbehöret som är i kontakt med din hud är något större än ljusfönstret. Blinka inte samma punkt flera gånger under en behandling. Ytan på tillbehöret ska överlappa den föregående platsen för att se till att du blinkar hela hudområdet, men att behandla samma område flera gånger ökar inte effektiviteten.
- 7 Fortsätt tills du har behandlat hela området. Det finns två behandlingslägen (se "Två behandlingslägen: Stamp & Flash (tryck och blinka) och Slide & Flash (dra och blinka)").
- 8 Stäng av apparaten när behandlingen är klar.
- 9 Ta bort hår före varje behandling, så länge som hår fortfarande är synligt.

Obs! Använd inte apparaten på svåra eller känsliga områden (fotled eller beniga områden).

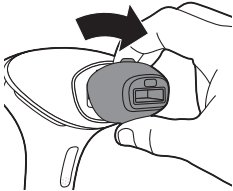
## D Rengör och förvara efter behandling



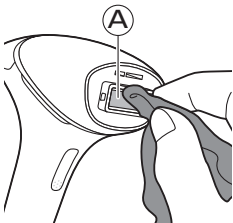
- 1 Koppla bort apparaten från eluttaget.
- 2 Låt apparaten svalna.



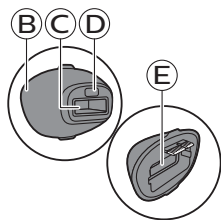
- 3 Fukta den medföljande mjuka trasan med ett par droppar vatten.



- 4 Ta bort tillbehöret från apparaten.



- 5 Rengör enhetens ljusfönster (A).



- 6 Rengör alla ytor på tillbehöret, inklusive metallreflektorn och fönstret på tillbehöret (delarna B, C, D, E).
- 7 Låt alla delar torka ordentligt.
- 8 Förvara apparaten på en dammfri och torr plats.

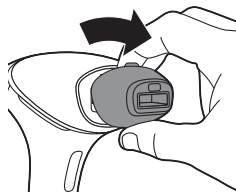
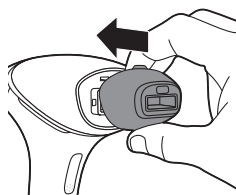
## Om du vill veta mer om Lumea

### Tillbehör

För bästa resultat är det viktigt att använda rätt tillbehör för det område på kroppen som du vill behandla. Lumea erbjuder hel-kroppsbehandling med flera tillbehör utformade för användning på specifika kroppsområden. **SenseIQ**-teknologi anpassar behandlingsprogrammet när ett annat tillbehör är anslutet.

Obs! Apparaten kan sluta fungera eller uppvisa fel om det finns smuts på tillbehörets kontakt. Rengör i sådant fall kontaktens stift.

Montera tillbehöret genom att helt enkelt knäppa fast det på ljusfönstret.



Ta bort tillbehöret genom att dra bort det från ljusfönstret.

### Tillbehör för kroppen

Tillbehöret för kroppen har det största behandlingsfönstret och en insvängd design så att du effektivt kommer åt och kan behandla områden nedanför halslinjen, särskilt stora områden som ben, armar och mage.

## Tillbehör för ansiktet (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



Tillbehöret för ansiktet har en precis, platt design med extra integrerat rött glasfilter för säker och noggrann behandling av den känsliga huden ovanför överläppen, hakan och polisongerna. Den här apparaten är endast avsedd för borttagning av hår från områdena nedanför kindbenen. När du använder apparaten på områden med skarpa konturer, t.ex. käklinjen och hakan, kan det vara svårt att få full hudkontakt och utlösa blinkningen.

**Tips!** Placera tungan mellan överläppen och tänderna eller blås upp kinderna för att underlätta behandlingen.

## Tillbehör för armhåla (BRI947, BRI948)



Tillbehöret för armhåla har en särskild, utsvängd design så att det kan användas vid behandling av hår i armhålan som är svåra att komma åt.

## Tillbehör för bikinilinen (BRI947, BRI948)



Tillbehöret för bikinilinen har en specialdesign för effektiv behandling av bikinilinen. Det har en utsvängd design och en högre ljusintensitet än tillbehöret för kroppen. Håret i det här området är oftast grövre och kraftigare än håret på benen.

## Precisionstillbehör (BRI946)



Precisionstillbehöret har en utsvängd design för att passa områdena i bikinilinen och armhålan. Det har ett mellanstort fönster med ett glasfönster. Det är designat för precis och effektiv behandling av bikinilinen och armhålan.

## SmartSkin-sensor

Lumea erbjuder **SenseIQ**-teknologi för en personlig hårborttagningsbehandling. Den inbyggda SmartSkin-sensorn mäter hudtonen i början av varje behandling och under behandlingen. Den har två funktioner:

- 1 SmartSkin-sensorn förhindrar att du behandlar områden i din hud som har för mycket pigment och därmed är för mörka: om den upptäcker en hudton som är för mörk för behandling med Lumea, börjar lampan "KLAR att blinka" att blinka orange. Apparaten blinkar inte när du trycker på blinkningsknappen. Apparaten inaktiveras automatiskt. Det förhindrar att du får hudreaktioner.
- 2 SmartSkin-sensorn hjälper dig att välja en ljusintensitetsinställning som passar din hudtyp. Du aktiverar funktionen med SmartSkin-knappen ☺.

## Välja ljusintensiteten

Lumea har fem olika ljusintensiteter och du kan alltid själv byta till den ljusintensitetsinställning du föredrar.

- 1 Tryck på på/av-knappen ☺ för att slå på apparaten. Apparaten startar på ljusintensitetsnivå 1.

Obs! Om du vill justera ljusintensitetsinställningen manuellt utan att använda SmartSkin-knappen ska du trycka på växlingsknappen en eller flera gånger tills önskad inställning uppnås. Motsvarande lampa för ljusintensitetsnivå tänds och lyser vitt.

- 2 Tryck på SmartSkin-knappen ☺ och placera apparaten mot huden.
- 3 När identifieringen av din hudton är klar blinkar intensitetsindikatorerna vitt för att indikera vilka ljusintensiteter som passar dig bäst utifrån din hudton.
- 4 Bekräfta att du vill använda den rekommenderade inställningen genom att trycka på bekräftelseknappen ☺.

Lumea använder automatiskt den högsta indikerade intensiteten, vilket visas av en blinkande intensitetsindikator.

Lumea ger dig friheten att välja den ljusintensitet som du tycker är mest bekväm. Hudens känslighet varierar från person till person. Därför är hudtestet den viktigaste vägledningen när du väljer ljusintensitetsinställning (se "B Testa huden 24 timmar före behandling").

- 5 Att använda Lumea ska aldrig vara obehagligt smärtsamt. Minska ljusintensiteten om du känner smärta eller obehag. Detta gör du med växlingsknapparna.

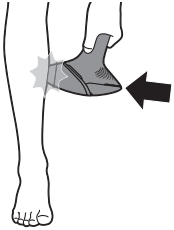
Obs! Apparaten inaktiveras automatiskt när din hudton är för mörk (mörk, markerad med ☒ i tabellen "Lämpliga hudtoner" i början av användarhandboken) för att förhindra att du får hudreaktioner. Lampan som visar att apparaten är klar att använda blinkar orange om din hudton är för mörk.

- 6 Efter att ha flyttat till ett annat kroppsområde eller exponering för sol eller solning (se "Använda din Lumea innan och efter exponering för sol eller solning"), utför ett hudtest för att fastställa en bekväm ljusintensitetsinställning. Tryck på SmartSkin-knappen ☺ om du vill återaktivera funktionen för automatisk identifiering av hudtonen.



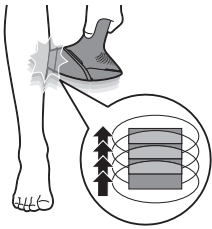
Obs! Innan du börjar behandla ett nytt område på kroppen, eller om din hudton har förändrats, ska du utföra ett hudtest. Ljusintensiteten ska ställas in separat för varje område av kroppen.

## Två behandlingslägen: Stamp & Flash (tryck och blinka) och Slide & Flash (dra och blinka)



Din Philips Lumea har två behandlingslägen för att ge en mer behaglig användning på olika kroppsdelar:

- Stamp & Flash-läget (tryck och blinka) är perfekt för behandling av små eller kurviga områden såsom knän eller armhålor. Tryck bara på och släpp blinkningsknappen för att utlösa en enstaka blinkning.



- Slide & Flash (dra och blinka)-läget lämpar sig särskilt bra vid behandling av benen och andra större områden. Håll blinkningsknappen intryckt medan du drar apparaten över huden för att utlösa flera blinkningar i följd.

## Använda din Lumea innan och efter exponering för sol eller solning

### Solning i naturligt eller artificiellt solljus



Att utsätta din hud för naturligt eller artificiellt solljus kan leda till solbränna som påverkar din huds känslighet och färg. Följande är därför mycket viktigt:

- Utsätt inte din hud för solljus oskyddad när du använder Lumea. Under hela IPL-behandlingsperioden, och särskilt under de första 48 timmarna efter behandlingen, skydda din hud från solljus med kläder eller applicera solskyddande produkter på minst SPF50 på de icke-täckta behandlingsområdena.
- Börja eller återuppta inte att använda Lumea inom 4 veckor efter att du exponerat din hud för solljus oskyddad (naturligt solljus eller solarium).
- Använd inte Lumea på solbrända områden av kroppen.

## Solning med krämer, sprayer eller piller

Om du har använt artificiell solning (krämer, sprayer eller piller), vänta minst 2 veckor innan du använder enheten. Utför ett hudtest innan du påbörjar eller återupptar din behandling med Lumea (se "B Testa huden 24 timmar före behandling").

## Resa med apparaten

Om du reser med apparaten bör du kontrollera med flygbolaget att apparaten kan tas med och/eller användas på flygplanet.

## Efter användning

### Efterbehandling

Efter användningen kan du applicera lotion, kräm, deodorant, fuktighetskräm eller smink på de behandlade områdena.



**Varning: Om du upplever att huden är irriterad eller rodnar efter en behandling bör du vänta till dess att irritationen eller rodnaden har försvunnit innan du använder någon produkt på huden. Om du upplever att huden är irriterad efter användning av någon produkt ska du tvätta bort produkten med vatten. Sluta använda enheten och kontakta läkare om du ändå får hudreaktioner.**

## Vanliga hudreaktioner

Din hud kan uppvisa en lätt rodnad och/eller kan sticka eller kännas varm. Den här reaktionen försvinner snabbt.

Till följd av rakning eller en kombination av rakning och ljusbehandling kan huden kännas torr eller kliä. Du kan kyla ned området med hjälp av en kylklamp eller en våt ansiktsservett. Om huden fortsätter kännas torr kan du applicera en oparfymerad fuktkräm på det behandlade området.

## Sällsynta bieffekter

- Brännskador, kraftiga rodnader (till exempel runt hårsäckar) och svullnader: de här reaktionerna är ovanliga. De uppstår till följd av att ljusintensiteten är för hög för din hudton. Om de här reaktionerna inte försvinner inom 3 dagar rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd och se till att du använder en lägre ljusintensitet.
- Hudmissfärgning: Det här är mycket ovanligt. Hudmissfärgningar yttrar sig i form av fläckar som är mörkare (hyperpigmentering) eller ljusare (hypopigmentering) än det närliggande området. De uppstår till följd av att en ljusintensitet som är för hög för din hudton har använts. Om hudmissfärgningarna inte försvinner inom 2 veckor rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Behandla inte de missfärgade områdena förrän missfärgningen har försvunnit och huden har återfått sin normala hudton.
- Hudinfektioner är mycket ovanliga men är en möjlig risk till följd av (mikroskopiska) sår, bränd hud, hudirritation m.m.

- Värmekänslor i överhuden (ett tydligt avgränsat brunaktigt område som ofta uppträder på mörkare hudtoner och inte åtföljs av torr hud): den här reaktionen är mycket ovanlig. Om den här reaktionen inte försvinner inom en vecka rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd och se till att du använder en lägre ljusintensitet.
- Blåsor (ser ut som små bubblor på hudens yta): Det här är mycket ovanligt. Om den här reaktionen inte försvinner inom en månad eller om huden blir infekterad rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd och se till att du använder en lägre ljusintensitet.
- Ärrbildning: Uppträder ofta som en följd effekt av en brännskada och kan ta över en månad att läka.
- Follikulit (hårsäcksinflammation: svullnader kring hårsäckar i kombination med varfyllda blåsor): Den här reaktionen inträffar mycket sällan och orsakas av att bakterier tar sig in under skadad hud. Om den här reaktionen uppstår rekommenderar vi att du kontaktar en läkare eftersom follikulit kan behöva behandlas med antibiotikasalva.
- Smärta: Det här kan förekomma under eller efter en behandling om du använder apparaten på orakad hud, om du använder en ljusintensitet som är för hög för din hudton, om du blinkar mot samma område mer än en gång, om du använder apparaten på öppna sår, inflammerade eller infekterade områden, tatueringar, brännskador o.s.v.

## Felsökning

| Problem                                                                                                                 | Möjlig orsak                                                                                                | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apparaten/adaptern blir varm under användning.                                                                          | Det är normalt att apparaten och adaptorn blir varma (men inte för varma för att vidröra) under användning. | Använd apparaten i en något svalare miljö och/eller låt den svalna innan du fortsätter använda den.                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                         | Fläkten fungerar inte.                                                                                      | Kontrollera att tillbehöret sitter fast ordentligt. Rengör tillbehörens anslutningar vid behov. Om tillbehöret är korrekt anslutet och det går att blinka med apparaten, kontakta Philips kundtjänst i ditt land, en Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud. |
|                                                                                                                         | Fläktens kylningsflöde är blockerat av händer eller en handduk.                                             | Ta bort det som blockerar fläktens kylningsflöde.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Apparaten blinkar inte när jag håller den mot huden. Lampan som anger att apparaten är klar att använda blinkar orange. | Hudtonen i det område du försöker behandla är för mörk.                                                     | Använd Lumea för att behandla andra delar av kroppen som har ljusare hudtoner.                                                                                                                                                                                                               |

| Problem                                                                                                         | Möjlig orsak                                                                                                                                | Lösning                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampan som anger att apparaten är klar att använda blinkar orange och alla 5 intensitetslamporna blinkar också. | Apparaten måste återställas.                                                                                                                | Du återställer apparaten genom att dra ut kontakten ur vägguttaget och vänta i 30 minuter tills apparaten har svalnat. Apparaten bör sedan fungera normalt igen. Kontakta kundtjänsten i ditt land om apparaten fortfarande inte fungerar. |
| Lampan som anger att apparaten är klar att använda lyser inte vitt.                                             | Apparaten har inte tillräckligt god kontakt med din hud.                                                                                    | Håll enheten i 90 graders vinkel mot huden så att det inbyggda säkerhetssystemet är i kontakt med huden.                                                                                                                                   |
| Apparaten avger en konstig lukt.                                                                                | Ljufönstret eller SmartSkin-sensorn är smutsig.                                                                                             | Rengör ljufönstret och SmartSkin-sensorn noggrant.                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                 | Du har inte tagit bort håret i behandlingsområdet tillräckligt noggrant. Det kvarvarande håret kan ha bränts, vilket kan ha orsakat lukten. | Förbehandla din hud innan du använder Lumea.                                                                                                                                                                                               |
| Apparaten blinkar inte, fläkten sätts inte igång och alla 5 intensitetslamporna blinkar.                        | Tillbehöret sitter inte fast ordentligt.                                                                                                    | Se till att du ansluter tillbehöret ordentligt. Rengör tillbehörets elektriska kontakter vid behov.                                                                                                                                        |

| Problem                                                                                         | Möjlig orsak                                                       | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Huden är känsligare än normalt under behandlingen. Jag upplever obehag då jag använder enheten. | Du använder en för hög ljusintensitet.                             | Kontrollera att du har valt en bra ljusintensitet. Välj vid behov en lägre inställning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                 | Du har inte tagit bort håret i behandlingsområdet.                 | Förbehandla din hud innan du använder Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                 | Ljusfönstrets UV-filter är trasigt.                                | Använd inte apparaten om UV-filtret är trasigt. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land, en Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                 | Du har använt apparaten på ett område den inte är avsedd för.      | Använd aldrig enheten på irriterad (röd eller skuren), solbränd, solad eller falskt solbränd hud. Apparaten får inte användas om du har infektioner, eksem, brännskador, hårsäcksinflammation, öppna sår, skavsår, herpes simplex (munsår), sår eller andra skador och blåmärken i de områden som ska behandlas. Använd aldrig apparaten på följande områden: på leverfläckar, fräcknar, stora vener, mörkare pigmenterade områden, ärr, hudavvikelser utan att rådfråga din läkare. Använd aldrig enheten på vårtor, tatueringar eller permanent makeup, runt ögonen och på eller nära ögonbrynen, på läpparna, mellangården, hårbotten, bröstvårtorna, vårtgården, blygdläpparna, slidan, anus och insidan av näsborrarna och öronen. Män får inte använda den i ansiktet och på halsen, inklusive alla områden med skäggväxt och hela underlivet. Det kan orsaka brännskador och färgförändringar i huden, vilket kan försvåra identifieringen av hudrelaterade sjukdomar. |
|                                                                                                 | Behandlingen gör fortfarande ont med den lägsta inställningen (①). | Lumea kanske inte passar din hud. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land, en Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Det finns inget glasfönster i mitt tillbehör.                                                   | Detta är normalt.                                                  | Ingen åtgärd krävs: det finns inget glasfönster i tillbehören för kropp och armhåla. Endast tillbehöret för ansiktet har ett rött glasfilter. Precisions- och bikinitillbehören har ett genomskinligt glasfönster.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hudreaktionen efter behandlingen kvarstår längre än normalt.                                    | Du har använt en ljusintensitet som är för hög för din hudton.     | Välj en lägre intensitet nästa gång (se "Välja ljusintensiteten").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Problem                                                                          | Möjlig orsak                                                        | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blinkljuset är väldigt starkt för mina ögon. Behöver jag använda skyddsglasögon? | Nej, Philips Lumea skadar inte ögonen.                              | Det ströljus som produceras av apparaten är ofarligt för dina ögon. Titta inte in i det blinkande ljuset när du använder apparaten. Du behöver inte bära skyddsglasögon vid användning av apparaten. Använd apparaten i ett väl upplyst rum så att ljuset blir mindre bländande för dina ögon. Se till att det är god hudkontakt så att ljuset inte sprids. |
| Resultatet av behandlingen är inte tillfredsställande.                           | Du har använt en ljusintensitet som är för låg för din hudton.      | Välj en högre inställning nästa gång.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                  | Du har inte täckt alla områden som ska behandlas.                   | Ytan på tillbehöret ska överlappa den föregående platsen för att se till att du blinkar hela hudområdet, men att behandla samma område flera gånger ökar inte effektiviteten.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                  | Den här apparaten är inte effektiv för någon med din kroppshårfärg. | Behandlingen har ingen effekt om du har ljusblont, grått, rött eller vitt hår.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                  | Du har inte använt apparaten så ofta som rekommenderats.            | Vi rekommenderar att du följer det angivna behandlingsschemat för att allt hår framgångsrikt ska tas bort. Du kan minska tiden mellan behandlingarna, men du bör inte behandla något område oftare än varannan vecka.                                                                                                                                       |
|                                                                                  | Du svarar långsammare på IPL-behandlingen.                          | Fortsätt använda enheten i minst 6 månader eftersom hårväxten fortfarande kan minska under den här perioden.                                                                                                                                                                                                                                                |

## Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller läsa den internationella garantibroschyren.

## Återvinning



- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

# Tekniska specifikationer

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transport- och förvaringsförhållanden  | Lumea fungerar inom specifikationerna för NORMAL ANVÄNDNING efter transport eller förvaring inom följande miljöförhållanden:<br>-25 °C till 70 °C upp till 90 % RH, icke-kondenserande, 700 hPa till 1 060 hPa                                                      |
| Driftförhållanden                      | Lumea följer specifikationerna vid NORMAL ANVÄNDNING under följande förhållanden för driftmiljö:<br>5 °C till 35 °C upp till 90 % RH, icke-kondenserande, 700 hPa till 1 060 hPa                                                                                    |
| Emitterade våglängder                  | 565–1 400 nm                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Pulsvaraktighet                        | Mellan 1–2,5 millisekunder för alla inställningar                                                                                                                                                                                                                   |
| Blinkningsintervall                    | Mellan 2–2,5 sekunder                                                                                                                                                                                                                                               |
| Optisk exponering                      | Tillbehör för kroppen: 2,5–5,6 J/cm <sup>2</sup><br>Tillbehör för armhåla: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Tillbehör för bikinilinen: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Precisionstillbehör: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Tillbehör för ansiktet: 2,4–5,9 J/cm <sup>2</sup> |
| Ineffekt för adapter                   | 100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A                                                                                                                                                                                                                                          |
| Uteffekt för adapter                   | 19,5 V --- 3,33 A 65,0 W                                                                                                                                                                                                                                            |
| Genomsnittlig verkningsgrad            | ≥88,0 %                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Effektivitet vid låg belastning (10 %) | ≥79,0 %                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Effektförbrukning utan belastning      | <0,21 W                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Adaptertypnummer                       | Referensnumret (AD2069x20020HF) anges på apparaten. Bokstaven "x" anger typ av stickpropp, det kan vara: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9, eller H.                                                                                                                              |

## Elektromagnetisk kompatibilitet – efterlevnadsinformation

Den här enheten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

## Förklaring av symboler

Varningsmarkeringar och symboler är viktiga för att se till att du använder den här produkten på ett säkert och korrekt sätt och för att skydda dig och andra från skador. Nedan visas betydelsen för varningsmarkeringar och symboler på etiketten och i användarhandboken.



Den här symbolen anger produktens tillverkare: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Nederländerna.



Den här symbolen anger att du måste läsa användarhandboken noggrant innan du använder apparaten. Spara användarhandboken för framtida bruk.



Den här symbolen anger att användaren bör läsa användningsinstruktionerna för att få viktig säkerhetsinformation såsom säkerhetsföreskrifter som av olika anledningar inte kan visas på själva apparaten.



Den här symbolen anger att användaren bör läsa användningsinstruktionerna för att få viktig säkerhetsinformation såsom biverkningar och varningar som av olika anledningar inte kan visas på själva apparaten.



Den här symbolen anger enhetens serienummer.



Denna symbol identifierar apparatens katalognummer.



Denna symbol anger att utrustningen uppfyller säkerhetskraven som specificeras för klass II-utrustning.



Den här symbolen anger att utrustningen endast är avsedd för likström.



Den här symbolen anger att utrustningen endast är avsedd för växelström.



Denna symbol indikerar att enheten inte ska användas runt ögonen och på eller nära ögonbrynen.



Den här symbolen betyder: "Använd inte den här enheten i ett badkar, dusch eller vattenfylld behållare".



Den här symbolen betyder att transformatorn har utformats för att vara skyddad mot kortslutning.



Den här symbolen betyder att transformatorn anses vara en SMPS-enhet (Switch Mode Power Supply).



Den här symbolen betyder att apparaten har utformats för inomhusbruk.



Denna symbol indikerar den nominella maximala omgivningstemperaturen vid vilken transformatorn kan drivas kontinuerligt under normala användningsförhållanden.



Denna symbol anger att apparaten är avsedd för användning upp till den maximala höjden på 3 000 m.



Denna återvinningssymbol identifierar vilket material ett föremål är tillverkat av, för att underlätta återvinning eller annan upparbetning. Symbolen kan omfatta ett nummer och/eller en förkortning.



Denna symbol identifierar omkopplaren eller omkopplarpositionen med hjälp av vilken del av utrustningen slås på för att ställa den i stand-by-läge och för att identifiera kontrollen för att växla till eller för att indikera tillståndet med låg strömförbrukning.

**IP22**

Denna symbol indikerar skyddet mot inträngning av fasta främmande föremål  $\geq 12,5$  mm och mot skadliga effekter på grund av inträngande av vertikalt droppande vatten när den lutas i 15 grader.

**IP30**

Denna symbol indikerar skyddet mot inträngning av fasta främmande föremål  $\geq 2,5$  mm och att det inte finns något skydd för skadliga effekter på grund av inträngning av vatten.



Denna symbol indikerar energieffektivitetsnivån.



Denna symbol indikerar att adaptern inte ska användas om stickkontaktens stift är skadade.



Den här symbolen anger att ett objekt kan återvinnas – inte att objektet har återvunnits eller kan lämnas in till alla återvinningssystem.



Den här symbolen anger WEEE, hantering av elektriskt och elektroniskt avfall. Elektriskt avfall ska inte kasseras med hushållsavfall. Vänligen återvinn där anläggningar finns. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning (se "Återvinning").



Symbolen för Gröna Punkten ("Der Grüne Punkt" på tyska). Gröna Punkten är en licenssymbol för ett europeiskt nätverk med branschfinansierade system för återvinning av förpackningsmaterial till konsumentprodukter.



Denna symbol appliceras på produkter för att indikera att de överensstämmer med relevanta EU-direktiv gällande hälsa och säkerhet eller miljöskydd.



FSC-logotypen (Forest Stewardship Council) anger att produkten kommer från ansvarsfulla källor – miljömässigt lämpliga, samhällsnyttiga och ekonomiskt bärkraftiga.

# Περιεχόμενα

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| Καλώς ήρθατε                                                           | 154 |
| Επισκόπηση συσκευής                                                    | 155 |
| Αντενδείξεις                                                           | 155 |
| Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια                                | 157 |
| Πώς λειτουργεί η IPL                                                   | 160 |
| Συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης                                 | 161 |
| Τι να περιμένετε                                                       | 162 |
| Πώς να χρησιμοποιήσετε τη Lumea                                        | 162 |
| Μάθετε περισσότερα για τη Lumea                                        | 167 |
| Εξαρτήματα                                                             | 167 |
| Αισθητήρας SmartSkin                                                   | 169 |
| Επιλογή του επιπέδου έντασης φωτός                                     | 169 |
| Δύο λειτουργίες αποτρίχωσης: Πάτημα κι εκπομπή και Ολίσθηση κι εκπομπή | 171 |
| Χρήση του Lumea πριν και μετά την έκθεση στον ήλιο και το μαύρισμα     | 171 |
| Ταξιδεύοντας με τη συσκευή                                             | 172 |
| Μετά τη χρήση                                                          | 172 |
| Αντιμετώπιση προβλημάτων                                               | 174 |
| Εγγύηση και υποστήριξη                                                 | 177 |
| Ανακύκλωση                                                             | 177 |
| Τεχνικές προδιαγραφές                                                  | 177 |
| Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Πληροφορίες συμμόρφωσης                 | 178 |
| Επεξήγηση συμβόλων                                                     | 178 |

## Καλώς ήρθατε

Καλώς ήρθατε στον κόσμο της ομορφιάς της Philips Lumea! Απέχετε μόλις λίγες εβδομάδες από το μεταξένιο δέρμα.

Η Lumea χρησιμοποιεί την τεχνολογία Έντονου Παλμικού Φωτός (Intense Pulsed Light - IPL), που είναι γνωστή ως μια από τις πιο αποτελεσματικές μεθόδους για να αποτρέπετε διαρκώς την ανάπτυξη των τριχών. Σε στενή συνεργασία με εξειδικευμένους επιστήμονες και δερματολόγους, προσαρμόσαμε αυτήν την τεχνολογία που βασίζεται στο φως, που αρχικά χρησιμοποιούνταν σε επαγγελματικά κέντρα αισθητικής, για εύκολη και αποτελεσματική χρήση στην άνεση του σπιτιού σας. Η Lumea είναι απαλή και προσφέρει πρακτική και αποτελεσματική αποτρίχωση σε ένταση φωτός που βρίσκετε άνετη. Οι ανεπιθύμητες τρίχες ανήκουν επιτέλους στο παρελθόν.

Το Lumea μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο σώμα και σε γυναικείο πρόσωπο (κάτω από τα ζυγωματικά).

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**. Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στη διεύθυνση **[www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea)** για να βρείτε τις συμβουλές των ειδικών μας, εκπαιδευτικά βίντεο και Συχνές ερωτήσεις, και εκμεταλλευτείτε στο μέγιστο βαθμό το Lumea.

Σημείωση: Φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με το προϊόν σας.

## Επισκόπηση συσκευής

- |                                                              |                                         |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 Παράθυρο εξόδου φωτισμού (με ενσωματωμένο φίλτρο UV)       | 7 Άνοιγμα για ηλεκτρονικές επαφές       |
| 2 Εξαρτήματα                                                 | 8 Κουμπί εκπομπής                       |
| a Εξάρτημα σώματος                                           | 9 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  |
| b Εξάρτημα προσώπου (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948) | 10 Κουμπί επιβεβαίωσης                  |
| c Εξάρτημα για μπικίνι (BRI947, BRI948)                      | 11 Κουμπιά εναλλαγής                    |
| d Εξάρτημα για μασχάλη (BRI947, BRI948)                      | 12 Φωτεινές ενδείξεις επιπέδου έντασης  |
| e Εξάρτημα ακριβείας (BRI946)                                | 13 Κουμπί SmartSkin                     |
| 3 Αισθητήρας SmartSkin                                       | 14 Φωτεινή ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» |
| 4 Ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας                             | 15 Οπές εξαερισμού                      |
| 5 Ανακλαστήρας στο εσωτερικό του εξαρτήματος                 | 16 Υποδοχή συσκευής                     |
| 6 Ηλεκτρονικές επαφές                                        | 17 Τροφοδότης                           |
|                                                              | 18 Μικρό βύσμα                          |
|                                                              | 19 Θήκη (δεν απεικονίζονται)            |
|                                                              | 20 Πανί καθαρισμού (δεν απεικονίζονται) |

## Αντενδείξεις



## Προϋποθέσεις

Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή:

- Αν είστε κάτω των 18 ετών ή άνω των 65 ετών.
- Αν ο τόνος του δέρματός σας επισημαίνεται με ☒ στον πίνακα «Κατάλληλοι τόνοι δέρματος» στην αρχή του εγχειριδίου χρήστη.
- Αν είστε έγκυος ή θηλάζετε, καθώς η συσκευή δεν έχει δοκιμαστεί σε εγκύους ή θηλάζουσες γυναίκες.
- Αν έχετε ενεργά εμφυτεύματα, όπως βηματοδότη, νευροδιεγέρτη, αντλία ινσουλίνης κ.λπ.

## Φαρμακευτική αγωγή/Ιστορικό

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν λαμβάνετε οποιοδήποτε από τα φάρμακα που αναφέρονται παρακάτω:

- Εάν στο δέρμα σας εφαρμόζεται τώρα ή έχει εφαρμοστεί τις τελευταίες 7 ημέρες αγωγή με άλφα-υδροξυοξέα (AHA), βήτα-υδροξυοξέα (BHA), τοπική εφαρμογή τρετινοΐνης και αζελαϊκού οξέος.
- Εάν έχετε λάβει οποιαδήποτε μορφή ισοτρετινοΐνης Accutane ή Roaccutane τους τελευταίους έξι μήνες. Αυτή η αποτρίχωση μπορεί να καταστήσει το δέρμα πιο ευάλωτο σε σχισίματα, πληγές και ερεθισμούς.

- Εάν λαμβάνετε παράγοντες ή φάρμακα φωτοευαισθησίας, ελέγξτε το ένθετο της συσκευασίας της φαρμακευτικής αγωγής σας και μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή, εάν αναφέρεται ότι μπορεί να προκαλέσει φωτοαλλεργικές αντιδράσεις, φωτοτοξικές αντιδράσεις ή εάν πρέπει να αποφεύγεται η έκθεση στον ήλιο κατά τη διάρκεια λήψης αυτού του φαρμάκου.
- Εάν προσλαμβάνετε αντιθρομβωτικά φάρμακα, συμπεριλαμβανομένης της έντονης χρήσης ασπιρίνης, με τρόπο που δεν επιτρέπει την απομάκρυνση της ουσίας σε ελάχιστη περίοδο 1 εβδομάδας πριν από την αποτρίχωση.

Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή:

- Εάν έχετε υποβληθεί σε ακτινοθεραπεία ή χημειοθεραπεία μέσα στους τελευταίους 3 μήνες.
- Εάν λαμβάνετε παυσίπονα που μειώνουν την ευαισθησία του δέρματος στη θερμότητα.
- Εάν ακολουθείτε ανοσοκατασταλτική αγωγή.

## Παθολογικές καταστάσεις/Διαταραχές

Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή:

- Εάν πάσχετε από διαβήτη ή άλλες συστηματικές ή μεταβολικές ασθένειες.
- Εάν πάσχετε από συμφορητική καρδιακή ανεπάρκεια.
- Εάν πάσχετε από ασθένεια που συνδέεται με τη φωτοευαισθησία, όπως πολυμορφικό εξάνθημα από το φως (PMLE), ηλιακή κνίδωση, πορφυρία κ.λπ.
- Εάν έχετε ιστορικό διαταραχής κολλαγόνου, συμπεριλαμβανομένου ιστορικού σχηματισμού χηλοειδών ουλών ή ιστορικού αργής επούλωσης πληγών.
- Εάν πάσχετε από επιληψία με φωτοευαισθησία.
- Εάν το δέρμα σας είναι ευαίσθητο στο φως και αναπτύσσει εύκολα εξάνθημα ή αλλεργική αντίδραση.
- Εάν πάσχετε από κάποια δερματική ασθένεια, όπως ενεργό καρκίνο του δέρματος, έχετε ιστορικό καρκίνου του δέρματος ή άλλου εντοπισμένου καρκίνου στις περιοχές όπου θα εφαρμοστεί η αποτρίχωση.
- Εάν έχετε ιστορικό αγγειακής διαταραχής, όπως παρουσία κιρσωδών φλεβών ή αγγειακή εκστασία στις περιοχές όπου θα εφαρμοστεί η αποτρίχωση.
- Εάν έχετε κάποια αιμορραγική νόσο.
- Εάν υπάρχει ιστορικό ανοσοκατασταλτικής ασθένειας (συμπεριλαμβανομένης μόλυνσης από τον ιό HIV ή AIDS).
- Αν πάσχετε από διαταραχή μελάγχρωσης του δέρματος, όπως λεύκη.

## Δερματικές παθήσεις

Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή:

- Εάν πάσχετε από μολύνσεις, έκζεμα, εγκαύματα, φλεγμονές στους θύλακες των τριχών, ανοιχτές πληγές, αμυχές, απλό έρπητα (επιχειλίο), πληγές ή κακώσεις και αιματώματα (μελανιές) στις περιοχές όπου θα εφαρμοστεί η αποτρίχωση.
- Σε δέρμα ερεθισμένο (κόκκινο ή κομμένο), καμένο από τον ήλιο, με τεχνητό-μαύρισμα.

- Στις ακόλουθες περιοχές: σε σπίλους, φακίδες, μεγάλες φλέβες, πιο σκουρόχρωμες περιοχές, ουλές, δερματικές ανωμαλίες χωρίς τη συμβουλή ιατρού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα και αλλαγή του τόνου του δέρματος, που καθιστά δυνητικά δυσκολότερο τον εντοπισμό δερματικών παθήσεων.
- Στις ακόλουθες περιοχές: μυρμηγκιές, τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ.

## Θέση/περιοχές



Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή στις ακόλουθες περιοχές:

- Γύρω από τα μάτια και πάνω ή κοντά στα φρύδια. Το Lumea μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στο σώμα και σε γυναικείο πρόσωπο (κάτω από τα ζυγωματικά).
- Στα χείλη, στο τριχωτό της κεφαλής, στο περίνεο, στις θηλές, στη θηλαία άλω, στα μικρά χείλη, στον κόλπο, στον πρωκτό και στο εσωτερικό των ρουθουνιών και των αυτιών.
- Σε περιοχές όπου χρησιμοποιείτε αποσμητικά μεγάλης διάρκειας. Ενδέχεται να προκληθούν ερεθισμοί του δέρματος.
- Πάνω ή κοντά σε οτιδήποτε τεχνητό, όπως εμφυτεύματα σιλικόνης, υποδόρια σημεία χορήγησης με ένεση (διανεμητή ινσουλίνης) ή τρύπες για σκουλαρίκια.
- **Οι άνδρες** δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή στο πρόσωπο και στο λαιμό, συμπεριλαμβανομένων όλων των περιοχών όπου φύονται γένια καθώς και στο σύνολο της περιοχής των γεννητικών οργάνων. Οι τρίχες σε αυτές τις περιοχές έχουν διαφορετικά χαρακτηριστικά. Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα στο δέρμα (με πόνο, παρατεταμένη ερυθρότητα δέρματος και μεταβολές στη μελάγχρωση).

Σημείωση: Αυτή η λίστα είναι ενδεικτική. Εάν δεν είστε βέβαιοι για το αν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, σάς συνιστούμε να συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

## Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

### Προειδοποιήσεις



Διαβάστε και ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες, για να βελτιστοποιήσετε τη χρήση της συσκευής και να αποτρέψετε/ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, δερματικών αντιδράσεων και παρενεργειών.

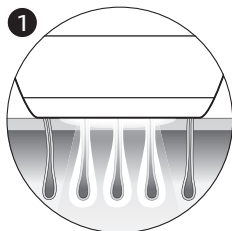
- Πρωτού χρησιμοποιήσετε τη Lumea, πρέπει να καθαρίσετε το δέρμα σας και να φροντίσετε να μην έχει τρίχες, να είναι εντελώς στεγνό και να μην έχει λοσιόν ή τζελ.
- Διατηρείτε τη συσκευή και τον τροφοδότη στεγνά.
- Δεν επιτρέπεται να πλένετε αυτήν τη συσκευή. Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό και μην την ξεπλένετε στη βρύση.
- Το νερό και ο ηλεκτρισμός αποτελούν επικίνδυνο συνδυασμό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό περιβάλλον (π.χ. κοντά σε γεμάτη μπανιέρα, σε ντουζιέρα που βρίσκεται σε χρήση ή σε γεμάτη πισίνα). Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και να αποτελέσει δυνητικό κίνδυνο για την ασφάλεια.

- Να ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή τον μετασχηματιστή, εάν έχουν υποστεί βλάβη. Αντικαθιστάτε πάντα τα φθαρμένα εξαρτήματα με γνήσια.
- Αν η συσκευή ή ο μετασχηματιστής έχει χαλάσει ή έχει υποστεί ζημιά, μην αγγίζετε κανένα εσωτερικό μέρος για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν το φίλτρο UV του παραθύρου εξόδου φωτός ή/και του εξαρτήματος έχει σπάσει, καθώς η ασφαλής λειτουργία δεν είναι εγγυημένη υπό αυτές τις συνθήκες.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή. Αν ανοίξετε το Philips Lumea, ενδέχεται να εκτεθείτε σε επικίνδυνα ηλεκτρικά εξαρτήματα και σε ενέργεια παλμικού φωτός, τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν σωματικές βλάβες ή βλάβες στα μάτια.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips. Η επισκευή από μη καταρτισμένα πρόσωπα μπορεί να προκαλέσει εξαιρετικά επικίνδυνη κατάσταση για το χρήστη.
- Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση σε αυτόν τον εξοπλισμό. Μην τροποποιήσετε, παρακάμψετε ή κόψετε κάποιο τμήμα της συσκευής (π.χ. του μετασχηματιστή ή του καλωδίου), καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος.
- Μην κοιτάζετε απευθείας προς την εκπομπή του φωτός ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε καλά φωτισμένο δωμάτιο, έτσι ώστε το φως να μην τυφλώνει τα μάτια σας. Αν και δεν είναι απαραίτητο για την ασφάλεια, μπορείτε να φοράτε γυαλιά ηλίου ή προστατευτικά γυαλιά για τη διευκόλυνσή σας εάν βρίσκετε το φως άβολο ή πολύ φωτεινό.
- Μην κάνετε εκπομπή στο ίδιο σημείο πολλές φορές κατά τη διάρκεια μιας θεραπείας. Η επιφάνεια του εξαρτήματος πρέπει να επικαλύπτει το προηγούμενο σημείο, για να βεβαιωθείτε ότι η εκπομπή γίνεται σε ολόκληρη την περιοχή του δέρματος, αλλά η αποτρίχωση της ίδιας περιοχής πολλές φορές δεν αυξάνει την αποτελεσματικότητα.
- Για λόγους υγιεινής, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε αποτριχωτικές κρέμες στην περιοχή που αποτριχώνετε ή πρόκειται να αποτριχώσετε με τη συσκευή, καθώς τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό στο δέρμα.
- Μη χρησιμοποιείτε τυχόν μολύβι ή στυλό για να σημαδέψετε τις περιοχές που θέλετε να αποτριχώσετε. Αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα σας.
- Η συσκευή μπορεί να αποθηκευθεί σε θερμοκρασία μεταξύ -25 °C και 70°C. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 5° C και 35° C. Η συσκευή δεν θα λειτουργεί σωστά εκτός αυτού του εύρους θερμοκρασιών. Αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα σας.
- Η αφαίρεση τριχών με πηγές έντονου παλμικού φωτός μπορεί να προκαλέσει αυξημένη μεγέθυνση τριχών σε ορισμένα άτομα. Με βάση τρέχοντα δεδομένα, οι ομάδες υψηλότερου κινδύνου για αυτήν την αντίδραση είναι οι γυναίκες με ρίζες από τη Μεσόγειο, τη Μέση Ανατολή και τη Νότια Ασία που αποτριχώνουν στο πρόσωπο και το λαιμό.

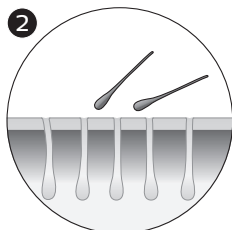
- Αν παρουσιάσετε ερεθισμό του δέρματος ή ερυθρότητα του δέρματος μετά την αποτρίχωση, περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί προτού εφαρμόσετε οποιοδήποτε προϊόν στο δέρμα σας. Αν παρουσιάσετε ερεθισμό του δέρματος μετά την εφαρμογή ενός προϊόντος στο δέρμα σας, ξεπλύντε το με νερό. Αν εξακολουθείτε να παρουσιάζετε δερματικές αντιδράσεις, διακόψτε τη χρήση της συσκευής και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.
- Αν προκληθεί ερεθισμός του δέρματος από το ξύρισμα ή την αποτρίχωση με ηλεκτρική συσκευή ή με κερύ, σας συμβουλευόμαστε να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέχρι να υποχωρήσει πλήρως ο ερεθισμός του δέρματος.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός εάν την χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Κρατάτε το Lumea μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή. Απαιτείται επίβλεψη για την αποφυγή δυνητικών κινδύνων, όπως έκθεση στη φωτεινή δέσμη, ηλεκτροπληξία, στραγγαλισμό από τα καλώδια ή πνιγμό από τα εξαρτήματα.
- Αποφεύγετε πάντοτε την έκθεση στο φυσικό και στο τεχνητό ηλιακό φως για έως 4 εβδομάδες πριν από τη θεραπεία με Lumea και 48 ώρες μετά τη θεραπεία. Το ευαίσθητο ή το μαυρισμένο δέρμα είναι πιθανότερο να υποστεί εγκαύματα ή μεταβολές στη μελάγχρωση. Προστατεύετε το δέρμα σας από το ηλιακό φως με ρούχα ή απλώςτε αντηλιακά προϊόντα με τουλάχιστον SPF 50 στα αποτριχωμένα σημεία που παραμένουν ακάλυπτα. Για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το Lumea σωστά, διαβάστε τις οδηγίες στην ενότητα «Χρήση του Lumea πριν και μετά την έκθεση στον ήλιο ή το μαύρισμα».
- Μην χρησιμοποιείτε το Lumea για 2 εβδομάδες μετά τη χρήση προϊόντων τεχνητού μαυρίσματος (όπως κρέμες, σπρέι ή χάπια). Το τεχνητά μαυρισμένο δέρμα είναι πιθανότερο να υποστεί εγκαύματα ή μεταβολές στη μελάγχρωση. Για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το Lumea σωστά, διαβάστε τις οδηγίες στην ενότητα «Χρήση του Lumea πριν και μετά την έκθεση στον ήλιο ή το μαύρισμα».
- Αν παρατηρήσετε ότι ο τόνος του δέρματος έχει αλλάξει από την τελευταία συνεδρία, σας συνιστούμε να πραγματοποιήσετε μια δερματική δοκιμή και να περιμένετε 24 ώρες πριν από την επόμενη συνεδρία. Αν μετά από αυτήν την περίοδο οι δερματικές αντιδράσεις εξακολουθούν να παρουσιάζονται ή να παραμένουν, χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ρύθμιση συσκευής που να μην σας έχει προκαλέσει δερματικές αντιδράσεις ή διακόψτε τη χρήση της συσκευής, αν είναι ήδη στη χαμηλότερη ρύθμιση (Ⓢ).
- Να ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο αισθητήρα SmartSkin είναι καθαρό κατά τη χρήση της συσκευής, για την αποφυγή ακατάλληλης λειτουργίας (βλέπε «Δ Καθαρισμός και αποθήκευση μετά από την αποτρίχωση»).
- Το παράθυρο εξόδου φωτός και τα εσωτερικά μέρη του εξαρτήματος μπορεί να θερμανθούν πάρα πολύ (>210 °C) κατά τη χρήση. Αφήνετε πάντοτε το παράθυρο εξόδου φωτός, καθώς και τα εσωτερικά μέρη του εξαρτήματος να κρυώσουν, πριν τα αγγίξετε.

- Αυτή η συσκευή έχει αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας. Χρησιμοποιείτε μόνο τον γνήσιο μετασχηματιστή που παρέχεται με αυτήν τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης. Ο αριθμός αναφοράς (AD2069x20020HF) αναγράφεται στη συσκευή σας. Ο χαρακτήρας "x" σε αυτόν τον αριθμό αναφέρεται στον τύπο βύσματος της χώρας σας.
- Ακολουθείτε το συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης. Αν αυξήσετε τη συχνότητα, ιδιαίτερα στην αρχική φάση, μπορεί να αυξηθεί ο κίνδυνος αντιδράσεων του δέρματος.

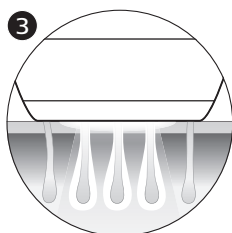
## Πώς λειτουργεί η IPL



Με την τεχνολογία Έντονου Παλμικού Φωτός (Intense Pulsed Light – IPL), απαλοί παλμοί φωτός εφαρμόζονται στο δέρμα και απορροφούνται από τη ρίζα της τρίχας. Όσο πιο ανοιχτόχρωμο είναι το δέρμα και όσο πιο σκούρα η τρίχα, τόσο καλύτερα απορροφούνται οι παλμοί φωτός.



Οι παλμοί φωτός διεγείρουν το θύλακα της τρίχας να μεταβεί σε φάση ηρεμίας. Κατά συνέπεια, η τρίχα πέφτει φυσικά και αποτρέπεται η ανάπτυξή της.



Ο κύκλος ανάπτυξης της τρίχας αποτελείται από διάφορες φάσεις. Η τεχνολογία IPL είναι αποτελεσματική μόνο όταν οι τρίχες είναι στη φάση ανάπτυξης. Δεν βρίσκονται όλες οι τρίχες στη φάση ανάπτυξης ταυτόχρονα. Για αυτόν τον λόγο συνιστούμε να ακολουθήσετε την αρχική φάση αποτρίχωσης (4-5 αποτριχώσεις, με κάθε αποτρίχωση να γίνεται 2 εβδομάδες μετά την προηγούμενη) και μετά την επακόλουθη φάση αποτρίχωσης (διορθώσεις κάθε 4-8 εβδομάδες), για να διασφαλίσετε ότι όλες οι τρίχες αποτριχώνονται αποτελεσματικά στη φάση ανάπτυξης.

**Συμβουλή:** Για να διασφαλίσετε αποτρίχωση μεγάλης διάρκειας, συνιστώνται εφαρμογές κάθε 4 εβδομάδες.

## Κατάλληλα χρώματα τριχών σώματος

Η αποτρίχωση με τη Lumea δεν είναι αποτελεσματική, εάν έχετε ανοιχτόξανθες, γκριζες, κόκκινες ή άσπρες τρίχες, καθώς οι τρίχες που έχουν τέτοια χρώματα δεν απορροφούν αρκετό φως.

**Σημείωση:** Για να ελέγξετε αν ενδείκνυται η χρήση της συσκευής με βάση το χρώμα των τριχών του σώματός σας, συμβουλευτείτε τον πίνακα που υποδεικνύει το χρώμα των τριχών στην αναδιπλούμενη σελίδα.

# Συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης

## Αρχική φάση



Για να επιτύχετε αποτελεσματική μείωση τριχών, ακολουθήστε το χρονοδιάγραμμα αρχικής αποτρίχωσης.

### Χρονοδιάγραμμα αρχικής αποτρίχωσης

Για τις πρώτες 4 αποτριχώσεις, χρησιμοποιήστε το Lumea μία φορά κάθε 2 εβδομάδες για να διασφαλίσετε την αφαίρεση όλων των τριχών.

- Κάντε μια αποτρίχωση εντός 3 ημερών πριν ή μετά από την προγραμματισμένη ημερομηνία αποτρίχωσης.
- Αν δεν έχετε κάνει αποτρίχωση εντός 3 ημερών πριν ή μετά από την προγραμματισμένη ημερομηνία αποτρίχωσης, ξεκινήστε εκ νέου την αρχική φάση. Προγραμματίστε 4 αποτριχώσεις, 1 αποτρίχωση ανά 2 εβδομάδες.

**Σημείωση:** Αν δεν ξεκινήσετε ξανά την αρχική φάση, η μείωση τριχών ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική.

**Σημείωση:** Η αντικατάσταση μίας από τις συνεδρίες αποτρίχωσης IPL με άλλη μέθοδο αποτρίχωσης (κερί, αποτρίχωση με συμβατική συσκευή αποτρίχωσης κ.λπ.) δεν θα βοηθήσει στην επίτευξη της επιθυμητής μείωσης της τριχοφυΐας.

Αν θέλετε να αφαιρέσετε τρίχες ανάμεσα στις αποτριχώσεις Lumea, μπορείτε να εφαρμόσετε τη μέθοδο αφαίρεσης τριχών που χρησιμοποιείτε συνήθως (εκτός από τις κρέμες αποτρίχωσης).

## Φάση διόρθωσης



Μετά την αρχική φάση (4 αποτριχώσεις), συνιστούμε διορθώσεις κάθε 4 εβδομάδες.

### Χρονοδιάγραμμα διορθωτικών αποτριχώσεων

Εκτέλεση θεραπείας κάθε 4 εβδομάδες. Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία 8 φορές, για να επιτύχετε αποτελεσματική μείωση τριχών. Αυτό χρειάζεται για να διατηρείτε αποτελέσματα και να απολαμβάνετε απαλό δέρμα για μήνες.

- Συνιστούμε να κάνετε μια αποτρίχωση εντός 4 ημερών πριν ή μετά από την προγραμματισμένη ημερομηνία αποτρίχωσης.
- Τα αποτελέσματα μπορεί να ποικίλλουν, ανάλογα με την ανάπτυξη των τριχών σε εσάς και επίσης ανάλογα με τις διάφορες περιοχές του σώματος.
- Αν έχετε ολοκληρώσει τη φάση διόρθωσης και θεωρείτε ότι πρέπει να συνεχίσετε τις αποτριχώσεις (οι τρίχες επανεμφανίζονται), συνιστούμε να ξεκινήσετε ξανά την αρχική φάση.

**Σημείωση:** Η συχνότερη χρήση της συσκευής δεν αυξάνει την αποτελεσματικότητα.

**Συμβουλή:** Σημειώστε το χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης στο ημερολόγιό σας, για να υπενθυμίζετε στον εαυτό σας τις προγραμματισμένες αποτριχώσεις.

## Τι να περιμένετε

### Κατά την αρχική φάση

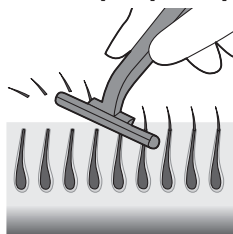
- Μετά την πρώτη αποτρίχωση, μπορεί να απαιτηθούν 1 έως 2 εβδομάδες για να πέσουν οι τρίχες. Τις πρώτες εβδομάδες μετά τις αρχικές αποτριχώσεις, βλέπετε ακόμα κάποιες τρίχες να μεγαλώνουν. Αυτές είναι πιθανότατα τρίχες που δεν βρίσκονταν στη φάση ανάπτυξής τους κατά τις πρώτες αποτριχώσεις.
- Μετά από 2-3 αποτριχώσεις, θα πρέπει να διαπιστώσετε μια αξιοσημείωτη μείωση στην ανάπτυξη τριχών. Εντούτοις, για να αποτριχώσετε αποτελεσματικά όλες τις τρίχες, είναι σημαντικό να συνεχίζετε την αποτρίχωση σύμφωνα με το συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης.
- Μετά από 4 αποτριχώσεις, θα πρέπει να δείτε μια σημαντική μείωση στην ανάπτυξη τριχών στις περιοχές που αποτριχώσατε με το Lumea. Θα πρέπει επίσης να διαπιστώσετε μια μείωση της πυκνότητας των τριχών.

### Κατά τη διάρκεια της φάσης διόρθωσης

- Συνεχίστε να αποτριχώνετε με συχνές διορθώσεις (κάθε 4 εβδομάδες) για να διατηρήσετε το αποτέλεσμα.

## Πώς να χρησιμοποιήσετε τη Lumea

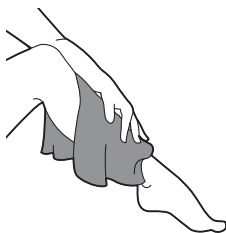
### A Αφαίρεση τριχών και καθαρισμός του δέρματος



- 1 Αφαιρείτε τις τρίχες πριν από κάθε αποτρίχωση, αν οι τρίχες είναι ορατές. Μπορείτε να αφαιρέσετε τις τρίχες με ξυραφάκι, ηλεκτρική συσκευή ή κερί. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ξεκινήσει τη θεραπεία πριν εμφανιστούν νέες τρίχες στο δέρμα σας. Αν επιλέξετε να κάνετε αποτρίχωση με κερί, περιμένετε 24 ώρες προτού χρησιμοποιήσετε τη Lumea.

**Σημείωση:** Αν προκληθεί ερεθισμός του δέρματος από το ξύρισμα ή την αποτρίχωση με ηλεκτρική συσκευή ή με κερί, σας συμβουλευόμαστε να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέχρι να υποχωρήσει πλήρως ο ερεθισμός του δέρματος.

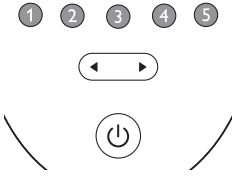
- 2 Καθαρίστε και στεγνώστε το δέρμα σας. Βεβαιωθείτε ότι στο δέρμα σας δεν υπάρχει λοσιόν ή τζελ.



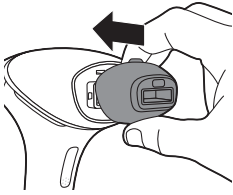
## Β Δοκιμή στο δέρμα 24 ώρες πριν από την αποτρίχωση

**1** Δοκιμάστε το δέρμα σας, για να βρείτε τη σωστή ρύθμιση φωτός:

- Για κάθε νέα περιοχή του σώματος ή/και νέο εξάρτημα.
- Μετά την έκθεση στον ήλιο ή μετά από μαύρισμα (βλέπε «Χρήση του Lumea πριν και μετά την έκθεση στον ήλιο και το μαύρισμα»).

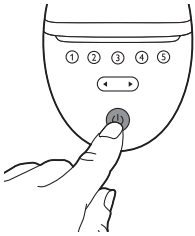


**2** Επιλέξτε το σωστό εξάρτημα, για να δοκιμάσετε το δέρμα σας (βλέπε «Εξαρτήματα»).



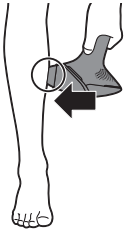
**3** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης,  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

**4** Επιλέξτε μια περιοχή για τη δερματική δοκιμή.



**5** Πιέστε τη συσκευή σταθερά πάνω στο δέρμα σας και κρατήστε τη σε αυτό το σημείο.

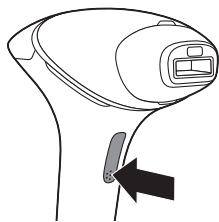
Το ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας αποτρέπει την ακούσια εκπομπή φωτός χωρίς πλήρη επαφή με το δέρμα.



**6** Επιβεβαιώστε ότι η λυχνία «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» είναι αναμμένη σε λευκό χρώμα, για να διασφαλίσετε ότι υπάρχει πλήρης επαφή με το δέρμα σας.

- Αν η λυχνία «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» είναι πορτοκαλί, ο τόνος του δέρματός σας είναι πολύ σκούρος για αποτρίχωση. Δοκιμάστε τη Lumea σε πιο ανοιχτόχρωμη περιοχή του δέρματος.

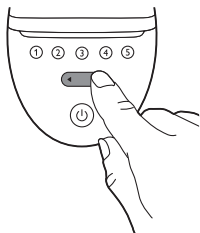




- 7** Δοκιμάστε κάθε ρύθμιση στο δέρμα σας και βρείτε τη ρύθμιση που είναι άνετη για εσάς.  
 Αν νιώθετε ότι η εκπομπή είναι δυσάρεστη και αντιμετωπίσετε πόνο, μειώστε τη ρύθμιση.  
 Αν εξακολουθείτε να νιώθετε δυσάρεστα όταν χρησιμοποιείτε τη χαμηλότερη ρύθμιση (①), διακόψτε τη χρήση της συσκευής.
- Όταν η φωτεινή ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» είναι λευκή, πατήστε το κουμπί εκπομπής στη λαβή μία φορά, για να αποτρίχωστε ένα σημείο με τη ρύθμιση ①.

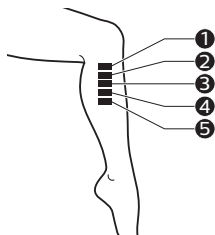
Η συσκευή παράγει έναν απαλό ήχο. Θα νιώσετε μια αίσθηση θερμότητας από την εκπομπή φωτός.

- Θα δείτε έναν παλμό φωτός.



**Σημείωση:** Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων έντασης φωτός πατώντας το κουμπί εναλλαγής.

- Συνεχίστε στην επόμενη περιοχή. Αποτρίχωστε ένα σημείο με τη ρύθμιση ②
- Συνεχίστε στην επόμενη περιοχή. Αποτρίχωστε ένα σημείο με τη ρύθμιση ③
- Συνεχίστε στην επόμενη περιοχή. Αποτρίχωστε ένα σημείο με τη ρύθμιση ④
- Συνεχίστε στην επόμενη περιοχή. Αποτρίχωστε ένα σημείο με τη ρύθμιση ⑤



**24 hours**

- 8** Περιμένετε 24 ώρες.

**Σημείωση:** Ακόμη και αν βρήκατε τη ρύθμιση που είναι άνετη για εσάς κατά τη δερματική δοκιμή, μπορεί να εμφανιστούν δερματικές αντιδράσεις εντός 24 ωρών από τη χρήση.



- 9** Ελέγξτε το δέρμα σας για τυχόν αντιδράσεις (π.χ. ερυθρότητα, ερεθισμό, εξάνθημα).

Αν δεν παρουσιαστούν δερματικές αντιδράσεις μετά από 24 ώρες, ξεκινήστε τη θεραπεία στην υψηλότερη ρύθμιση στην οποία νιώθετε άνετα.

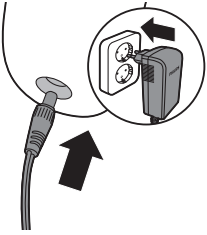
Αν η υψηλότερη ρύθμιση στην οποία νιώθετε άνετα προκάλεσε δερματική αντίδραση, επιλέξτε μια χαμηλότερη ρύθμιση που δεν προκάλεσε δερματικές αντιδράσεις.

Αν δεν κάνατε δοκιμή σε χαμηλότερη ρύθμιση, επαναλάβετε τη δερματική δοκιμή.

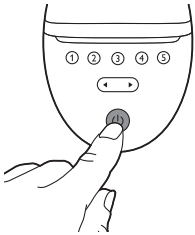
## Γ Αποτρίχωση

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ολοκληρώστε πρώτα τις περιοχές Α (Αφαίρεση τριχών και καθαρισμός του δέρματος) και Β (Δοκιμή στο δέρμα 24 ώρες πριν από την αποτρίχωση) πριν ξεκινήσετε την αποτρίχωση.

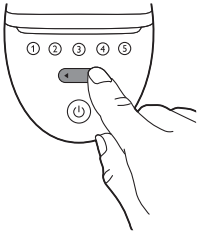
- 1 Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στη συσκευή και συνδέστε το σε πρίζα.



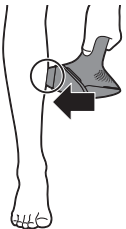
- 2 Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης,  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

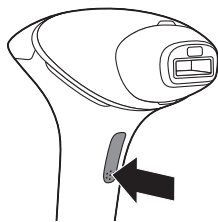


- 3 Ορίστε τη ρύθμιση που επιλέξατε μετά τη δερματική δοκιμή (ενότητα Β, βήμα 9).



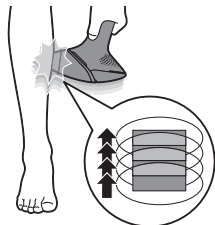
- 4 Πιέστε τη συσκευή σταθερά πάνω στο δέρμα σας και κρατήστε τη σε αυτό το σημείο. Η λυχνία «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» θα πρέπει να ανάψει σε λευκό.





- 5** Πιέστε το κουμπί εκπομπής για να απελευθερώσετε ένα φλας στο δέρμα σας. Η εκπομπή αποτρίχνει το δέρμα στο συγκεκριμένο σημείο. Η συσκευή παράγει έναν απαλό ήχο. Θα νιώσετε μια αίσθηση θερμότητας από την εκπομπή φωτός.

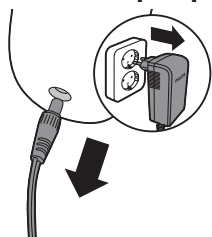
Μετά από κάθε φλας, χρειάζονται έως 3,5 δευτερόλεπτα μέχρι η συσκευή να είναι έτοιμη να εκπέμψει ξανά. Μπορείτε να απελευθερώσετε μια εκπομπή όταν ανάψει σε λευκό η λυχνία «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή».



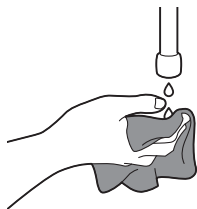
- 6** Μετακινηθείτε σε ένα διπλανό σημείο και πατήστε ξανά το κουμπί εκπομπής. Η επιφάνεια του εξαρτήματος που έρχεται σε επαφή με το δέρμα σας είναι ελαφρώς μεγαλύτερη από το παράθυρο εξόδου φωτός. Μην κάνετε εκπομπή στο ίδιο σημείο πολλές φορές κατά τη διάρκεια μιας θεραπείας. Η επιφάνεια του εξαρτήματος πρέπει να επικαλύπτει το προηγούμενο σημείο, για να βεβαιωθείτε ότι η εκπομπή γίνεται σε ολόκληρη την περιοχή του δέρματος, αλλά η αποτρίχωση της ίδιας περιοχής πολλές φορές δεν αυξάνει την αποτελεσματικότητα.
- 7** Συνεχίστε μέχρι να αποτρίχώσετε ολόκληρη την περιοχή. Υπάρχουν δύο λειτουργίες αποτρίχωσης (βλέπε «Δύο λειτουργίες αποτρίχωσης: Πάτημα κι εκπομπή και Ολίσθηση κι εκπομπή»).
- 8** Απενεργοποιήστε τη συσκευή αφού ολοκληρώσετε την αποτρίχωση.
- 9** Αφαιρείτε τις τρίχες πριν από κάθε επόμενη αποτρίχωση, αν οι τρίχες είναι ορατές.

Σημείωση: Μη δοκιμάζετε τη συσκευή σε δύσκολες ή ευαίσθητες περιοχές (αστράγαλο και περιοχές με κόκκαλο).

## Δ Καθαρισμός και αποθήκευση μετά από την αποτρίχωση

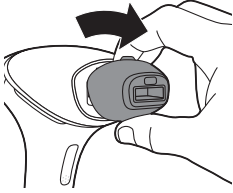


- 1** Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- 2** Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

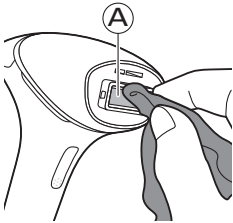


- 3** Μουσκέψτε το παρεχόμενο απαλό πανί με λίγες σταγόνες νερό.

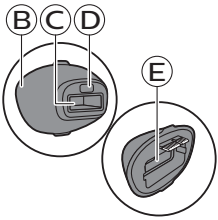
- 4 Αφαιρέστε το εξάρτημα από τη συσκευή.



- 5 Καθαρίστε το παράθυρο εξόδου φωτός της συσκευής (A).



- 6 Καθαρίστε όλες τις επιφάνειες του εξαρτήματος, συμπεριλαμβανομένου του μεταλλικού ανακλαστήρα και του παραθύρου του εξαρτήματος (μέρη B, C, D, E).



- 7 Αφήστε όλα τα μέρη να στεγνώσουν καλά.

- 8 Αποθηκεύετε τη συσκευή σε μέρος ξηρό και απαλλαγμένο από σκόνη.

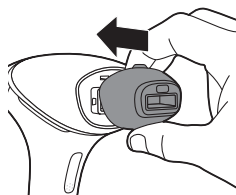
## Μάθετε περισσότερα για τη Lumea

### Εξαρτήματα

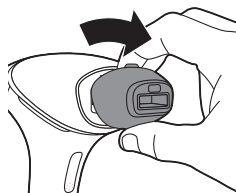
Για βέλτιστα αποτελέσματα, είναι σημαντικό να χρησιμοποιήσετε το εκάστοτε κατάλληλο εξάρτημα που προορίζεται για τη συγκεκριμένη περιοχή του σώματος που θέλετε να αποτρίχώσετε. Η Lumea παρέχει αποτρίχωση για όλο το σώμα με εξαρτήματα σχεδιασμένα για χρήση σε συγκεκριμένες περιοχές του σώματος. Η τεχνολογία **SenseIQ** προσαρμόζει το πρόγραμμα αποτρίχωσης όταν συνδέεται διαφορετικό εξάρτημα.

Σημείωση: Αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί πλέον και να εμφανίζει ένα σφάλμα, όταν υπάρχουν ρύποι στον σύνδεσμο εξαρτήματος. Αν συμβεί αυτό, καθαρίστε τις εισόδους της επαφής.

Για να τοποθετήσετε το εξάρτημα, απλά κουμπώστε το στο παράθυρο εξόδου φωτός.



Για να αφαιρέσετε το εξάρτημα, τραβήξτε το από το παράθυρο εξόδου φωτός.



## Εξάρτημα σώματος

Το εξάρτημα σώματος έχει το μεγαλύτερο παράθυρο αποτρίχωσης και κοίλο σχέδιο για την αποτελεσματική κάλυψη και αποτρίχωση περιοχών κάτω από τον λαιμό, ιδιαίτερα μεγάλες περιοχές, όπως τα πόδια, τα χέρια και το στομάχι.

## Εξάρτημα προσώπου (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)



Το εξάρτημα προσώπου έχει επίπεδο σχέδιο ακριβείας με ένα επιπλέον ενσωματωμένο κόκκινο γυάλινο φίλτρο για ασφαλή και ακριβή αποτρίχωση στο ευαίσθητο δέρμα πάνω από το άνω χείλος, το πηγούνι και τις φαβορίτες. Η συσκευή προορίζεται για αποτρίχωση σε περιοχές μόνο κάτω από τα ζυγωματικά. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχές με έντονα περιγράμματα, όπως η γραμμή του σαγονιού και το πηγούνι, μπορεί να είναι δύσκολη η πλήρης επαφή με το δέρμα και η απελευθέρωση εκπομπής.

**Συμβουλή:** Τοποθετήστε τη γλώσσα σας ανάμεσα στο επάνω χείλος και τα δόντια σας ή φουσκώστε τα μάγουλά σας, ώστε η αποτρίχωση να γίνει πιο εύκολα.

## Εξάρτημα για μασχάλη (BRI947, BRI948)



Το εξάρτημα της μασχάλης έχει ένα ειδικό κυρτό σχέδιο για την αποτρίχωση της μασχάλης σε σημεία που ίσως προσεγγίζονται δύσκολα.

## Εξάρτημα για μπικίνι (BRI947, BRI948)



Το εξάρτημα για μπικίνι έχει ειδικό σχέδιο για την αποτελεσματική αποτρίχωση της περιοχής του μπικίνι. Έχει κυρτό σχέδιο και υψηλότερη ένταση φωτός σε σύγκριση με το εξάρτημα σώματος. Οι τρίχες σε αυτήν την περιοχή τείνουν να είναι πιο πυκνές και πιο δυνατές από ό,τι οι τρίχες στα πόδια.

## Εξάρτημα ακριβείας (BRI946)



Το εξάρτημα ακριβείας έχει κυρτό σχέδιο για χρήση στην περιοχή του μπικίνι και της μασχάλης. Έχει παράθυρο μεσαίου μεγέθους με γυάλινο παράθυρο. Έχει σχεδιαστεί για ακριβή και αποτελεσματική αποτρίχωση της περιοχής του μπικίνι και της μασχάλης.

## Αισθητήρας SmartSkin

Η Lumea προσφέρει τεχνολογία **SenseIQ** για εξατομικευμένη αποτρίχωση. Ο ενσωματωμένος αισθητήρας SmartSkin μετρά τον τόνο του δέρματος στο ξεκίνημα κάθε συνεδρίας και στη διάρκεια της συνεδρίας. Αυτό παρέχει δύο δυνατότητες:

- 1 Ο αισθητήρας SmartSkin σας εμποδίζει να αποτρίχνετε περιοχές του δέρματος που είναι πολύ σκούρες: αν ανιχνεύσει έναν τόνο δέρματος που είναι πολύ σκούρος για αποτρίχωση με τη Lumea, η ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» αρχίζει να αναβοσβήνει σε πορτοκαλί. Δεν εκπέμπει παλμούς όταν πατάτε το κουμπί εκπομπής. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Αυτό αποτρέπει την πρόκληση αντιδράσεων στο δέρμα.
- 2 Ο αισθητήρας SmartSkin θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τη ρύθμιση έντασης φωτός που είναι άνετη για το δέρμα σας. Για αυτό μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί SmartSkin .

## Επιλογή του επιπέδου έντασης φωτός

Η Lumea παρέχει 5 διαφορετικά επίπεδα έντασης φωτός. Έχετε πάντοτε τη δυνατότητα να αλλάξετε τη ρύθμιση έντασης φωτός σε επίπεδο που είναι άνετο για εσάς.

- 1 Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης,  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί στη ρύθμιση έντασης φωτός 1.



Σημείωση: Για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση έντασης φωτός με το χέρι χωρίς να χρησιμοποιήσετε το κουμπί SmartSkin, χρησιμοποιήστε το κουμπί εναλλαγής ξανά μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή ρύθμιση. Το αντίστοιχο επίπεδο της λυχνίας έντασης ανάβει με λευκό χρώμα.

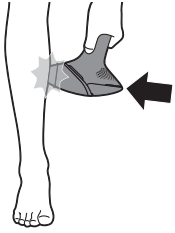
- 2 Πιέστε το κουμπί SmartSkin  και βάλτε στη συσκευή στο δέρμα σας.
- 3 Αφού η συσκευή σαρώσει το δέρμα σας, οι ενδείξεις έντασης φωτός θα αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα, υποδεικνύοντας ποιες εντάσεις φωτός είναι πιο άνετες με βάση τον τόνο του δέρματός σας.
- 4 Πατήστε το κουμπί επιβεβαίωσης  για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη ρύθμιση που υποδεικνύεται.  
 Η Lumea χρησιμοποιεί αυτόματα την υψηλότερη ενδεικνυόμενη ένταση, η οποία υποδεικνύεται από μια ενδεικτική λυχνία έντασης που αναβοσβήνει.  
 Η Lumea σας προσφέρει την ελευθερία να επιλέξετε την ένταση φωτός στην οποία αισθάνεστε πιο άνετα. Η ευαισθησία δέρματος μπορεί να διαφέρει σε κάθε άτομο. Συνεπώς, η δερματική δοκιμή είναι ο πιο σημαντικός οδηγός για την επιλογή της ρύθμισης έντασης φωτός (βλέπε «B Δοκιμή στο δέρμα 24 ώρες πριν από την αποτρίχωση»).
- 5 Η χρήση της Lumea δεν πρέπει ποτέ να είναι επώδυνη σε σημείο που να νιώθετε άβολα. Εάν νιώσετε ενόχληση, μειώστε τη ρύθμιση της έντασης του φωτός. Μπορείτε να το κάνετε αυτό χρησιμοποιώντας τα κουμπιά εναλλαγής.

Σημείωση: Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα όταν ο τόνος του δέρματός σας είναι πολύ σκούρος (σκούρος, επισημαίνεται με  στον πίνακα «Κατάλληλοι τόνοι δέρματος» στην αρχή του εγχειριδίου χρήστη), για να αποτρέπεται η ανάπτυξη δερματικών αντιδράσεων. Η ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» θα αναβοσβήσει σε πορτοκαλί, για να υποδείξει αν ο τόνος του δέρματος είναι πολύ σκούρος.

- 6 Αφού μετακινηθείτε σε μια άλλη περιοχή του σώματος ή μετά από έκθεση στον ήλιο ή μαύρισμα (βλέπε «Χρήση του Lumea πριν και μετά την έκθεση στον ήλιο και το μαύρισμα»), πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο δέρμα, για να προσδιορίσετε μια άνετη ρύθμιση της έντασης του φωτός. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία ένδειξης ρύθμισης, πατήστε το κουμπί SmartSkin .

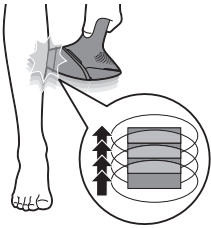
Σημείωση: Εκτελέστε μια δοκιμή δέρματος πριν αρχίσετε την αποτρίχωση σε άλλη περιοχή του σώματος ή μετά από αλλαγή του τόνου του δέρματος. Καθορίστε τη ρύθμιση έντασης φωτός για κάθε περιοχή δέρματος ξεχωριστά.

## Δύο λειτουργίες αποτρίχωσης: Πάτημα κι εκπομπή και Ολίσθηση κι εκπομπή



Η Philips Lumea σας διαθέτει δύο λειτουργίες αποτρίχωσης για πιο πρακτική χρήση σε διάφορες περιοχές του σώματος:

- Η λειτουργία Πάτημα κι εκπομπή είναι ιδανική για να αποτρίχνετε μικρές ή κυρτές περιοχές όπως τα γόνατα και οι μασχάλες. Απλά πατήστε και αφήστε το κουμπί εκπομπής για να απελευθερωθεί ένα φλας.



- Η λειτουργία Ολίσθηση κι εκπομπή προσφέρει πρακτική χρήση σε μεγαλύτερες περιοχές όπως τα πόδια. Κρατήστε το κουμπί εκπομπής πατημένο ενώ σύρετε τη συσκευή πάνω από το δέρμα σας για να απελευθερώσετε αρκετά φλας στη σειρά.

## Χρήση του Lumea πριν και μετά την έκθεση στον ήλιο και το μαύρισμα

### Μαύρισμα με φυσικό ή τεχνητό ηλιακό φως



Η έκθεση του δέρματός σας σε φυσική ή τεχνητή ηλιακή ακτινοβολία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μαύρισμα του δέρματος που επηρεάζει την ευαισθησία και το χρώμα του δέρματός σας. Συνεπώς, είναι σημαντικό το εξής:

- Μην εκθέτετε το δέρμα σας σε ηλιακό φως χωρίς προστασία, όταν χρησιμοποιείτε το Lumea. Καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου θεραπείας με την τεχνολογία IPL, και ιδιαίτερα εντός των πρώτων 48 ωρών από τη θεραπεία, προστατεύετε το δέρμα σας από το ηλιακό φως με ρούχα ή απλώςτε αντηλιακά προϊόντα με τουλάχιστον SPF 50 στα αποτρίχωμένα σημεία που παραμένουν ακάλυπτα.
- Μην ξεκινάτε ή συνεχίζετε τη λειτουργία του Lumea εντός 4 εβδομάδων από την έκθεση του δέρματός σας σε ηλιακή ακτινοβολία (φυσικό ηλιακό φως ή σολάριουμ).
- Μη χρησιμοποιείτε το Lumea σε ηλιοκαμένες περιοχές του σώματος.

### Μαύρισμα με κρέμες, σπρέι ή χάπια

Εάν έχετε χρησιμοποιήσει μέσα τεχνητού μαυρίσματος (κρέμες, σπρέι ή χάπια), περιμένετε τουλάχιστον 2 εβδομάδες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Κάντε μια δερματική δοκιμή πριν ξεκινήσετε ή συνεχίσετε την αποτρίχωση με το Lumea (βλέπε «Β Δοκιμή στο δέρμα 24 ώρες πριν από την αποτρίχωση»).

## Ταξιδεύοντας με τη συσκευή

Όταν ταξιδεύετε με τη συσκευή, επικοινωνήστε με τον αερομεταφορέα, για να επιβεβαιώσετε ότι μπορείτε να φέρετε ή/και να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στο αεροσκάφος.

## Μετά τη χρήση

### Μετάπειτα φροντίδα



Μετά τη χρήση, μπορείτε να εφαρμόσετε λοσιόν, κρέμες, αποσμητικό, ενυδατική κρέμα ή καλλυντικά στις επίμαχες περιοχές.

**Προειδοποίηση:** Αν παρουσιάσετε ερεθισμό του δέρματος ή ερυθρότητα του δέρματος μετά την αποτρίχωση, περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί προτού εφαρμόσετε οποιοδήποτε προϊόν στο δέρμα σας. Αν παρουσιάσετε ερεθισμό του δέρματος μετά την εφαρμογή ενός προϊόντος στο δέρμα σας, ξεπλύντε το με νερό. Αν εξακολουθείτε να παρουσιάζετε δερματικές αντιδράσεις, διακόψτε τη χρήση της συσκευής και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

### Συνήθεις δερματικές αντιδράσεις

Το δέρμα σας μπορεί να εμφανίζει ελαφρά ερυθρότητα ή/και μπορεί να σας προκαλεί φαγούρα, τσούξιμο ή θερμότητα. Αυτή η αντίδραση υποχωρεί γρήγορα.

Μπορεί να εμφανιστεί ξηροδερμία και φαγούρα λόγω του ξυρίσματος ή συνδυασμού του ξυρίσματος και της αποτρίχωσης με φως. Μπορείτε να δροσίσετε την περιοχή με μια παγοκύστη ή με μια μουσκεμένη πετσέτα προσώπου. Εάν η ξηροδερμία επιμένει, μπορείτε να εφαρμόσετε ενυδατική κρέμα χωρίς άρωμα στην επίμαχη περιοχή.

### Σπάνιες παρενέργειες

- Εγκαύματα, υπερβολική ερυθρότητα (π.χ. γύρω από θύλακες των τριχών) και οίδημα: αυτές οι αντιδράσεις εμφανίζονται σπάνια. Αποτελούν αποτέλεσμα χρήσης έντασης φωτός που είναι πολύ υψηλή για τον τόνο του δέρματός σας. Εάν αυτές οι αντιδράσεις δεν εξαφανιστούν εντός 3 ημερών, σας συμβουλευόμαστε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Περιμένετε με την επόμενη αποτρίχωση έως ότου το δέρμα επουλωθεί τελείως και φροντίστε να χρησιμοποιείτε μικρότερη ένταση φωτός.
- Αποχρωματισμός δέρματος: αυτό συμβαίνει πολύ σπάνια. Ο αποχρωματισμός δέρματος εκδηλώνεται ως είτε ένα πιο σκουρόχρωμο σημάδι (υπερμελάγχρωση) ή ένα πιο ανοιχτόχρωμο σημάδι (υπομελάγχρωση) από την περιβάλλουσα περιοχή. Αυτό είναι αποτέλεσμα χρήσης έντασης φωτός που είναι πολύ υψηλή για τον τόνο του δέρματός σας. Εάν ο αποχρωματισμός δεν εξαφανιστεί εντός 2 εβδομάδων, σας συμβουλευόμαστε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Μην αποτριχώσετε τις αποχρωματισμένες περιοχές έως ότου ο αποχρωματισμός εξαφανιστεί και το δέρμα έχει ανακτήσει το φυσιολογικό του τόνο δέρματος.

- Η μόλυνση του δέρματος είναι πολύ σπάνια αλλά είναι ένας δυνητικός κίνδυνος μετά από μια (μικρο)πληγή, ένα έγκαυμα του δέρματος, ερεθισμό του δέρματος κ.λπ.
- Θέρμανση της επιδερμίδας (μια καλά ορισμένη καφετί περιοχή η οποία παρουσιάζεται συχνά με πιο σκούρους τόνους δέρματος και δεν συνοδεύεται από ξηρότητα του δέρματος): αυτή η αντίδραση συμβαίνει πολύ σπάνια. Εάν αυτή η αντίδραση δεν εξαφανιστεί εντός 1 εβδομάδας, σας συμβουλεύουμε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Περιμένετε με την επόμενη αποτρίχωση έως ότου το δέρμα επουλωθεί τελείως και φροντίστε να χρησιμοποιείτε μικρότερη ένταση φωτός.
- Φυσαλίδες (μοιάζουν με μικρές φουσκάλες στην επιφάνεια του δέρματος): αυτό συμβαίνει πολύ σπάνια. Εάν αυτή η αντίδραση δεν εξαφανιστεί εντός 1 μήνα ή όταν το δέρμα μολυνθεί, σας συμβουλεύουμε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Περιμένετε με την επόμενη αποτρίχωση έως ότου το δέρμα επουλωθεί τελείως και φροντίστε να χρησιμοποιείτε μικρότερη ένταση φωτός.
- Ουλές: συχνά η δευτεροπαθής επίδραση ενός εγκαύματος, που μπορεί να χρειαστεί παραπάνω από ένα μήνα για να επουλωθεί.
- Θυλακίτιδα (οίδημα γύρω από τους θύλακες τριχών σε συνδυασμό με τη δημιουργία φλύκταινων): αυτή η αντίδραση εμφανίζεται πολύ σπάνια και είναι αποτέλεσμα βακτηρίων που εισέρχονται στο κατεστραμμένο δέρμα. Εάν σημειωθεί αυτή η αντίδραση, σας συμβουλεύουμε να απευθυνθείτε σε ιατρό καθώς η θυλακίτιδα μπορεί να απαιτεί τη λήψη αντιβίωσης.
- Πόνος: αυτό ενδέχεται να παρουσιαστεί κατά τη διάρκεια ή μετά από την αποτρίχωση, εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε αξύριστο δέρμα, εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ένα επίπεδο έντασης φωτός το οποίο είναι πολύ υψηλό για τον τόνο του δέρματός σας, εάν εκπέμπετε φως στην ίδια περιοχή περισσότερες από μία φορές και εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανοικτές πληγές, φλεγμονές, λοιμώξεις, τατουάζ, εγκαύματα κ.λπ.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Πρόβλημα                                                                                                                  | Πιθανή αιτία                                                                                                                                      | Λύση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η συσκευή/ο μετασχηματιστής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης.                                                      | Είναι φυσιολογικό η συσκευή και ο μετασχηματιστής να θερμαίνονται (αλλά όχι τόσο ώστε να μην μπορείτε να τα πιάσετε) κατά τη διάρκεια της χρήσης. | Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε ελαφρώς πιο ψυχρό περιβάλλον ή/και αφήστε τη να κρυώσει πριν συνεχίσετε να τη χρησιμοποιείτε.                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                           | Ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί.                                                                                                                     | Ελέγξτε αν το εξάρτημα είναι καλά συνδεδεμένο. Καθαρίστε τους συνδέσμους στο εξάρτημα, αν χρειάζεται. Σε περίπτωση που το εξάρτημα είναι καλά συνδεδεμένο και είναι δυνατή η παραγωγή εκπομπών με τη συσκευή, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, τον αντιπρόσωπό σας της Philips ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips. |
|                                                                                                                           | Η ροή αέρα ψύξης του ανεμιστήρα εμποδίζεται από τα χέρια σας ή από μια πετσέτα.                                                                   | Βεβαιωθείτε ότι η ροή αέρα ψύξης του ανεμιστήρα δεν εμποδίζεται.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Όταν τοποθετώ τη συσκευή στο δέρμα, δεν απελευθερώνει φλας. Η φωτεινή ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» αναβοσβήνει πορτοκαλί. | Ο τόνος του δέρματός σας στην περιοχή που πρόκειται να αποτριχώσετε είναι πολύ σκούρος.                                                           | Αποτριχώστε άλλες περιοχές του σώματος με πιο ανοιχτούς τόνους δέρματος με τη Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Η φωτεινή ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» αναβοσβήνει πορτοκαλί και αναβοσβήνουν και οι 5 λυχνίες έντασης.                   | Πρέπει να γίνει επαναφορά της συσκευής.                                                                                                           | Για να επαναφέρετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φιλ από την πρίζα και περιμένετε 30 λεπτά μέχρι να κρυώσει η συσκευή. Η συσκευή θα πρέπει να επαναλειτουργήσει κανονικά. Εάν δεν επαναλειτουργήσει, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.                                                                                              |
| Η φωτεινή ένδειξη «ΕΤΟΙΜΟ για εκπομπή» δεν ανάβει σε λευκό.                                                               | Η συσκευή δεν έρχεται σε πλήρη επαφή με το δέρμα σας.                                                                                             | Τοποθετήστε τη συσκευή υπό γωνία 90 μοιρών πάνω στο δέρμα, έτσι ώστε το ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας να είναι σε επαφή με το δέρμα σας.                                                                                                                                                                                                                        |
| Η συσκευή αναδίδει μια περίεργη οσμή.                                                                                     | Το παράθυρο εξόδου φωτός ή ο αισθητήρας SmartSkin είναι βρώμικα.                                                                                  | Καθαρίστε το παράθυρο εξόδου φωτός και τον αισθητήρα SmartSkin προσεκτικά.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                           | Δεν έχετε αφαιρέσει καλά τις τρίχες στην περιοχή προς αποτρίχωση. Αυτές οι τρίχες μπορεί να καούν και να προκαλέσουν την οσμή.                    | Προετοιμάστε το δέρμα σας προτού χρησιμοποιήσετε τη Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Πρόβλημα                                                                                                                                   | Πιθανή αιτία                                                          | Λύση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η συσκευή δεν εκπέμπει, ο ανεμιστήρας δεν είναι ενεργοποιημένος και οι 5 λυχνίες έντασης αναβοσβήνουν.                                     | Το εξάρτημα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.                               | Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά το εξάρτημα. Αν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τις ηλεκτρονικές επαφές στο εξάρτημα.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Αισθάνομαι το δέρμα μου πιο ευαίσθητο απ' ό, τι συνήθως κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης. Αισθάνομαι δυσφορία όταν χρησιμοποιώ τη συσκευή. | Η ρύθμιση της έντασης φωτός που χρησιμοποιείτε είναι πολύ υψηλή.      | Ελέγξτε εάν έχετε επιλέξει μια άνετη ρύθμιση έντασης φωτός. Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε μια χαμηλότερη ρύθμιση.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                            | Δεν αφαιρέσατε τις τρίχες στις περιοχές προς αποτρίχωση.              | Προετοιμάστε το δέρμα σας προτού χρησιμοποιήσετε τη Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                            | Το φίλτρο UV στο παράθυρο εξόδου φωτός είναι σπασμένο.                | Εάν το φίλτρο UV σπάσει, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, τον αντιπρόσωπό σας της Philips ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                            | Αποτρίχώσατε μια περιοχή για την οποία η συσκευή δεν ενδείκνυται.     | Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε δέρμα ερεθισμένο (κόκκινο ή κομμένο), καμένο από τον ήλιο, με μαύρισμα ή τεχνητό μαύρισμα.<br>Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν πάσχετε από μολύνσεις, έκζεμα, εγκαύματα, φλεγμονές στους θύλακες των τριχών, ανοιχτές πληγές, αμυχές, απλό έρπητα (επιχείλιο), πληγές ή κακώσεις και αιματώματα (μελανιές) στις περιοχές όπου θα εφαρμοστεί η αποτρίχωση.<br>Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή στις ακόλουθες περιοχές: σε σπίλους, φακίδες, μεγάλες φλέβες, πιο σκουρόχρωμες περιοχές, ουλές, δερματικές ανωμαλίες χωρίς τη συμβουλή ιατρού. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε μυρμηγκιές, τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ, γύρω από τα μάτια και πάνω ή κοντά στα φρύδια, στα χείλη, στο περίνεο, στο τριχωτό της κεφαλής, στις θηλές, στη θηλαία άλω, στα μικρά χείλη, στον κόλπο, στον πρωκτό και στο εσωτερικό των ρουθουνιών και των αυτιών. Οι άνδρες δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή στο πρόσωπο και στο λαιμό, συμπεριλαμβανομένων όλων των περιοχών όπου βγαίνουν γένια καθώς και το σύνολο της περιοχής των γεννητικών οργάνων. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα και αλλαγή του χρώματος του δέρματος, που καθιστά δυνητικά δυσκολότερο τον εντοπισμό δερματικών παθήσεων. |
|                                                                                                                                            | Η αποτρίχωση εξακολουθεί να είναι επώδυνη στη χαμηλότερη ρύθμιση (①). | Το Lumea μπορεί να μην είναι κατάλληλο για το δέρμα σας. Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, τον αντιπρόσωπό σας της Philips ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| <b>Πρόβλημα</b>                                                                      | <b>Πιθανή αιτία</b>                                                           | <b>Λύση</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Δεν υπάρχει γυάλινο παράθυρο στο εξάρτημά μου.                                       | Αυτό είναι φυσιολογικό.                                                       | Δεν απαιτείται καμία ενέργεια: δεν υπάρχει γυάλινο παράθυρο στα εξαρτήματα σώματος και μασχάλης. Μόνο το εξάρτημα προσώπου έχει κόκκινο γυάλινο φίλτρο. Τα εξαρτήματα ακριβείας και μπικίνι έχουν διαφανές γυάλινο παράθυρο.                                                                                                                                                                                                       |
| Η αντίδραση του δέρματος μετά την αποτρίχωση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο. | Χρησιμοποιήσατε ρύθμιση της έντασης φωτός η οποία είναι πολύ υψηλή για εσάς.  | Επιλέξτε μια χαμηλότερη ένταση την επόμενη φορά (βλέπε «Επιλογή του επιπέδου έντασης φωτός»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Η εκπομπή είναι πολύ έντονη για τα μάτια μου. Πρέπει να φορέσω γυαλιά;               | Όχι, η Philips Lumea δεν είναι επιβλαβής για τα μάτια σας.                    | Το διαχεόμενο φως που παράγεται από τη συσκευή είναι επιβλαβές για τα μάτια σας. Μην κοιτάζετε απευθείας προς την εκπομπή του φωτός ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Δεν είναι απαραίτητο να φοράτε προστατευτικά γυαλιά κατά τη χρήση. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε καλά φωτισμένο δωμάτιο, έτσι ώστε το φως να μην τυφλώνει τα μάτια σας. Βεβαιωθείτε ότι η επαφή με το δέρμα είναι πλήρης, για να αποφύγετε τη διάχυση του φωτός. |
| Τα αποτελέσματα της αποτρίχωσης δεν είναι ικανοποιητικά.                             | Χρησιμοποιήσατε ρύθμιση της έντασης φωτός η οποία είναι πολύ χαμηλή για εσάς. | Επιλέξτε μια υψηλότερη ρύθμιση την επόμενη φορά.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                      | Δεν καλύψατε όλες τις περιοχές τις οποίες θέλετε να αποτρίχωσετε.             | Η επιφάνεια του εξαρτήματος πρέπει να επικαλύπτει το προηγούμενο σημείο, για να βεβαιωθείτε ότι η εκπομπή γίνεται σε ολόκληρη την περιοχή του δέρματος, αλλά η αποτρίχωση της ίδιας περιοχής πολλές φορές δεν αυξάνει την αποτελεσματικότητα.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                      | Η συσκευή δεν επηρεάζει το χρώμα των τριχών του σώματός σας.                  | Εάν έχετε ανοιχτόξανθες, γκριζες, κόκκινες ή άσπρες τρίχες, η αποτρίχωση δεν έχει αποτέλεσμα.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                      | Δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή τόσο συχνά όσο συνιστάται.                      | Για να απομακρύνετε όλες τις τρίχες επιτυχώς, σας συνιστούμε να ακολουθείτε το συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης. Μπορείτε να μειώσετε το χρόνο ανάμεσα στις αποτρίχωσεις, αλλά μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή συχνότερα από μία φορά ανά δύο εβδομάδες.                                                                                                                                                                        |
|                                                                                      | Ανταποκρίνεστε πιο αργά στη θεραπεία με την τεχνολογία IPL.                   | Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τουλάχιστον 6 μήνες, καθώς η εμφάνιση της τριχοφυΐας εξακολουθεί να μειώνεται κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.                                                                                                                                                                                                                                                                      |

# Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

## Ανακύκλωση



- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Τεχνικές προδιαγραφές

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης | Η Lumea μπορεί να λειτουργεί υπό ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ εντός των προδιαγραφών της μετά από μεταφορά ή αποθήκευση υπό τις παρακάτω περιβαλλοντικές συνθήκες:<br>-25 °C έως 70 °C έως 90 % RH, χωρίς συμπύκνωση, 700 hPa έως 1060 hPa                       |
| Συνθήκες λειτουργίας               | Η Lumea συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της, όταν λειτουργεί υπό ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ στις παρακάτω περιβαλλοντικές συνθήκες:<br>5 °C έως 35 °C έως 90 % RH, χωρίς συμπύκνωση, 700 hPa έως 1060 hPa                                                    |
| Εκπεμπόμενα μήκη κύματος           | 565 έως 1400 nm                                                                                                                                                                                                                                    |
| Διάρκεια παλμών                    | Ανάμεσα σε 1–2,5 χιλιοστά του δευτερολέπτου, για όλες τις ρυθμίσεις                                                                                                                                                                                |
| Διάστημα εκπομπής                  | Από 2 έως 2,5 δευτερόλεπτα                                                                                                                                                                                                                         |
| Οπτική έκθεση                      | Εξάρτημα σώματος: 2,5–5,6 J/cm <sup>2</sup><br>Εξάρτημα για μασχάλη: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Εξάρτημα για μπικίνι: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Εξάρτημα ακριβείας: 2,5–6,5 J/cm <sup>2</sup><br>Εξάρτημα προσώπου: 2,4–5,9 J/cm <sup>2</sup> |
| Τάση εισόδου μετασχηματιστή        | 100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A                                                                                                                                                                                                                         |
| Τάση εξόδου μετασχηματιστή         | 19,5 V = 3,33 A 65,0 W                                                                                                                                                                                                                             |
| Μέση ενεργή απόδοση                | ≥88,0 %                                                                                                                                                                                                                                            |
| Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)    | ≥79,0 %                                                                                                                                                                                                                                            |
| Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο   | <0,21 W                                                                                                                                                                                                                                            |

Κωδικός τύπου  
μετασχηματιστή

Ο αριθμός αναφοράς (AD2069x20020HF) αναγράφεται στη συσκευή σας. Το γράμμα «x» υποδηλώνει το είδους του φις, το οποίο μπορεί να είναι: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9 ή H.

## Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Πληροφορίες συμμόρφωσης

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

## Επεξήγηση συμβόλων

Οι προειδοποιητικές ενδείξεις και τα σύμβολα είναι σημαντικά, καθώς εγγυώνται την ασφαλή και ορθή χρήση της συσκευής και την αποτροπή ανθρώπινου τραυματισμού. Παρακάτω επεξηγούνται οι σημασίες των προειδοποιητικών ενδείξεων και των συμβόλων στην ετικέτα και στο εγχειρίδιο χρήστη.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον κατασκευαστή του προϊόντος: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι πρέπει να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν από τη χρήση της συσκευής. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί τις οδηγίες χρήσης για σημαντικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια, όπως προφυλάξεις οι οποίες, για διάφορους λόγους, δεν είναι δυνατό να υποδεικνύονται στη συσκευή.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί τις οδηγίες χρήσης για σημαντικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια, όπως αντενδείξεις και προειδοποιήσεις οι οποίες, για διάφορους λόγους, δεν είναι δυνατό να υποδεικνύονται στη συσκευή.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον σειριακό αριθμό της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον αριθμό καταλόγου της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο εξοπλισμός πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας που καθορίζονται για εξοπλισμό Κατηγορίας II.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος μόνο για συνεχές ρεύμα.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος μόνο για εναλλασσόμενο ρεύμα.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται γύρω από τα μάτια και επάνω ή κοντά στα φρύδια.



Το σύμβολο αυτό σημαίνει: «Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή σε μπανιέρες, ντουζιέρες ή δεξαμενές νερού».



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο μετασχηματιστής είναι σχεδιασμένος, ώστε να είναι απρόσβλητος σε βραχυκύκλωμα.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο μετασχηματιστής θεωρείται μονάδα τροφοδότησης ρεύματος μεταγόμενου τρόπου.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση σε εσωτερικό χώρο.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την ονομαστική μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος στην οποία ο μετασχηματιστής μπορεί να λειτουργεί συνεχώς υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή προορίζεται να είναι λειτουργική έως το μέγιστο υψόμετρο των 3000 m.



Αυτό το σύμβολο ανακύκλωσης υποδεικνύει το υλικό από το οποίο είναι κατασκευασμένο ένα αντικείμενο, για τη διευκόλυνση της ανακύκλωσης ή άλλης επανεπεξεργασίας. Το σύμβολο ενδέχεται να περιλαμβάνει έναν αριθμό ή/και μια σύντμηση.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον διακόπτη ή τη θέση του διακόπτη με τον οποίο ενεργοποιείται μέρος του εξοπλισμού για να τεθεί σε κατάσταση αναμονής και για να προσδιορίσει το χειριστήριο για αλλαγή ή να υποδείξει την κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας.

**IP22**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την προστασία από διείσδυση στερεών ξένων αντικειμένων μεγέθους  $\geq 12,5$  mm και από επιβλαβείς επιδράσεις λόγω διείσδυσης νερού που στάζει κάθετα, όταν η συσκευή είναι σε κλίση 15 μοιρών.

**IP30**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την προστασία από διείσδυση στερεών ξένων αντικειμένων μεγέθους  $\geq 2,5$  mm και ότι δεν υπάρχει προστασία για επιβλαβείς επιδράσεις λόγω διείσδυσης νερού.



Το σύμβολο υποδεικνύει την ενεργειακή αποδοτικότητα της συσκευής.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο μετασχηματιστής δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αν οι ακροδέκτες του βύσματος έχουν υποστεί ζημιά.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ένα αντικείμενο μπορεί να ανακυκλωθεί και όχι ότι το αντικείμενο έχει ανακυκλωθεί ή ότι μπορεί να διατεθεί σε όλα τα συστήματα συλλογής για ανακύκλωση.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει απορρίμματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Κάνετε ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα λιανικής για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Ανακύκλωση»).



Το σύμβολο για την Πράσινη κουκκίδα ("Green Dot" στα Αγγλικά, "Der Grüne Punkt" στα Γερμανικά). Η Πράσινη κουκκίδα είναι το σύμβολο αδειοδότησης ενός ευρωπαϊκού δικτύου συστημάτων που χρηματοδοτούνται από τον κλάδο για την ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας καταναλωτικών αγαθών.

---



Αυτό το σύμβολο εφαρμόζεται σε προϊόντα, για να υποδείξει ότι συμμορφώνονται με τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια ή την περιβαλλοντική προστασία.

---



Το λογότυπο FSC (Forest Stewardship Council – Συμβούλιο Διαχείρισης Δασών) υποδηλώνει ότι το προϊόν προέρχεται από υπεύθυνες πηγές —φιλικές προς το περιβάλλον, κοινωνικά επωφελείς και οικονομικά βιώσιμες.

---



סמל זה מציין WEEE, פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני. אין להשליך פסולת של מוצרי חשמל עם הפסולת הביתית. נא למחזר היכן שקיימים מתקנים. בדקי עם הרשות המקומית או הקמעונאי שלך לקבלת עצות מיחזור (ראי 'מיחזור').



הסמל של הנקודה הירוקה ('Der Grüne Punkt' בגרמנית). הנקודה הירוקה היא סמל הרישיון של רשת אירופית של מערכות במימון התעשייה למיחזור חומרי האריזה של מוצרי צריכה.



סמל זה חל על מוצרים כדי לציין שהם תואמים להנחיות האיחוד האירופי הרלוונטיות בנוגע לבריאות ובטיחות או להגנת הסביבה.



הלוגו של FSC (Forest Stewardship Council) – המועצה לכלכלת יערות) מסמל שמוצר זה מגיע ממקורות אחראיים, כלומר, ללא פגיעה באיכות הסביבה, עם תועלת לחברה האנושית ועם קיימות כלכלית.



|                                                                                                                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| סמל זה מציין שהציוד מתאים לזרם ישר בלבד.                                                                                                                      |      |
| סמל זה מציין שהציוד מתאים לזרם חילופין בלבד.                                                                                                                  |      |
| סמל זה מציין שאין להשתמש במכשיר סביב העיניים ועל גבי או ליד הגבות.                                                                                            |      |
| סמל זה אומר: "אין להשתמש במכשיר זה באמבטיה, במקלחת או במיכל מלא במים."                                                                                        |      |
| סמל זה אומר שהשנאי מתוכנן להיות עמיד בפני קצר חשמלי.                                                                                                          |      |
| סמל זה אומר שהשנאי נחשב ליחידת (Switch Mode Power Supply (SMPS).                                                                                              |      |
| סמל זה אומר שהמכשיר מיועד לשימוש פנימי.                                                                                                                       |      |
| סמל זה מציין את טמפרטורת הסביבה המקסימלית שבה ניתן להפעיל את השנאי ברציפות בתנאי שימוש רגילים.                                                                |      |
| סמל זה מציין שהמכשיר מיועד לשימוש עד לגובה המרבי של 3000 מ'.                                                                                                  |      |
| סמל מיחזור זה מזהה את החומר שממנו עשוי פריט, כדי להקל על מיחזור או עיבוד מחדש אחר. הסמל עשוי לכלול מספר ו/או קיצור.                                           |      |
| סמל זה מזהה את המתג או עמדת המתג שבאמצעותם מופעל חלק מהציוד על מנת להכניסו למצב המתנה, ולזהות את הבקרה למעבר או כדי לציין מצב של צריכת חשמל נמוכה.            |      |
| סמל זה מציין את ההגנה מפני חדירה של עצמים זרים מוצקים בגודל של 12.5 מ"מ ומעלה, ומפני השפעות מזיקות עקב חדירת מים שמטפטים באופן אנכי כשהמכשיר מוטה ב-15 מעלות. | IP22 |
| סמל זה מציין את ההגנה מפני חדירה של עצמים זרים מוצקים בגודל של 2.5 מ"מ ומעלה, וכי אין הגנה מפני השפעות מזיקות עקב חדירת מים.                                  | IP30 |
| סמל זה מציין את רמת היעילות האנרגטית.                                                                                                                         |      |
| סמל זה מציין שאין להשתמש במתאם אם פניו התקע פגומים.                                                                                                           |      |
| סמל זה אומר שחפץ יכול להיות ממוחזר - לא שהחפץ עבר מיחזור או יתקבל בכל מערכות איסוף המיחזור.                                                                   |      |

|                         |                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| חשיפה אופטית            | אביזר לגוף: 2.5–5.6 J/cm <sup>2</sup><br>אביזר לבית השחי: 2.5–6.5 J/cm <sup>2</sup><br>אביזר לביקיני: 2.5–6.5 J/cm <sup>2</sup><br>אביזר לפעולה מדויקת: 2.5–6.5 J/cm <sup>2</sup><br>אביזר לפנים: 2.4–5.9 J/cm <sup>2</sup> |
| כניסת מתאם              | 100–240 וולט ~ 50/60 הרץ A 1.5                                                                                                                                                                                              |
| פלט מתאם                | 19.5 וולט === 3.33 W 65.0 A                                                                                                                                                                                                 |
| יעילות פעילה ממוצעת     | ≤ 88.0 %                                                                                                                                                                                                                    |
| יעילות בעומס נמוך (10%) | ≤ 79.0 %                                                                                                                                                                                                                    |
| צריכת חשמל ללא עומס     | > 0.21 ב                                                                                                                                                                                                                    |
| מספר סוג מתאם           | מספר האסמכתה (AD2069x20020HF) נמצא על גבי המכשיר. האות 'א' מציינת את סוג התקע, היא יכולה להיות: 0, 1, 2, 3, 5, 7, 9 או H.                                                                                                   |

## תאימות אלקטרומגנטית - מידע תאימות

מכשיר זה עומד בכל התקנים והתקנות הרלוונטיים לגבי חשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

## משמעות הסמלים

הסימנים והסמלים שמציינים אזהרה חיוניים כדי להבטיח שימוש במוצר באופן בטוח ונכון ומטרתם להגן עלייך ועל אחרים מפני פגיעה. בהמשך אפשר למצוא את המשמעויות של הסימנים והסמלים לאזהרה המופיעים בתווית ובמדריך למשתמש.

סמל זה מזהה את יצרן המוצר: Philips Consumer Lifestyle BV, Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, הולנד.



סמל זה אומר שעליך לקרוא בעיון את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר. שמרי את המדריך למשתמש לעיון עתידי.



סמל זה אומר שהמשתמשת צריכה לעיון בהוראות השימוש למידע בטיחותי חשוב כגון אזהרות שלא ניתן, מסיבות שונות, להציג על המכשיר עצמו.



סמל זה פירושו שיש לעיון בהוראות השימוש למידע בטיחותי חשוב כגון התוויות נגד ואזהרות שלא ניתן, מסיבות שונות, להציג על המכשיר עצמו.



סמל זה מצוין את המספר הסידורי של המכשיר.



סמל זה מזהה את המספר הקטלוגי של המכשיר.



סמל זה מצוין שהציווד עומד בדרישות הבטיחות המפורטות עבור ציוד Class II.



| בעיה                             | סיבה אפשרית                              | פתרון                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| תוצאות הטיפול אינן משביעות רצון. | השתמשת בהגדרת עוצמת אור נמוכה מדי עבורך. | בחרי הגדרה גבוהה יותר בפעם הבאה.                                                                                                                                        |
|                                  | לא כיסית את כל האזורים שיש לטפל בהם.     | פני השטח של האביזר צריכים לחפוף את המקום הקודם כדי לוודא שאת מבזיקה על פני כל אזור העור, אם כי טיפול באותו אזור מספר פעמים אינו מגביר את היעילות.                       |
|                                  | המכשיר אינו יעיל על צבע שיער הגוף שלך.   | אם יש לך שיער בלונדיני בהיר, אפור, אדום או לבן, הטיפול אינו יעיל.                                                                                                       |
|                                  | אינך משתמשת במכשיר בתדירות המומלצת.      | כדי להסיר את כל השערות בהצלחה, אנו ממליצים לך לעקוב אחר לוח הזמנים הטיפולים המומלץ. ניתן להפחית את הזמן בין טיפול לטיפול, אך אין לטפל בתדירות גבוהה יותר מפעם בשבועיים. |
|                                  | את מגיבה לאט יותר לטיפול ב-IPL.          | יש להמשיך להשתמש במכשיר למשך 6 חודשים לפחות, מכיוון שצמיחת השיער עדיין יכולה להשתנות במהלך תקופה זו.                                                                    |

אחריות ותמיכה

לקבלת מידע או תמיכה, מומלץ לבקר באתר [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

מיחזור



- סמל זה מצייין שאין להשליך מוצר זה עם הפסולת הביתית הרגילה (EU/2012/19).
- יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים ואלקטרוניים. השלכה נאותה עוזרת למנוע השפעות שליליות על הסביבה ועל הבריאות.

מפרטים טכניים

|                   |                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| תנאי הובלה ואחסון | מכשיר Lumea נשאר פעיל במסגרת המפרט שלו בשימוש רגיל לאחר הובלה או אחסון בתנאים הסביבתיים הבאים:<br>-25 מעלות צלזיוס עד 70 מעלות צלזיוס עד 90 % RH, ללא -עיבוי, hPa 700 עד hPa 1060 |
| תנאי הפעלה        | Lumea תואמת למפרטים שלה כאשר היא מופעלת בשימוש רגיל בתנאי ההפעלה הסביבתיים הבאים:<br>5 מעלות צלזיוס עד 35 מעלות צלזיוס עד 90 % RH, ללא עיבוי, hPa 700 עד hPa 1060                 |
| אורכי גל הנפלטים  | 565 עד 1400 ננומטר                                                                                                                                                                |
| משך ההבזק         | 1-2.5 אלפיות שניות, עבור כל ההגדרות                                                                                                                                               |
| מרווח בין הבזקים  | 2-2.5 שניות                                                                                                                                                                       |

| בעיה                                                                             | סיבה אפשרית                               | פתרון                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| העור מרגיש רגיש יותר מהרגיל במהלך הטיפול. אני חווה אי נוחות כשאני משתמשת במכשיר. | הגדרת עוצמת האור שבה את משתמשת גבוהה מדי. | בדקי אם בחרת בהגדרת עוצמת אור נוחה. במידת הצורך, בחרי הגדרה נמוכה יותר.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                  | לא הסרת את השערות באזורים שיש לטפל בהם.   | טפלי בעור לפני השימוש ב- Lumea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                  | מסנן ה-UV של חלון יציאת האור שבור.        | אם מסנן UV שבור, אל תשתמשי במכשיר יותר. צרי קשר עם מרכז שירות הלקוחות במדינה שלך, סוכן פיליפס או מרכז שירות של פיליפס.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| טיפולת באזור שהמכשיר לא מיועד לו.                                                |                                           | לעולם אין להשתמש במכשיר על עור מגורה (אדום או שיש בו חתכים), שנשרף מהשמש, עם שיזוף מהשמש או שיזוף מלאכותי.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  |                                           | לעולם אל תשתמשי במכשיר אם יש לך זיהומים, אקזמה, כוויות, דלקות בזקיקי שיער, חתכים פתוחים, שפשופים, הרפס סימפלקס (כוויות קור), פצעים או נגעים והמטומות (חבורות) באזורים לטיפול.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                  |                                           | לעולם אל תשתמשי במכשיר באזורים הבאים: על שומות, נמשים, ורידים גדולים, אזורים בעלי פיגמנטציה כהה, צלקות, חריגות בעור מבלי להתייעץ עם הרופא שלך. לעולם אין להשתמש במכשיר על יבלות, קעקועים או איפור קבוע, מסביב לעיניים ועל גבי או ליד הגבות, על השפתיים, הפרינאום, הקרקפת, הפטמות, אזור השפתיים, הנרתיק, פי הטבעת וחלקם הפנימי של הנחיריים והאוזניים. אסור לגברים להשתמש בו על הפנים והצוואר כולל כל אזורי גידול הזקן ואזור איברי המין כולו. זה יכול לגרום לכוויה ולשינוי בצבע העור, מה שמקשה על זיהוי מחלות הקשורות לעור. |
| הטיפול עדיין כואב במצב הנמוך ביותר ③).                                           |                                           | ייתכן שמכשיר Lumea לא מתאים לעור שלך. צרי קשר עם מרכז שירות הלקוחות במדינה שלך, סוכן פיליפס או מרכז שירות של פיליפס.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| אין חלון זכוכית באביזר שלי.                                                      | זה תקין.                                  | לא נדרשת כל פעולה: אין חלון זכוכית באביזרים לגוף ולבית השחי. רק באביזר הפנים יש מסנן זכוכית אדום. באביזר לפעולה מדויקת ובאביזר הביקיני יש חלון זכוכית שקוף.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| תגובת העור לאחר הטיפול נמשכת זמן רב מהרגיל.                                      | השתמשת בהגדרת עוצמת אור גבוהה מדי עבורך.  | בחרי בעוצמה נמוכה יותר בפעם הבאה (ראו את 'בחירת עוצמת האור').                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ההבזק מאוד בהיר בעיניי. האם אני צריכה להרכיב משקפי מגן?                          | לא, Philips Lumea לא פוגעת בעיניים שלך.   | האור המפוזר שמפיק המכשיר אינו מזיק לעיניים שלך. אל תסתכלי על ההבזק בזמן השימוש במכשיר. אין צורך להרכיב משקפי מגן במהלך השימוש. השתמשי במכשיר בחדר מואר היטב כדי שהאור יהיה פחות בוהק לעיניך. הקפידי ליצור מגע טוב עם העור כדי למנוע פיזור אור.                                                                                                                                                                                                                                                                            |

פתרון בעיות

| בעיה                                                                                    | סיבה אפשרית                                                                            | פתרון                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| המכשיר/המתאם מתחמם במהלך השימוש.                                                        | זה נורמלי שהמכשיר והמתאם מתחממים (אך לא חמים מדי למגע) במהלך השימוש.                   | השתמשי במכשיר בסביבה מעט קרירה יותר ו/או תני לו להתקרר לפני המשך השימוש.                                                                                                                         |
|                                                                                         | המאוורר לא עובד.                                                                       | בדקי אם האביזר מחובר היטב. נקי את המחברים על האביזר במידת הצורך. במקרה שהאביזר מחובר היטב ואפשר להפיק הבזקים עם המכשיר, פני למרכז הצרכנים במדינה שלך, למשווק של פיליפס או למרכז שירות של פיליפס. |
|                                                                                         | זרימת האוויר הקירור של המאוורר נחסמת בידיים או במגבת.                                  | ודאי שזרימת האוויר הקירור של המאוורר אינה חסומה.                                                                                                                                                 |
| כאשר אני מניחה את המכשיר על העור, הוא לא משחרר הבזק. הנורית 'מוכן להבזיק' מהבהבת בכתום. | גוון העור שלך באזור המיועד לטיפול כהה מדי.                                             | טפלי באזורי גוף אחרים עם גווני עור בהירים יותר עם Lumea.                                                                                                                                         |
| הנורית 'מוכן להבזיק' מהבהבת בכתום וכל 5 נוריות העוצמה מהבהבות גם הן.                    | יש לאפס את המכשיר.                                                                     | כדי לאפס את המכשיר, הוציאי את התקע מהשקע, המתיני 30 דקות כדי לאפשר למכשיר להתקרר. המכשיר אמור לפעול שוב כרגיל. במקרה שזה לא יעבוד שוב, צרי קשר עם מרכז שירות הלקוחות במדינה שלך.                 |
| נורית 'מוכן להבזיק' אינה נדלקת בלבן.                                                    | המכשיר אינו במגע מלא עם העור שלך.                                                      | הניחי את המכשיר בזווית של 90 מעלות על העור כך שמערכת הבטיחות המשולבת תהיה במגע עם העור שלך.                                                                                                      |
| המכשיר מפיק ריח מוזר.                                                                   | חלון יציאת האור או חיישן SmartSkin מלוכלכים.                                           | יש לנקות בזהירות את חלון יציאת האור ואת חיישן SmartSkin.                                                                                                                                         |
|                                                                                         | לא הסרת את השערות באזור שיש לטפל בו כראוי. שערות אלו עלולות להישרף ועלולות לגרום לריח. | טפלי בעור לפני השימוש ב-Lumea.                                                                                                                                                                   |
| המכשיר לא מהבהב, המאוורר לא מופעל וכל 5 נורות העוצמה מהבהבות.                           | האביזר אינו מחובר כראוי.                                                               | ודאי שאת מצמידה את האביזר לחלוטין. במידת הצורך, נקי את המגעים האלקטרוניים באביזר.                                                                                                                |

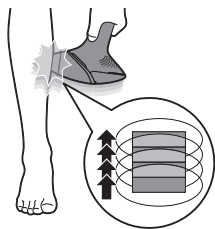
## תגובות עור נפוצות

העור שלך עשוי להראות אדמומיות קלה ו/או עשוי לדקור, לעקוץ או להרגיש חם. תגובה זו נעלמת במהירות.

עור יבש וגרד עלולים להופיע עקב גילוח או שילוב של גילוח וטיפול קל. את יכולה לקרר את האזור עם שקית קרח או מטלית פנים רטובה. אם היובש נמשך, ניתן למרוח קרם לחות ללא ריח על האזור המטופל.

## תופעות לוואי נדירות

- כוויות, אדמומיות יתר (למשל סביב זקיקי שיער) ונפיחות: תגובות אלו מתרחשות לעיתים רחוקות. הם תוצאה של שימוש בעוצמת אור גבוהה מדי לגוון העור שלך. אם תגובות אלו אינן נעלמות תוך 3 ימים, אנו ממליצים לך להתייעץ עם רופא. המתני עם הטיפול הבא עד שהעור ירפא לחלוטין והקפידי להשתמש בעוצמת אור נמוכה יותר.
- שינוי צבע העור: זה קורה לעתים רחוקות מאוד. שינוי צבע העור מתבטא ככתם כהה יותר (היפרפיגמנטציה) או כתם בהיר יותר (היפופיגמנטציה) מהאזור שמסביב. זוהי תוצאה של שימוש בעוצמת אור גבוהה מדי לגוון העור שלך. אם שינוי הצבע לא נעלם תוך שבועיים, אנו ממליצים לך להתייעץ עם רופא. אל תטפלי באזורים דהויים עד ששינוי הצבע נעלם והעור שלך חזר לגוון העור הרגיל שלו.
- זיהום בעור הוא נדיר מאוד אך מהווה סיכון אפשרי בעקבות פצע (מיקרו), כוויה בעור, גירוי בעור וכו'.
- חימום אפידרמיס (אזור חום מוגדר בחדות המופיע לעתים קרובות עם גווני עור כהים ואינו מלווה ביושב בעור): תגובה זו מתרחשת לעתים רחוקות מאוד. במקרה שהתגובה הזו לא נעלמת תוך שבוע, אנו ממליצים לך להתייעץ עם רופא. המתני עם הטיפול הבא עד שהעור ירפא לחלוטין והקפידי להשתמש בעוצמת אור נמוכה יותר.
- שלפוחיות (נראה כמו בועות קטנות על פני העור): זה קורה לעתים רחוקות מאוד. במקרה שהתגובה הזו לא נעלמת תוך חודש או כשהעור נדבק, אנו ממליצים לך להתייעץ עם רופא. המתני עם הטיפול הבא עד שהעור ירפא לחלוטין והקפידי להשתמש בעוצמת אור נמוכה יותר.
- הצטלקות: לעתים קרובות ההשפעה המשנית של כוויה, שיכולה להימשך יותר מחודש עד להחלמה.
- פוליקוליטיס (נפיחות סביב זקיקי שיער בשילוב עם היווצרות פצעונים): תגובה זו מתרחשת לעתים רחוקות מאוד והיא תוצאה של חדירת חיידקים לעור הפגוע. במקרה של תגובה זו, אנו ממליצים לך להתייעץ עם רופא שכן פוליקוליטיס עשויה להזדקק למשחה אנטיביוטית.
- קאב: זה יכול להתרחש במהלך או לאחר הטיפול אם את משתמשת במכשיר על עור שאינו נטול שיער, אם את משתמשת במכשיר בעוצמת אור גבוהה מדי לגוון העור שלך, אם את מבזיקה באותו אזור יותר מפעם אחת ואם את משתמשת במכשיר על פצעים פתוחים, דלקות, זיהומים, קעקועים, כוויות וכו'.



- מצב Slide & Flash מציג שימוש נוח באזורים גדולים יותר כמו רגליים. השאירי את לחצן ההבזק לחוץ בזמן שאת מחליקה את המכשיר על העור שלך כדי לשחרר מספר הבזקים ברצף.

## שימוש ב-Lumea לפני ואחרי חשיפה לשמש או שזוף

### שזוף עם אור שמש טבעי או מלאכותי

חשיפת העור לאור שמש טבעי או מלאכותי עלולה לגרום לשזוף שמשפיע על רגישות וצבע העור. לכן חשוב:

- אין לחשוף את העור לאור שמש ללא קרם הגנה בעת השימוש ב-Lumea. במהלך כל תקופת הטיפול ב-IPL, ובמיוחד ב-48 השעות הראשונות לאחר הטיפול, יש להגן על העור מפני אור השמש בעזרת בגדים או למרוח קרם הגנה עם לא פחות מ-SPF50 על אזורי הטיפול שאינם מכוסים.
- לא להתחיל ולא להמשיך להשתמש ב-Lumea תוך 4 שבועות לאחר חשיפת העור לאור שמש ללא הגנה (אור שמש טבעי או מיטת שזוף).
- אין להשתמש ב-Lumea על אזורי גוף שנצרכו בשמש.



### בזמן השיזוף להשתמש בקרמים, תרסיסים או כדורים

אם השתמשת בשיזוף מלאכותי (קרמים, תרסיסים או כדורים), יש להמתין לפחות שבועיים לפני השימוש במכשיר. יש לבצע בדיקת עור לפני תחילת הטיפול או חידוש הטיפול עם Lumea (ראו את 'ב' בדקי את העור 24 שעות לפני הטיפול').

## נסיעה עם המכשיר

כאשר את נוסעת עם המכשיר, בדקי עם חברת התעופה כדי לוודא שניתן לשאת את המכשיר במטען היד ו/או להשתמש בו במטוס.

## לאחר השימוש

### טיפול עוקב

לאחר השימוש ניתן למרוח על האזורים המטופלים קרמים, משחות, דאודורנט, קרם לחות או קוסמטיקה.



**אזהרה: אם את חווה גירוי בעור או אדמומיות בעור לאחר הטיפול, המתיני עד שייעלם לפני שתמרחי מוצר כלשהו על העור שלך. אם את חווה גירוי בעור לאחר מריחת מוצר על העור, שטפי אותו במים. אם את עדיין מקבלת תגובות עור, הפסיקי להשתמש במכשיר והתייעצי עם הרופא שלך.**

## בחירת עוצמת האור

Lumea מספקת 5 עוצמות אור שונות, תמיד תוכלי לשנות להגדרת עוצמת אור שתהיה נוחה לך.

**1** לחצי על לחצן ההפעלה/כיבוי ⏻ כדי להפעיל את המכשיר. המכשיר מתחיל לפעול בהגדרת עוצמת האור 1.

הערה: כדי להתאים את עוצמת האור באופן ידני מבלי להשתמש בלחצן SmartSkin, השתמשי בלחצן החלפת מצב עד שתגיעי להגדרה הנדרשת. רמת עוצמת האור המתאימה מאירה לבן.

**2** לחצי על לחצן SmartSkin Ⓢ והינחי את המכשיר על העור שלך.

**3** לאחר שהמכשיר סרק את העור שלך, מחווני עוצמת האור יבהבו בלבן כדי לציין אילו עוצמות הכי נוחות בהתבסס על גוון העור שלך.

**4** לחצי על לחצן האישור ✓ כדי לאשר שברצונך להשתמש בהגדרה המצוינת.

Lumea משתמש אוטומטית בעוצמה הגבוהה ביותר המצוינת, אשר מוצגת באמצעות מחוון עוצמה מהבהב.

Lumea נותנת לך את החופש לבחור את עוצמת האור שנראית לך הכי נוחה. רגישות העור יכולה להיות שונה מאדם לאדם. לכן, בדיקת העור היא המדריך החשוב ביותר לבחירה בהגדרת עוצמת האור (ראו את 'ב. בדקי את העור 24 שעות לפני הטיפול').

**5** השימוש ב-Lumea לעולם לא אמור להיות כואב בצורה לא נוחה. אם את חווה אי נוחות, הפחיתי את הגדרת עוצמת האור. את יכולה לעשות זאת על ידי שימוש בלחצני החלפה.

הערה: המכשיר מושבת אוטומטית אם גוון העור כהה מדי (כהה, מסומן ב-⊗ בטבלה 'גווני עור מתאימים' בתחילת המדריך למשתמש), כדי למנוע תגובות לא רצויות של העור. הנורית 'מוכן להבזיק' תבהב בכתום כדי לציין אם גוון העור כהה מדי.

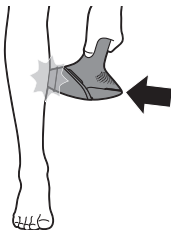
**6** לאחר מעבר לאזור גוף אחר, חשיפה לשמש או שיזוף מלאכותי (ראו את 'שימוש ב-Lumea לפני ואחרי חשיפה לשמש או שיזוף'), יש לבצע בדיקת עור כדי לקבוע מהי ההגדרה המתאימה של עוצמת האור. כדי להפעיל מחדש את תכונת חייוו ההגדרות, לחצי על לחצן SmartSkin Ⓢ.

הערה: בצעי בדיקת עור לפני שתתחילי לטפל באזור גוף אחר או לאחר שינוי בגוון העור. קבעי את הגדרת עוצמת האור עבור כל אזור גוף בנפרד.

## שני מצבי טיפול: Slide & Flash ו-Stamp & Flash

ל-Philips Lumea שלך יש שני מצבי טיפול לשימוש נוח יותר באזורי גוף שונים:

- מצב Stamp & Flash אידיאלי לטיפול באזורים קטנים או מעוקלים כמו ברכיים ובתי השחי. פשוט לחצי ושחררי את לחצן ההבזק כדי לשחרר הבזק בודד.



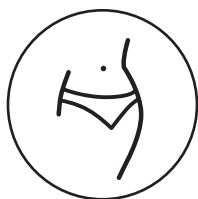
## אביזר לבית השחי (BRI947, BRI948)

לאביזר לבית השחי יש עיצוב מעוקל במיוחד לטיפול בשערות בית השחי שאולי קשה להגיע אליהם.



## אביזר לביקיני (BRI947, BRI948)

האביזר לביקיני הוא בעל עיצוב מיוחד לטיפול יעיל באזור הביקיני. יש לו עיצוב מעוקל החוצה ובעל עוצמת אור גבוהה יותר בהשוואה לאביזר גוף. שיער באזור זה נוטה להיות עבה וחסך יותר משיער רגליים.



## אביזר לפעולה מדויקת (BRI946)

לאביזר לפעולה מדויקת יש עיצוב מעוקל, שמיועד לשימוש באזורי הביקיני ובתי השחי. יש לו חלון בגודל בינוני עם חלון זכוכית. הוא מיועד לטיפול מדויק ויעיל באזורי הביקיני ובתי השחי.



## חיישן SmartSkin

Lumea מציעה טכנולוגיית **SenseIQ** לטיפול אישי להסרת שיער. חיישן SmartSkin המשולב מודד את גוון העור בתחילת ובמהלך כל טיפול. זה מספק שתי תכונות:

- 1 חיישן SmartSkin מונע ממך לטפל באזורים בעור כהים מדי: אם הוא מזהה גוון עור כהה מדי לטיפול ב-Lumea, נורית 'מוכן להבזיק' מתחילה להבהב בכתום. לא יופק הבזק כאשר תלחצי על לחצן ההבזק. המכשיר מושבת אוטומטית. זה מונע ממך לפתח תגובות עור.
- 2 חיישן SmartSkin יעזור לך לבחור את עוצמת האור הנוחה לעור שלך. לשם כך תוכלי להשתמש בלחצן SmartSkin .

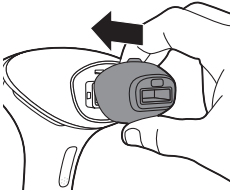
# מידע נוסף על Lumea

## אביזרים

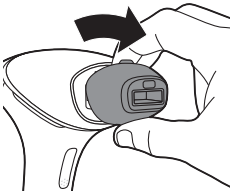
לתוצאות מיטביות, חשוב להשתמש באביזר הנכון המיועד לאזור הגוף הספציפי שבו ברצונך לטפל. Lumea מציע טיפול גוף מלא עם מספר אביזרים המיועדים לשימוש באזורי גוף ספציפיים. טכנולוגיית **SenseIQ** מתאימה את תוכנית הטיפול כאשר מחברים אביזר.

הערה: ייתכן שהמכשיר לא יעבוד יותר ויציג שגיאה כאשר יש לכלוך על מחבר האביזר. נקי את כבלי המגע כאשר זה קורה.

כדי למקם את האביזר, פשוט הצמידו אותו לחלון יציאת האור.



כדי להסיר את האביזר, משכי והפרידי אותו מחלון יציאת האור.



## אביזר לגוף

לאביזר גוף יש את חלון הטיפול הגדול ביותר ועיצוב מעוקל לכיסוי ולטיפול יעיל באזורים מתחת לקו הצוואר, במיוחד אזורים גדולים כמו רגליים, ידיים ובטן.

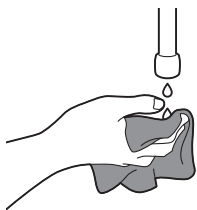
## אביזר לפנים (BRI944, BRI945, BRI946, BRI947, BRI948)

האביזר לפנים בעל עיצוב שטוח ומדויק עם מסנן זכוכית אדומה והוא נועד לטיפול בטוח ומדויק בעור הרגיש שמעל לשפה העליונה, בסנטר ובפאות. המכשיר מיועד רק להסרת שיער גוף לא רצוי מאזורים מתחת לעצמות הלחיים. כאשר את משתמשת במכשיר באזורים בעלי קווי מתאר חדים כמו קו הלסת והסנטר, ייתכן שיהיה קשה ליצור מגע מלא עם העור ולשחרר הבזק.

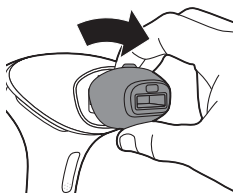
עצה: הניחי את הלשון שלך בין השפה העליונה והשיניים או נפחי את הלחיים כדי להקל על הטיפול.



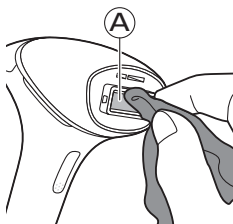
3 הרטיבי את המטלית הרכה שסופקה בכמה טיפות מים.



4 הסירי את האביזר מהמכשיר.



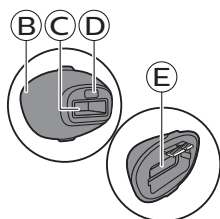
5 נקי את חלון יציאת האור של המכשיר (A).



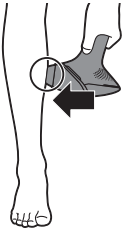
6 נקי את כל המשטחים של האביזר, כולל מחזיר המתכת והחלון של האביזר (חלקים B, C, D, E).

7 תני לכל החלקים להתייבש היטב.

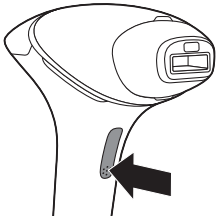
8 יש לאחסן במקום יבש ונקי מאבק.



- 4** לחצי את המכשיר בחוזקה על העור שלך והחזיק אותו במקומו. הנורית 'מוכן להבזיק' אמורה להידלק בלבן.



- 5** לחצי על לחצן ההבזק כדי לשחרר הבזק על העור שלך. ההבזק מטפל בעור באותה נקודה. המכשיר משמיע צליל ניפוף רך. ההבזק נותן לך תחושה חמימה.



לאחר כל הבזק, לוקח עד 3.5 שניות עד שהמכשיר מוכן להבזיק שוב. את יכולה לשחרר הבזק כאשר נורית 'מוכן להבזיק' נדלקת בלבן.

- 6** עברי למקום סמוך ולחצי שוב על לחצן ההבזק. פני השטח של האביזר שנמצא במגע עם העור שלך גדול מעט יותר מחלון יציאת האור.

אין להבזיק באותה נקודה כמה פעמים במהלך הטיפול. פני השטח של האביזר צריכים לחפוף את המקום הקודם כדי לוודא שאת מבזיקה על פני כל אזור העור, אם כי טיפול באותו אזור מספר פעמים אינו מגביר את היעילות.

- 7** המשיכי עד שתטפלי בכל האזור. יש שני מצבי טיפול (ראו את 'שני מצבי טיפול': Slide & Flash-i Stamp & Flash).

- 8** כבי את המכשיר בסיום הטיפול.

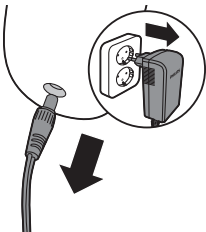
- 9** הסירי שיער לפני כל טיפול הבא, כל עוד השיער עדיין נראה לעין.

הערה: אין לנסות את המכשיר באזורים קשים או רגישים (אזור הקרסול והגרמי).

## ד. ניקוי ואחסנה לאחר הטיפול

- 1** נתקי את המכשיר משקע החשמל.

- 2** תני למכשיר להתקרר.





9

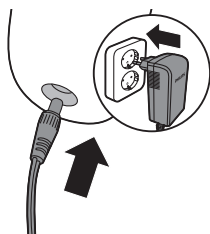
מומלץ לבדוק את העור אם יש תגובה כלשהי (למשל אדמומיות, גירוי, פריחה).  
אם אין תגובות בעור לאחר 24 שעות, ניתן להתחיל את הטיפול עם ההגדרה הנוחה הגבוהה ביותר.  
אם ההגדרה הנוחה הגבוהה ביותר הביאה לתגובות עור, יש לבחור הגדרה נמוכה יותר שלא גורמת לתגובות בעור.  
אם לא בדקת הגדרה נמוכה יותר, כדאי לחזור על בדיקת העור.

## ג. טיפול

תשוב: ראשית יש לסיים את החלקים של אזור A (להסיר שיער ולנקות את העור) B-1 (לבדוק את העור 24 שעות לפני הטיפול) לפני תחילת הטיפול.

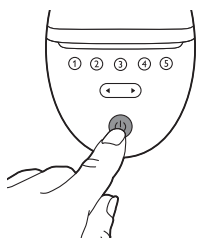
1

חברי את מתאם החשמל למכשיר וחברי לשקע חשמל.



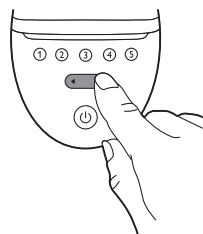
2

לחצי על לחצן ההפעלה/כיבוי ⏻ כדי להפעיל את המכשיר.



3

בחרי את ההגדרה שבחרת לאחר בדיקת העור (סעיף ב', שלב 9).



6

ודאי שנורית 'מוכן להבזיק' נדלקת בלבן כדי להבטיח שיש מגע מלא עם העור שלך.

- אם הנורית 'מוכן להבזיק' כתומה, העור שלך כהה מכדי לטפל בו. נסי את Lumea על אזור גוף בהיר יותר.



7

אפשר לנסות כל הגדרה על העור כדי למצוא את ההגדרה שהכי מתאימה לך. אם ההבזק מרגיש לא נוח ויש לך כאב, יש להוריד את ההגדרה.

אם עדיין יש לך תחושה לא נוחה בזמן השימוש בהגדרה הנמוכה ביותר (1), יש להפסיק להשתמש במכשיר.

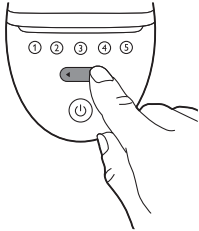
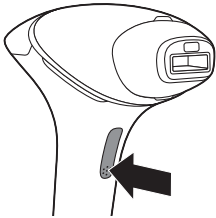
- כאשר נורית 'מוכן להבזיק' לבנה, יש ללחוץ על לחצן ההבזק בידית פעם אחת, כדי לטפל בנקודה אחת עם ההגדרה 1.

המכשיר משמיע צליל ניפוף רך. ההבזק נותן לך תחושה חמימה.

• יהיה הבזק של אור.

הערה: את יכולה לעבור בין הגדרות עוצמת האור על ידי לחיצה על לחצן החלפת מצב.

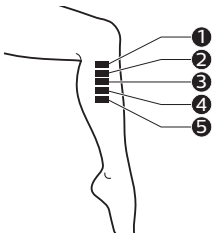
- עברי לאזור הבא. טפלי בנקודה אחת עם הגדרה 2



- עברי לאזור הבא. טפלי בנקודה אחת עם הגדרה 3

- עברי לאזור הבא. טפלי בנקודה אחת עם הגדרה 4

- עברי לאזור הבא. טפלי בנקודה אחת עם הגדרה 5



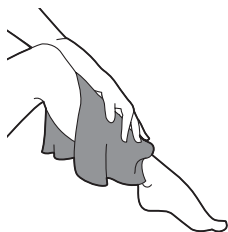
8

המתיני 24 שעות.

הערה: גם אם מצאת את ההגדרה הנוחה ביותר מבחינתך במהלך בדיקת העור, ייתכן שתגובות של העור מופיעות תוך 24 שעות לאחר השימוש.



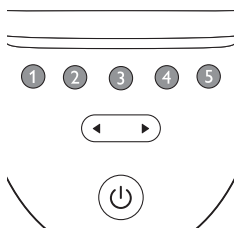
24 hours



2 נקי ויבשי את העור שלך. ודאי שהוא נקי מכל קרם או ג'ל.

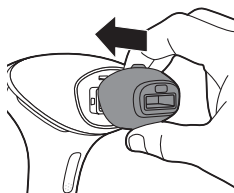
## ב. בדקי את העור 24 שעות לפני הטיפול

1 בדקי את העור שלך כדי למצוא את הגדרת האור הנכונה:



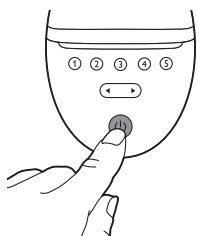
- לכל אזור גוף חדש ו/או אביזר חדש.
- לאחר חשיפה לשמש או שיזוף (ראו את 'שימוש ב-Lumea לפני ואחרי חשיפה לשמש או שיזוף').

2 בחרי את האביזר הנכון כדי לבדוק את העור שלך (ראו את 'אביזרים').



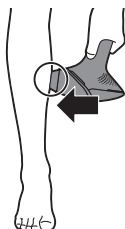
3 לחצי על לחצן ההפעלה/כיבוי ⏻ כדי להפעיל את המכשיר.

4 בחרי אזור לבדיקת העור שלך.



5 לחצי את המכשיר בחוזקה על העור שלך והחזיקי אותו במקומו.

מערכת הבטיחות המשולבת מונעת הבהוב לא מכוון ללא מגע מלא בעור.



## שלב השיפורים

לאחר השלב הראשוני (4 טיפולים), אנו ממליצים על טאצי-אפ כל 4 שבועות. לוח זמנים לשלב השיפורים



יש לבצע טיפול כל 4 שבועות. חזרי על זה 8 פעמים כדי להשיג הפחתת שיער יעילה. זאת על מנת לשמור על תוצאות וליהנות מעור חלק למשך חודשים.

- אנו ממליצים לבצע טיפול תוך 4 ימים לפני או אחרי מועד הטיפול המתוכנן.
- התוצאות עשויות להשתנות בהתאם לצמיחת השיער האישית שלך וגם באזורי גוף שונים.
- אם סיימת את שלב השיפורים ואת רואה צורך להמשיך בטיפול (השיער מתחיל לחזור), אנו ממליצים לך להתחיל מחדש את השלב הראשוני.

הערה: שימוש במכשיר לעתים קרובות יותר אינו מגביר את היעילות.

עצה: סמני את לוח הזמנים של הטיפולים בלוח השנה שלך כדי להזכיר לעצמך את הטיפולים המתוכננים.

## למה לצפות

### במהלך השלב הראשוני

- לאחר הטיפול הראשון, יכול לקחת שבוע עד שבועיים עד שהשערות נושרות. בשבועות הראשונים שלאחר הטיפולים הראשוניים, עדיין תראי כמה שערות צומחות. סביר להניח שמדובר בשערות שלא היו בשלב הצמיחה שלהן במהלך הטיפולים הראשונים.
- לאחר 2-3 טיפולים, את אמורה לראות ירידה ניכרת בצמיחת השיער. עם זאת, כדי לטפל ביעילות בכל השערות, חשוב להמשיך לטפל לפי לוח הטיפולים המומלץ.
- אחרי 4 טיפולים אמורה להיות הפחתה משמעותית בצמיחת השיער באזורים שבהם טיפלת עם Lumea. הפחתה בצפיפות השיער אמורה גם היא להיות גלויה.

### במהלך שלב השיפורים

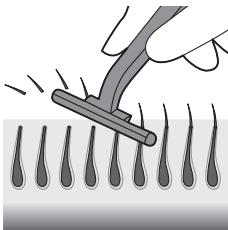
- המשיכי לטפל עם טאצי-אפים תכופים (כל 4 שבועות) כדי לשמור על התוצאה.

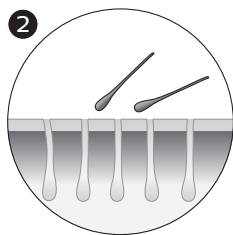
## כיצד להשתמש ב-Lumea

### א. הסירי שיער ונקי את העור שלך

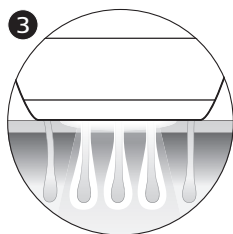
- 1 הסירי שיער לפני כל טיפול כל עוד השיער עדיין נראה לעין. את יכולה לגלח, לעשות אפילציה או שעווה. ודאי שאת מתחילה לטפל לפני ששיער חדש נראה על העור שלך. את תבחרי לעשות שעווה, המתיני 24 שעות לפני השימוש ב-Lumea.

הערה: אם גילוח, אפילציה או שעווה גורמים לגירוי בעור, אנו ממליצים לך לא להשתמש במכשיר עד שהגירוי בעור ייעלם.





הבזקי האור מעוררים את זקיקי השערה לעבור לשלב מנוחה. כתוצאה מכך, השיער נושר באופן טבעי ונמנעת צמיחת שיער.



מחזור צמיחת השיער מורכב משלבים שונים. טכנולוגיית IPL יעילה רק כאשר השיער נמצא בשלב הצמיחה שלו. לא כל השערות נמצאות בשלב הצמיחה בו זמנית. זו הסיבה שאנו ממליצים לך לעקוב אחר שלב הטיפול הראשוני (4 טיפולים, כל טיפול בהפרש של שבועיים) ולאחר מכן את השלב הבא-העלאת שלב הטיפול (מגע-עליות כל 4 שבועות) כדי לוודא שכל השערות מטופלות ביעילות בשלב הגדילה.

עצה: כדי להבטיח הסרת שיער לאורך זמן, מומלץ לבצע טאצי-אפים כל 4 שבועות.

## צבעי שיער גוף מתאימים

הטיפול ב-Lumea אינו יעיל אם יש לך שערות בלונדיני בהיר, אפור, אדום או לבן, שכן שערות עם צבעים אלו אינן סופגות מספיק אור.

הערה: כדי לבדוק אם צבע שיער הגוף שלך מאפשר שימוש במכשיר, עייני בטבלת צבעי השיער בדף המקופל.

## תכנית טיפולים מומלצת

### שלב ראשוני

כדי להשיג הפחתת שיער יעילה, עקבי אחר לוח זמני הטיפול הראשוני. לוח זמני טיפול ראשוני

ב-4 הטיפולים הראשונים, יש להשתמש ב-Lumea פעם מדי שבועיים כדי להבטיח שכל השערות יטופלו.

- יש לבצע טיפול תוך 3 ימים לפני או אחרי מועד הטיפול המתוכנן.
- אם לא טיפלת בעצמך תוך 3 ימים לפני או אחרי מועד הטיפול המתוכנן, יש להתחיל מחדש מהשלב הראשון. מומלץ לתכנן 4 טיפולים, טיפול אחד כל שבועיים.

הערה: אם לא תתחילי מחדש את השלב הראשוני, ייתכן שלא תראי הפחתת שיער יעילה.

הערה: החלפת אחד מטיפולי ה-IPL בשיטת הסרת שיער אחרת (שעווה, אפילציה וכו') לא תעזור להגיע להפחתת השיער הרצויה.

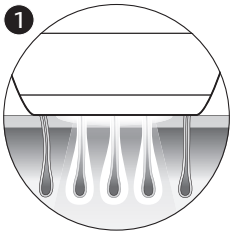
אם את רוצה להסיר שערות בין טיפולי Lumea, את יכולה להשתמש בשיטת הסרת השיער הרגילה שלך (לא כולל קרמים להסרת שיער).



- אם גילוח, אפילציה או שעווה גורמים לגירוי בעור, אנו ממליצים לך לא להשתמש במכשיר עד שהגירוי בעור ייעלם.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה לגבי השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.
- יש להרחיק את Lumea מהישג ידם של ילדים.
- יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר. נדרש פיקוח על מנת למנוע סיכונים פוטנציאליים כגון חשיפה לפלט האור, התחשמלות, חנק מהכבלים או חנק כתוצאה מבלעיה של אביזרים.
- יש להימנע תמיד מחשיפה לאור שמש טבעי ואור שמש מלאכותי עד 4 שבועות לפני טיפול ב-Lumea ו-48 שעות לאחר מכן. אם העור רגיש או שזוף, יש נטייה יותר לכוויות או לשינויים בפיגמנטציה. יש להגן על העור מאור השמש עם בגדים או למרוח קרם הגנה עם לא פחות מ-SPF50 על אזורי הטיפול הלא מכוסים. יש לקרוא את ההוראות בפרק 'שימוש ב-Lumea לפני ואחרי חשיפה לשמש או שזוף' כדי ללמוד כיצד להשתמש במכשיר Lumea בצורה בטוחה.
- אין להשתמש ב-Lumea במהלך 2 שבועות לאחר שימוש במוצרי שזוף מלאכותי (כגון קרמים, תרסיסים או כדורים). עור שזוף באופן מלאכותי נוטה יותר לסבול מכוויות או שינויים בפיגמנטציה. יש לקרוא את ההוראות בפרק 'שימוש ב-Lumea לפני ואחרי חשיפה לשמש או שזוף' כדי ללמוד כיצד להשתמש במכשיר Lumea בצורה בטוחה.
- אם הבחנת בשינוי בגוון העור מאז הטיפול האחרון, אנו ממליצים לך לבצע בדיקת עור ולהמתין 24 שעות לפני הטיפול הבא. אם לאחר תקופה זו יש תגובות לא נעימות על העור, יש להשתמש בהגדרה נמוכה יותר של המכשיר, שלא גורמת לתגובות של העור, או להפסיק להשתמש במכשיר אם הוא כבר בהגדרה הנמוכה ביותר (ⓐ).
- בדקי תמיד את המכשיר לפני השימוש בו. ודאי שחלון חיישן SmartSkin נקי בעת השימוש במכשיר, כדי להימנע מפעולה לא תקינה (ראו את 'ד. ניקוי ואחסנה לאחר הטיפול').
- החלון של יציאת האור והחלקים הפנימיים של האביזר יכולים להתחמם מאוד (מעל 210 °C) במהלך השימוש. יש לוודא תמיד שחלון יציאת האור, כמו גם החלקים הפנימיים של האביזר, התקררו לפני שנוגעים בהם.
- למכשיר זה יש יחידת אספקת חשמל הניתנת להסרה. השתמשי רק במתאם המצורף להתקן זה. אין להשתמש בכבל מאריך. את מספר האסמכתה (AD2069X20020HF) ניתן למצוא על גבי המכשיר. ה-'א' במספר זה מתייחס לסוג התקע עבור המדינה שלך.
- פעלי לפי לוח הזמנים המומלץ לטיפול. הגדלת התדירות, במיוחד בשלב הראשוני, עלולה להגביר את הסיכון לתגובות עור.

## איך עובד IPL

בטכנולוגיית Intense Pulsed Light, הבזקי אור עדינים מוחלים על העור ונספגים בשורש השערה. ככל שהעור בהיר יותר והשיער כהה יותר, הבזקי האור נספגים טוב יותר.



# הוראות בטיחות חשובות

## אזהרות



- אנא קראו ופעלו לפי הוראות אלה כדי לייצל את השימוש במכשיר ולמנוע/למזער את הסיכון לפציעה, תגובות עור ותופעות לוואי.
- לפני השימוש ב-Lumea, עליך לנקות את העור ולוודא שהוא נקי משיער, יבש לחלוטין וללא כל קרם או ג'ל.
- שמרי את המכשיר ואת המתאם יבשים.
- מכשיר זה אינו ניתן לרחיצה. לעולם אל תטבלי את המכשיר במים ואל תשטפי אותו מתחת לברז.
- מים וחשמל הם שילוב מסוכן. אין להשתמש במכשיר בסביבה רטובה (למשל ליד אמבטיה מלאה, מים זורמים במקלחת או בריכת שחייה מלאה). רטיבות עלולה לגרום נזק למכשיר ולהוביל לסכנה בטיחותית אפשרית.
- בדקי תמיד את המכשיר לפני השימוש בו. אל תשתמשי במכשיר או במתאם אם הוא פגום. תמיד יש להחליף חלק פגום ברכיב חלופי מקורי.
- אם ההתקן או המתאם שבורים או פגומים, אל תיגעי באף חלק פנימי כדי למנוע התחשמלות.
- אין להשתמש במכשיר אם מסנן ה-UV של חלון יציאת האור ו/או האביזר שבור, מכיוון שלא ניתן להבטיח פעולה בטוחה בנסיבות אלה.
- אל תנסי לפתוח או לתקן את המכשיר שלך. פתיחת Philips Lumea עלולה לחשוף אותך לרכיבים חשמליים מסוכנים ולאנרגיית אור פועמת, שכל אחד מהם עלול לגרום לפציעה גופנית ו/או עיניים.
- החזירי תמיד את המכשיר למרכז שירות מורשה על ידי פיליפס לבדיקה או תיקון.
- תיקון על ידי אנשים לא מוסמכים עלול לגרום למצב מסוכן באופן קיצוני למשתמש.
- אין לבצע שינויים בצידוד זה. אין לשנות, לעקוף או לחתוך חלק כלשהו של המכשיר (למשל מתאם או כבל), מכיוון שהדבר גורם למצב מסוכן.
- אל תסתכלי על ההבזק בזמן השימוש במכשיר. השתמשי במכשיר בחדר מואר היטב כדי שהאור יהיה פחות בוהק לעיניך. למרות שהדבר אינו הכרחי לבטיחות, את עשויה להרכיב משקפי שמש או משקפי מגן לנוחיותך אם האור לא נוח או בהיר מדי בשבילך.
- אין להבזיק באותה נקודה כמה פעמים במהלך הטיפול. פני השטח של האביזר צריכים לחפוף את המקום הקודם כדי לוודא שאת מבזיקה על פני כל אזור העור, אם כי טיפול באותו אזור מספר פעמים אינו מגביר את היעילות.
- מסיבות היגייניות, יש להשתמש במכשיר רק על ידי אדם אחד.
- אין להשתמש בקרמים להסרת שיער באזור (שיטופלו) במכשיר, שכן כימיקלים עלולים לגרום לתגובות עור.
- אין להשתמש בעיפרון או בעט כדי לסמן את האזורים שיש לטפל בהם. זה עלול לגרום לכוויות על העור שלך.
- ניתן לאחסן את המכשיר בטמפרטורה שבין 25- ו-70 מעלות צלזיוס. השתמשי במכשיר בטמפרטורה שבין 5- ו-35 מעלות צלזיוס. המכשיר לא יפעל כראוי מחוץ לטווח טמפרטורה זה. זה עלול לגרום לכוויות על העור שלך.
- הסרת שיער על ידי מקורות אור בפולסים עזים יכולה לגרום לצמיחת שיער מוגברת אצל אנשים מסוימים. בהתבסס על הנתונים הזמינים כיום, קבוצות הסיכון הגבוהות ביותר לתגובה זו הן נשים ממוצא ים תיכוני, מזרח תיכוני ודרום אסיה שטופלו על הפנים והצוואר.
- אם את חווה גירוי בעור או אדמומיות בעור לאחר הטיפול, המתני עד שיעלם לפני שתמרחי מוצר כלשהו על העור שלך. אם את חווה גירוי בעור לאחר מריחת מוצר על העור, שטפי אותו במים. אם את עדיין מקבלת תגובות עור, הפסיקי להשתמש במכשיר והתייעצי עם הרופא שלך.

- אם את נוטלת משככי כאבים המפחיתים את רגישות העור לחום.
- אם את נוטלת תרופות מדכאות חיסון.

## פתולוגיות/הפרעות

לעולם אל תשתמשי במכשיר:

- אם יש לך סוכרת או מחלות סיסטמיות או מטבוליות אחרות.
- אם יש לך מחלת לב גדושה.
- אם יש לך מחלה הקשורה לרגישות לאור, כגון התפרצות אור פולימורפית (PMLE), אורטיקריה סולארית, פורפיריה וכו'.
- אם יש לך היסטוריה של הפרעת קולגן, כולל היסטוריה של היווצרות צלקת קלואידית או היסטוריה של ריפוי פצעים לקוי.
- אם יש לך אפילפסיה עם רגישות לאור.
- אם העור שלך רגיש לאור ומפתח בקלות פריחה או תגובה אלרגית.
- אם יש לך מחלת עור כמו סרטן עור פעיל, אם יש לך היסטוריה של סרטן עור או כל סרטן מקומי אחר באזורים שיטופלו.
- אם יש לך היסטוריה של הפרעה בכלי הדם, כגון נוכחות של דליות או אקטזיה של כלי דם באזורים שיש לטפל בהם.
- אם יש לך הפרעת דימום כלשהי.
- אם יש לך היסטוריה של מחלה מדכאת חיסונית (כולל זיהום HIV או איידס).
- אם יש לך הפרעת פיגמנטציה בעור כגון ויטיליגו.

## מצבי עור

לעולם אל תשתמשי במכשיר:

- אם יש לך זיהומים, אקזמה, כוויות, דלקת בזקיקי שיער, חתכים פתוחים, שפשופים, הרפס סימפלקס (כוויות קור), פצעים או נגעים והמטומות (חבורות) באזורים לטיפול.
- על עור מגורה (אדום או עם חתכים), עם כוויות שמש, שזוף או לאחר שזוף-מלאכותי.
- על האזורים הבאים: על שומות, נמשים, ורידים גדולים, אזורים בעלי פיגמנטציה כהה, צלקות, חריגות בעור מבלי להתייעץ עם הרופא שלך. זה יכול לגרום לכוויה ולשינוי בגוון העור, מה שמקשה על זיהוי מחלות הקשורות לעור.
- על האזורים הבאים: יבלות, קעקועים או איפור קבוע.

## מיקום/אזורים

לעולם אל תשתמשי במכשיר באזורים הבאים:

- מסביב לעיניים ועל גבי או ליד הגבות. ניתן להשתמש ב-Lumea רק על הגוף ועל הפנים (מתחת לעצם הלחי).
- על השפתיים, הקרקפת, הפרינאום, הפטמות, הארילולה, השפתיים הקטנות, הנרתיק, פי הטבעת והחלק הפנימי של הנחיריים והאוזניים.
- באזורים שבהם את משתמשת בדאודורנטים עמידים. זה יכול לגרום לתגובות עור.
- מעל או ליד כל דבר מלאכותי כמו שתלי סיליקון, יציאות הזרקה תת עוריות (מתקן אינסולין) או פירסינג.
- **לגברים** אסור להשתמש במכשיר על הפנים והצוואר כולל כל האזורים שבהם יש זקן, ולא על כל אזור איברי המין. לשערות באזורים אלו יש מאפיינים שונים. העור עלול להישרף (עם כאב, אדמומיות עור ממושכת ושינויים פיגמנטריים).



הערה: רשימה זו אינה ממצה. אם אינך בטוחה אם את יכולה להשתמש במכשיר, אנו ממליצים לך להתייעץ עם הרופא שלך.

## סקירה כללית של מכשיר

|   |                                                       |    |                       |
|---|-------------------------------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | חלון יציאת אור (עם מסנן UV משולב)                     | 7  | פתח למגעים אלקטרוניים |
| 2 | אביזרים                                               | 8  | לחצן הבזק             |
| a | אביזר לגוף                                            | 9  | לחצן הפעלה/כיבוי      |
| b | אביזר לפנים (☼) (BRI944),<br>(BRI945, BRI946, BRI947) | 10 | לחצן אישור            |
| c | אביזר לביקיני (☼) (BRI947)                            | 11 | החלפת לחצנים          |
| d | אביזר לבית השחי (☼) (BRI947)                          | 12 | אורות עוצמה           |
| e | אביזר לפעולה מדויקת (☼)                               | 13 | לחצן SmartSkin        |
| 3 | חיישן SmartSkin                                       | 14 | נורית 'מוכן להבזיק'   |
| 4 | מערכת בטיחות משולבת                                   | 15 | פתחי אוורור           |
| 5 | רפלקטור בתוך האביזר                                   | 16 | שקע מכשיר             |
| 6 | מגעים אלקטרוניים                                      | 17 | מתאם                  |
|   |                                                       | 18 | תקע קטן               |
|   |                                                       | 19 | נרתיק (לא מוצג)       |
|   |                                                       | 20 | מטלית ניקוי (לא מוצג) |

## התוויות נגד



### תנאים

- לעולם אל תשתמשי במכשיר:
- אם את מתחת לגיל 18 שנים או מעל 65 שנים.
  - אם יש לך גוון עור המסומן ☼ בטבלה עם 'גווני עור מתאימים' בתחילת המדריך למשתמש.
  - אם את בהריון או מניקה שכן ההתקן לא נבדק על נשים בהריון או מניקות.
  - אם יש לך שתלים פעילים כגון קוצב לב, נירוסטימולטור, משאבת אינסולין וכו'.

### תרופות/היסטוריה

- לעולם אל תשתמשי במכשיר אם את נוטלת אחת מהתרופות המפורטות להלן:
- אם העור שלך מטופל כעת או טופל ב-7 הימים האחרונים עם חומצות אלפא הידרוקסי (AHAs), חומצות בטא הידרוקסי (BHAs), טרטינואין מקומי וחומצה אזלאית.
  - אם נטלת צורה כלשהי של איזוטריטונואין Accutane או Roaccutane בששת החודשים האחרונים. טיפול זה יכול להפוך את העור לרגיש יותר לחתכים, פצעים וגירויים.
  - אם את נוטלת חומרים או תרופות פוטו-סנסיטיזציה, בדקי את עלון התרופה שלך ולעולם אל תשתמשי במכשיר אם צוין שהוא עלול לגרום לתגובות פוטו-אלרגיות, לתגובות פוטו-טוקסיות או אם עליך להימנע מהשמש בעת נטילת התרופה.
  - אם את נוטלת תרופות נוגדות קרישיות, כולל שימוש רב באספירין, באופן שאינו מאפשר תקופת שטיפה של שבוע לפחות לפני כל טיפול.

- לעולם אל תשתמשי במכשיר:
- אם קיבלת טיפול בקרינה או בכימותרפיה ב-3 החודשים האחרונים.

## תוכן העניינים

|     |                                               |
|-----|-----------------------------------------------|
| 181 | ברוכים הבאים                                  |
| 182 | סקירה כללית של מכשיר                          |
| 182 | התוויות נגד                                   |
| 184 | הוראות בטיחות חשובות                          |
| 185 | איך עובד IPL                                  |
| 186 | תכנית טיפולים מומלצת                          |
| 187 | למה לצפות                                     |
| 187 | כיצד להשתמש ב-Lumea                           |
| 193 | מידע נוסף על Lumea                            |
| 193 | אביזרים                                       |
| 194 | חיישן SmartSkin                               |
| 195 | בחירת עוצמת האור                              |
| 195 | שני מצבי טיפול: Slide & Flash-i Stamp & Flash |
| 196 | שימוש ב-Lumea לפני ואחרי חשיפה לשמש או שיזוף  |
| 196 | נסיעה עם המכשיר                               |
| 196 | לאחר השימוש                                   |
| 198 | פתרון בעיות                                   |
| 200 | אחריות ותמיכה                                 |
| 200 | מיחזור                                        |
| 200 | מפרטים טכניים                                 |
| 201 | תאימות אלקטרומגנטית - מידע תאימות             |
| 201 | משמעות הסמלים                                 |

## ברוכים הבאים

ברוכים הבאים לעולם של Philips Lumea! עור חלק כמשי בתוך כמה שבועות בלבד. חברת Lumea משתמשת בטכנולוגיית Intense Pulsed Light (IPL), הידועה כאחת השיטות היעילות ביותר למניעה של צמיחת שיער מתמשכת. בשיתוף פעולה הדוק עם מדענים ורופאי עור מומחים, התאמנו את הטכנולוגיה מבוססת האור הזו, ששימשה במקור במכוני יופי מקצועיים, לשימוש קל ויעיל בנוחות של ביתכם. מכשיר Lumea הוא מכשיר עדין שמציע טיפול קל ויעיל בעוצמה שתהיה לך נוחה. שערות לא רצויות הן סוף סוף נחלת העבר.

ניתן להשתמש ב-Lumea על הגוף ועל הפנים (מתחת לעצם הלחי).

כדי להפיק תועלת מלאה מהתמיכה שמציעה פיליפס, רשום את המוצר שלך בכתובת [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). למידע נוסף, אנא עבור אל [www.philips.com/Lumea](http://www.philips.com/Lumea). כדי למצוא את עצות המומחים שלנו, סרטוני הדרכה ושאלות נפוצות ולהפיק את המרב מה-Lumea שלך.

הערה: שמור הוראות אלה עם המוצר שלך בכל עת.



FSC

© 2023 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
3000.061.8534.4  
(2023-07)